



230 t



75 m



86 m



111 m

# Long, powerful and versatile!

## LTM 1230-5.1

**Mobilkran** • Mobile crane • Grue mobile  
Autogrú • Grúa mòvil • Мобильный кран

# LIEBHERR

Mobile and crawler cranes



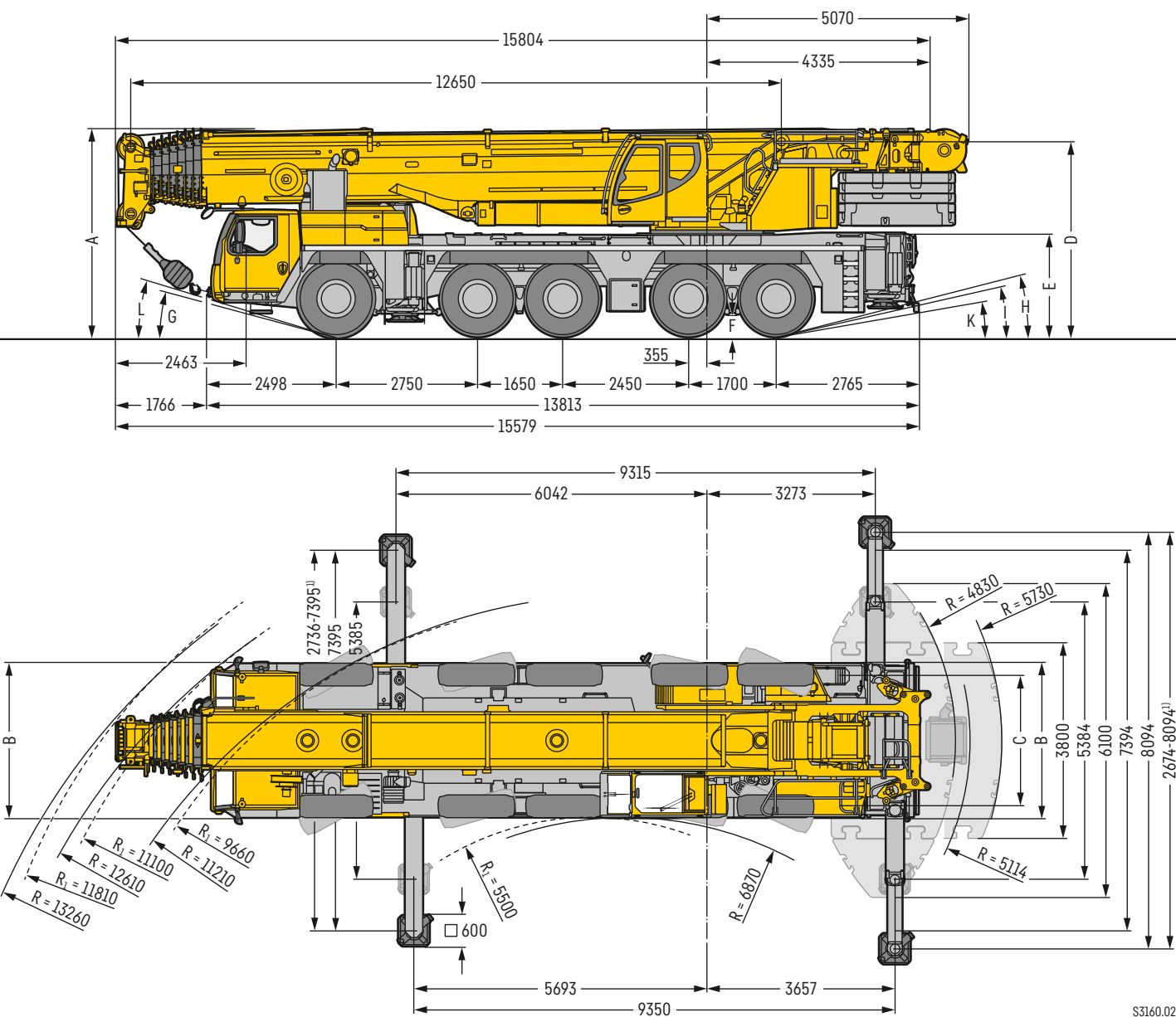
# Technische Daten

Technical data • Caractéristiques technique • Dati tecnici • Datos técnicos • Технические данные

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Maße</b><br>Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Габариты крана .....                                                                                                                                                                                  | 3      |
| <b>Mobilkran</b><br>Mobile crane • Grue mobile • Autogrù • Grúa móvil • Мобильный кран .....                                                                                                                                                                                | 4–5    |
| <b>Kraftstoffeinsparung und Geräuschreduktion</b><br>Fuel saving and noise reduction • Economie de carburant et réduction du bruit • Risparmio di carburante e riduzione del rumore<br>Ahorro de combustible y reducción del ruido • Экономия топлива и снижение шума ..... | 6–7    |
| <b>Krandaten</b><br>Crane data • Dates de la grue • Dati gru • Características • Технические характеристики крана .....                                                                                                                                                     | 8      |
| <b>Ballast</b><br>Counterweight • Contrepoids • Zavorra • Lastre • Противовес .....                                                                                                                                                                                         | 9      |
| <b>Straßenfahrt</b><br>On-road driving • Déplacement sur route • Guida su strada • Marcha por carreteras • Движение по дорогам .....                                                                                                                                        | 10     |
| <b>Baustellenfahrt</b><br>Jobsite driving • Déplacement sur chantier • Guida in cantiere • Marcha en obra • Движение по стройплощадке .....                                                                                                                                 | 10     |
| <b>Auslegersysteme</b><br>Boom/jib combinations • Configurations de flèche • Sistema braccio • Sistemas de pluma • Стреловые системы .....                                                                                                                                  | 11; 14 |
| <b>Variables Auslegersystem</b><br>Variable boom system • Systèmes de flèche variables • Sistema braccio variabili<br>Variable sistema de plumas • Вариабельные стреловые системы .....                                                                                     | 12–13  |
| <b>T</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                              | 15–18  |
| <b>TK/TNZK</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                        | 19–23  |
| <b>TVK/TVNZK</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                      | 24–37  |
| <b>TS</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                             | 38–45  |
| <b>TNZF</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                           | 46–57  |
| <b>Ausstattung</b><br>Equipment • Equipement • Equipaggiamento • Equipamiento • Оборудование .....                                                                                                                                                                          | 58–63  |
| <b>Symbolerklärung</b><br>Description of symbols • Explication des symboles • Legenda simboli<br>Descripción de los símbolos • Объяснение символов .....                                                                                                                    | 64     |
| <b>Anmerkungen</b><br>Remarks • Remarques • Note • Observaciones • Примечани .....                                                                                                                                                                                          | 65     |

# Maße

Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Габариты крана



R<sub>1</sub> = Allradlenkung • All-wheel steering • Direction toutes roues • Tutti gli assi sterzanti • Dirección en todos los ejes • Поворот всеми колесами  
1) nur mit VarioBase® • only with VarioBase® • seulement avec VarioBase® • solo con VarioBase® • sólo con VarioBase® • только с VarioBase®

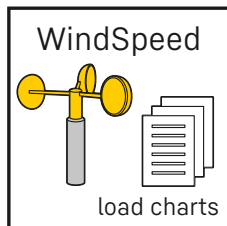
## Maße • Dimensions • Encombrement • Dimensioni • Dimensiones • Размеры mm

|  | A    | A<br>125 mm* | B    | C    | D    | E    | F   | G   | H   | I   | K  | L   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|----|-----|
| 385/95 R 25 (14.00 R 25)                                                            | 3950 | 3825         | 3000 | 2610 | 3700 | 1900 | 335 | 13° | 13° | 11° | 8° | 15° |
| 445/95 R 25 (16.00 R 25)                                                            | 4000 | 3875         | 3000 | 2550 | 3750 | 1950 | 385 | 15° | 14° | 13° | 9° | 16° |
| 525/80 R 25 (20.5 R 25)                                                             | 4000 | 3875         | 3100 | 2570 | 3750 | 1950 | 385 | 15° | 14° | 13° | 9° | 16° |

\* abgesenkt • lowered • abaissé • abbassato • suspensión abajo • шасси осажено

# LTM 1230-5.1





**Erhöhte Flexibilität und Sicherheit durch Traglasttabellen mit unterschiedlichen zulässigen Windgeschwindigkeiten.**

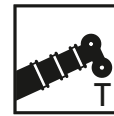
Increased flexibility and safety by using lifting capacity tables with different maximum wind speeds.

Une flexibilité et une sécurité accrues grâce aux tableaux de charge avec différentes vitesses de vent autorisées.

Più flessibilità e sicurezza grazie alle tabelle di carico con diverse velocità del vento ammissibili.

Mayor flexibilidad y seguridad gracias a las tablas de capacidad de carga con diferentes velocidades de viento permitidas.

Увеличенные технологические возможности и повышенная безопасность благодаря таблицам грузоподъемности с разными значениями допустимой скорости ветра.



75 m



11,5 m – 20 m



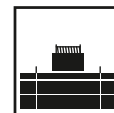
3 x 7 m



8 m – 43 m



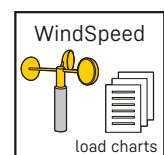
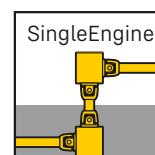
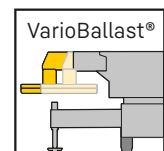
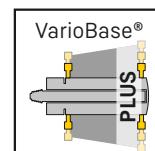
4 m – 39 m



72 t



400 KW / 544 h.p.



# Kraftstoffeinsparung und Geräuschreduktion

Fuel saving and noise reduction • Economie de carburant et réduction du bruit • Risparmio di carburante e riduzione del rumore • Ahorro de combustible y reducción del ruido • Экономия топлива и снижение шума

**ECOdrive**  
**TRAXON**

## Fahrabstimmung im Unterwagen mit ECO- oder Powermode reduziert Lärm und Kraftstoffverbrauch

Driving strategy in the carrier with ECO- or Powermode to reduce noise and fuel

L'adaptation du mode de déplacement avec le mode ECO ou le mode Puissance permet de réduire le niveau sonore et la consommation de carburant

Le strategie di guida su strada con ECOmode o Powermode riducono il rumore e il consumo di carburante

La adaptación de la marcha en el chasis inferior con ECOmode o Powermode reduce el ruido y el consumo de combustible

Согласование режима движения на шасси посредством ECOmode и Powermode уменьшает шум и расход топлива

## ZF-TraXon

### Automatisiertes Schaltgetriebe, 12 Vorwärtsgänge, 2 Rückwärtsgänge

Automated shift gearbox,  
12 forward gears, 2 reverse gears

Boîte de vitesses automatisée,  
12 vitesses avant, 2 vitesses arrière

Cambio automatizzato,  
12 marce in avanti, 2 marce indietro

Caja de cambios automática,  
12 marchas adelante, 2 marchas atrás

Автоматическая коробка передач,  
12 передних передач, 2 задние передачи.

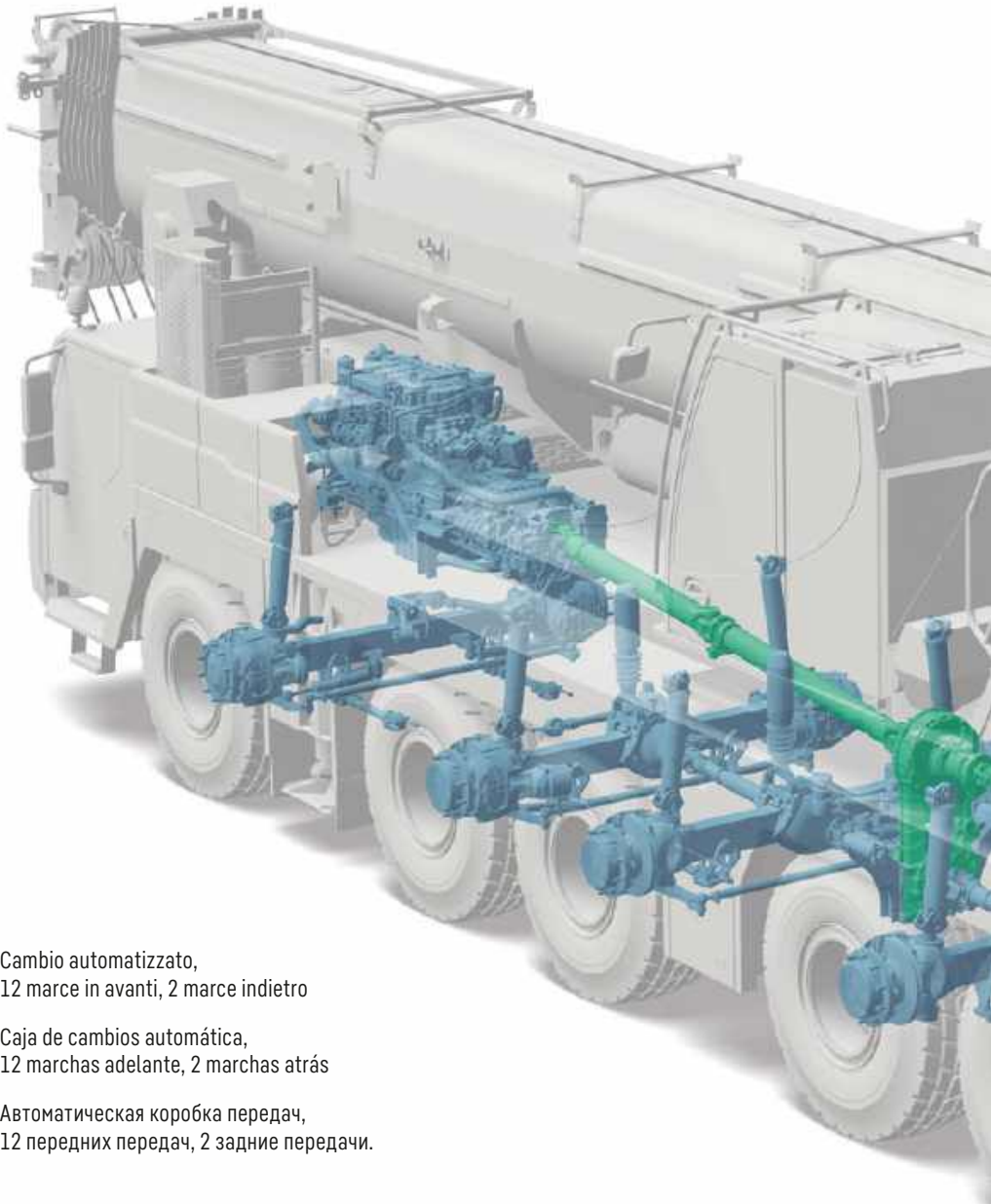
## Innovatives Ein-Motor-Konzept

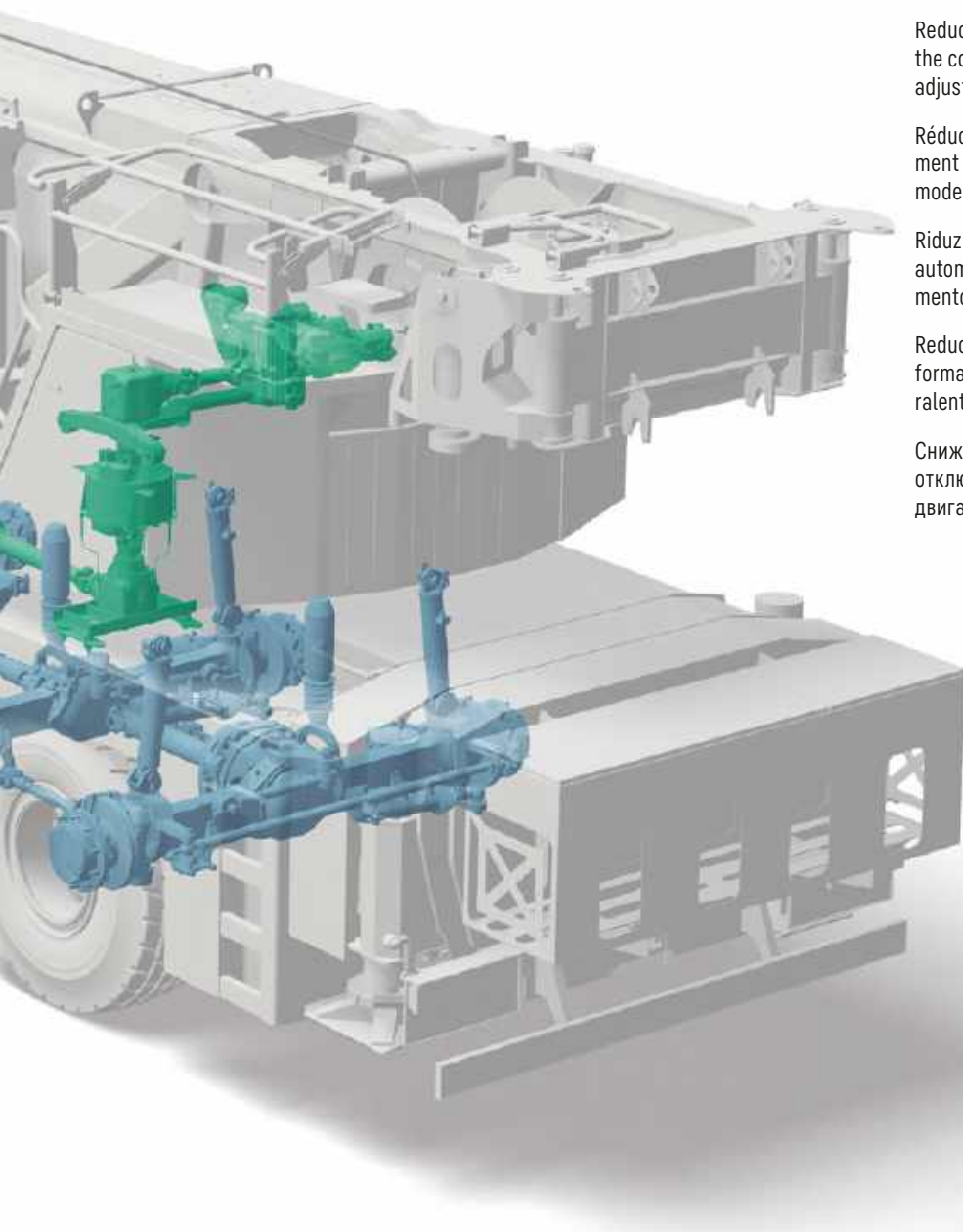
Innovative One-Engine-Concept • Concept innovant à moteur unique • Concetto innovativo di motore singolo  
Concepto innovador del accionamiento con un motor • Инновационное решение с одним двигателем

**Antrieb vom Motor im Fahrgestell über eine mechanische Welle mit besonders hohem Wirkungsgrad**  
**Erhöhte Wirtschaftlichkeit und reduzierter Wartungsaufwand**

Drive from chassis engine via a mechanical shaft with special high efficiency factor  
Increased effectiveness and reduced maintenance expenditure

Entraînement du moteur du châssis par le biais d'un arbre mécanique particulièrement performant  
Rentabilité accrue et entretien nettement réduit





## ECOmode

### **Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs durch automatisches Auskuppeln des kompletten Pumpenantriebs im Motor-Leerlaufbetrieb mit automatischer Drehzahlanpassung**

Reduced fuel consumption due to automatic disengaging of the complete pump drive at engine idling with automatic speed adjustment

Réduction de la consommation de carburant par désengagement automatique de l'entraînement complet de la pompe en mode ralenti avec adaptation automatique du régime

Riduzione consumo carburante attraverso il disaccoppiamento automatico della pompa quando il motore è in folle con adeguamento automatico del numero di giri

Reducción del consumo de combustible desacoplando de forma automática el accionamiento completo de las bombas en ralentí con adaptación automática de las revoluciones del moto

Снижение расхода топлива за счет автоматического отключения всего привода насосов в режиме холостого хода двигателя с автоматической регулировкой числа оборотов

Guida da motore del carro con fattore di efficienza molto elevato grazie a collegamento ad albero meccanico

Maggiore potenza e riduzione spese di manutenzione

Accionamiento por el motor del camión a través de un eje mecánico de alto rendimiento

Un sistema más económico y con el mantenimiento sustancialmente reducido

Привод от двигателя шасси посредством механического вала с особо высоким коэффициентом полезного действия

Повышенная рентабельность и снижение затрат на техобслуживание

# Krandaten

Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана



## Hakenflasche

Hook block · Moufles à crochet · Bozzello · Pastecas · Крюковые подвески

| 151,0 t | 9 | 16 | 1900 kg |
|---------|---|----|---------|
| 142,6 t | 7 | 14 | 1700 kg |
| 107,7 t | 5 | 11 | 1600 kg |
| 70,6 t  | 3 | 7  | 1450 kg |
| 31,2 t  | 1 | 3  | 840 kg  |
| 10,5 t  | - | 1  | 500 kg  |



## Kranfahrgestell

Crane carrier · Châssis porteur · Autotelaio · Chasis · Шасси

| 385/95 R 25 (14.00 R 25) | 0,44 | 80 | >60  |  | 12 / R2 |
|--------------------------|------|----|------|--|---------|
| 445/95 R 25 (16.00 R 25) | 0,48 | 85 | 56,5 |  |         |
| 525/80 R 25 (20.5 R 25)  | 0,48 | 85 | 56,5 |  | 4 / R2  |

Theoretisches Steigvermögen · theoretical gradeability · aptitude théorique en pente · inclinación teórica · capacidad de traslación teórica en pendiente · теоретическая способность подъема



## Max. Stützkräfte

Max. supporting forces · Forces d'appui max. · Max forze di supporto  
Fuerzas de apoyo máx. · Макс. сила реакции опоры

| F <sub>max</sub> | 768 kN (79 t) | 1110 kN (114 t) |
|------------------|---------------|-----------------|



## Kranoberwagen

Crane superstructure · Partie tournante · Torretta · Superestructura · Поворотная часть

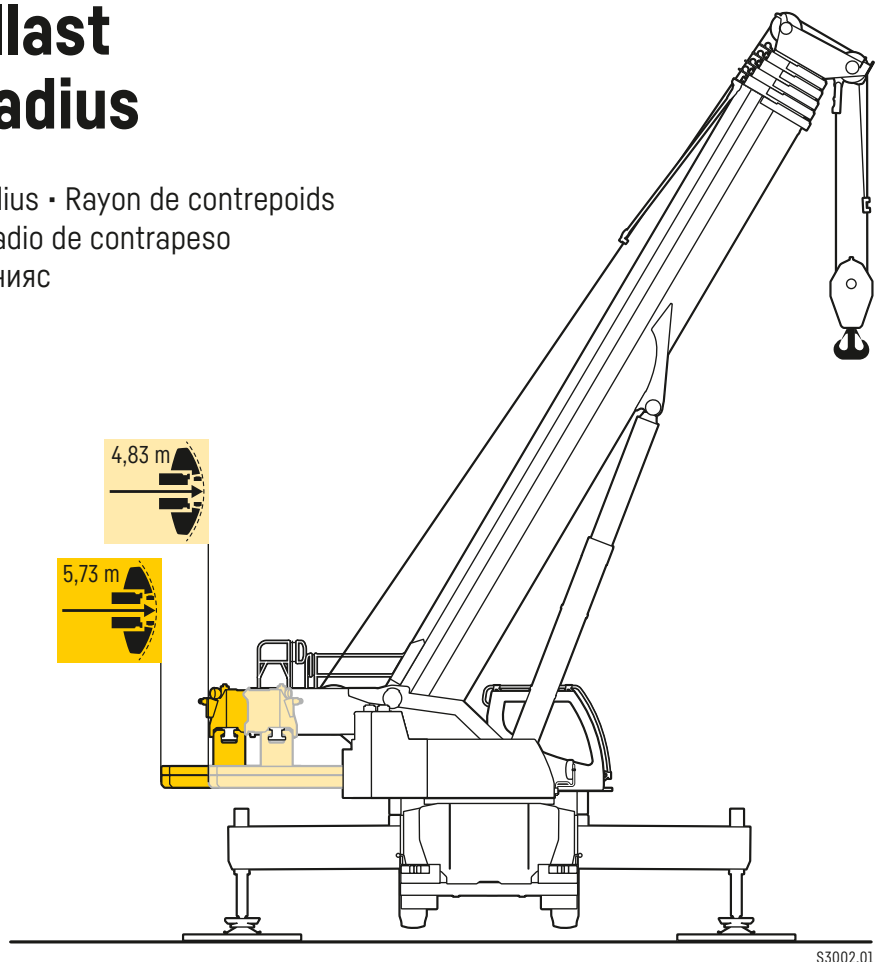
|  | 0 - 134 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple<br>per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запусовке                                                                                                                                                                                                          | 23 mm | 300 m | 105 kN |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------|
|  | 0 - 134 m/min für einfachen Strang · single line · au brin simple<br>per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запусовке                                                                                                                                                                                                          | 23 mm | 280 m | 105 kN |
|  | 0 - 1,2 min <sup>-1</sup> · об/мин                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |       |        |
|  | ca. 55 s bis 83° Auslegerstellung · approx. 55 seconds to reach 83° boom angle<br>env. 55 s jusqu'à 83° · circa 55 secondi fino ad un'angolazione del braccio di 83°<br>aprox. 55 segundos hasta 83° de inclinación de pluma · ок. 55 сек. до выставления стрелы на 83°                                                                     |       |       |        |
|  | ca. 680 s für Auslegerlänge 12,7 m - 75 m · approx. 680 seconds for boom extension from 12,7 m - 75 m<br>env. 680 s pour passer de 12,7 m - 75 m · ca. 680 secondi per passare dalla lunghezza del braccio di 12,7 m - 75 m<br>aprox. 680 segundos para telescopar la pluma de 12,7 m - 75 m · ок. 680 сек. до выдвижения от 12,7 м до 75 м |       |       |        |

# VarioBallast Ballastradius

Counterweight radius • Rayon de contrepoids

Raggio zavorra • Radio de contrapeso

Радиус закругления



## Ballast

Counterweight • Contrepoids • Zavorra • Lastre • Противовес

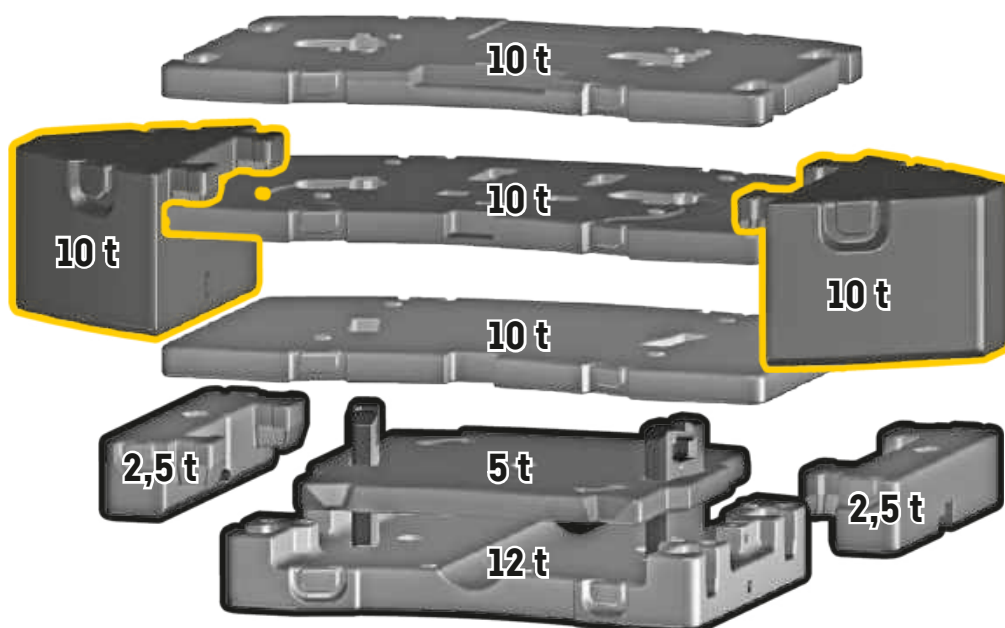


### Technisch transportierbar

Technically transportable  
Transport techniquement simplifié  
Tecnicamente trasportabile  
Técnicamente transportable  
Технически пригодный для  
транспортировки

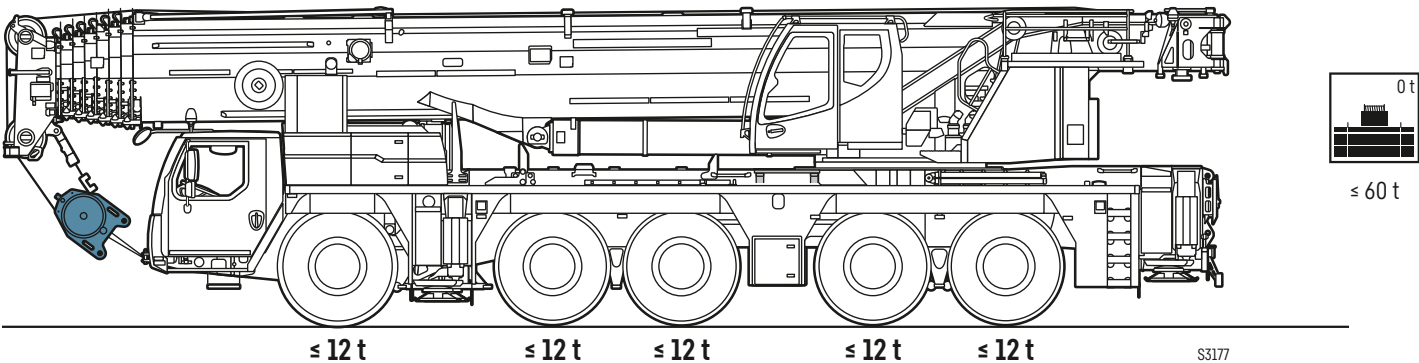
### Zusatzballast

Additional counterweight  
Contrepoids additionnel  
Zavorra addizionale  
Contrapeso adicional  
Дополнительный противовес



# Straßenfahrt

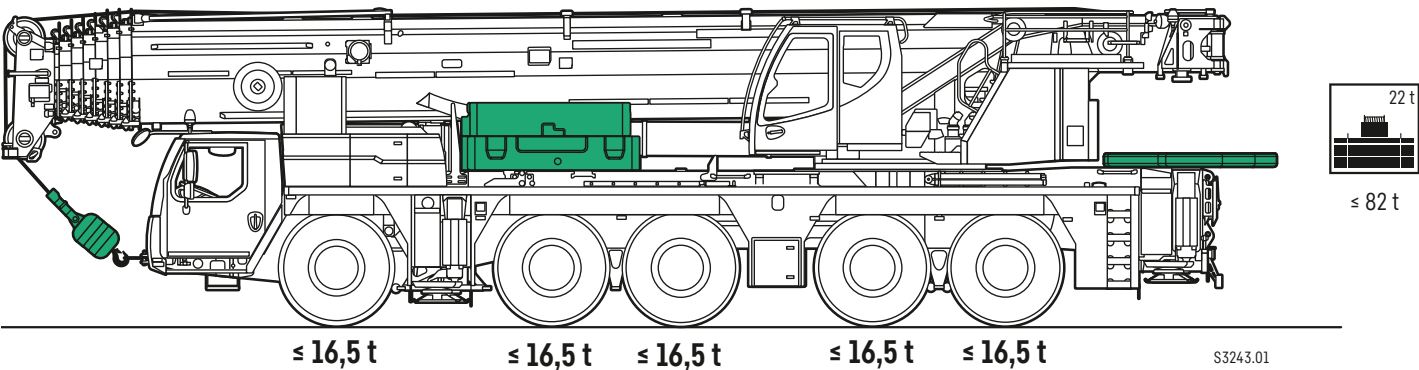
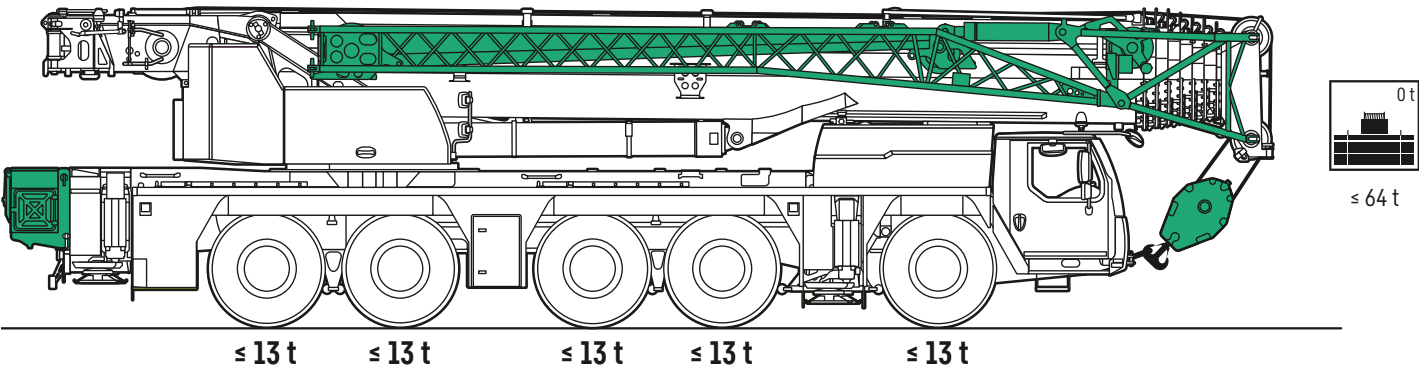
On-road driving • Déplacement sur route • Guida su strada • Marcha por carreteras • Движение по дорогам



# Baustellenfahrt

Jobsite driving • Déplacement sur chantier • Guida in cantiere • Marcha en obra • Движение по стройплощадке

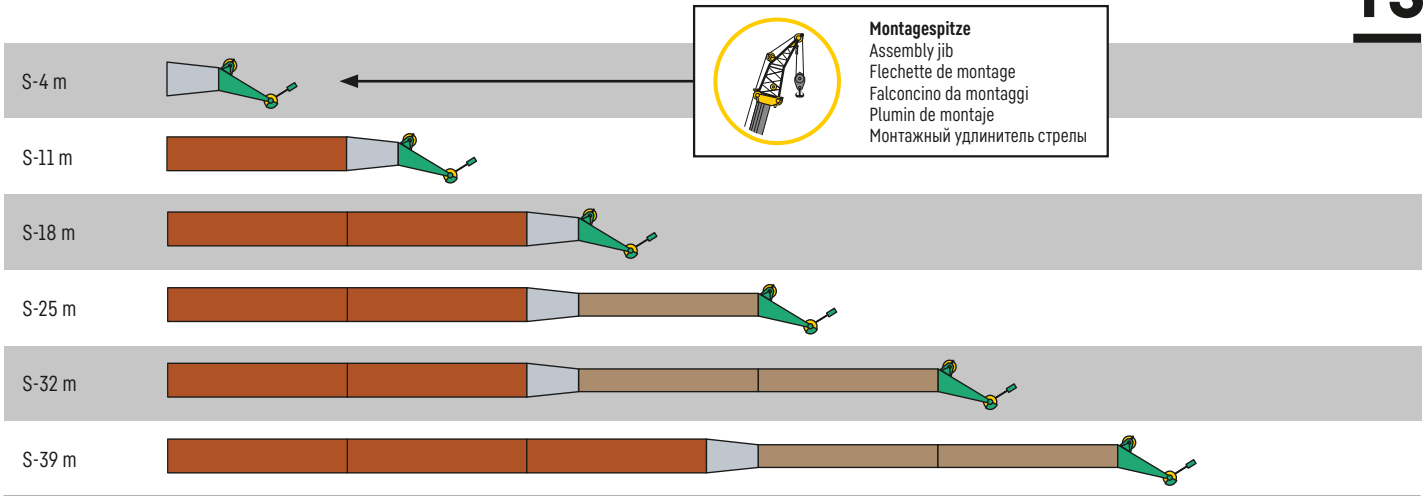
Option • optional • en option • optional • opcional • по заказу



# Auslegersysteme – Starke Spitze

Boom/jib combinations – Powerful jib • Configurations de flèche – Flechette particulièrement puissante  
Sistema braccio – Falcone particolarmente potente • Sistemas de pluma – Plumin especialmente fuerte  
Стреловые системы – Усиленный гусек

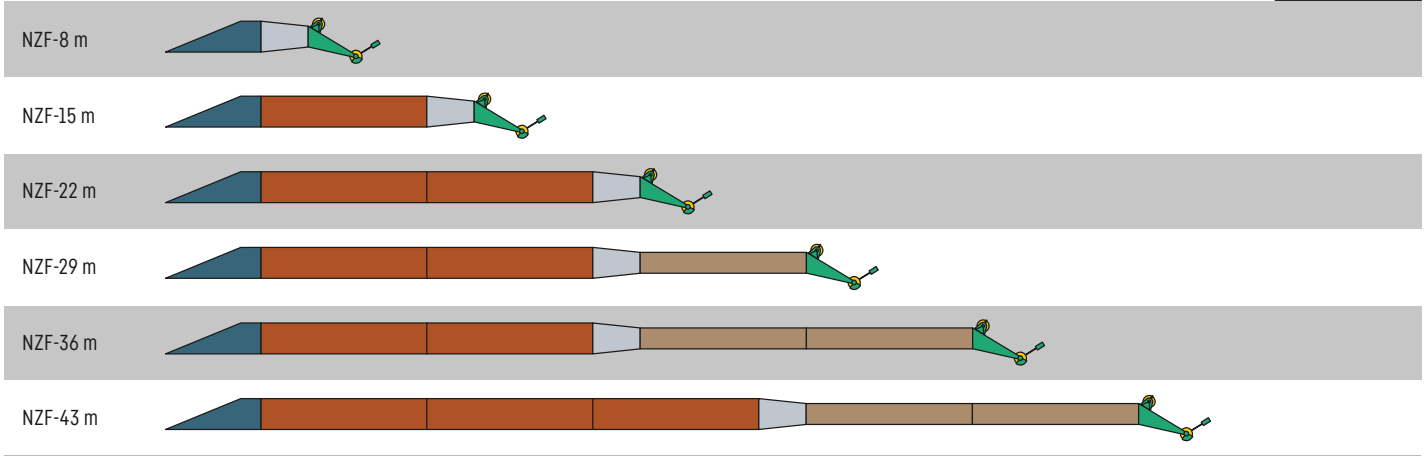
TS



# Auslegersysteme – Hydraulisch verstellbare feste Gitterspitze

Boom/jib combinations – Hydraulically adjustable fixed lattice jib • Configurations de flèche – Flèche treillis fixe réglable hydrauliquement • Sistema braccio – Falcone regolabile idraulicamente • Sistemas de pluma – Plumin de celosía fijo de ajuste hidráulico • Стреловые системы – Гидравлическая фиксированная решетчатая стрела для автокрана

TNZF



4 m F-Anlenkstück • F-shaped base section • Élément de base F • Sezione base F • Tramo de arranque F • Шарнирная F-секция



7 m Teleskopauslegerverlängerung • Telescopic boom extension • Rallonge flèche télescopique • Prolunga del braccio telescopico  
Prolongación de pluma telescópica • Решетчатая секция для удлинения телескопической стрелы



2 m Reduzierstück • Reduction section • Élément réducteur • Riduttore • Reductor • Переходная секция



7 m Klappspitzenverlängerung • Swing away jib extension • Rallonge flechette pliante • Prolunga del falcone  
Prolongación de plumin lateral • Секция для удлинения двухсекционного откидного удлинителя



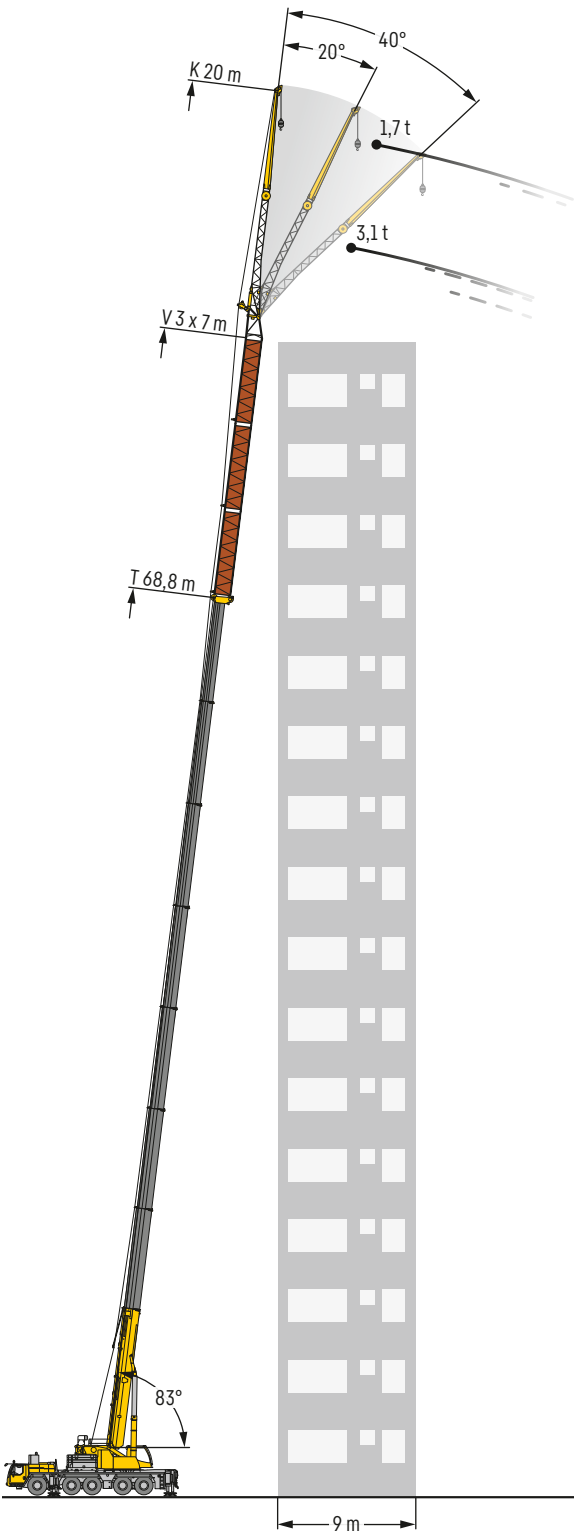
2 m F-Kopfstück • F head section • Élément de tête F • Testa braccio F • Tramo de cabeza F • Оголовок на F

S3191.01

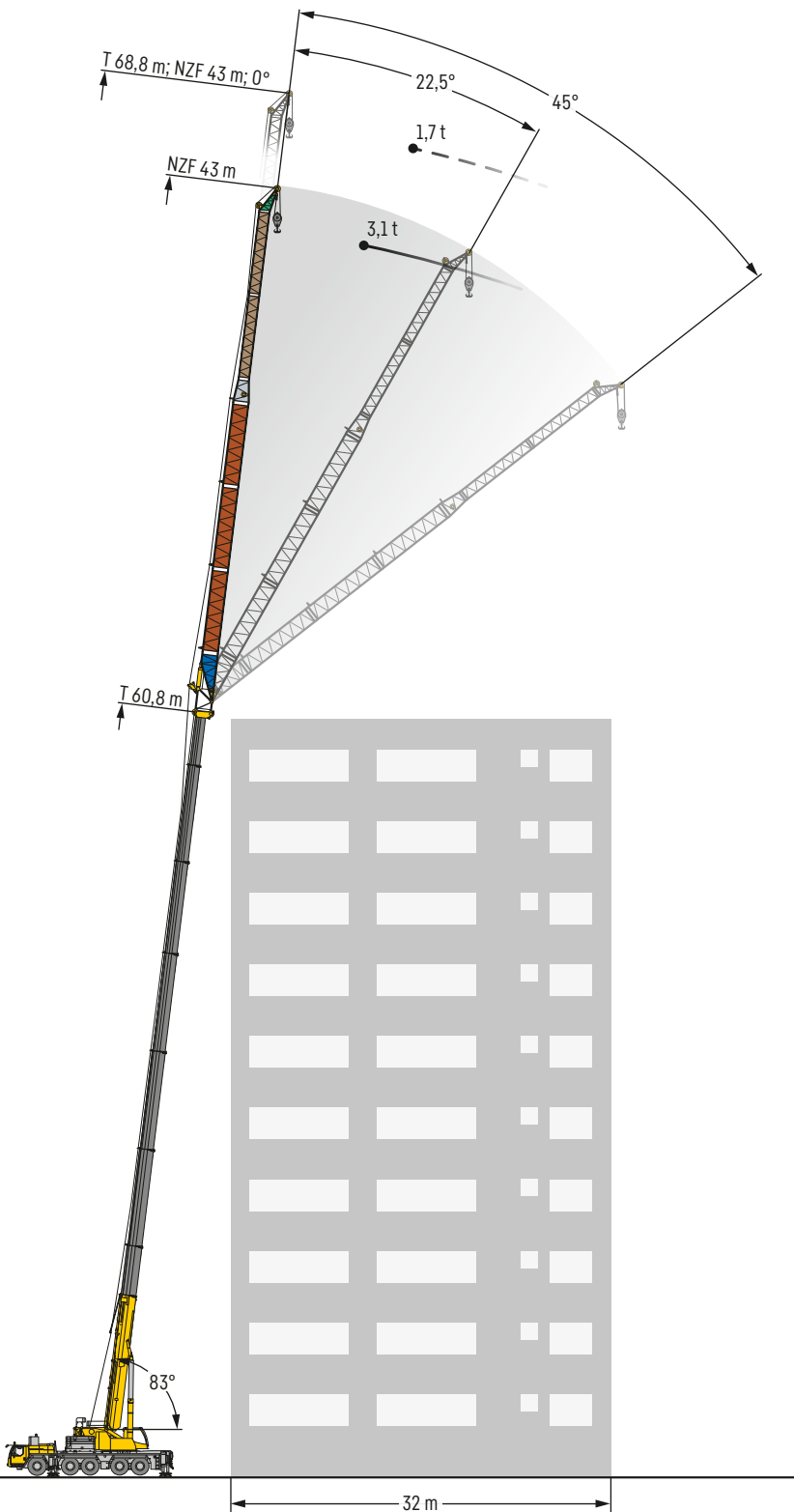
# Variable Auslegersysteme

Variable boom systems • Systèmes de flèche variables • Sistemi braccio variabili  
Variable sistema de plumas • Вариабельные стреловые системы

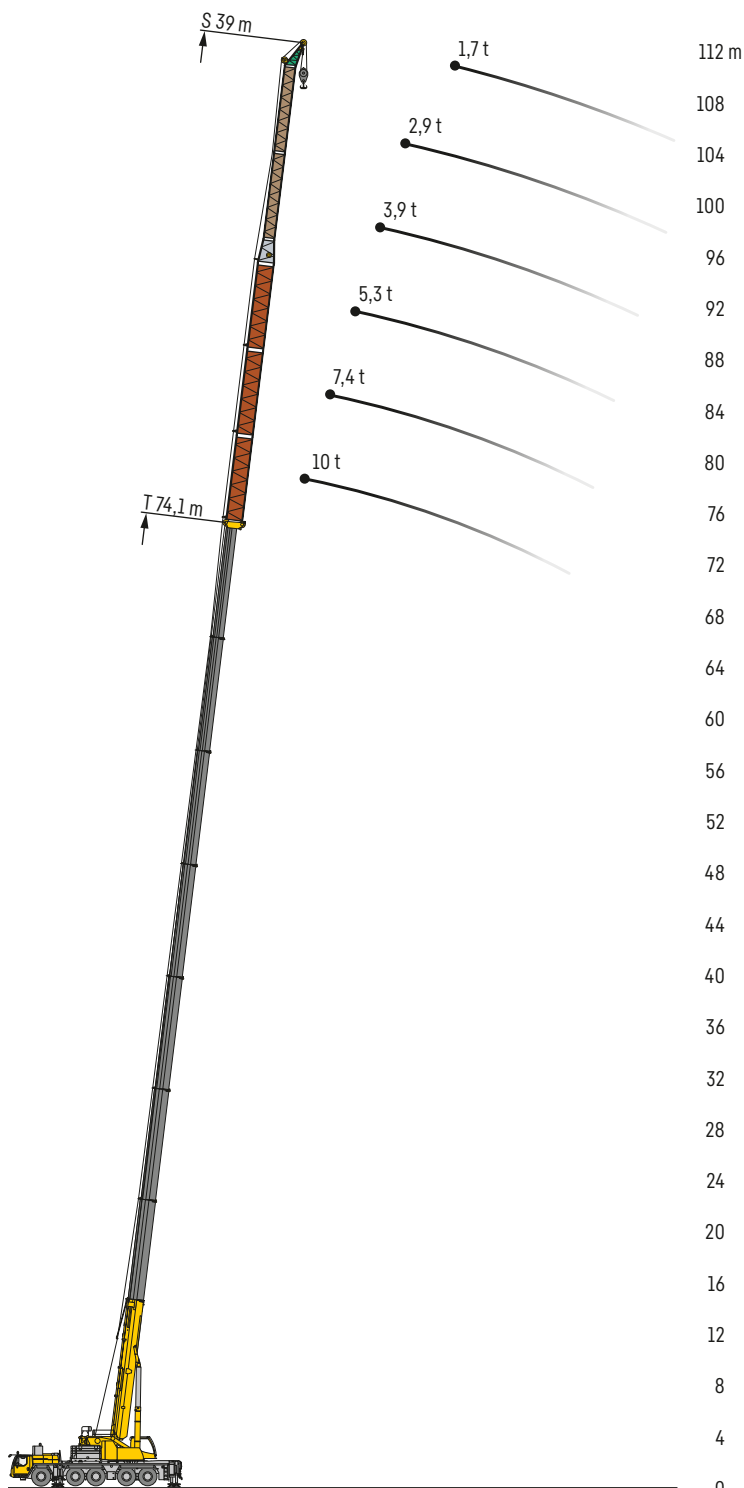
## TVK TVNZK



## TNZF



# TS



## TVK TVNZK

**K** 11,5 m - 20 m  
0°; 20°; 40°

**NZK** 11,5 m - 20 m  
0° - 40°

**V** 3 x 7 m

**20 m Doppelklappspitze technisch am Kran mitführbar**

20 m double swing away jib, can technically be carried on crane

Double fléchette pliante de 20 m avec maintien à demeure sur la grue

Falcone doppio 20 m tecnicamente trasportabile sulla gru

Plumin lateral doble de 20 m transportable en la grúa.

20 м двухсекционный удлинитель, возможна транспортировка на кране

## TNZF TS

**NZF** 8 m - 43 m  
0° - 45°

**S** 4 m - 39 m  
0°

**Feste Spitze beinhaltet Starke Spitze**

Fixed jib contains strong jib

Fléchette fixe avec fléchette robuste

Il falcone fisso contiene il falcone S

Plumin fijo contiene plumin fuerte

Жесткий удлинитель с усиленным оголовком

## TS

**S** 4 m - 39 m  
0°

**Starkes System für steile Arbeitsstellungen**

Strong system for steep working positions

Système puissant pour les positions de travail les plus raides

Il potente sistema per lavori in luoghi scoscesi

Sistema fuerte para trabajos de inclinación en altura

Усиленная система, для работы в крутом рабочем положении



**7 m Teleskopauslegerverlängerung** · Telescopic boom extension  
Rallonge flèche télescopique · Prolunga del braccio telescopico  
Prolongación de pluma telescópica · Решетчатая секция для удлинения телескопической стрелы



**7 m Klappspitzenverlängerung** · Swing away jib extension  
Rallonge fléchette pliante · Prolunga del falcone · Prolongación de plumin lateral  
Секция для удлинения двухсекционного откидного удлинителя

S3197.02

# Auslegersysteme

Boom/jib combinations • Configurations de flèche • Sistema braccio • Sistemas de pluma • Стреловые системы

**T**      **Teleskopausleger** • Telescopic boom • Flèche télescopique • Braccio telescopico • Pluma telescópica • Телескопическая стрела

**K/NZK**    **Mechanisch/hydraulisch verstellbare Klappspitze** • Mechanically/hydraulically adjustable folding jib  
Pointe pliante réglable mécaniquement/hydrauliquement • Punta pieghevole regolabile meccanicamente/idraulicamente  
Plumin abatible ajustable mecanica o hidraulicamente • Механически/гидравлически перемещаемая надставка крана (гусёк)

**V**      **Teleskopausleger-Verlängerung** • Telescopic boom extension • Rallonge de flèche télescopique • Prolungamento braccio telescopico  
Prolongación de pluma telescópica • Решетчатая секция для удлинения телескопической стрелы

**S**      **Starke Spitze** • Strong jib • Fléchette particulièrement puissante  
Falcone particolarmente potente • Plumín especialmente fuerte • Усиленный гусёк

**NZF**    **Hydraulisch verstellbare feste Gitterspitze** • Hydraulically adjustable fixed lattice jib  
Fléchette treillis fixe réglable hydrauliquement • Falcone regolabile idraulicamente  
Plumín de celosía fijo de ajuste hidráulico • Гидравлическая фиксированная решетчатая стрела для автокрана

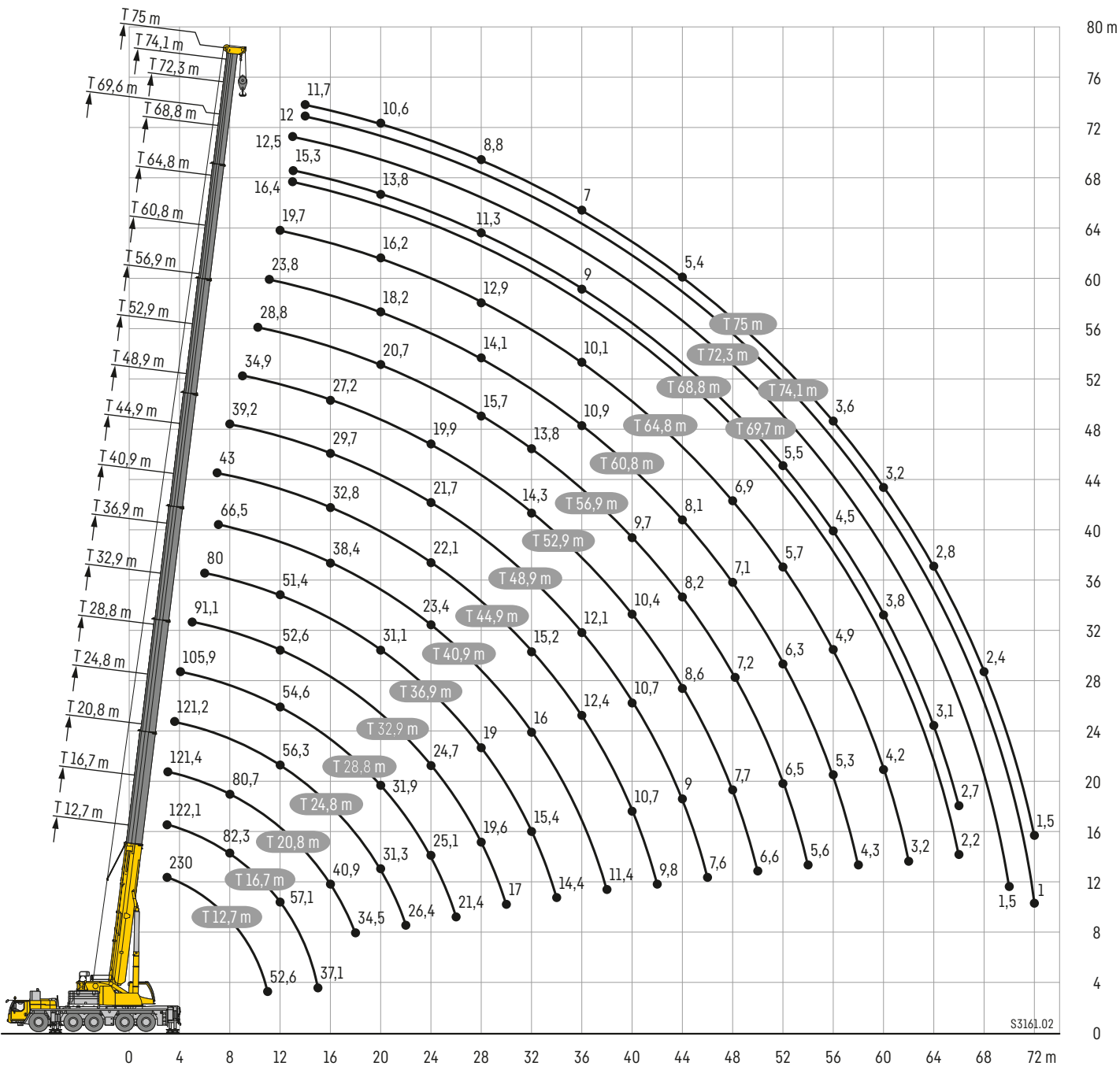


S3190.02

# Hubhöhen

T

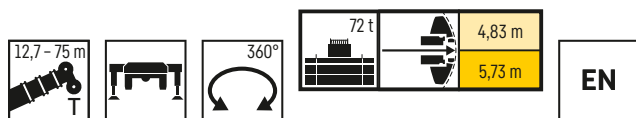
Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



# Traglasten

T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m |       | 16,7 m | 20,8 m | 24,8 m | 28,8 m | 32,9 m | 36,9 m | 40,9 m | 44,9 m |     |
|-----|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|
|     | *      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |     |
| 3   | 230    | 134   | 122,1  | 121,4  |        |        |        |        |        |        | 3   |
| 3,5 | 145,8  | 134   | 123,1  | 122    | 121,2  |        |        |        |        |        | 3,5 |
| 4   | 138,5  | 130,8 | 124,2  | 122,8  | 121,8  | 105,9  |        |        |        |        | 4   |
| 4,5 | 131,8  | 122,4 | 121,7  | 121,4  | 117,1  | 106,3  |        |        |        |        | 4,5 |
| 5   | 122,8  | 114,9 | 114,7  | 113,2  | 106,8  | 102,2  | 91,1   |        |        |        | 5   |
| 6   | 107,5  | 101,4 | 101,7  | 99,4   | 95,7   | 90,9   | 86,9   | 80     |        |        | 6   |
| 7   | 95,5   | 90,6  | 91,2   | 89,8   | 86,8   | 82,9   | 79,6   | 75,6   | 66,5   | 43     | 7   |
| 8   | 85,3   | 81,5  | 82,3   | 80,7   | 79,2   | 76     | 72,5   | 68,8   | 65,3   | 51,8   | 8   |
| 9   | 76     | 73,7  | 74,7   | 73,3   | 71,9   | 69,5   | 66,2   | 64     | 61,3   | 49     | 9   |
| 10  | 66,4   | 66,4  | 68,1   | 67,1   | 65,9   | 64     | 61     | 59,4   | 56,8   | 46,1   | 10  |
| 11  | 52,6   | 52,6  | 62,2   | 61,8   | 60,8   | 59     | 56,5   | 55,1   | 52,6   | 43,4   | 11  |
| 12  |        |       | 57,1   | 57     | 56,3   | 54,6   | 52,6   | 51,4   | 49     | 40,9   | 12  |
| 13  |        |       | 52,3   | 52,2   | 52,4   | 50,8   | 49,6   | 48,2   | 45,9   | 38,6   | 13  |
| 14  |        |       | 46,3   | 48,1   | 48,8   | 47,5   | 46,9   | 45,3   | 43,1   | 36,5   | 14  |
| 15  |        |       | 37,1   | 44,3   | 45     | 44,5   | 44,1   | 42,7   | 40,6   | 34,6   | 15  |
| 16  |        |       |        | 40,9   | 41,6   | 41,3   | 41,5   | 40,2   | 38,4   | 32,8   | 16  |
| 18  |        |       |        | 34,5   | 35,9   | 35,6   | 35,2   | 34,6   | 34,4   | 29,6   | 18  |
| 20  |        |       |        |        | 31,3   | 31,9   | 31,6   | 31,1   | 30,3   | 26,8   | 20  |
| 22  |        |       |        |        | 26,4   | 28,3   | 27,9   | 27,4   | 26,8   | 24,3   | 22  |
| 24  |        |       |        |        |        | 25,1   | 24,7   | 24,1   | 23,4   | 22,1   | 24  |
| 26  |        |       |        |        |        | 21,4   | 21,9   | 21,4   | 20,6   | 20,4   | 26  |
| 28  |        |       |        |        |        |        | 19,6   | 19     | 18,3   | 18,9   | 28  |
| 30  |        |       |        |        |        |        | 17     | 17     | 17,3   | 17     | 30  |
| 32  |        |       |        |        |        |        |        | 15,4   | 16     | 15,2   | 32  |
| 34  |        |       |        |        |        |        |        | 14,4   | 14,5   | 13,7   | 34  |
| 36  |        |       |        |        |        |        |        |        | 13,2   | 12,4   | 36  |
| 38  |        |       |        |        |        |        |        |        | 11,4   | 11,3   | 38  |
| 40  |        |       |        |        |        |        |        |        |        | 10,7   | 40  |
| 42  |        |       |        |        |        |        |        |        |        | 9,8    | 42  |

\* nach hinten • over rear • en arrière • sul posteriore • hacia atrás • стрела повернута назад

t\_270\_001\_10001\_00\_000 / t\_270\_001\_21501\_00\_000 / t\_270\_001\_11501\_00\_000

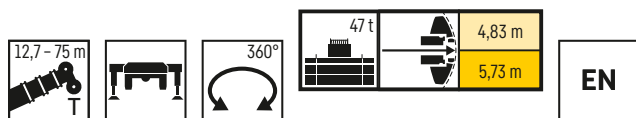
|    | 48,9 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 69,6 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |    |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|----|
| 8  | 39,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8  |
| 9  | 42,1   | 34,9   |        |        |        |        |        |        |        |      | 9  |
| 10 | 40     | 34     | 28,8   |        |        |        |        |        |        |      | 10 |
| 11 | 38     | 32,9   | 28,3   | 23,8   |        |        |        |        |        |      | 11 |
| 12 | 36,1   | 31,9   | 27,4   | 23,5   | 19,7   |        |        |        |        |      | 12 |
| 13 | 34,3   | 30,8   | 26,4   | 22,8   | 19,5   | 16,4   | 15,3   | 12,5   |        |      | 13 |
| 14 | 32,6   | 29,7   | 25,5   | 22,1   | 19,2   | 16,2   | 15,6   | 12,7   | 12     | 11,7 | 14 |
| 15 | 31,1   | 28,4   | 24,6   | 21,4   | 18,8   | 15,9   | 15,4   | 12,6   | 11,9   | 11,6 | 15 |
| 16 | 29,7   | 27,2   | 23,7   | 20,7   | 18,2   | 15,6   | 15,1   | 12,3   | 11,7   | 11,4 | 16 |
| 18 | 27,2   | 25,1   | 22,1   | 19,4   | 17,2   | 14,9   | 14,4   | 11,9   | 11,3   | 11   | 18 |
| 20 | 25,3   | 23,2   | 20,7   | 18,2   | 16,2   | 14,3   | 13,8   | 11,4   | 10,8   | 10,6 | 20 |
| 22 | 23,5   | 21,5   | 19,4   | 17,1   | 15,3   | 13,6   | 13,2   | 10,9   | 10,4   | 10,2 | 22 |
| 24 | 21,7   | 19,9   | 18,1   | 16,1   | 14,5   | 12,9   | 12,6   | 10,4   | 9,9    | 9,7  | 24 |
| 26 | 19,9   | 18,5   | 16,9   | 15,1   | 13,7   | 12,3   | 12     | 9,9    | 9,4    | 9,3  | 26 |
| 28 | 18,3   | 17     | 15,7   | 14,1   | 12,9   | 11,6   | 11,3   | 9,5    | 8,9    | 8,8  | 28 |
| 30 | 16,3   | 15,7   | 14,6   | 13,3   | 12,1   | 10,9   | 10,7   | 9      | 8,4    | 8,3  | 30 |
| 32 | 14,9   | 14,3   | 13,8   | 12,4   | 11,4   | 10,3   | 10,1   | 8,6    | 7,9    | 7,9  | 32 |
| 34 | 13,4   | 13,1   | 13     | 11,6   | 10,7   | 9,7    | 9,6    | 8,2    | 7,5    | 7,4  | 34 |
| 36 | 12,1   | 12,2   | 11,9   | 10,9   | 10,1   | 9,2    | 9      | 7,9    | 7,1    | 7    | 36 |
| 38 | 11,4   | 11,4   | 10,8   | 10,2   | 9,5    | 8,6    | 8,5    | 7,5    | 6,7    | 6,6  | 38 |
| 40 | 10,7   | 10,4   | 9,7    | 9,6    | 9      | 8,2    | 8      | 7,2    | 6,3    | 6,2  | 40 |
| 42 | 9,8    | 9,4    | 8,8    | 8,8    | 8,5    | 7,7    | 7,6    | 6,9    | 5,9    | 5,8  | 42 |
| 44 | 9      | 8,6    | 8,2    | 8,1    | 8      | 7,3    | 7,2    | 6,6    | 5,6    | 5,4  | 44 |
| 46 | 7,6    | 8      | 7,8    | 7,7    | 7,5    | 6,9    | 6,8    | 6,3    | 5,3    | 5    | 46 |
| 48 |        | 7,7    | 7,2    | 7,1    | 6,9    | 6,5    | 6,5    | 6      | 5      | 4,7  | 48 |
| 50 |        | 6,6    | 6,8    | 6,6    | 6,3    | 6      | 6,1    | 5,7    | 4,7    | 4,4  | 50 |
| 52 |        |        | 6,5    | 6,3    | 5,7    | 5,4    | 5,5    | 5,4    | 4,4    | 4,1  | 52 |
| 54 |        |        | 5,6    | 5,8    | 5,3    | 4,9    | 5      | 5      | 4,2    | 3,9  | 54 |
| 56 |        |        |        | 5,3    | 4,9    | 4,4    | 4,5    | 4,5    | 4      | 3,6  | 56 |
| 58 |        |        |        | 4,3    | 4,5    | 4,1    | 4,1    | 4,2    | 3,8    | 3,4  | 58 |
| 60 |        |        |        |        | 4,2    | 3,7    | 3,8    | 3,8    | 3,6    | 3,2  | 60 |
| 62 |        |        |        |        | 3,2    | 3,4    | 3,5    | 3,5    | 3,4    | 3    | 62 |
| 64 |        |        |        |        |        | 3,1    | 3,1    | 3,2    | 3,1    | 2,8  | 64 |
| 66 |        |        |        |        |        | 2,2    | 2,7    | 2,9    | 2,8    | 2,7  | 66 |
| 68 |        |        |        |        |        |        |        | 2,6    | 2,5    | 2,4  | 68 |
| 70 |        |        |        |        |        |        |        | 1,5    | 2,2    | 2,1  | 70 |
| 72 |        |        |        |        |        |        |        |        | 1      | 1,5  | 72 |

t\_270\_001\_21501\_00\_000 / t\_270\_001\_11501\_00\_000

# Traglasten

T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m | 16,7 m | 20,8 m | 24,8 m | 28,8 m | 32,9 m | 36,9 m | 40,9 m | 44,9 m |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|
| 3   | 134    | 122,1  | 121,4  |        |        |        |        |        |        | 3   |
| 3,5 | 134    | 123,1  | 122    | 121,2  |        |        |        |        |        | 3,5 |
| 4   | 128,9  | 124,2  | 122,8  | 121,8  | 105,9  |        |        |        |        | 4   |
| 4,5 | 120,1  | 119,3  | 119,2  | 116,2  | 106,3  |        |        |        |        | 4,5 |
| 5   | 112,3  | 112,2  | 111,7  | 106,8  | 102,2  | 91,1   |        |        |        | 5   |
| 6   | 98,6   | 98,9   | 98,3   | 95,7   | 90,9   | 86,9   | 80     |        |        | 6   |
| 7   | 87,4   | 88,1   | 88,2   | 86,8   | 82,9   | 79,6   | 75,6   | 66,5   | 43     | 7   |
| 8   | 77,5   | 78,6   | 78,4   | 78,6   | 76     | 72,5   | 68,8   | 65,3   | 51,8   | 8   |
| 9   | 68,6   | 69,8   | 69,7   | 70,2   | 68,3   | 65,7   | 63,3   | 60,7   | 49     | 9   |
| 10  | 60,5   | 61,8   | 61,7   | 62,5   | 60,7   | 59,2   | 56,4   | 53,6   | 46,1   | 10  |
| 11  | 52,6   | 54,9   | 55,6   | 55,7   | 53,7   | 52,6   | 50,1   | 47,5   | 43,4   | 11  |
| 12  |        | 49,2   | 49,9   | 49,9   | 48,8   | 47     | 44,8   | 42,5   | 40,2   | 12  |
| 13  |        | 43,7   | 44,6   | 44,7   | 44,3   | 42,4   | 40,5   | 38,3   | 36,3   | 13  |
| 14  |        | 39,1   | 39,6   | 39,7   | 40,2   | 38,4   | 36,7   | 34,8   | 33,5   | 14  |
| 15  |        | 34,9   | 35,3   | 36,4   | 36,3   | 35,1   | 33,5   | 31,9   | 30,5   | 15  |
| 16  |        |        | 32,1   | 32,9   | 32,8   | 32,2   | 30,7   | 29,3   | 28,7   | 16  |
| 18  |        |        | 27     | 27,3   | 27,2   | 26,8   | 26,1   | 25,6   | 25,2   | 18  |
| 20  |        |        |        | 23,1   | 23     | 22,6   | 22,3   | 22,8   | 21,8   | 20  |
| 22  |        |        |        | 19,9   | 19,7   | 19,3   | 20,1   | 19,5   | 19,3   | 22  |
| 24  |        |        |        |        | 17,2   | 17,8   | 17,5   | 16,9   | 16,8   | 24  |
| 26  |        |        |        |        | 15,1   | 15,8   | 15,4   | 14,9   | 15     | 26  |
| 28  |        |        |        |        |        | 14     | 13,6   | 13,5   | 13,4   | 28  |
| 30  |        |        |        |        |        | 12,5   | 12,1   | 12,4   | 11,9   | 30  |
| 32  |        |        |        |        |        |        | 10,8   | 11,1   | 10,8   | 32  |
| 34  |        |        |        |        |        |        | 10,3   | 10     | 10     | 34  |
| 36  |        |        |        |        |        |        |        | 9      | 9      | 36  |
| 38  |        |        |        |        |        |        |        | 8,2    | 8,3    | 38  |
| 40  |        |        |        |        |        |        |        |        | 7,5    | 40  |
| 42  |        |        |        |        |        |        |        |        | 6,8    | 42  |

t\_270\_001\_11505\_00\_000 / t\_270\_001\_21505\_00\_000

|    | 48,9 m | 52,9 m | 56,9 m | 57,4 m | 60,8 m | 64,8 m | 66,2 m | 68,8 m | 69,6 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |    |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|----|
| 8  | 39,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8  |
| 9  | 42,1   | 34,9   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9  |
| 10 | 40     | 34     | 28,8   | 16,8   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 10 |
| 11 | 38     | 32,9   | 28,3   | 16,5   | 23,8   |        |        |        |        |        |        |        |      | 11 |
| 12 | 36,1   | 31,9   | 27,4   | 16,1   | 23,5   | 19,7   | 14     |        |        |        |        |        |      | 12 |
| 13 | 34,3   | 30,8   | 26,4   | 15,6   | 22,8   | 19,5   | 13,8   | 16,4   | 15,3   | 12,9   | 12,5   |        |      | 13 |
| 14 | 31,7   | 29,7   | 25,5   | 15,1   | 22,1   | 19,2   | 13,5   | 16,2   | 15,6   | 12,7   | 12,7   | 12     | 11,7 | 14 |
| 15 | 29,7   | 28,4   | 24,6   | 14,6   | 21,4   | 18,8   | 13,2   | 15,9   | 15,4   | 12,5   | 12,6   | 11,9   | 11,6 | 15 |
| 16 | 27,9   | 26,6   | 23,7   | 14,2   | 20,7   | 18,2   | 12,9   | 15,6   | 15,1   | 12,3   | 12,3   | 11,7   | 11,4 | 16 |
| 18 | 24     | 22,7   | 22     | 13,3   | 19,4   | 17,2   | 12,4   | 14,9   | 14,4   | 11,8   | 11,9   | 11,3   | 11   | 18 |
| 20 | 20,7   | 20,1   | 19,1   | 12,5   | 18,2   | 16,2   | 11,8   | 14,3   | 13,8   | 11,3   | 11,4   | 10,8   | 10,6 | 20 |
| 22 | 18,4   | 18     | 17,1   | 11,7   | 16,1   | 15,3   | 11,2   | 13,6   | 13,2   | 10,8   | 10,9   | 10,4   | 10,2 | 22 |
| 24 | 16,7   | 16     | 15,2   | 10,9   | 14,7   | 14,1   | 10,5   | 12,9   | 12,6   | 10,2   | 10,4   | 9,9    | 9,7  | 24 |
| 26 | 14,7   | 14,1   | 13,6   | 10,1   | 13,2   | 12,5   | 9,8    | 12     | 11,9   | 9,7    | 9,9    | 9,4    | 9,3  | 26 |
| 28 | 12,9   | 13     | 12,5   | 9,3    | 11,9   | 11,6   | 9,2    | 10,8   | 10,8   | 9,1    | 9,5    | 8,9    | 8,8  | 28 |
| 30 | 11,6   | 11,7   | 11,2   | 8,6    | 11     | 10,4   | 8,6    | 9,6    | 9,6    | 8,6    | 9      | 8,4    | 8,3  | 30 |
| 32 | 10,7   | 10,3   | 10,3   | 8      | 10     | 9,3    | 8      | 8,5    | 8,6    | 8      | 8,4    | 7,9    | 7,8  | 32 |
| 34 | 9,6    | 9,5    | 9,3    | 7,4    | 8,8    | 8,3    | 7,5    | 7,6    | 7,6    | 7,6    | 7,6    | 7,3    | 7,2  | 34 |
| 36 | 8,6    | 8,5    | 8,3    | 6,9    | 7,8    | 7,4    | 7      | 6,8    | 6,8    | 7,1    | 6,7    | 6,6    | 6,4  | 36 |
| 38 | 8      | 7,7    | 7,4    | 6,4    | 6,9    | 6,5    | 6,5    | 5,9    | 6      | 6,4    | 6      | 5,9    | 5,7  | 38 |
| 40 | 7,3    | 6,9    | 6,6    | 6      | 6,1    | 5,7    | 6      | 5,1    | 5,2    | 5,7    | 5,2    | 5,1    | 5    | 40 |
| 42 | 6,6    | 6,2    | 5,9    | 5,5    | 5,4    | 5      | 5,4    | 4,5    | 4,5    | 5      | 4,6    | 4,5    | 4,4  | 42 |
| 44 | 6      | 5,5    | 5,2    | 5,2    | 4,8    | 4,4    | 4,7    | 3,9    | 4      | 4,4    | 4      | 4      | 3,9  | 44 |
| 46 | 5,4    | 5      | 4,7    | 4,8    | 4,3    | 3,9    | 4,2    | 3,5    | 3,5    | 3,9    | 3,6    | 3,5    | 3,4  | 46 |
| 48 |        | 4,5    | 4,2    | 4,5    | 3,9    | 3,5    | 3,8    | 3,1    | 3,1    | 3,5    | 3,2    | 3,1    | 3    | 48 |
| 50 |        | 4,1    | 3,9    | 4,1    | 3,5    | 3,1    | 3,4    | 2,7    | 2,7    | 3,1    | 2,8    | 2,7    | 2,6  | 50 |
| 52 |        |        | 3,5    | 3,8    | 3,1    | 2,7    | 3,1    | 2,2    | 2,3    | 2,8    | 2,4    | 2,3    | 2,2  | 52 |
| 54 |        |        | 3,2    | 3,5    | 2,8    | 2,4    | 2,8    | 1,9    | 1,9    | 2,4    | 2      | 1,9    | 1,9  | 54 |
| 56 |        |        |        |        | 2,4    | 2      | 2,4    | 1,5    | 1,6    | 2,1    | 1,7    | 1,6    | 1,5  | 56 |
| 58 |        |        |        |        | 2,1    | 1,7    | 2,1    | 1,2    | 1,2    | 1,7    | 1,3    | 1,3    | 1,2  | 58 |
| 60 |        |        |        |        |        | 1,4    | 1,8    |        |        | 1,4    | 1      |        |      | 60 |
| 62 |        |        |        |        |        | 1,1    | 1,5    |        |        | 1,2    |        |        |      | 62 |
| 64 |        |        |        |        |        |        | 1,3    |        |        |        |        |        |      | 64 |

t\_270\_001\_11505\_00\_000 / t\_270\_001\_21505\_00\_000

# Traglasten

T

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



12,7 - 75 m



4,83 m  
5,73 m



360°



22 t



4,83 m  
5,73 m

EN

|  | 12,7 m | 16,7 m | 20,8 m | 24,8 m | 28,8 m | 32,9 m | 36,9 m | 39,5 m | 40,9 m | 44,9 m | 48,5 m |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3                                                                                | 134    | 122,1  | 121,4  |        |        |        |        |        |        |        |        | 3                                                                                   |
| 3,5                                                                              | 133,8  | 123,1  | 122    | 121,2  |        |        |        |        |        |        |        | 3,5                                                                                 |
| 4                                                                                | 125,6  | 123,1  | 121,7  | 119,8  | 105,9  |        |        |        |        |        |        | 4                                                                                   |
| 4,5                                                                              | 116,2  | 115,4  | 114,8  | 111,5  | 106,3  |        |        |        |        |        |        | 4,5                                                                                 |
| 5                                                                                | 107,9  | 107,8  | 107,2  | 103,7  | 95,7   | 89,6   |        |        |        |        |        | 5                                                                                   |
| 6                                                                                | 92,3   | 93     | 89,4   | 82,6   | 78,2   | 74     | 68,6   |        |        |        |        | 6                                                                                   |
| 7                                                                                | 77,1   | 75,9   | 71,7   | 68,3   | 64,2   | 59,8   | 55,7   | 25,9   | 52     | 43     |        | 7                                                                                   |
| 8                                                                                | 63,2   | 60,6   | 58,2   | 56     | 52,9   | 49,6   | 46,4   | 24,3   | 43,6   | 40,9   |        | 8                                                                                   |
| 9                                                                                | 50,4   | 50,7   | 49,3   | 47,1   | 44,7   | 42,1   | 39,8   | 22,8   | 38,8   | 36,7   | 20,1   | 9                                                                                   |
| 10                                                                               | 40,5   | 42,9   | 41,9   | 40,4   | 38,6   | 36,3   | 36     | 21,4   | 34,1   | 32,4   | 19,4   | 10                                                                                  |
| 11                                                                               | 33,5   | 35,9   | 36,4   | 35,2   | 33,7   | 32,8   | 31,7   | 20,1   | 30,5   | 29     | 18,6   | 11                                                                                  |
| 12                                                                               |        | 30,5   | 31,8   | 31     | 29,7   | 29,7   | 28,1   | 18,8   | 27,2   | 26     | 17,9   | 12                                                                                  |
| 13                                                                               |        | 26,3   | 27,5   | 27,6   | 27     | 26,6   | 25,4   | 17,7   | 24,8   | 23,8   | 17,1   | 13                                                                                  |
| 14                                                                               |        | 22,9   | 24,2   | 24,5   | 24,9   | 24     | 22,9   | 16,6   | 22,5   | 21,8   | 16,3   | 14                                                                                  |
| 15                                                                               |        | 20,2   | 21,4   | 21,7   | 22,5   | 21,7   | 21,3   | 15,7   | 20,6   | 19,9   | 15,6   | 15                                                                                  |
| 16                                                                               |        |        | 19,1   | 20     | 20,3   | 19,8   | 19,7   | 14,8   | 18,8   | 18,2   | 15     | 16                                                                                  |
| 18                                                                               |        |        | 15,4   | 16,4   | 16,5   | 17     | 16,6   | 13,3   | 16,1   | 15,7   | 13,8   | 18                                                                                  |
| 20                                                                               |        |        |        | 13,6   | 13,8   | 14,2   | 14     | 12     | 14,1   | 13,4   | 12,7   | 20                                                                                  |
| 22                                                                               |        |        |        | 11,5   | 11,7   | 12     | 12     | 10,8   | 12     | 11,6   | 11,5   | 22                                                                                  |
| 24                                                                               |        |        |        |        | 10     | 10,3   | 10,2   | 9,9    | 10,1   | 9,8    | 9,9    | 24                                                                                  |
| 26                                                                               |        |        |        |        | 8,6    | 8,8    | 8,7    | 8,8    | 8,7    | 8,3    | 8,5    | 26                                                                                  |
| 28                                                                               |        |        |        |        |        | 7,6    | 7,4    | 7,6    | 7,4    | 7,1    | 7,2    | 28                                                                                  |
| 30                                                                               |        |        |        |        |        | 6,6    | 6,4    | 6,5    | 6,4    | 6,1    | 6,2    | 30                                                                                  |
| 32                                                                               |        |        |        |        |        |        | 5,5    | 5,7    | 5,5    | 5,2    | 5,3    | 32                                                                                  |
| 34                                                                               |        |        |        |        |        |        | 4,8    | 4,9    | 4,7    | 4,5    | 4,6    | 34                                                                                  |
| 36                                                                               |        |        |        |        |        |        |        | 4,3    | 4,2    | 3,9    | 4      | 36                                                                                  |
| 38                                                                               |        |        |        |        |        |        |        | 3,9    | 3,7    | 3,5    | 3,5    | 38                                                                                  |
| 40                                                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3      | 3,1    | 40                                                                                  |
| 42                                                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2,7    | 2,7    | 42                                                                                  |
| 44                                                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2,4    | 44                                                                                  |
| 46                                                                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2      | 46                                                                                  |

t\_270\_001\_21510\_00\_000 / t\_270\_001\_11510\_00\_000

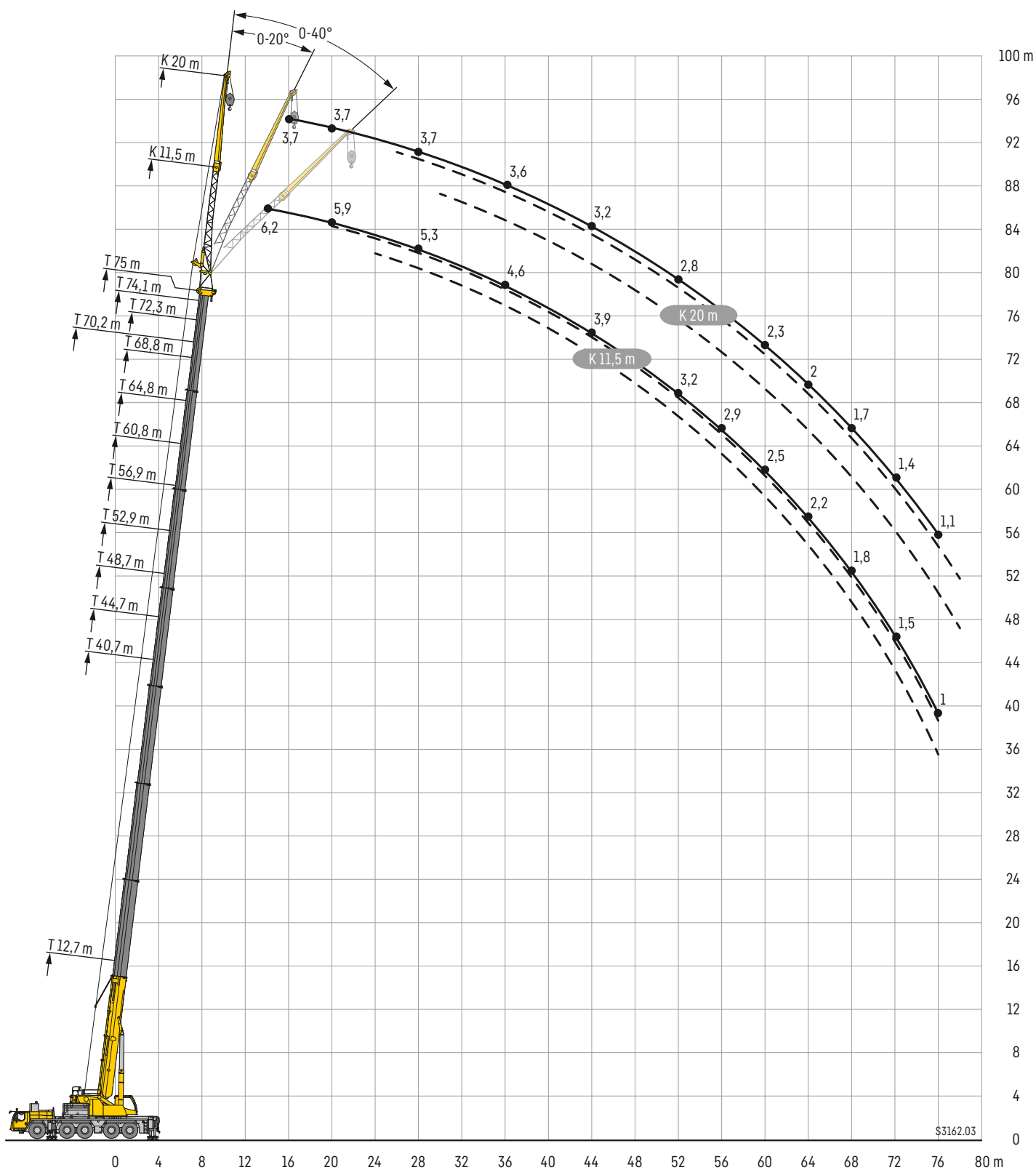
|  | 48,9 m | 52,9 m | 56,9 m | 57,4 m | 60,8 m | 64,8 m | 66,2 m | 68,8 m | 69,6 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 8                                                                                  | 38,9   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8                                                                                     |
| 9                                                                                  | 34,6   | 32,8   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9                                                                                     |
| 10                                                                                 | 30,5   | 28,7   | 27,1   | 16,8   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 10                                                                                    |
| 11                                                                                 | 27,5   | 26,1   | 24,7   | 16,5   | 22,7   |        |        |        |        |        |        |        |      | 11                                                                                    |
| 12                                                                                 | 24,7   | 23,5   | 22,3   | 16,1   | 21,1   | 19,7   | 14     |        |        |        |        |        |      | 12                                                                                    |
| 13                                                                                 | 22,8   | 21,8   | 20,6   | 15,6   | 19,4   | 18,1   | 13,8   | 16,3   | 15,3   | 12,9   | 12,5   |        |      | 13                                                                                    |
| 14                                                                                 | 20,7   | 19,7   | 18,8   | 15,1   | 17,8   | 16,7   | 13,5   | 15,6   | 15,2   | 12,7   | 12,7   | 12     | 11,7 | 14                                                                                    |
| 15                                                                                 | 18,9   | 18,3   | 17,5   | 14,6   | 16,6   | 15,6   | 13,2   | 14,3   | 14,2   | 12,5   | 12,6   | 11,9   | 11,6 | 15                                                                                    |
| 16                                                                                 | 17,8   | 16,9   | 16,2   | 14,2   | 15,3   | 14,2   | 12,9   | 13     | 12,9   | 12,3   | 12,3   | 11,6   | 11,3 | 16                                                                                    |
| 18                                                                                 | 15     | 14,2   | 13,7   | 13,3   | 12,8   | 11,8   | 12,1   | 10,8   | 10,7   | 11,2   | 10,5   | 10,2   | 9,9  | 18                                                                                    |
| 20                                                                                 | 12,9   | 12,1   | 11,6   | 12     | 10,8   | 9,9    | 10,2   | 9      | 9      | 9,4    | 8,8    | 8,5    | 8,3  | 20                                                                                    |
| 22                                                                                 | 11,1   | 10,4   | 9,9    | 10,3   | 9,2    | 8,4    | 8,7    | 7,5    | 7,5    | 8      | 7,4    | 7,1    | 7    | 22                                                                                    |
| 24                                                                                 | 9,5    | 9      | 8,5    | 8,9    | 7,8    | 7,1    | 7,5    | 6,3    | 6,3    | 6,8    | 6,2    | 6      | 5,8  | 24                                                                                    |
| 26                                                                                 | 8,1    | 7,6    | 7,3    | 7,7    | 6,7    | 6      | 6,4    | 5,3    | 5,3    | 5,7    | 5,2    | 5      | 4,8  | 26                                                                                    |
| 28                                                                                 | 6,9    | 6,4    | 6,2    | 6,5    | 5,6    | 5      | 5,4    | 4,3    | 4,4    | 4,8    | 4,3    | 4,1    | 4    | 28                                                                                    |
| 30                                                                                 | 5,8    | 5,4    | 5,1    | 5,5    | 4,6    | 4,2    | 4,6    | 3,5    | 3,6    | 4      | 3,6    | 3,4    | 3,2  | 30                                                                                    |
| 32                                                                                 | 4,9    | 4,5    | 4,3    | 4,6    | 3,9    | 3,5    | 3,9    | 2,8    | 2,8    | 3,4    | 2,9    | 2,7    | 2,6  | 32                                                                                    |
| 34                                                                                 | 4,2    | 3,9    | 3,7    | 4      | 3,3    | 2,8    | 3,3    | 2,1    | 2,2    | 2,7    | 2,2    | 2,1    | 2    | 34                                                                                    |
| 36                                                                                 | 3,7    | 3,4    | 3,2    | 3,5    | 2,8    | 2,2    | 2,7    | 1,5    | 1,6    | 2,2    | 1,7    | 1,5    | 1,3  | 36                                                                                    |
| 38                                                                                 | 3,2    | 2,9    | 2,7    | 3      | 2,3    | 1,7    | 2,2    |        |        | 1,7    |        |        |      | 38                                                                                    |
| 40                                                                                 | 2,8    | 2,5    | 2,3    | 2,6    | 1,8    | 1,1    | 1,7    |        |        | 1,1    |        |        |      | 40                                                                                    |
| 42                                                                                 | 2,4    | 2,1    | 1,8    | 2,2    | 1,3    |        | 1,2    |        |        |        |        |        |      | 42                                                                                    |
| 44                                                                                 | 2,1    | 1,7    | 1,4    | 1,8    |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 44                                                                                    |
| 46                                                                                 | 1,7    | 1,3    |        | 1,4    |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 46                                                                                    |
| 48                                                                                 |        |        |        | 1      |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 48                                                                                    |

t\_270\_001\_21510\_00\_000 / t\_270\_001\_11510\_00\_000

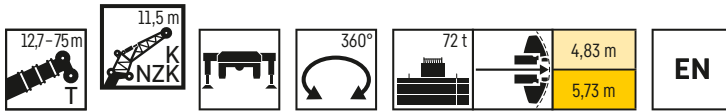
## Hubhöhen

TK/TNZK

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m |      |      | 40,7 m |      |      | 44,7 m |      |      | 48,7 m |      |     | 52,9 m |      |     | 56,9 m |      |     | 60,8 m |      |     |     |
|-----|--------|------|------|--------|------|------|--------|------|------|--------|------|-----|--------|------|-----|--------|------|-----|--------|------|-----|-----|
|     | 0°     | 20°  | 40°  | 0°     | 20°  | 40°  | 0°     | 20°  | 40°  | 0°     | 20°  | 40° | 0°     | 20°  | 40° | 0°     | 20°  | 40° | 0°     | 20°  | 40° |     |
| 4   | 20,9   |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 4   |
| 4,5 | 20,9   |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 4,5 |
| 5   | 20,9   |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 5   |
| 6   | 20,9   | 19,7 |      | 20,9   |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 6   |
| 7   | 20,9   | 18,2 |      | 20,9   |      |      | 20,9   |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 7   |
| 8   | 20,9   | 16,6 |      | 20,9   |      |      | 20,9   |      |      | 19,6   |      |     |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 8   |
| 9   | 19,7   | 15,2 | 11,1 | 20,9   |      |      | 20,9   |      |      | 19,4   |      |     | 17,4   |      |     |        |      |     |        |      |     | 9   |
| 10  | 17,3   | 14,1 | 10,5 | 20,9   |      |      | 20,8   |      |      | 19,2   |      |     | 17,2   |      |     | 15,1   |      |     |        |      |     | 10  |
| 11  | 15,3   | 13,1 | 10   | 20,9   | 16,4 |      | 20,5   | 16   |      | 19     |      |     | 17,1   |      |     | 15     |      |     | 12,9   |      |     | 11  |
| 12  | 13,6   | 12,2 | 9,6  | 20,9   | 15,9 |      | 20,2   | 15,7 |      | 18,7   | 15,2 |     | 16,9   |      |     | 14,9   |      |     | 12,8   |      |     | 12  |
| 14  | 11,1   | 10,7 | 8,8  | 20     | 14,8 | 10,2 | 19,2   | 14,8 | 10,3 | 18     | 14,5 |     | 16,4   | 13,8 |     | 14,6   |      |     | 12,6   |      |     | 14  |
| 16  | 9,3    | 9,6  | 8,3  | 18,8   | 13,8 | 9,8  | 18,3   | 13,9 | 9,9  | 17,3   | 13,8 | 9,9 | 15,9   | 13,4 | 9,8 | 14,3   | 12,5 |     | 12,5   | 11,4 |     | 16  |
| 18  | 7,9    | 8,7  | 7,9  | 17,3   | 12,9 | 9,4  | 17,3   | 13   | 9,5  | 16,7   | 13   | 9,5 | 15,5   | 12,8 | 9,5 | 14     | 12,2 | 9,4 | 12,3   | 11,2 |     | 18  |
| 20  | 6,9    | 8    | 7,7  | 15,8   | 12,2 | 9,1  | 16,1   | 12,3 | 9,2  | 15,8   | 12,3 | 9,2 | 15     | 12,1 | 9,2 | 13,6   | 11,7 | 9,1 | 12,1   | 10,9 | 8,9 | 20  |
| 22  | 6      | 7,6  |      | 14,5   | 11,5 | 8,8  | 14,9   | 11,7 | 8,9  | 14,8   | 11,7 | 8,9 | 14,3   | 11,6 | 8,9 | 13,3   | 11,3 | 8,8 | 11,9   | 10,6 | 8,7 | 22  |
| 24  |        |      |      | 13,2   | 10,9 | 8,5  | 13,7   | 11,1 | 8,6  | 13,8   | 11,2 | 8,7 | 13,6   | 11,1 | 8,7 | 12,9   | 10,8 | 8,6 | 11,5   | 10,3 | 8,5 | 24  |
| 26  |        |      |      | 12     | 10,3 | 8,3  | 12,7   | 10,6 | 8,4  | 12,9   | 10,7 | 8,5 | 12,8   | 10,6 | 8,5 | 12,3   | 10,4 | 8,4 | 11,1   | 10   | 8,3 | 26  |
| 28  |        |      |      | 11,1   | 9,9  | 8,1  | 11,7   | 10,1 | 8,2  | 12     | 10,2 | 8,3 | 12     | 10,2 | 8,3 | 11,8   | 10   | 8,2 | 10,5   | 9,7  | 8,1 | 28  |
| 30  |        |      |      | 10,2   | 9,4  | 7,9  | 10,8   | 9,7  | 8    | 11,2   | 9,8  | 8,1 | 11,3   | 9,8  | 8,1 | 11,1   | 9,7  | 8,1 | 10     | 9,4  | 8   | 30  |
| 32  |        |      |      | 9,5    | 9    | 7,8  | 10,1   | 9,3  | 7,9  | 10,4   | 9,5  | 7,9 | 10,6   | 9,5  | 7,9 | 10,5   | 9,4  | 7,9 | 9,4    | 9,1  | 7,9 | 32  |
| 34  |        |      |      | 8,8    | 8,7  | 7,7  | 9,4    | 9    | 7,8  | 9,8    | 9,1  | 7,8 | 10     | 9,2  | 7,8 | 9,8    | 9,1  | 7,8 | 8,8    | 8,7  | 7,8 | 34  |
| 36  |        |      |      | 8,3    | 8,4  | 7,6  | 8,8    | 8,7  | 7,7  | 9,2    | 8,8  | 7,7 | 9,4    | 8,9  | 7,7 | 9,2    | 8,8  | 7,7 | 8,3    | 8,3  | 7,7 | 36  |
| 38  |        |      |      | 7,8    | 8,2  | 7,6  | 8,3    | 8,4  | 7,6  | 8,7    | 8,6  | 7,6 | 8,9    | 8,6  | 7,6 | 8,7    | 8,5  | 7,6 | 7,8    | 7,8  | 7,5 | 38  |
| 40  |        |      |      | 7,3    | 7,9  | 7,6  | 7,8    | 8,1  | 7,6  | 8,2    | 8,3  | 7,6 | 8,4    | 8,4  | 7,6 | 8,2    | 8,1  | 7,6 | 7,3    | 7,4  | 7,3 | 40  |
| 42  |        |      |      | 6,9    | 7,7  | 7,6  | 7,4    | 7,9  | 7,6  | 7,8    | 8,1  | 7,6 | 8      | 8,1  | 7,5 | 7,7    | 7,7  | 7,4 | 6,9    | 6,9  | 6,9 | 42  |
| 44  |        |      |      | 6,5    | 7,6  | 7,6  | 7      | 7,8  | 7,6  | 7,4    | 7,9  | 7,6 | 7,4    | 7,8  | 7,5 | 7,2    | 7,2  | 7,2 | 6,5    | 6,5  | 6,6 | 44  |
| 46  |        |      |      | 6,2    | 7,5  | 5,3  | 6,6    | 7,6  | 7,6  | 7      | 7,4  | 7,4 | 6,6    | 7    | 7,2 | 6,5    | 6,8  | 6,9 | 6,1    | 6,1  | 6,2 | 46  |
| 48  |        |      |      | 5,9    | 7,4  |      | 6,3    | 7    | 7    | 6,5    | 6,8  | 7   | 6,1    | 6,2  | 6,4 | 5,9    | 6,2  | 6,4 | 5,7    | 5,8  | 5,9 | 48  |
| 50  |        |      |      | 4,7    |      |      | 6,1    | 6,4  | 4,5  | 5,9    | 6,2  | 6,2 | 5,7    | 5,8  | 5,9 | 5,2    | 5,5  | 5,7 | 5,3    | 5,4  | 5,5 | 50  |
| 52  |        |      |      |        |      |      | 5,5    | 5,8  |      | 5,3    | 5,5  | 5,6 | 5,2    | 5,4  | 5,5 | 4,8    | 4,9  | 5,1 | 4,7    | 5    | 5,2 | 52  |
| 54  |        |      |      |        |      |      | 3,4    |      |      | 4,8    | 5    | 4,2 | 4,7    | 4,9  | 5   | 4,5    | 4,6  | 4,7 | 4,2    | 4,5  | 4,6 | 54  |
| 56  |        |      |      |        |      |      |        |      |      | 4,2    | 4,5  |     | 4,3    | 4,4  | 4,5 | 4,3    | 4,4  | 4,4 | 4      | 4,1  | 4,2 | 56  |
| 58  |        |      |      |        |      |      |        |      |      | 2,6    |      |     | 3,9    | 4,1  | 3,9 | 4      | 4,1  | 4,1 | 3,8    | 3,9  | 3,9 | 58  |
| 60  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     | 3,4    | 3,7  |     | 3,6    | 3,7  | 3,8 | 3,6    | 3,7  | 3,7 | 60  |
| 62  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     | 3,2    |      |     | 3,4    | 3,5  | 3,4 | 3,4    | 3,5  | 3,5 | 62  |
| 64  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     | 3,3    | 3,3  |     | 3      | 3,2  | 3,2 | 64  |
| 66  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     | 2,6    |      |     | 2,8    | 2,8  | 2,8 | 66  |
| 68  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 2,6    | 2,6  |     | 68  |
| 70  |        |      |      |        |      |      |        |      |      |        |      |     |        |      |     |        |      |     | 1,7    |      |     | 70  |

t\_270\_002\_11001\_00\_000 / t\_270\_002\_12001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m |     |     | 68,8 m |     |     | 70,2 m |     |     | 72,3 m |     |     | 74,1 m |     |     | 75 m |     |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 11,5 m |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |      |     |     |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°   | 20° | 40° |                                                                                     |
| 12                                                                               | 9,4    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |      |     |     | 12                                                                                  |
| 14                                                                               | 10,8   |     |     | 8,6    |     |     | 7      |     |     | 6,8    |     |     | 6,4    |     |     | 6,2  |     |     | 14                                                                                  |
| 16                                                                               | 10,7   |     |     | 8,6    |     |     | 6,9    |     |     | 6,7    |     |     | 6,3    |     |     | 6,1  |     |     | 16                                                                                  |
| 18                                                                               | 10,5   | 10  |     | 8,5    | 8,3 |     | 6,7    | 6,7 |     | 6,6    |     |     | 6,2    |     |     | 6    |     |     | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 10,4   | 9,8 | 8,6 | 8,4    | 8,2 |     | 6,6    | 6,5 |     | 6,4    | 6,4 |     | 6,1    | 6,1 |     | 5,9  | 5,9 |     | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 10,3   | 9,6 | 8,4 | 8,1    | 7,9 | 7,7 | 6,4    | 6,3 | 6,3 | 6,2    | 6,2 | 6,2 | 5,9    | 5,9 |     | 5,8  | 5,8 |     | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 10     | 9,4 | 8,3 | 7,9    | 7,6 | 7,4 | 6,2    | 6,1 | 6,1 | 6,1    | 6   | 6   | 5,8    | 5,7 | 5,8 | 5,7  | 5,6 | 5,7 | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 9,5    | 9   | 8,1 | 7,6    | 7,3 | 7,1 | 5,9    | 5,8 | 5,9 | 5,9    | 5,8 | 5,8 | 5,6    | 5,5 | 5,6 | 5,5  | 5,4 | 5,5 | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 9,1    | 8,6 | 8   | 7,3    | 7   | 6,8 | 5,7    | 5,6 | 5,7 | 5,6    | 5,6 | 5,6 | 5,4    | 5,3 | 5,4 | 5,3  | 5,2 | 5,3 | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 8,7    | 8,2 | 7,8 | 7      | 6,7 | 6,6 | 5,5    | 5,4 | 5,4 | 5,4    | 5,3 | 5,4 | 5,2    | 5,2 | 5,2 | 5,1  | 5,1 | 5,1 | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 8,2    | 7,9 | 7,7 | 6,7    | 6,4 | 6,3 | 5,3    | 5,2 | 5,2 | 5,2    | 5,1 | 5,2 | 5      | 5   | 5   | 5    | 4,9 | 4,9 | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 7,8    | 7,6 | 7,4 | 6,4    | 6,2 | 6,1 | 5,1    | 5   | 5   | 5      | 4,9 | 5   | 4,9    | 4,8 | 4,8 | 4,8  | 4,7 | 4,7 | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 7,4    | 7,3 | 7,1 | 6,2    | 5,9 | 5,8 | 4,9    | 4,8 | 4,8 | 4,8    | 4,8 | 4,8 | 4,7    | 4,6 | 4,6 | 4,6  | 4,6 | 4,6 | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 7      | 6,9 | 6,9 | 5,9    | 5,7 | 5,6 | 4,6    | 4,6 | 4,6 | 4,6    | 4,6 | 4,6 | 4,5    | 4,5 | 4,5 | 4,5  | 4,4 | 4,4 | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 6,6    | 6,6 | 6,6 | 5,7    | 5,5 | 5,4 | 4,4    | 4,4 | 4,4 | 4,5    | 4,4 | 4,4 | 4,3    | 4,3 | 4,4 | 4,3  | 4,3 | 4,3 | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 6,2    | 6,3 | 6,3 | 5,4    | 5,3 | 5,2 | 4,2    | 4,3 | 4,3 | 4,3    | 4,3 | 4,3 | 4,1    | 4,2 | 4,2 | 4,1  | 4,1 | 4,2 | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 5,9    | 5,9 | 6   | 5,2    | 5,1 | 5   | 4      | 4,1 | 4,2 | 4,2    | 4,1 | 4,2 | 4      | 4   | 4,1 | 3,9  | 4   | 4   | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 5,5    | 5,6 | 5,7 | 5      | 4,9 | 4,9 | 3,8    | 3,9 | 4   | 4      | 4   | 4   | 3,8    | 3,8 | 3,9 | 3,8  | 3,8 | 3,9 | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 5,2    | 5,3 | 5,4 | 4,8    | 4,7 | 4,7 | 3,6    | 3,7 | 3,8 | 3,9    | 3,9 | 3,9 | 3,6    | 3,7 | 3,8 | 3,6  | 3,7 | 3,7 | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 4,9    | 5   | 5,1 | 4,5    | 4,5 | 4,6 | 3,4    | 3,5 | 3,6 | 3,8    | 3,8 | 3,8 | 3,4    | 3,5 | 3,6 | 3,4  | 3,5 | 3,6 | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 4,6    | 4,7 | 4,8 | 4,3    | 4,3 | 4,4 | 3,3    | 3,3 | 3,4 | 3,6    | 3,6 | 3,7 | 3,3    | 3,3 | 3,4 | 3,2  | 3,3 | 3,4 | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 4,3    | 4,5 | 4,5 | 4,1    | 4,2 | 4,2 | 3,1    | 3,2 | 3,2 | 3,5    | 3,5 | 3,6 | 3,1    | 3,2 | 3,3 | 3    | 3,2 | 3,2 | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 4      | 4,2 | 4,3 | 3,9    | 4   | 4,1 | 2,9    | 3   | 3,1 | 3,4    | 3,4 | 3,5 | 3      | 3   | 3,1 | 2,9  | 3   | 3,1 | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 3,7    | 3,8 | 3,9 | 3,8    | 3,8 | 3,9 | 2,8    | 2,8 | 2,9 | 3,3    | 3,3 | 3,3 | 2,8    | 2,9 | 2,9 | 2,7  | 2,8 | 2,9 | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 3,5    | 3,6 | 3,6 | 3,5    | 3,7 | 3,7 | 2,6    | 2,7 | 2,7 | 3,2    | 3,2 | 3,2 | 2,7    | 2,7 | 2,8 | 2,5  | 2,6 | 2,7 | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 3,3    | 3,4 | 3,4 | 3,2    | 3,4 | 3,5 | 2,5    | 2,5 | 2,6 | 3,1    | 3,1 | 3,1 | 2,5    | 2,6 | 2,6 | 2,3  | 2,4 | 2,5 | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 3,2    | 3,2 | 3,3 | 2,8    | 3   | 3,1 | 2,3    | 2,4 | 2,4 | 2,9    | 3   | 3   | 2,4    | 2,5 | 2,5 | 2,2  | 2,3 | 2,3 | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 3      | 3,1 | 3,1 | 2,5    | 2,7 | 2,8 | 2,2    | 2,2 | 2,3 | 2,6    | 2,8 | 2,9 | 2,2    | 2,3 | 2,4 | 2    | 2,1 | 2,2 | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 2,7    | 2,8 | 2,8 | 2,2    | 2,4 | 2,4 | 2      | 2,1 | 2,1 | 2,3    | 2,5 | 2,5 | 2,1    | 2,2 | 2,2 | 1,8  | 1,9 | 2   | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 2,4    | 2,5 | 2,5 | 1,9    | 2   | 2,1 | 1,9    | 2   | 2   | 2      | 2,1 | 2,2 | 1,9    | 2   | 2,1 | 1,7  | 1,8 | 1,8 | 70                                                                                  |
| 72                                                                               | 2,1    |     |     | 1,6    | 1,8 | 1,7 | 1,8    | 1,8 | 1,8 | 1,7    | 1,9 | 1,9 | 1,6    | 1,8 | 1,8 | 1,5  | 1,6 | 1,6 | 72                                                                                  |
| 74                                                                               |        |     |     | 1,4    | 1,5 |     | 1,7    | 1,7 | 1,7 | 1,5    | 1,6 | 1,6 | 1,4    | 1,5 | 1,5 | 1,3  | 1,4 | 1,4 | 74                                                                                  |
| 76                                                                               |        |     |     | 1,1    |     |     | 1,6    | 1,6 |     | 1,2    | 1,3 | 1,3 | 1,1    | 1,2 | 1,2 | 1    | 1,1 | 1,2 | 76                                                                                  |
| 78                                                                               |        |     |     |        |     |     | 1,1    |     |     |        | 1,1 |     |        |     |     |      |     |     | 78                                                                                  |

t\_270\_002\_11001\_00\_000 / t\_270\_002\_12001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность

12,7-75 m

20 m

360°

72 t

4,83 m

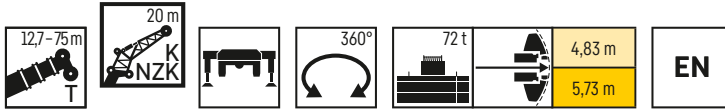
5,73 m

EN

|     | 12,7 m |     |     | 40,7 m |     |     | 44,7 m |     |     | 48,7 m |     |     | 52,9 m |     |     | 56,9 m |     |     | 60,8 m |     |     |     |
|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|-----|
|     | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° |     |
| 3   | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 3   |
| 3,5 | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 3,5 |
| 4   | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 4   |
| 4,5 | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 4,5 |
| 5   | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 5   |
| 6   | 9,6    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 6   |
| 7   | 9,5    |     |     | 8,3    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 7   |
| 8   | 9,2    |     |     | 8,3    |     |     | 8,1    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 8   |
| 9   | 8,8    |     |     | 8,3    |     |     | 8,1    |     |     | 7,8    |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 9   |
| 10  | 8,4    | 6,6 |     | 8,3    |     |     | 8,1    |     |     | 7,8    |     |     | 7,4    |     |     |        |     |     |        |     |     | 10  |
| 11  | 7,9    | 6,3 |     | 8,3    |     |     | 8,1    |     |     | 7,8    |     |     | 7,4    |     |     | 6,9    |     |     |        |     |     | 11  |
| 12  | 7,5    | 6,1 |     | 8,3    |     |     | 8,1    |     |     | 7,8    |     |     | 7,4    |     |     | 6,9    |     |     | 6,3    |     |     | 12  |
| 14  | 6,8    | 5,5 |     | 8,1    |     |     | 7,9    |     |     | 7,6    |     |     | 7,3    |     |     | 6,8    |     |     | 6,2    |     |     | 14  |
| 16  | 6      | 5   | 4,2 | 7,8    | 5,7 |     | 7,7    | 5,7 |     | 7,5    | 5,6 |     | 7,1    |     |     | 6,7    |     |     | 6,2    |     |     | 16  |
| 18  | 5,1    | 4,7 | 4   | 7,4    | 5,4 |     | 7,4    | 5,4 |     | 7,2    | 5,4 |     | 7      | 5,3 |     | 6,6    | 5,1 |     | 6,1    |     |     | 18  |
| 20  | 4,5    | 4,3 | 3,9 | 7,1    | 5,2 | 4,1 | 7,1    | 5,2 | 4   | 7      | 5,1 |     | 6,7    | 5,1 |     | 6,4    | 4,9 |     | 5,9    | 4,7 |     | 20  |
| 22  | 4      | 4,1 | 3,7 | 6,7    | 4,9 | 4   | 6,7    | 4,9 | 4   | 6,7    | 4,9 | 3,9 | 6,5    | 4,9 | 3,9 | 6,2    | 4,8 |     | 5,8    | 4,6 |     | 22  |
| 24  | 3,6    | 3,9 | 3,6 | 6,3    | 4,7 | 3,9 | 6,4    | 4,7 | 3,9 | 6,3    | 4,7 | 3,9 | 6,2    | 4,7 | 3,8 | 6      | 4,6 | 3,8 | 5,6    | 4,5 | 3,7 | 24  |
| 26  | 3,3    | 3,7 | 3,6 | 6      | 4,5 | 3,8 | 6      | 4,6 | 3,8 | 6      | 4,5 | 3,8 | 5,9    | 4,5 | 3,8 | 5,7    | 4,5 | 3,7 | 5,4    | 4,3 | 3,7 | 26  |
| 28  | 3      | 3,6 | 3,5 | 5,6    | 4,4 | 3,7 | 5,7    | 4,4 | 3,7 | 5,8    | 4,4 | 3,7 | 5,7    | 4,4 | 3,7 | 5,5    | 4,3 | 3,7 | 5,2    | 4,2 | 3,6 | 28  |
| 30  | 2,8    | 3,5 |     | 5,3    | 4,2 | 3,6 | 5,4    | 4,3 | 3,7 | 5,5    | 4,3 | 3,7 | 5,4    | 4,3 | 3,6 | 5,3    | 4,2 | 3,6 | 5,1    | 4,1 | 3,6 | 30  |
| 32  |        |     |     | 4,9    | 4,1 | 3,6 | 5,2    | 4,1 | 3,6 | 5,2    | 4,2 | 3,6 | 5,2    | 4,2 | 3,6 | 5,1    | 4,1 | 3,6 | 4,9    | 4   | 3,5 | 32  |
| 34  |        |     |     | 4,6    | 4   | 3,5 | 4,8    | 4   | 3,5 | 5      | 4,1 | 3,5 | 5      | 4,1 | 3,5 | 4,9    | 4   | 3,5 | 4,7    | 3,9 | 3,5 | 34  |
| 36  |        |     |     | 4,3    | 3,9 | 3,5 | 4,5    | 3,9 | 3,5 | 4,7    | 4   | 3,5 | 4,7    | 4   | 3,5 | 4,7    | 3,9 | 3,5 | 4,6    | 3,9 | 3,4 | 36  |
| 38  |        |     |     | 4,1    | 3,8 | 3,5 | 4,3    | 3,9 | 3,5 | 4,4    | 3,9 | 3,5 | 4,5    | 3,9 | 3,5 | 4,5    | 3,9 | 3,4 | 4,4    | 3,8 | 3,4 | 38  |
| 40  |        |     |     | 3,8    | 3,7 | 3,4 | 4      | 3,8 | 3,4 | 4,2    | 3,8 | 3,4 | 4,3    | 3,8 | 3,4 | 4,3    | 3,8 | 3,4 | 4,3    | 3,7 | 3,4 | 40  |
| 42  |        |     |     | 3,7    | 3,6 | 3,4 | 3,8    | 3,7 | 3,4 | 4      | 3,7 | 3,4 | 4,1    | 3,7 | 3,4 | 4,2    | 3,7 | 3,4 | 4,1    | 3,7 | 3,3 | 42  |
| 44  |        |     |     | 3,5    | 3,6 | 3,4 | 3,7    | 3,6 | 3,4 | 3,8    | 3,7 | 3,4 | 3,9    | 3,7 | 3,4 | 4      | 3,6 | 3,4 | 4      | 3,6 | 3,3 | 44  |
| 46  |        |     |     | 3,3    | 3,5 | 3,4 | 3,5    | 3,6 | 3,4 | 3,6    | 3,6 | 3,4 | 3,8    | 3,6 | 3,4 | 3,8    | 3,6 | 3,3 | 3,8    | 3,5 | 3,3 | 46  |
| 48  |        |     |     | 3,2    | 3,5 | 3,4 | 3,4    | 3,5 | 3,4 | 3,5    | 3,5 | 3,4 | 3,6    | 3,5 | 3,4 | 3,7    | 3,5 | 3,3 | 3,7    | 3,5 | 3,3 | 48  |
| 50  |        |     |     | 3      | 3,5 | 3,4 | 3,2    | 3,5 | 3,4 | 3,4    | 3,5 | 3,4 | 3,5    | 3,5 | 3,4 | 3,5    | 3,5 | 3,3 | 3,6    | 3,5 | 3,3 | 50  |
| 52  |        |     |     | 2,9    | 3,5 | 3,4 | 3,1    | 3,4 | 3,4 | 3,2    | 3,5 | 3,4 | 3,3    | 3,5 | 3,4 | 3,4    | 3,4 | 3,3 | 3,5    | 3,4 | 3,3 | 52  |
| 54  |        |     |     | 2,8    | 3,5 | 3,4 | 3      | 3,4 | 3,4 | 3,1    | 3,4 | 3,4 | 3,2    | 3,4 | 3,4 | 3,3    | 3,4 | 3,3 | 3,3    | 3,4 | 3,3 | 54  |
| 56  |        |     |     | 2,7    | 3,5 |     | 2,9    | 3,4 | 3,4 | 3      | 3,4 | 3,4 | 3,1    | 3,4 | 3,4 | 3,2    | 3,4 | 3,3 | 3,2    | 3,4 | 3,3 | 56  |
| 58  |        |     |     | 2,7    |     |     | 2,8    | 3,4 | 3,4 | 2,9    | 3,4 | 3,4 | 3      | 3,4 | 3,4 | 3,1    | 3,4 | 3,3 | 3,2    | 3,3 | 3,3 | 58  |
| 60  |        |     |     |        |     |     | 2,7    | 3,4 |     | 2,8    | 3,4 | 3,4 | 2,9    | 3,4 | 3,4 | 3      | 3,3 | 3,3 | 3,1    | 3,3 | 3,3 | 60  |
| 62  |        |     |     |        |     |     | 2,6    |     |     | 2,7    | 3,4 | 3,4 | 2,8    | 3,4 | 3,4 | 2,9    | 3,3 | 3,3 | 3      | 3,3 | 3,3 | 62  |
| 64  |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,7    | 3,4 |     | 2,8    | 3,4 | 3,4 | 2,8    | 3,3 | 3,3 | 2,9    | 3,2 | 3,3 | 64  |
| 66  |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,2    |     |     | 2,7    | 3,2 | 3,2 | 2,8    | 3,2 | 3,3 | 2,8    | 3   | 3,1 | 66  |
| 68  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,6    | 2,9 |     | 2,7    | 3   | 3   | 2,7    | 2,9 | 2,9 | 68  |
| 70  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,5    |     |     | 2,6    | 2,7 | 2,7 | 2,5    | 2,7 | 2,8 | 70  |
| 72  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,5    | 2,6 |     | 2,3    | 2,5 | 2,5 | 72  |
| 74  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2,2    |     |     | 2,1    | 2,2 | 2,2 | 74  |
| 76  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 2      | 2   |     | 76  |
| 78  |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     |        |     |     | 1,4    |     |     | 78  |

t\_270\_002\_14001\_00\_000 / t\_270\_002\_13001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 64,8 m |     |     | 68,8 m |     |     | 70,2 m |     |     | 72,3 m |     |     | 74,1 m |     |     | 75 m |     |      |    |
|----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|--------|-----|-----|------|-----|------|----|
|    | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°     | 20° | 40° | 0°   | 20° | 40°* |    |
| 14 | 5,6    |     |     | 4,8    |     |     | 4,4    |     |     |        |     |     |        |     |     |      |     |      | 14 |
| 16 | 5,5    |     |     | 4,8    |     |     | 4,3    |     |     | 4,2    |     |     | 3,8    |     |     | 3,7  |     |      | 16 |
| 18 | 5,4    |     |     | 4,7    |     |     | 4,3    |     |     | 4,2    |     |     | 3,8    |     |     | 3,7  |     |      | 18 |
| 20 | 5,3    |     |     | 4,7    |     |     | 4,3    |     |     | 4,2    |     |     | 3,8    |     |     | 3,7  |     |      | 20 |
| 22 | 5,2    | 4,4 |     | 4,6    | 4,1 |     | 4,2    |     |     | 4,2    |     |     | 3,8    |     |     | 3,7  |     |      | 22 |
| 24 | 5,1    | 4,3 |     | 4,6    | 4,1 |     | 4,2    | 3,9 |     | 4,1    | 3,8 |     | 3,8    | 3,7 |     | 3,7  |     |      | 24 |
| 26 | 5      | 4,2 | 3,6 | 4,5    | 4   |     | 4,1    | 3,8 |     | 4,1    | 3,8 |     | 3,8    | 3,7 |     | 3,7  | 3,6 |      | 26 |
| 28 | 4,9    | 4,1 | 3,5 | 4,4    | 3,9 | 3,5 | 4,1    | 3,7 | 3,4 | 4      | 3,7 |     | 3,8    | 3,6 |     | 3,7  | 3,6 |      | 28 |
| 30 | 4,7    | 4   | 3,5 | 4,4    | 3,8 | 3,4 | 4,1    | 3,7 | 3,3 | 4      | 3,6 | 3,3 | 3,8    | 3,6 | 3,3 | 3,7  | 3,6 | 3,3  | 30 |
| 32 | 4,6    | 3,9 | 3,4 | 4,3    | 3,8 | 3,4 | 4      | 3,6 | 3,3 | 3,9    | 3,6 | 3,3 | 3,8    | 3,5 | 3,3 | 3,7  | 3,5 | 3,2  | 32 |
| 34 | 4,5    | 3,8 | 3,4 | 4,2    | 3,7 | 3,3 | 3,9    | 3,6 | 3,3 | 3,8    | 3,5 | 3,3 | 3,7    | 3,5 | 3,2 | 3,7  | 3,5 | 3,2  | 34 |
| 36 | 4,4    | 3,8 | 3,4 | 4,1    | 3,6 | 3,3 | 3,8    | 3,5 | 3,3 | 3,7    | 3,5 | 3,2 | 3,6    | 3,4 | 3,2 | 3,6  | 3,4 | 3,2  | 36 |
| 38 | 4,3    | 3,7 | 3,4 | 4      | 3,6 | 3,3 | 3,7    | 3,5 | 3,2 | 3,6    | 3,4 | 3,2 | 3,5    | 3,4 | 3,2 | 3,5  | 3,4 | 3,2  | 38 |
| 40 | 4,2    | 3,6 | 3,3 | 4      | 3,5 | 3,3 | 3,6    | 3,4 | 3,2 | 3,5    | 3,4 | 3,2 | 3,4    | 3,4 | 3,2 | 3,4  | 3,3 | 3,2  | 40 |
| 42 | 4      | 3,6 | 3,3 | 3,9    | 3,5 | 3,2 | 3,5    | 3,4 | 3,2 | 3,4    | 3,4 | 3,2 | 3,4    | 3,3 | 3,2 | 3,3  | 3,3 | 3,1  | 42 |
| 44 | 3,9    | 3,5 | 3,3 | 3,8    | 3,4 | 3,2 | 3,4    | 3,3 | 3,2 | 3,3    | 3,3 | 3,2 | 3,3    | 3,2 | 3,1 | 3,2  | 3,2 | 3,1  | 44 |
| 46 | 3,8    | 3,5 | 3,3 | 3,7    | 3,4 | 3,2 | 3,2    | 3,3 | 3,2 | 3,3    | 3,2 | 3,2 | 3,2    | 3,2 | 3,1 | 3,1  | 3,1 | 3,1  | 46 |
| 48 | 3,7    | 3,4 | 3,3 | 3,6    | 3,4 | 3,2 | 3,1    | 3,2 | 3,2 | 3,2    | 3,2 | 3,2 | 3,1    | 3,1 | 3,1 | 3    | 3,1 | 3,1  | 48 |
| 50 | 3,5    | 3,4 | 3,3 | 3,5    | 3,3 | 3,2 | 3      | 3,1 | 3,1 | 3,1    | 3,1 | 3,1 | 3      | 3   | 3,1 | 2,9  | 3   | 3    | 50 |
| 52 | 3,4    | 3,4 | 3,3 | 3,4    | 3,3 | 3,2 | 2,9    | 3   | 3   | 3      | 3   | 3   | 2,8    | 2,9 | 3   | 2,8  | 2,9 | 3    | 52 |
| 54 | 3,3    | 3,3 | 3,3 | 3,3    | 3,3 | 3,2 | 2,8    | 2,9 | 2,9 | 2,9    | 2,9 | 2,9 | 2,7    | 2,8 | 2,9 | 2,7  | 2,8 | 2,9  | 54 |
| 56 | 3,2    | 3,3 | 3,3 | 3,2    | 3,2 | 3,2 | 2,6    | 2,8 | 2,8 | 2,8    | 2,8 | 2,9 | 2,6    | 2,7 | 2,8 | 2,6  | 2,7 | 2,8  | 56 |
| 58 | 3,2    | 3,3 | 3,3 | 3,1    | 3,2 | 3,2 | 2,5    | 2,6 | 2,7 | 2,7    | 2,7 | 2,8 | 2,5    | 2,6 | 2,7 | 2,5  | 2,6 | 2,7  | 58 |
| 60 | 3,1    | 3,3 | 3,3 | 3      | 3,1 | 3,2 | 2,4    | 2,5 | 2,6 | 2,6    | 2,6 | 2,7 | 2,4    | 2,5 | 2,6 | 2,3  | 2,5 | 2,6  | 60 |
| 62 | 3      | 3,3 | 3,3 | 3      | 3,1 | 3,1 | 2,2    | 2,4 | 2,5 | 2,6    | 2,6 | 2,6 | 2,3    | 2,4 | 2,5 | 2,2  | 2,4 | 2,5  | 62 |
| 64 | 2,9    | 3,2 | 3,3 | 2,9    | 3   | 3,1 | 2,1    | 2,2 | 2,3 | 2,5    | 2,5 | 2,6 | 2,1    | 2,3 | 2,4 | 2    | 2,2 | 2,3  | 64 |
| 66 | 2,8    | 3   | 3,2 | 2,8    | 2,9 | 3   | 2      | 2,1 | 2,2 | 2,4    | 2,4 | 2,5 | 2      | 2,1 | 2,2 | 1,9  | 2,1 | 2,2  | 66 |
| 68 | 2,7    | 2,7 | 2,8 | 2,5    | 2,8 | 2,9 | 1,9    | 2   | 2,1 | 2,3    | 2,4 | 2,4 | 1,9    | 2   | 2,1 | 1,7  | 1,9 | 2,1  | 68 |
| 70 | 2,5    | 2,6 | 2,7 | 2,2    | 2,5 | 2,7 | 1,8    | 1,9 | 1,9 | 2,2    | 2,3 | 2,3 | 1,8    | 1,9 | 2   | 1,5  | 1,8 | 1,9  | 70 |
| 72 | 2,4    | 2,5 | 2,5 | 1,9    | 2,2 | 2,4 | 1,6    | 1,8 | 1,8 | 2      | 2,2 | 2,3 | 1,7    | 1,8 | 1,9 | 1,4  | 1,6 | 1,7  | 72 |
| 74 | 2,1    | 2,3 | 2,4 | 1,7    | 1,9 | 2   | 1,5    | 1,6 | 1,7 | 1,7    | 2   | 2,1 | 1,6    | 1,7 | 1,7 | 1,2  | 1,4 | 1,5  | 74 |
| 76 | 1,9    | 2,1 | 2,1 | 1,4    | 1,7 | 1,7 | 1,4    | 1,5 | 1,5 | 1,5    | 1,7 | 1,9 | 1,4    | 1,6 | 1,6 | 1,1  | 1,3 | 1,3  | 76 |
| 78 | 1,7    | 1,8 | 1,8 | 1,2    | 1,4 | 1,4 | 1,3    | 1,4 | 1,4 | 1,2    | 1,5 | 1,6 | 1,1    | 1,4 | 1,5 |      | 1,1 | 1,2  | 78 |
| 80 | 1,5    | 1,6 |     |        | 1,2 | 1,2 | 1,2    | 1,2 | 1,2 | 1      | 1,2 | 1,3 |        | 1,2 | 1,2 |      |     |      | 80 |
| 82 |        |     |     |        |     |     | 1,1    | 1,1 | 1,1 |        | 1   | 1   |        |     |     |      |     |      | 82 |

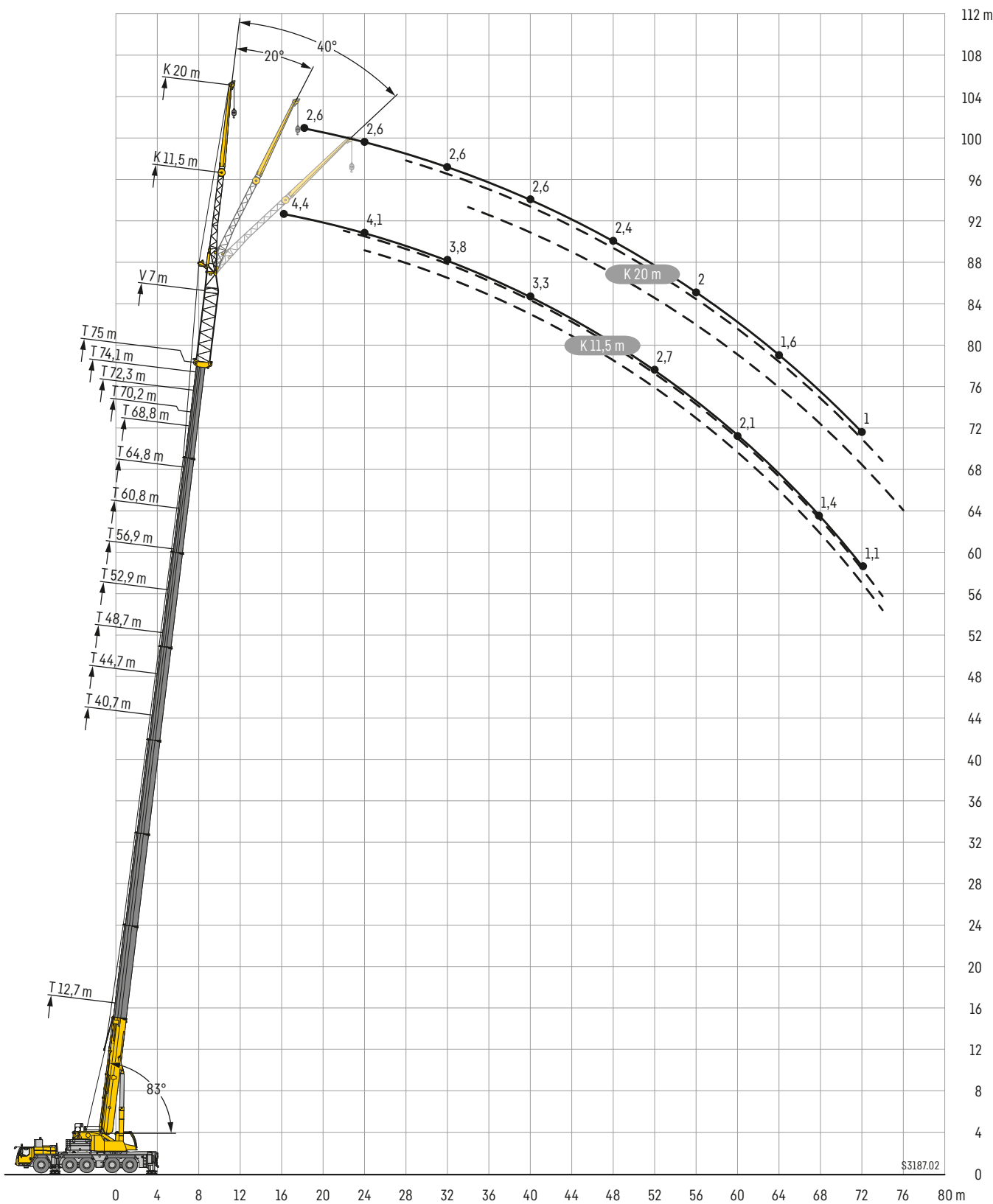
\*nur bei TNZK-Betrieb möglich - only possible in TNZK mode - uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe pliante hydraulique de la flèche télescopique (TNZK)  
 possibile solo con modalità TNZK - solo es posible si se utiliza el plumin abatible hidráulico - Эксплуатация возможна только в режиме работы TNZK

t\_270\_002\_14001\_00\_000 / t\_270\_002\_13001\_00\_000

# Hubhöhen

TVK/TVNZK

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m + 7 m |      |      | 40,7 m + 7 m |      |     | 44,7 m + 7 m |      |     | 48,7 m + 7 m |      |     | 52,9 m + 7 m |      |     | 56,9 m + 7 m |     |     | 60,8 m + 7 m |     |     |     |
|-----|--------------|------|------|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|------|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|-----|
|     | 0°           | 20°  | 40°  | 0°           | 20°  | 40° | 0°           | 20°  | 40° | 0°           | 20°  | 40° | 0°           | 20°  | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° |     |
| 3   | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 3   |
| 3,5 | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 3,5 |
| 4   | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 4   |
| 4,5 | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 4,5 |
| 5   | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 5   |
| 6   | 20,9         |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 6   |
| 7   | 20,9         | 18,8 |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 7   |
| 8   | 20,8         | 18   |      | 18,2         |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 8   |
| 9   | 19,8         | 16,8 |      | 17,9         |      |     | 16,7         |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 9   |
| 10  | 18,7         | 15,8 | 11   | 17,5         |      |     | 16,5         |      |     | 15,1         |      |     |              |      |     |              |     |     |              |     |     | 10  |
| 11  | 17,5         | 14,8 | 10,6 | 17,1         |      |     | 16,2         |      |     | 14,9         |      |     | 13,4         |      |     |              |     |     |              |     |     | 11  |
| 12  | 16,2         | 13,9 | 10,2 | 16,7         | 14,5 |     | 15,8         |      |     | 14,6         |      |     | 13,2         |      |     | 11,5         |     |     | 9,2          |     |     | 12  |
| 14  | 13,8         | 12,1 | 9,5  | 15,8         | 13,6 |     | 15,1         | 13,2 |     | 14,1         | 12,6 |     | 12,8         |      |     | 11,3         |     |     | 9,1          |     |     | 14  |
| 16  | 11,9         | 10,7 | 8,9  | 14,8         | 12,9 | 9,8 | 14,3         | 12,6 | 9,8 | 13,5         | 12   |     | 12,3         | 11,2 |     | 11           |     |     | 8,9          |     |     | 16  |
| 18  | 10,3         | 9,5  | 8,5  | 14           | 12,1 | 9,5 | 13,6         | 11,9 | 9,5 | 12,9         | 11,5 | 9,4 | 11,9         | 10,8 | 9,3 | 10,7         | 9,9 |     | 8,8          | 8,4 |     | 18  |
| 20  | 9,1          | 8,5  | 8    | 13,2         | 11,3 | 9,1 | 12,9         | 11,3 | 9,2 | 12,3         | 11   | 9,2 | 11,5         | 10,4 | 9,1 | 10,4         | 9,6 | 8,9 | 8,6          | 8,2 |     | 20  |
| 22  | 8,1          | 7,7  | 7,4  | 12,5         | 10,7 | 8,9 | 12,3         | 10,7 | 8,9 | 11,8         | 10,5 | 8,9 | 11           | 10   | 8,8 | 10,1         | 9,3 | 8,7 | 8,4          | 8   | 7,7 | 22  |
| 24  | 7,3          | 7    | 6,8  | 11,8         | 10   | 8,6 | 11,7         | 10,1 | 8,7 | 11,3         | 10   | 8,6 | 10,6         | 9,6  | 8,6 | 9,8          | 9   | 8,4 | 8,2          | 7,9 | 7,5 | 24  |
| 26  | 6,6          | 6,4  | 6,3  | 11,1         | 9,5  | 8,4 | 11,1         | 9,6  | 8,4 | 10,8         | 9,5  | 8,4 | 10,2         | 9,2  | 8,3 | 9,4          | 8,7 | 8   | 8,1          | 7,7 | 7,3 | 26  |
| 28  | 6            | 5,9  | 5,1  | 10,4         | 8,9  | 8,1 | 10,5         | 9,1  | 8,2 | 10,3         | 9    | 8,2 | 9,8          | 8,8  | 8   | 9,2          | 8,4 | 7,8 | 7,9          | 7,5 | 7,1 | 28  |
| 30  |              |      |      | 9,7          | 8,5  | 7,8 | 10           | 8,6  | 7,8 | 9,9          | 8,6  | 7,8 | 9,5          | 8,4  | 7,7 | 8,9          | 8,1 | 7,5 | 7,6          | 7,3 | 6,9 | 30  |
| 32  |              |      |      | 9,2          | 8    | 7,4 | 9,4          | 8,2  | 7,5 | 9,4          | 8,2  | 7,5 | 9,1          | 8,1  | 7,4 | 8,6          | 7,8 | 7,3 | 7,3          | 7,1 | 6,7 | 32  |
| 34  |              |      |      | 8,6          | 7,7  | 7,2 | 8,9          | 7,8  | 7,3 | 8,9          | 7,9  | 7,3 | 8,8          | 7,8  | 7,2 | 8,3          | 7,5 | 7   | 7            | 6,8 | 6,5 | 34  |
| 36  |              |      |      | 8,2          | 7,3  | 6,9 | 8,4          | 7,5  | 7   | 8,5          | 7,5  | 7   | 8,4          | 7,5  | 7   | 7,9          | 7,3 | 6,8 | 6,7          | 6,6 | 6,3 | 36  |
| 38  |              |      |      | 7,7          | 7    | 6,7 | 8            | 7,2  | 6,8 | 8,1          | 7,2  | 6,8 | 8            | 7,2  | 6,8 | 7,5          | 7   | 6,6 | 6,4          | 6,3 | 6,2 | 38  |
| 40  |              |      |      | 7,4          | 6,7  | 6,4 | 7,6          | 6,9  | 6,5 | 7,7          | 7    | 6,6 | 7,7          | 6,9  | 6,6 | 7            | 6,8 | 6,5 | 6,1          | 6   | 6   | 40  |
| 42  |              |      |      | 7            | 6,4  | 6,2 | 7,3          | 6,6  | 6,3 | 7,4          | 6,7  | 6,4 | 7,4          | 6,7  | 6,4 | 6,6          | 6,5 | 6,3 | 5,8          | 5,7 | 5,7 | 42  |
| 44  |              |      |      | 6,7          | 6,2  | 6,1 | 6,9          | 6,4  | 6,2 | 7,1          | 6,5  | 6,2 | 7            | 6,5  | 6,2 | 6,2          | 6,2 | 6,1 | 5,5          | 5,5 | 5,5 | 44  |
| 46  |              |      |      | 6,4          | 6    | 5,9 | 6,6          | 6,2  | 6   | 6,8          | 6,2  | 6,1 | 6,6          | 6,3  | 6,1 | 5,8          | 5,9 | 5,9 | 5,2          | 5,2 | 5,2 | 46  |
| 48  |              |      |      | 6,1          | 5,8  | 5,8 | 6,4          | 6    | 5,9 | 6,3          | 6    | 5,9 | 6,1          | 6,1  | 5,9 | 5,5          | 5,6 | 5,6 | 4,9          | 4,9 | 5   | 48  |
| 50  |              |      |      | 5,9          | 5,6  | 5,7 | 6,1          | 5,8  | 5,8 | 5,7          | 5,8  | 5,8 | 5,4          | 5,7  | 5,8 | 5,2          | 5,2 | 5,3 | 4,6          | 4,7 | 4,8 | 50  |
| 52  |              |      |      | 5,6          | 5,5  | 5,3 | 5,7          | 5,6  | 5,7 | 5,3          | 5,4  | 5,5 | 4,8          | 5,1  | 5,3 | 4,7          | 4,9 | 5   | 4,4          | 4,4 | 4,5 | 52  |
| 54  |              |      |      | 5,5          | 5,4  | 3,5 | 5,2          | 5,4  | 5,5 | 4,9          | 5,1  | 5,2 | 4,4          | 4,6  | 4,7 | 4,3          | 4,5 | 4,7 | 4,1          | 4,2 | 4,3 | 54  |
| 56  |              |      |      | 4,4          |      |     | 4,7          | 4,9  | 4,8 | 4,5          | 4,6  | 4,7 | 4,2          | 4,2  | 4,3 | 3,9          | 4,1 | 4,2 | 3,9          | 4   | 4,1 | 56  |
| 58  |              |      |      |              |      |     | 4,3          | 4,4  |     | 4,1          | 4,2  | 4,3 | 3,9          | 4    | 4,1 | 3,6          | 3,7 | 3,8 | 3,6          | 3,8 | 3,9 | 58  |
| 60  |              |      |      |              |      |     | 3,3          |      |     | 3,8          | 3,9  | 3,9 | 3,6          | 3,8  | 3,8 | 3,4          | 3,5 | 3,5 | 3,3          | 3,5 | 3,6 | 60  |
| 62  |              |      |      |              |      |     |              |      |     | 3,4          | 3,5  |     | 3,3          | 3,4  | 3,5 | 3,2          | 3,3 | 3,3 | 3            | 3,1 | 3,2 | 62  |
| 64  |              |      |      |              |      |     |              |      |     | 2,5          |      |     | 2,9          | 3,1  | 3,1 | 2,9          | 3,1 | 3,1 | 2,9          | 2,9 | 3   | 64  |
| 66  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     | 2,6          | 2,7  |     | 2,6          | 2,8 | 2,8 | 2,7          | 2,8 | 2,8 | 66  |
| 68  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     | 2,4          |      |     | 2,5          | 2,6 | 2,6 | 2,5          | 2,6 | 2,7 | 68  |
| 70  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     | 2,4          | 2,5 |     | 2,2          | 2,3 | 2,3 | 70  |
| 72  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     | 2,4          |     |     | 2            | 2,1 | 2,1 | 72  |
| 74  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     | 1,9          | 1,9 |     | 74  |
| 76  |              |      |      |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |      |     |              |     |     | 1,6          |     |     | 76  |

t\_270\_003\_12001\_00\_000 / t\_270\_003\_11001\_00\_000

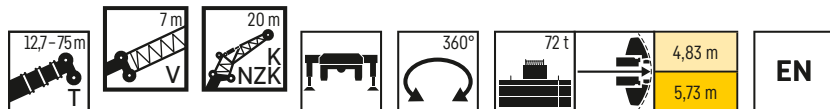
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 64,8 m + 7 m |     |     | 68,8 m + 7 m |     |     | 70,2 m + 7 m |     |     | 72,3 m + 7 m |     |     | 74,1 m + 7 m |     |     | 75 m + 7 m |     |     |    |
|----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|------------|-----|-----|----|
|    | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°         | 20° | 40° |    |
| 14 | 7,6          |     |     | 6,1          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |            |     |     | 14 |
| 16 | 7,5          |     |     | 6,1          |     |     | 4,9          |     |     | 4,7          |     |     | 4,5          |     |     | 4,4        |     |     | 16 |
| 18 | 7,4          | 7,2 |     | 6,1          |     |     | 4,8          |     |     | 4,6          |     |     | 4,4          |     |     | 4,3        |     |     | 18 |
| 20 | 7,3          | 7,1 |     | 6            | 5,9 |     | 4,7          | 4,7 |     | 4,6          | 4,6 |     | 4,3          |     |     | 4,3        |     |     | 20 |
| 22 | 7,2          | 7   | 6,6 | 5,9          | 5,7 |     | 4,6          | 4,6 |     | 4,5          | 4,5 |     | 4,3          | 4,3 |     | 4,2        | 4,2 |     | 22 |
| 24 | 7,1          | 6,8 | 6,5 | 5,7          | 5,6 | 5,4 | 4,5          | 4,4 | 4,5 | 4,4          | 4,4 | 4,4 | 4,2          | 4,2 | 4,2 | 4,1        | 4,1 | 4,2 | 24 |
| 26 | 6,8          | 6,6 | 6,3 | 5,6          | 5,4 | 5,2 | 4,4          | 4,3 | 4,3 | 4,3          | 4,3 | 4,3 | 4,1          | 4,1 | 4,1 | 4,1        | 4   | 4,1 | 26 |
| 28 | 6,6          | 6,3 | 6,2 | 5,4          | 5,2 | 5,1 | 4,3          | 4,2 | 4,2 | 4,2          | 4,2 | 4,2 | 4            | 4   | 4   | 4          | 3,9 | 4   | 28 |
| 30 | 6,3          | 6   | 5,9 | 5,2          | 5   | 4,9 | 4,1          | 4,1 | 4,1 | 4,1          | 4   | 4,1 | 3,9          | 3,9 | 3,9 | 3,9        | 3,9 | 3,9 | 30 |
| 32 | 6            | 5,8 | 5,7 | 4,9          | 4,8 | 4,7 | 4            | 4   | 4   | 3,9          | 3,9 | 4   | 3,8          | 3,8 | 3,8 | 3,8        | 3,8 | 3,8 | 32 |
| 34 | 5,8          | 5,6 | 5,5 | 4,8          | 4,6 | 4,5 | 3,9          | 3,9 | 3,9 | 3,8          | 3,8 | 3,8 | 3,7          | 3,7 | 3,7 | 3,7        | 3,7 | 3,7 | 34 |
| 36 | 5,5          | 5,3 | 5,2 | 4,6          | 4,4 | 4,4 | 3,7          | 3,7 | 3,8 | 3,7          | 3,7 | 3,7 | 3,6          | 3,6 | 3,6 | 3,6        | 3,6 | 3,6 | 36 |
| 38 | 5,3          | 5,1 | 5   | 4,4          | 4,3 | 4,3 | 3,6          | 3,6 | 3,6 | 3,6          | 3,6 | 3,6 | 3,5          | 3,5 | 3,5 | 3,4        | 3,4 | 3,5 | 38 |
| 40 | 5,1          | 4,9 | 4,8 | 4,2          | 4,1 | 4,1 | 3,5          | 3,5 | 3,5 | 3,5          | 3,5 | 3,5 | 3,4          | 3,4 | 3,4 | 3,3        | 3,3 | 3,4 | 40 |
| 42 | 4,9          | 4,7 | 4,7 | 4,1          | 4   | 4   | 3,4          | 3,4 | 3,4 | 3,4          | 3,4 | 3,4 | 3,3          | 3,3 | 3,3 | 3,2        | 3,2 | 3,3 | 42 |
| 44 | 4,7          | 4,5 | 4,5 | 4            | 3,9 | 3,9 | 3,3          | 3,3 | 3,3 | 3,3          | 3,2 | 3,3 | 3,2          | 3,2 | 3,2 | 3,1        | 3,1 | 3,2 | 44 |
| 46 | 4,5          | 4,4 | 4,4 | 3,8          | 3,8 | 3,8 | 3,1          | 3,1 | 3,2 | 3,2          | 3,1 | 3,2 | 3,1          | 3,1 | 3,1 | 3,1        | 3   | 3,1 | 46 |
| 48 | 4,3          | 4,2 | 4,2 | 3,7          | 3,6 | 3,6 | 3            | 3   | 3,1 | 3,1          | 3   | 3,1 | 3            | 3   | 3   | 2,9        | 3   | 3   | 48 |
| 50 | 4,1          | 4,1 | 4,1 | 3,6          | 3,5 | 3,5 | 2,9          | 2,9 | 3   | 2,9          | 2,9 | 3   | 2,8          | 2,9 | 2,9 | 2,8        | 2,9 | 2,9 | 50 |
| 52 | 4            | 4   | 4   | 3,5          | 3,4 | 3,4 | 2,8          | 2,8 | 2,9 | 2,8          | 2,8 | 2,9 | 2,7          | 2,8 | 2,8 | 2,7        | 2,8 | 2,8 | 52 |
| 54 | 3,8          | 3,8 | 3,9 | 3,4          | 3,3 | 3,3 | 2,6          | 2,7 | 2,7 | 2,8          | 2,8 | 2,8 | 2,6          | 2,6 | 2,7 | 2,6        | 2,6 | 2,7 | 54 |
| 56 | 3,6          | 3,7 | 3,7 | 3,3          | 3,2 | 3,2 | 2,5          | 2,6 | 2,6 | 2,7          | 2,7 | 2,7 | 2,5          | 2,5 | 2,6 | 2,4        | 2,5 | 2,6 | 56 |
| 58 | 3,5          | 3,5 | 3,6 | 3,2          | 3,1 | 3,2 | 2,3          | 2,4 | 2,5 | 2,6          | 2,6 | 2,6 | 2,3          | 2,4 | 2,5 | 2,3        | 2,4 | 2,5 | 58 |
| 60 | 3,3          | 3,4 | 3,4 | 3            | 3   | 3,1 | 2,2          | 2,3 | 2,3 | 2,5          | 2,5 | 2,5 | 2,2          | 2,3 | 2,3 | 2,1        | 2,2 | 2,3 | 60 |
| 62 | 3            | 3,2 | 3,2 | 2,9          | 2,9 | 3   | 2,1          | 2,1 | 2,2 | 2,4          | 2,4 | 2,5 | 2,1          | 2,2 | 2,2 | 1,9        | 2,1 | 2,2 | 62 |
| 64 | 2,7          | 2,9 | 3   | 2,8          | 2,8 | 2,9 | 1,9          | 2   | 2,1 | 2,3          | 2,3 | 2,4 | 2            | 2   | 2,1 | 1,8        | 1,9 | 2   | 64 |
| 66 | 2,6          | 2,7 | 2,7 | 2,5          | 2,7 | 2,8 | 1,8          | 1,9 | 1,9 | 2,2          | 2,3 | 2,3 | 1,8          | 1,9 | 2   | 1,6        | 1,7 | 1,8 | 66 |
| 68 | 2,5          | 2,5 | 2,6 | 2,2          | 2,4 | 2,5 | 1,7          | 1,7 | 1,8 | 2,2          | 2,2 | 2,2 | 1,7          | 1,8 | 1,8 | 1,4        | 1,6 | 1,6 | 68 |
| 70 | 2,3          | 2,4 | 2,4 | 1,9          | 2,1 | 2,1 | 1,5          | 1,6 | 1,6 | 1,9          | 2,1 | 2,1 | 1,6          | 1,6 | 1,7 | 1,3        | 1,4 | 1,5 | 70 |
| 72 | 2,1          | 2,2 | 2,2 | 1,6          | 1,8 | 1,8 | 1,4          | 1,5 | 1,5 | 1,7          | 1,8 | 1,9 | 1,4          | 1,5 | 1,6 | 1,1        | 1,2 | 1,3 | 72 |
| 74 | 1,8          | 1,9 | 1,9 | 1,4          | 1,5 | 1,5 | 1,3          | 1,3 | 1,4 | 1,4          | 1,6 | 1,6 | 1,3          | 1,4 | 1,4 |            | 1,1 | 1,1 | 74 |
| 76 | 1,6          | 1,7 | 1,7 | 1,1          | 1,2 | 1,3 | 1,1          | 1,2 | 1,2 | 1,2          | 1,3 | 1,4 | 1,1          | 1,2 | 1,3 |            |     |     | 76 |
| 78 | 1,4          | 1,4 |     |              |     |     | 1            | 1,1 | 1,1 |              | 1,1 | 1,1 |              |     | 1   |            |     |     | 78 |

t\_270\_003\_12001\_00\_000 / t\_270\_003\_11001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



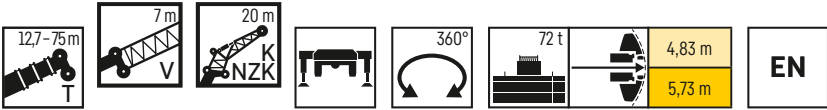
|     | 12,7 m + 7 m |     |     | 40,7 m + 7 m |     |     | 44,7 m + 7 m |     |     | 48,7 m + 7 m |     |     | 52,9 m + 7 m |     |     | 56,9 m + 7 m |     |     | 60,8 m + 7 m |     |     |     |
|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|-----|
|     | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° |     |
| 4   | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 4   |
| 4,5 | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 4,5 |
| 5   | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 5   |
| 6   | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 6   |
| 7   | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 7   |
| 8   | 8,8          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 8   |
| 9   | 8,8          |     |     | 7,4          |     |     | 7,3          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 9   |
| 10  | 8,6          |     |     | 7,4          |     |     | 7,3          |     |     | 6,9          |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 10  |
| 11  | 8,3          | 6,5 |     | 7,4          |     |     | 7,2          |     |     | 6,9          |     |     | 6,5          |     |     |              |     |     |              |     |     | 11  |
| 12  | 8            | 6,3 |     | 7,4          |     |     | 7,2          |     |     | 6,9          |     |     | 6,4          |     |     | 5,9          |     |     |              |     |     | 12  |
| 14  | 7,4          | 5,8 |     | 7,3          |     |     | 7,1          |     |     | 6,8          |     |     | 6,4          |     |     | 5,9          |     |     | 5,2          |     |     | 14  |
| 16  | 6,8          | 5,4 | 4,3 | 7,2          | 5,6 |     | 7            |     |     | 6,7          |     |     | 6,3          |     |     | 5,8          |     |     | 5,2          |     |     | 16  |
| 18  | 6,3          | 5   | 4,1 | 7            | 5,4 |     | 6,8          | 5,3 |     | 6,6          | 5,2 |     | 6,2          |     |     | 5,7          |     |     | 5,1          |     |     | 18  |
| 20  | 5,7          | 4,7 | 4   | 6,7          | 5,1 |     | 6,6          | 5,1 |     | 6,4          | 5   |     | 6,1          | 4,9 |     | 5,6          | 4,7 |     | 5            |     |     | 20  |
| 22  | 5            | 4,4 | 3,8 | 6,4          | 4,9 | 3,9 | 6,4          | 4,9 | 3,9 | 6,2          | 4,8 |     | 5,9          | 4,7 |     | 5,5          | 4,5 |     | 4,9          | 4,3 |     | 22  |
| 24  | 4,5          | 4,2 | 3,7 | 6,1          | 4,7 | 3,9 | 6,1          | 4,7 | 3,9 | 6            | 4,6 | 3,8 | 5,7          | 4,6 | 3,8 | 5,4          | 4,4 |     | 4,9          | 4,2 |     | 24  |
| 26  | 4,1          | 4   | 3,6 | 5,9          | 4,5 | 3,8 | 5,9          | 4,5 | 3,8 | 5,7          | 4,5 | 3,8 | 5,5          | 4,4 | 3,7 | 5,2          | 4,3 | 3,7 | 4,8          | 4,2 |     | 26  |
| 28  | 3,7          | 3,9 | 3,6 | 5,6          | 4,4 | 3,7 | 5,6          | 4,4 | 3,7 | 5,5          | 4,4 | 3,7 | 5,3          | 4,3 | 3,7 | 5,1          | 4,2 | 3,6 | 4,7          | 4,1 | 3,5 | 28  |
| 30  | 3,5          | 3,7 | 3,5 | 5,4          | 4,3 | 3,7 | 5,4          | 4,3 | 3,6 | 5,3          | 4,3 | 3,6 | 5,2          | 4,2 | 3,6 | 4,9          | 4,1 | 3,6 | 4,6          | 4   | 3,5 | 30  |
| 32  | 3,2          | 3,6 | 3,5 | 5,1          | 4,2 | 3,6 | 5,2          | 4,2 | 3,6 | 5,1          | 4,2 | 3,6 | 5            | 4,1 | 3,6 | 4,8          | 4   | 3,5 | 4,5          | 3,9 | 3,4 | 32  |
| 34  | 3            | 3,6 | 3,5 | 4,9          | 4   | 3,6 | 5            | 4,1 | 3,6 | 4,9          | 4,1 | 3,5 | 4,8          | 4   | 3,5 | 4,6          | 3,9 | 3,5 | 4,4          | 3,8 | 3,4 | 34  |
| 36  | 2,8          | 3,5 |     | 4,6          | 4   | 3,5 | 4,7          | 4   | 3,5 | 4,7          | 4   | 3,5 | 4,7          | 3,9 | 3,5 | 4,5          | 3,9 | 3,4 | 4,3          | 3,8 | 3,4 | 36  |
| 38  | 2,6          |     |     | 4,4          | 3,9 | 3,5 | 4,5          | 3,9 | 3,5 | 4,6          | 3,9 | 3,5 | 4,5          | 3,9 | 3,4 | 4,4          | 3,8 | 3,4 | 4,2          | 3,7 | 3,3 | 38  |
| 40  |              |     |     | 4,1          | 3,8 | 3,5 | 4,3          | 3,8 | 3,5 | 4,4          | 3,8 | 3,4 | 4,4          | 3,8 | 3,4 | 4,3          | 3,7 | 3,4 | 4,1          | 3,6 | 3,3 | 40  |
| 42  |              |     |     | 4            | 3,7 | 3,4 | 4,1          | 3,7 | 3,4 | 4,2          | 3,7 | 3,4 | 4,2          | 3,7 | 3,4 | 4,2          | 3,7 | 3,3 | 4            | 3,6 | 3,3 | 42  |
| 44  |              |     |     | 3,8          | 3,6 | 3,4 | 3,9          | 3,7 | 3,4 | 4            | 3,7 | 3,4 | 4,1          | 3,7 | 3,4 | 4            | 3,6 | 3,3 | 3,9          | 3,5 | 3,3 | 44  |
| 46  |              |     |     | 3,6          | 3,6 | 3,4 | 3,7          | 3,6 | 3,4 | 3,9          | 3,6 | 3,4 | 3,9          | 3,6 | 3,4 | 3,9          | 3,6 | 3,3 | 3,8          | 3,5 | 3,3 | 46  |
| 48  |              |     |     | 3,5          | 3,5 | 3,4 | 3,6          | 3,6 | 3,4 | 3,7          | 3,6 | 3,4 | 3,8          | 3,5 | 3,3 | 3,8          | 3,5 | 3,3 | 3,7          | 3,4 | 3,3 | 48  |
| 50  |              |     |     | 3,3          | 3,5 | 3,4 | 3,5          | 3,5 | 3,4 | 3,6          | 3,5 | 3,4 | 3,6          | 3,5 | 3,3 | 3,7          | 3,5 | 3,3 | 3,6          | 3,4 | 3,3 | 50  |
| 52  |              |     |     | 3,2          | 3,5 | 3,4 | 3,3          | 3,5 | 3,4 | 3,4          | 3,5 | 3,4 | 3,5          | 3,5 | 3,3 | 3,5          | 3,4 | 3,3 | 3,5          | 3,4 | 3,3 | 52  |
| 54  |              |     |     | 3,1          | 3,4 | 3,4 | 3,2          | 3,4 | 3,4 | 3,3          | 3,4 | 3,4 | 3,4          | 3,4 | 3,3 | 3,4          | 3,4 | 3,3 | 3,4          | 3,3 | 3,3 | 54  |
| 56  |              |     |     | 3            | 3,4 | 3,4 | 3,1          | 3,4 | 3,4 | 3,2          | 3,4 | 3,4 | 3,3          | 3,4 | 3,3 | 3,3          | 3,4 | 3,3 | 3,3          | 3,3 | 3,3 | 56  |
| 58  |              |     |     | 2,9          | 3,4 | 3,4 | 3            | 3,4 | 3,4 | 3,1          | 3,4 | 3,4 | 3,2          | 3,4 | 3,3 | 3,2          | 3,3 | 3,3 | 3,2          | 3,3 | 3,3 | 58  |
| 60  |              |     |     | 2,8          | 3,4 | 3,4 | 2,9          | 3,4 | 3,4 | 3            | 3,4 | 3,4 | 3,1          | 3,3 | 3,3 | 3,1          | 3,3 | 3,3 | 3,1          | 3,3 | 3,3 | 60  |
| 62  |              |     |     | 2,7          | 3,3 | 3,4 | 2,8          | 3,4 | 3,4 | 2,9          | 3,4 | 3,4 | 3            | 3,3 | 3,3 | 3            | 3,3 | 3,3 | 3,1          | 3,2 | 3,3 | 62  |
| 64  |              |     |     | 2,6          | 3,3 |     | 2,8          | 3,3 | 3,4 | 2,8          | 3,3 | 3,4 | 2,9          | 3,3 | 3,3 | 2,9          | 3,2 | 3,3 | 2,9          | 3,1 | 3,2 | 64  |
| 66  |              |     |     | 1,8          |     |     | 2,7          | 3,3 |     | 2,8          | 3,3 | 3,4 | 2,8          | 3,1 | 3,2 | 2,8          | 2,9 | 3,1 | 2,5          | 2,9 | 3   | 66  |
| 68  |              |     |     |              |     |     | 2,6          |     |     | 2,7          | 3,1 | 3,1 | 2,7          | 3   | 3,1 | 2,6          | 2,7 | 2,8 | 2,4          | 2,6 | 2,8 | 68  |
| 70  |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 2,6          | 2,7 |     | 2,4          | 2,7 | 2,7 | 2,4          | 2,6 | 2,6 | 2,3          | 2,4 | 2,4 | 70  |
| 72  |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 2            |     |     | 2,2          | 2,4 | 2,4 | 2,1          | 2,4 | 2,5 | 2,1          | 2,3 | 2,3 | 72  |
| 74  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1,9          | 2,1 |     | 1,9          | 2,1 | 2,1 | 1,9          | 2,1 | 2,2 | 74  |
| 76  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1,8          |     |     | 1,8          | 1,9 | 1,9 | 1,7          | 1,9 | 2   | 76  |
| 78  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1,3          |     |     | 1,8          | 1,8 |     | 1,6          | 1,7 | 1,7 | 78  |
| 80  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1,7          |     |     | 1,5          | 1,5 | 1,5 | 80  |
| 82  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1,3          | 1,4 |     | 82  |
| 84  |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     | 1            |     |     | 84  |

t\_270\_003\_13001\_00\_000 / t\_270\_003\_14001\_00\_000

Traglasten

TVK/TVNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m + 7 m |     |     | 68,8 m + 7 m |     |     | 70,2 m + 7 m |     |     | 72,3 m + 7 m |     |     | 74,1 m + 7 m |     |     | 75 m + 7 m |      |      |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|--------------|-----|-----|------------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                  | 20 m         |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |            |      |      |                                                                                     |  |
|                                                                                  | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°           | 20° | 40° | 0°         | 20°* | 40°* |                                                                                     |  |
| 16                                                                               | 4,5          |     |     | 3,7          |     |     | 3,1          |     |     |              |     |     |              |     |     |            |      |      | 16                                                                                  |  |
| 18                                                                               | 4,4          |     |     | 3,7          |     |     | 3,1          |     |     | 2,9          |     |     | 2,7          |     |     | 2,6        |      |      | 18                                                                                  |  |
| 20                                                                               | 4,4          |     |     | 3,7          |     |     | 3,1          |     |     | 2,9          |     |     | 2,7          |     |     | 2,6        |      |      | 20                                                                                  |  |
| 22                                                                               | 4,4          |     |     | 3,7          |     |     | 3,1          |     |     | 2,9          |     |     | 2,7          |     |     | 2,6        |      |      | 22                                                                                  |  |
| 24                                                                               | 4,3          | 4   |     | 3,7          | 3,6 |     | 3,1          |     |     | 2,9          |     |     | 2,7          |     |     | 2,6        |      |      | 24                                                                                  |  |
| 26                                                                               | 4,3          | 3,9 |     | 3,7          | 3,6 |     | 3,1          | 3,1 |     | 2,9          | 3,1 |     | 2,7          | 2,9 |     | 2,6        |      |      | 26                                                                                  |  |
| 28                                                                               | 4,2          | 3,9 | 3,4 | 3,7          | 3,6 |     | 3,1          | 3,1 |     | 2,9          | 3,1 |     | 2,7          | 2,9 |     | 2,6        | 2,9  |      | 28                                                                                  |  |
| 30                                                                               | 4,2          | 3,8 | 3,4 | 3,6          | 3,5 | 3,3 | 3,1          | 3,1 |     | 2,9          | 3,1 |     | 2,7          | 2,9 |     | 2,6        | 2,8  |      | 30                                                                                  |  |
| 32                                                                               | 4,1          | 3,7 | 3,4 | 3,6          | 3,5 | 3,2 | 3,1          | 3,1 | 3   | 2,9          | 3   | 2,9 | 2,7          | 2,9 | 2,8 | 2,6        | 2,8  |      | 32                                                                                  |  |
| 34                                                                               | 4,1          | 3,7 | 3,3 | 3,6          | 3,4 | 3,2 | 3            | 3   | 3   | 2,9          | 3   | 2,9 | 2,7          | 2,9 | 2,8 | 2,6        | 2,8  | 2,7  | 34                                                                                  |  |
| 36                                                                               | 4            | 3,6 | 3,3 | 3,5          | 3,3 | 3,2 | 2,9          | 2,9 | 2,9 | 2,9          | 2,9 | 2,9 | 2,7          | 2,8 | 2,8 | 2,6        | 2,8  | 2,7  | 36                                                                                  |  |
| 38                                                                               | 3,9          | 3,6 | 3,3 | 3,5          | 3,3 | 3,1 | 2,9          | 2,9 | 2,9 | 2,8          | 2,8 | 2,9 | 2,7          | 2,7 | 2,8 | 2,6        | 2,7  | 2,7  | 38                                                                                  |  |
| 40                                                                               | 3,9          | 3,5 | 3,2 | 3,4          | 3,2 | 3   | 2,8          | 2,8 | 2,8 | 2,8          | 2,8 | 2,8 | 2,7          | 2,7 | 2,7 | 2,6        | 2,7  | 2,7  | 40                                                                                  |  |
| 42                                                                               | 3,8          | 3,5 | 3,2 | 3,3          | 3,1 | 3   | 2,7          | 2,7 | 2,7 | 2,7          | 2,7 | 2,7 | 2,6          | 2,6 | 2,6 | 2,6        | 2,6  | 2,6  | 42                                                                                  |  |
| 44                                                                               | 3,7          | 3,4 | 3,2 | 3,2          | 3   | 2,9 | 2,6          | 2,6 | 2,6 | 2,6          | 2,6 | 2,6 | 2,5          | 2,5 | 2,6 | 2,5        | 2,5  | 2,6  | 44                                                                                  |  |
| 46                                                                               | 3,6          | 3,4 | 3,2 | 3,1          | 3   | 2,9 | 2,5          | 2,6 | 2,5 | 2,5          | 2,5 | 2,6 | 2,4          | 2,5 | 2,5 | 2,4        | 2,5  | 2,5  | 46                                                                                  |  |
| 48                                                                               | 3,5          | 3,3 | 3,2 | 3            | 2,9 | 2,8 | 2,5          | 2,5 | 2,5 | 2,4          | 2,5 | 2,5 | 2,4          | 2,4 | 2,4 | 2,4        | 2,4  | 2,4  | 48                                                                                  |  |
| 50                                                                               | 3,4          | 3,3 | 3,2 | 2,9          | 2,8 | 2,8 | 2,4          | 2,4 | 2,4 | 2,4          | 2,4 | 2,4 | 2,3          | 2,3 | 2,4 | 2,3        | 2,3  | 2,4  | 50                                                                                  |  |
| 52                                                                               | 3,3          | 3,2 | 3,2 | 2,8          | 2,8 | 2,7 | 2,3          | 2,3 | 2,3 | 2,3          | 2,3 | 2,3 | 2,2          | 2,3 | 2,3 | 2,2        | 2,2  | 2,3  | 52                                                                                  |  |
| 54                                                                               | 3,2          | 3,1 | 3,1 | 2,7          | 2,7 | 2,7 | 2,2          | 2,2 | 2,3 | 2,2          | 2,2 | 2,3 | 2,1          | 2,2 | 2,2 | 2,1        | 2,2  | 2,2  | 54                                                                                  |  |
| 56                                                                               | 3,1          | 3   | 3,1 | 2,6          | 2,6 | 2,6 | 2,1          | 2,2 | 2,2 | 2,1          | 2,2 | 2,2 | 2,1          | 2,1 | 2,2 | 2          | 2,1  | 2,2  | 56                                                                                  |  |
| 58                                                                               | 3            | 3   | 3   | 2,6          | 2,5 | 2,6 | 2            | 2,1 | 2,1 | 2,1          | 2,1 | 2,1 | 2            | 2   | 2,1 | 1,9        | 2    | 2,1  | 58                                                                                  |  |
| 60                                                                               | 2,9          | 2,9 | 2,9 | 2,5          | 2,5 | 2,5 | 1,9          | 2   | 2,1 | 2            | 2   | 2,1 | 1,9          | 2   | 2,1 | 1,9        | 1,9  | 2    | 60                                                                                  |  |
| 62                                                                               | 2,8          | 2,8 | 2,8 | 2,4          | 2,4 | 2,4 | 1,8          | 1,9 | 2   | 1,9          | 2   | 2   | 1,8          | 1,9 | 2   | 1,7        | 1,9  | 2    | 62                                                                                  |  |
| 64                                                                               | 2,7          | 2,7 | 2,8 | 2,3          | 2,3 | 2,4 | 1,7          | 1,8 | 1,9 | 1,9          | 1,9 | 1,9 | 1,7          | 1,8 | 1,9 | 1,6        | 1,8  | 1,9  | 64                                                                                  |  |
| 66                                                                               | 2,6          | 2,6 | 2,7 | 2,3          | 2,2 | 2,3 | 1,6          | 1,7 | 1,8 | 1,8          | 1,8 | 1,9 | 1,5          | 1,7 | 1,8 | 1,4        | 1,7  | 1,8  | 66                                                                                  |  |
| 68                                                                               | 2,3          | 2,5 | 2,6 | 2,2          | 2,2 | 2,2 | 1,4          | 1,6 | 1,7 | 1,7          | 1,8 | 1,8 | 1,4          | 1,6 | 1,7 | 1,3        | 1,5  | 1,7  | 68                                                                                  |  |
| 70                                                                               | 2,1          | 2,4 | 2,5 | 2,1          | 2,1 | 2,2 | 1,3          | 1,5 | 1,6 | 1,7          | 1,7 | 1,8 | 1,3          | 1,5 | 1,6 | 1,2        | 1,4  | 1,5  | 70                                                                                  |  |
| 72                                                                               | 2            | 2,1 | 2,2 | 1,8          | 2,1 | 2,1 | 1,2          | 1,3 | 1,4 | 1,6          | 1,6 | 1,7 | 1,2          | 1,3 | 1,4 | 1          | 1,2  | 1,4  | 72                                                                                  |  |
| 74                                                                               | 1,9          | 2   | 2   | 1,6          | 1,9 | 2   | 1,1          | 1,2 | 1,3 | 1,5          | 1,6 | 1,7 | 1,1          | 1,2 | 1,3 |            | 1,1  | 1,2  | 74                                                                                  |  |
| 76                                                                               | 1,8          | 1,9 | 1,9 | 1,3          | 1,7 | 1,8 |              | 1,1 | 1,2 | 1,4          | 1,5 | 1,6 |              | 1,1 | 1,2 |            |      | 1    | 76                                                                                  |  |
| 78                                                                               | 1,6          | 1,8 | 1,8 | 1,1          | 1,4 | 1,5 |              |     | 1   | 1,1          | 1,4 | 1,5 |              | 1   | 1,1 |            |      |      | 78                                                                                  |  |
| 80                                                                               | 1,4          | 1,6 | 1,6 |              | 1,2 | 1,2 |              |     |     |              | 1,2 | 1,3 |              |     |     |            |      |      | 80                                                                                  |  |
| 82                                                                               | 1,2          | 1,3 | 1,3 |              |     |     |              |     |     |              |     | 1,1 |              |     |     |            |      |      | 82                                                                                  |  |
| 84                                                                               |              | 1,1 | 1,1 |              |     |     |              |     |     |              |     |     |              |     |     |            |      |      | 84                                                                                  |  |

\*nur bei TVNZK-Betrieb möglich • only possible in TVNZK mode • uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe pliante hydraulique de la flèche télescopique (TVNZK)

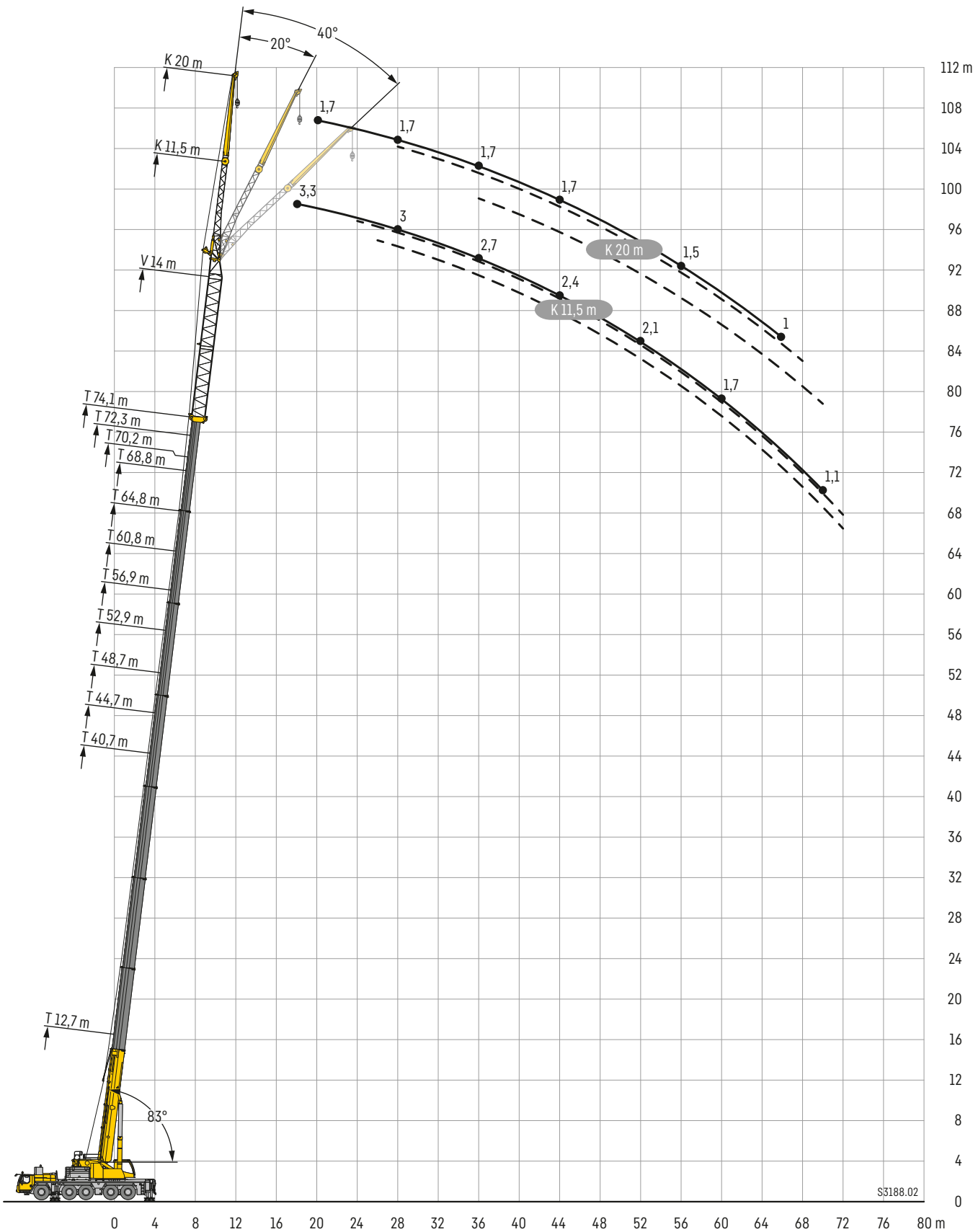
t\_270\_003\_13001\_00\_000 / t\_270\_003\_14001\_00\_000

possibile solo con modalità TVNZK • solo es posible si se utiliza el plumín abatible hidráulico • Эксплуатация возможна только в режиме работы TVNZK

# Hubhöhen

TVK/TVNZK

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m + 14 m |      |      | 40,7 m + 14 m |      |     | 44,7 m + 14 m |     |     | 48,7 m + 14 m |     |     | 52,9 m + 14 m |     |     | 56,9 m + 14 m |     |     | 60,8 m + 14 m |     |     |     |
|-----|---------------|------|------|---------------|------|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|-----|
|     | 0°            | 20°  | 40°  | 0°            | 20°  | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° |     |
| 4   | 20,9          |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 4   |
| 4,5 | 20,9          |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 4,5 |
| 5   | 20,5          |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 5   |
| 6   | 19,4          |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 6   |
| 7   | 18,2          |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 7   |
| 8   | 17            | 15,5 |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 8   |
| 9   | 15,9          | 14,5 |      | 13            |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 9   |
| 10  | 14,9          | 13,6 |      | 12,7          |      |     | 11,9          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 10  |
| 11  | 14            | 12,8 | 10,8 | 12,4          |      |     | 11,7          |     |     | 10,8          |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 11  |
| 12  | 13            | 11,8 | 10,5 | 12            |      |     | 11,4          |     |     | 10,5          |     |     | 8,9           |     |     |               |     |     |               |     |     | 12  |
| 14  | 11,1          | 10,2 | 9,5  | 11,3          | 10,3 |     | 10,8          | 9,9 |     | 10,1          |     |     | 8,6           |     |     | 7,6           |     |     | 6,4           |     |     | 14  |
| 16  | 9,6           | 8,9  | 8,4  | 10,7          | 9,7  | 8,8 | 10,3          | 9,3 |     | 9,6           | 8,9 |     | 8,4           | 7,9 |     | 7,4           |     |     | 6,3           |     |     | 16  |
| 18  | 8,3           | 7,8  | 7,4  | 10            | 9,1  | 8,2 | 9,7           | 8,8 | 8,1 | 9,2           | 8,4 | 7,8 | 8             | 7,6 |     | 7,2           | 6,8 |     | 6,2           | 5,9 |     | 18  |
| 20  | 7,3           | 6,9  | 6,6  | 9,4           | 8,5  | 7,7 | 9,2           | 8,4 | 7,6 | 8,7           | 8   | 7,5 | 7,7           | 7,3 | 6,9 | 6,9           | 6,6 | 6,3 | 6             | 5,8 |     | 20  |
| 22  | 6,4           | 6,1  | 6    | 8,9           | 7,9  | 7,2 | 8,7           | 7,9 | 7,2 | 8,3           | 7,6 | 7   | 7,4           | 7   | 6,6 | 6,7           | 6,4 | 6,1 | 5,8           | 5,6 | 5,5 | 22  |
| 24  | 5,7           | 5,5  | 5,4  | 8,3           | 7,4  | 6,8 | 8,2           | 7,4 | 6,8 | 7,9           | 7,3 | 6,7 | 7,1           | 6,7 | 6,4 | 6,5           | 6,2 | 5,9 | 5,7           | 5,5 | 5,3 | 24  |
| 26  | 5,1           | 4,9  | 4,9  | 7,8           | 6,9  | 6,4 | 7,8           | 7   | 6,4 | 7,5           | 6,9 | 6,3 | 6,8           | 6,4 | 6,1 | 6,2           | 5,9 | 5,7 | 5,5           | 5,3 | 5,2 | 26  |
| 28  | 4,6           | 4,5  | 4,5  | 7,3           | 6,5  | 6   | 7,3           | 6,5 | 6   | 7,2           | 6,5 | 6   | 6,6           | 6,2 | 5,9 | 6             | 5,7 | 5,5 | 5,4           | 5,1 | 5   | 28  |
| 30  | 4,2           | 4,2  | 4,1  | 6,8           | 6,1  | 5,7 | 6,9           | 6,2 | 5,7 | 6,8           | 6,1 | 5,7 | 6,3           | 5,9 | 5,6 | 5,8           | 5,5 | 5,3 | 5,2           | 5   | 4,9 | 30  |
| 32  | 3,9           | 3,9  | 3,9  | 6,3           | 5,7  | 5,4 | 6,5           | 5,8 | 5,4 | 6,4           | 5,8 | 5,4 | 6,1           | 5,7 | 5,4 | 5,6           | 5,3 | 5,1 | 5             | 4,8 | 4,7 | 32  |
| 34  | 3,6           | 3,6  | 3,6  | 5,9           | 5,4  | 5,1 | 6,1           | 5,5 | 5,1 | 6,1           | 5,5 | 5,2 | 5,8           | 5,4 | 5,1 | 5,4           | 5,1 | 4,9 | 4,9           | 4,7 | 4,6 | 34  |
| 36  | 3,4           | 3,4  |      | 5,6           | 5,1  | 4,8 | 5,7           | 5,2 | 4,9 | 5,7           | 5,2 | 4,9 | 5,6           | 5,2 | 4,9 | 5,2           | 4,9 | 4,7 | 4,7           | 4,6 | 4,5 | 36  |
| 38  |               |      |      | 5,2           | 4,8  | 4,6 | 5,4           | 4,9 | 4,7 | 5,4           | 5   | 4,7 | 5,3           | 4,9 | 4,7 | 5             | 4,8 | 4,6 | 4,6           | 4,4 | 4,3 | 38  |
| 40  |               |      |      | 4,9           | 4,6  | 4,4 | 5,1           | 4,7 | 4,5 | 5,1           | 4,7 | 4,6 | 5,1           | 4,8 | 4,5 | 4,9           | 4,6 | 4,4 | 4,5           | 4,3 | 4,2 | 40  |
| 42  |               |      |      | 4,7           | 4,4  | 4,3 | 4,8           | 4,5 | 4,3 | 4,9           | 4,5 | 4,4 | 4,9           | 4,6 | 4,4 | 4,7           | 4,4 | 4,3 | 4,4           | 4,2 | 4,1 | 42  |
| 44  |               |      |      | 4,4           | 4,2  | 4,1 | 4,6           | 4,3 | 4,2 | 4,6           | 4,4 | 4,3 | 4,7           | 4,4 | 4,3 | 4,5           | 4,3 | 4,2 | 4,3           | 4,1 | 4   | 44  |
| 46  |               |      |      | 4,2           | 4    | 4   | 4,4           | 4,1 | 4   | 4,4           | 4,2 | 4,1 | 4,5           | 4,2 | 4,1 | 4,4           | 4,1 | 4,1 | 4,2           | 4   | 3,9 | 46  |
| 48  |               |      |      | 4,1           | 3,9  | 3,8 | 4,2           | 4   | 3,9 | 4,3           | 4,1 | 4   | 4,3           | 4,1 | 4   | 4,2           | 4   | 3,9 | 4             | 3,9 | 3,8 | 48  |
| 50  |               |      |      | 3,9           | 3,8  | 3,7 | 4             | 3,8 | 3,8 | 4,1           | 3,9 | 3,9 | 4,2           | 4   | 3,9 | 4,1           | 3,9 | 3,8 | 3,9           | 3,8 | 3,7 | 50  |
| 52  |               |      |      | 3,7           | 3,6  | 3,6 | 3,9           | 3,7 | 3,7 | 4             | 3,8 | 3,8 | 4             | 3,9 | 3,8 | 4             | 3,8 | 3,7 | 3,8           | 3,7 | 3,6 | 52  |
| 54  |               |      |      | 3,6           | 3,5  | 3,5 | 3,7           | 3,6 | 3,6 | 3,8           | 3,7 | 3,7 | 3,9           | 3,7 | 3,7 | 3,9           | 3,7 | 3,7 | 3,6           | 3,5 | 3,5 | 54  |
| 56  |               |      |      | 3,5           | 3,4  | 3,4 | 3,6           | 3,5 | 3,5 | 3,7           | 3,6 | 3,6 | 3,8           | 3,6 | 3,6 | 3,7           | 3,6 | 3,6 | 3,4           | 3,4 | 3,4 | 56  |
| 58  |               |      |      | 3,4           | 3,3  | 3,4 | 3,5           | 3,4 | 3,4 | 3,6           | 3,5 | 3,5 | 3,7           | 3,5 | 3,5 | 3,6           | 3,5 | 3,5 | 3,3           | 3,3 | 3,4 | 58  |
| 60  |               |      |      | 3,3           | 3,3  | 3,4 | 3,4           | 3,3 | 3,4 | 3,5           | 3,4 | 3,4 | 3,4           | 3,5 | 3,5 | 3,3           | 3,4 | 3,4 | 3,1           | 3,2 | 3,2 | 60  |
| 62  |               |      |      | 3,2           | 3,2  |     | 3,3           | 3,3 | 3,3 | 3,4           | 3,3 | 3,4 | 3,2           | 3,2 | 3,3 | 2,9           | 3,1 | 3,2 | 2,9           | 3   | 3,1 | 62  |
| 64  |               |      |      | 2,4           |      |     | 3,2           | 3,2 | 3,3 | 3,2           | 3,3 | 3,3 | 3             | 3,1 | 3,1 | 2,7           | 2,8 | 2,9 | 2,6           | 2,8 | 2,9 | 64  |
| 66  |               |      |      |               |      |     | 2,8           | 3,1 |     | 2,8           | 3   | 3   | 2,7           | 2,9 | 2,9 | 2,6           | 2,6 | 2,7 | 2,4           | 2,4 | 2,6 | 66  |
| 68  |               |      |      |               |      |     | 1,5           |     |     | 2,5           | 2,6 | 2,6 | 2,4           | 2,6 | 2,6 | 2,4           | 2,5 | 2,5 | 2,2           | 2,3 | 2,3 | 68  |
| 70  |               |      |      |               |      |     |               |     |     | 2,1           |     |     | 2,1           | 2,2 | 2,2 | 2,1           | 2,2 | 2,3 | 2,1           | 2,2 | 2,2 | 70  |
| 72  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,8           | 1,9 |     | 1,8           | 2   | 2   | 1,9           | 2   | 2   | 72  |
| 74  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,6           |     |     | 1,7           | 1,8 | 1,8 | 1,6           | 1,8 | 1,8 | 74  |
| 76  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,6           |     |     | 1,7           | 1,7 |     | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 76  |
| 78  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,6           |     |     | 1,3           | 1,4 | 1,4 | 78  |
| 80  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,2           | 1,2 |     | 80  |
| 82  |               |      |      |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,1           |     |     | 82  |

t.270\_003\_31001\_00\_000 / t.270\_003\_32001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m + 14 m |     |     | 68,8 m + 14 m |     |     | 70,2 m + 14 m |     |     | 72,3 m + 14 m |     |     | 74,1 m + 14 m |     |     | 75 m + 14 m |      |      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|-------------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 11,5 m        |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |      |      |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°          | 20°* | 40°* |                                                                                     |
| 16                                                                               | 5,2           |     |     | 4,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |      |      | 16                                                                                  |
| 18                                                                               | 5,1           |     |     | 4,2           |     |     | 3,6           |     |     | 3,5           |     |     | 3,3           |     |     | 3,1         |      |      | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 5             | 4,9 |     | 4,2           |     |     | 3,5           |     |     | 3,4           |     |     | 3,2           |     |     | 3,1         |      |      | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 4,9           | 4,8 |     | 4,1           | 4,1 |     | 3,4           | 3,5 |     | 3,4           | 3,4 |     | 3,2           |     |     | 3,1         |      |      | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 4,8           | 4,7 | 4,6 | 4,1           | 4   | 3,9 | 3,4           | 3,4 |     | 3,3           | 3,3 |     | 3,1           | 3,2 |     | 3,1         | 3,1  |      | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 4,7           | 4,6 | 4,5 | 4             | 3,9 | 3,8 | 3,3           | 3,3 | 3,3 | 3,2           | 3,2 | 3,3 | 3,1           | 3,1 | 3,1 | 3           | 3    | 3,1  | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 4,6           | 4,5 | 4,4 | 3,9           | 3,8 | 3,7 | 3,2           | 3,2 | 3,2 | 3,2           | 3,2 | 3,2 | 3             | 3   | 3,1 | 3           | 3    | 3    | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 4,5           | 4,4 | 4,4 | 3,8           | 3,7 | 3,6 | 3,1           | 3,1 | 3,2 | 3,1           | 3,1 | 3,1 | 3             | 3   | 3   | 2,9         | 2,9  | 2,9  | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 4,4           | 4,3 | 4,3 | 3,7           | 3,6 | 3,5 | 3,1           | 3   | 3,1 | 3             | 3   | 3   | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 2,8         | 2,8  | 2,9  | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 4,3           | 4,2 | 4,2 | 3,6           | 3,5 | 3,4 | 3             | 3   | 3   | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 2,8         | 2,8  | 2,8  | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 4,2           | 4,1 | 4,1 | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 2,8           | 2,8 | 2,9 | 2,7           | 2,7 | 2,8 | 2,7         | 2,7  | 2,7  | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 4             | 4   | 4   | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 2,7           | 2,7 | 2,7 | 2,6         | 2,6  | 2,7  | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 3,9           | 3,8 | 3,8 | 3,3           | 3,2 | 3,1 | 2,7           | 2,7 | 2,7 | 2,7           | 2,7 | 2,7 | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,6         | 2,6  | 2,6  | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 3,8           | 3,7 | 3,7 | 3,2           | 3,1 | 3   | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,5           | 2,5 | 2,6 | 2,5         | 2,5  | 2,5  | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 3,6           | 3,6 | 3,6 | 3,1           | 3   | 3   | 2,5           | 2,5 | 2,6 | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 2,4           | 2,4 | 2,5 | 2,4         | 2,4  | 2,4  | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 3,5           | 3,5 | 3,5 | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,4           | 2,4 | 2,5 | 2,4           | 2,4 | 2,5 | 2,3           | 2,4 | 2,4 | 2,3         | 2,3  | 2,4  | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 3,4           | 3,3 | 3,4 | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,3           | 2,4 | 2,4 | 2,3           | 2,3 | 2,4 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,2         | 2,3  | 2,3  | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 3,3           | 3,2 | 3,2 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,2           | 2,3 | 2,3 | 2,2           | 2,3 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2         | 2,2  | 2,2  | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 3,2           | 3,1 | 3,1 | 2,7           | 2,7 | 2,7 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,1           | 2,1 | 2,2 | 2,1         | 2,1  | 2,1  | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 3,1           | 3   | 3   | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2             | 2,1 | 2,1 | 2           | 2    | 2,1  | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 2             | 2   | 2   | 2             | 2   | 2,1 | 1,9           | 2   | 2   | 1,9         | 1,9  | 2    | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 2,9           | 2,8 | 2,9 | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 1,8           | 1,9 | 2   | 1,9           | 1,9 | 2   | 1,8           | 1,9 | 1,9 | 1,8         | 1,8  | 1,9  | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 2,8           | 2,7 | 2,8 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 1,7           | 1,8 | 1,9 | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,7           | 1,7 | 1,8 | 1,6         | 1,7  | 1,8  | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 2,6           | 2,7 | 2,7 | 2,3           | 2,2 | 2,3 | 1,6           | 1,7 | 1,7 | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,6           | 1,6 | 1,7 | 1,5         | 1,6  | 1,7  | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 2,5           | 2,6 | 2,6 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 1,5           | 1,5 | 1,6 | 1,7           | 1,7 | 1,8 | 1,4           | 1,5 | 1,6 | 1,4         | 1,5  | 1,6  | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 2,3           | 2,4 | 2,5 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 1,3           | 1,4 | 1,5 | 1,7           | 1,7 | 1,7 | 1,3           | 1,4 | 1,5 | 1,2         | 1,3  | 1,4  | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 2             | 2,2 | 2,3 | 2             | 2   | 2,1 | 1,2           | 1,3 | 1,3 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,2           | 1,3 | 1,4 | 1,1         | 1,2  | 1,3  | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 1,9           | 2   | 2   | 1,8           | 2   | 2   | 1,1           | 1,2 | 1,2 | 1,5           | 1,5 | 1,6 | 1,1           | 1,2 | 1,2 |             | 1    | 1,1  | 70                                                                                  |
| 72                                                                               | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,5           | 1,7 | 1,8 |               | 1   | 1,1 | 1,4           | 1,5 | 1,5 |               | 1   | 1,1 |             |      |      | 72                                                                                  |
| 74                                                                               | 1,7           | 1,8 | 1,8 | 1,3           | 1,5 | 1,6 |               |     |     | 1,3           | 1,4 | 1,5 |               |     |     |             |      |      | 74                                                                                  |
| 76                                                                               | 1,5           | 1,6 | 1,7 | 1             | 1,2 | 1,3 |               |     |     | 1,1           | 1,2 | 1,3 |               |     |     |             |      |      | 76                                                                                  |
| 78                                                                               | 1,3           | 1,4 | 1,4 |               |     | 1   |               |     |     |               | 1   | 1,1 |               |     |     |             |      |      | 78                                                                                  |
| 80                                                                               | 1,1           | 1,2 | 1,2 |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |             |      |      | 80                                                                                  |

\*nur bei TVNZK-Betrieb möglich · only possible in TVNZK mode · uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe pliante hydraulique de la flèche télescopique (TVNZK)  
 possibile solo con modalità TVNZK · solo es posible si se utiliza el plumin abatible hidráulico · Эксплуатация возможна только в режиме работы TVNZK

t\_270\_003\_31001\_00\_000 / t\_270\_003\_32001\_00\_000

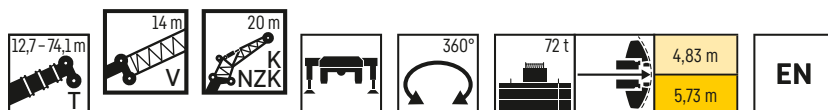
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m + 14 m |     |     | 40,7 m + 14 m |     |     | 44,7 m + 14 m |     |     | 48,7 m + 14 m |     |     | 52,9 m + 14 m |     |     | 56,9 m + 14 m |     |     | 60,8 m + 14 m |     |     |    |
|----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|----|
|    | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° |    |
| 5  | 8,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 5  |
| 6  | 8,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 6  |
| 7  | 8,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 7  |
| 8  | 8,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 8  |
| 9  | 8,1           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 9  |
| 10 | 8,1           |     |     | 6,5           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 10 |
| 11 | 8             |     |     | 6,5           |     |     | 6,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 11 |
| 12 | 7,8           | 6,3 |     | 6,5           |     |     | 6,2           |     |     | 5,9           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 12 |
| 14 | 7,5           | 5,9 |     | 6,4           |     |     | 6,1           |     |     | 5,8           |     |     | 5,4           |     |     | 4,8           |     |     |               |     |     | 14 |
| 16 | 7,1           | 5,5 |     | 6,3           |     |     | 6             |     |     | 5,7           |     |     | 5,3           |     |     | 4,7           |     |     | 4,2           |     |     | 16 |
| 18 | 6,6           | 5,2 | 4,2 | 6,1           | 5,2 |     | 5,9           | 5,1 |     | 5,5           |     |     | 5,1           |     |     | 4,6           |     |     | 4,1           |     |     | 18 |
| 20 | 6             | 4,9 | 4   | 5,9           | 5   |     | 5,7           | 4,9 |     | 5,4           | 4,8 |     | 5             |     |     | 4,5           |     |     | 4             |     |     | 20 |
| 22 | 5,5           | 4,6 | 3,9 | 5,7           | 4,8 |     | 5,5           | 4,7 |     | 5,2           | 4,6 |     | 4,8           | 4,5 |     | 4,4           | 4,3 |     | 4             |     |     | 22 |
| 24 | 4,9           | 4,4 | 3,8 | 5,4           | 4,6 | 3,8 | 5,3           | 4,6 | 3,8 | 5             | 4,5 |     | 4,7           | 4,4 |     | 4,3           | 4,2 |     | 3,9           | 3,8 |     | 24 |
| 26 | 4,4           | 4,2 | 3,7 | 5,2           | 4,5 | 3,8 | 5,1           | 4,4 | 3,7 | 4,8           | 4,4 | 3,7 | 4,5           | 4,3 | 3,6 | 4,2           | 4,1 |     | 3,8           | 3,7 |     | 26 |
| 28 | 4,1           | 3,9 | 3,6 | 4,9           | 4,3 | 3,7 | 4,8           | 4,3 | 3,7 | 4,7           | 4,3 | 3,6 | 4,4           | 4,2 | 3,6 | 4,1           | 4   | 3,5 | 3,7           | 3,6 |     | 28 |
| 30 | 3,7           | 3,6 | 3,6 | 4,7           | 4,2 | 3,6 | 4,7           | 4,2 | 3,6 | 4,5           | 4,2 | 3,6 | 4,3           | 4,1 | 3,5 | 4             | 3,9 | 3,5 | 3,7           | 3,6 | 3,4 | 30 |
| 32 | 3,4           | 3,4 | 3,4 | 4,5           | 4,1 | 3,6 | 4,5           | 4,1 | 3,6 | 4,4           | 4,1 | 3,5 | 4,2           | 4   | 3,5 | 3,9           | 3,7 | 3,4 | 3,6           | 3,5 | 3,3 | 32 |
| 34 | 3,2           | 3,2 | 3,1 | 4,3           | 3,9 | 3,5 | 4,3           | 3,9 | 3,5 | 4,2           | 3,9 | 3,5 | 4             | 3,8 | 3,5 | 3,8           | 3,6 | 3,4 | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 34 |
| 36 | 3             | 2,9 | 2,9 | 4,1           | 3,8 | 3,5 | 4,1           | 3,8 | 3,5 | 4,1           | 3,8 | 3,5 | 3,9           | 3,7 | 3,4 | 3,7           | 3,5 | 3,4 | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 36 |
| 38 | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 3,9           | 3,6 | 3,4 | 4             | 3,6 | 3,4 | 3,9           | 3,6 | 3,4 | 3,8           | 3,6 | 3,3 | 3,6           | 3,4 | 3,3 | 3,3           | 3,2 | 3,1 | 38 |
| 40 | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 3,8           | 3,5 | 3,3 | 3,8           | 3,5 | 3,3 | 3,8           | 3,5 | 3,3 | 3,7           | 3,4 | 3,3 | 3,5           | 3,3 | 3,2 | 3,2           | 3,1 | 3,1 | 40 |
| 42 | 2,4           | 2,4 | 2,5 | 3,6           | 3,3 | 3,2 | 3,7           | 3,4 | 3,2 | 3,6           | 3,4 | 3,2 | 3,5           | 3,3 | 3,2 | 3,4           | 3,2 | 3,1 | 3,2           | 3   | 3   | 42 |
| 44 | 2,3           | 2,3 |     | 3,4           | 3,2 | 3,1 | 3,5           | 3,2 | 3,1 | 3,5           | 3,2 | 3,1 | 3,4           | 3,2 | 3,1 | 3,3           | 3,1 | 3   | 3,1           | 3   | 2,9 | 44 |
| 46 |               |     |     | 3,3           | 3,1 | 3   | 3,4           | 3,1 | 3   | 3,4           | 3,1 | 3   | 3,3           | 3,1 | 3   | 3,2           | 3   | 2,9 | 3             | 2,9 | 2,8 | 46 |
| 48 |               |     |     | 3,1           | 3   | 2,9 | 3,2           | 3   | 2,9 | 3,3           | 3   | 2,9 | 3,2           | 3   | 2,9 | 3,1           | 2,9 | 2,8 | 2,9           | 2,8 | 2,7 | 48 |
| 50 |               |     |     | 3             | 2,8 | 2,8 | 3,1           | 2,9 | 2,8 | 3,1           | 2,9 | 2,8 | 3,1           | 2,9 | 2,8 | 3             | 2,8 | 2,8 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 50 |
| 52 |               |     |     | 2,9           | 2,7 | 2,7 | 3             | 2,8 | 2,7 | 3             | 2,8 | 2,7 | 3             | 2,8 | 2,7 | 2,9           | 2,8 | 2,7 | 2,8           | 2,7 | 2,6 | 52 |
| 54 |               |     |     | 2,8           | 2,6 | 2,6 | 2,8           | 2,7 | 2,6 | 2,9           | 2,7 | 2,7 | 2,9           | 2,7 | 2,7 | 2,8           | 2,7 | 2,6 | 2,7           | 2,6 | 2,5 | 54 |
| 56 |               |     |     | 2,7           | 2,6 | 2,5 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,8           | 2,6 | 2,6 | 2,8           | 2,6 | 2,6 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 56 |
| 58 |               |     |     | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,7           | 2,6 | 2,5 | 2,7           | 2,6 | 2,5 | 2,7           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,4 | 58 |
| 60 |               |     |     | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 60 |
| 62 |               |     |     | 2,4           | 2,3 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,4           | 2,4 | 2,3 | 62 |
| 64 |               |     |     | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,4 | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 64 |
| 66 |               |     |     | 2,2           | 2,2 | 2,3 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 2,2 | 2,3 | 66 |
| 68 |               |     |     | 2,2           | 2,2 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,3 | 2,3           | 2,2 | 2,3 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 68 |
| 70 |               |     |     | 2,1           | 2,1 |     | 2,2           | 2,2 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,1           | 2,2 | 2,2 | 1,9           | 2,2 | 2,2 | 70 |
| 72 |               |     |     | 2             |     |     | 2,1           | 2,1 | 2,3 | 2,2           | 2,1 | 2,2 | 2,1           | 2,1 | 2,2 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 1,8           | 2   | 2,1 | 72 |
| 74 |               |     |     |               |     |     | 2,1           | 2,1 |     | 2             | 2,1 | 2,2 | 1,9           | 2,1 | 2,2 | 1,8           | 2   | 2   | 1,7           | 1,7 | 1,9 | 74 |
| 76 |               |     |     |               |     |     | 1,3           |     |     | 1,8           | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,8 | 1,9 | 1,6           | 1,6 | 1,7 | 76 |
| 78 |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,5           | 1,7 |     | 1,4           | 1,6 | 1,6 | 1,4           | 1,6 | 1,7 | 1,4           | 1,5 | 1,6 | 78 |
| 80 |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,2           | 1,3 | 1,2 | 1,2           | 1,3 | 1,4 | 1,2           | 1,4 | 1,4 | 80 |
| 82 |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,1           | 1,1 |     | 1,2           | 1,2 | 1,2 |               | 1,2 | 1,2 | 82 |
| 84 |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1             |     |     | 1,1           | 1,2 |     |               |     |     | 84 |
| 86 |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,1           | 1,1 |     |               |     |     | 86 |

t 270\_003\_34001\_00\_000 / t 270\_003\_33001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m + 14 m |     |     | 68,8 m + 14 m |     |     | 70,2 m + 14 m |     |      | 72,3 m + 14 m |     |     | 74,1 m + 14 m |     |      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|------|---------------|-----|-----|---------------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 20 m          |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40°* | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40°* |                                                                                     |
| 16                                                                               | 3,5           |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 16                                                                                  |
| 18                                                                               | 3,5           |     |     | 2,7           |     |     | 2,1           |     |      | 2             |     |     |               |     |      | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 3,5           |     |     | 2,7           |     |     | 2,1           |     |      | 2             |     |     | 1,7           |     |      | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 3,5           |     |     | 2,7           |     |     | 2,1           |     |      | 2             |     |     | 1,7           |     |      | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 3,4           |     |     | 2,7           |     |     | 2,1           |     |      | 2             |     |     | 1,7           |     |      | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 3,4           | 3,3 |     | 2,7           | 2,8 |     | 2,1           |     |      | 2             |     |     | 1,7           |     |      | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 3,3           | 3,3 |     | 2,7           | 2,7 |     | 2,1           | 2,4 |      | 2             | 2,3 |     | 1,7           | 2,1 |      | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 3,2           | 3,2 |     | 2,7           | 2,7 |     | 2,1           | 2,4 |      | 2             | 2,3 |     | 1,7           | 2,1 |      | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 3,2           | 3,1 | 3,1 | 2,7           | 2,7 | 2,6 | 2,1           | 2,3 |      | 2             | 2,3 |     | 1,7           | 2,1 |      | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 3,1           | 3,1 | 3   | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,1           | 2,3 | 2,3  | 2             | 2,2 | 2,2 | 1,7           | 2,1 |      | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 3,1           | 3   | 3   | 2,6           | 2,5 | 2,4 | 2,1           | 2,2 | 2,3  | 2             | 2,2 | 2,2 | 1,7           | 2,1 | 2,1  | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,6           | 2,4 | 2,4 | 2,1           | 2,2 | 2,2  | 2             | 2,1 | 2,2 | 1,7           | 2,1 | 2,1  | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 3             | 2,9 | 2,8 | 2,5           | 2,4 | 2,3 | 2,1           | 2,1 | 2,1  | 2             | 2,1 | 2,1 | 1,7           | 2   | 2    | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,4           | 2,3 | 2,2 | 2             | 2,1 | 2,1  | 2             | 2   | 2,1 | 1,7           | 2   | 2    | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,4           | 2,2 | 2,2 | 2             | 2   | 2    | 1,9           | 2   | 2   | 1,7           | 1,9 | 1,9  | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,3           | 2,2 | 2,1 | 1,9           | 1,9 | 1,9  | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,7           | 1,8 | 1,9  | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,2           | 2,1 | 2,1 | 1,9           | 1,9 | 1,9  | 1,8           | 1,9 | 1,9 | 1,7           | 1,8 | 1,8  | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,2           | 2,1 | 2   | 1,8           | 1,8 | 1,8  | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,7           | 1,7 | 1,8  | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,1           | 2   | 2   | 1,7           | 1,7 | 1,8  | 1,7           | 1,7 | 1,8 | 1,7           | 1,7 | 1,7  | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2             | 1,9 | 1,9 | 1,7           | 1,7 | 1,7  | 1,6           | 1,7 | 1,7 | 1,6           | 1,6 | 1,7  | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2             | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,6 | 1,6  | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,5           | 1,6 | 1,6  | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 1,9           | 1,8 | 1,8 | 1,5           | 1,6 | 1,6  | 1,5           | 1,6 | 1,6 | 1,4           | 1,5 | 1,6  | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 2,3           | 2,2 | 2,3 | 1,9           | 1,8 | 1,8 | 1,4           | 1,5 | 1,5  | 1,4           | 1,5 | 1,5 | 1,3           | 1,5 | 1,5  | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 1,8           | 1,7 | 1,7 | 1,3           | 1,4 | 1,5  | 1,4           | 1,4 | 1,5 | 1,2           | 1,4 | 1,5  | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 1,7           | 1,7 | 1,7 | 1,2           | 1,3 | 1,4  | 1,3           | 1,4 | 1,4 | 1,1           | 1,3 | 1,4  | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 2             | 2   | 2,1 | 1,7           | 1,7 | 1,7 | 1,1           | 1,2 | 1,3  | 1,2           | 1,3 | 1,4 | 1             | 1,2 | 1,3  | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 2             | 2   | 2   | 1,6           | 1,6 | 1,6 |               | 1,1 | 1,2  | 1,2           | 1,2 | 1,3 |               | 1,1 | 1,2  | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,6 | 1,6 |               | 1   | 1,1  | 1,1           | 1,2 | 1,2 |               |     | 1,1  | 70                                                                                  |
| 72                                                                               | 1,6           | 1,8 | 1,9 | 1,5           | 1,5 | 1,5 |               |     |      | 1,1           | 1,1 | 1,2 |               |     |      | 72                                                                                  |
| 74                                                                               | 1,4           | 1,7 | 1,8 | 1,4           | 1,5 | 1,5 |               |     |      |               | 1,1 | 1,1 |               |     |      | 74                                                                                  |
| 76                                                                               | 1,3           | 1,5 | 1,7 | 1,2           | 1,4 | 1,4 |               |     |      |               | 1   | 1,1 |               |     |      | 76                                                                                  |
| 78                                                                               | 1,3           | 1,3 | 1,4 | 1             | 1,3 | 1,4 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 78                                                                                  |
| 80                                                                               | 1,2           | 1,2 | 1,3 |               | 1,1 | 1,2 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 80                                                                                  |
| 82                                                                               | 1             | 1,2 | 1,2 |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 82                                                                                  |
| 84                                                                               |               | 1   | 1,1 |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 84                                                                                  |

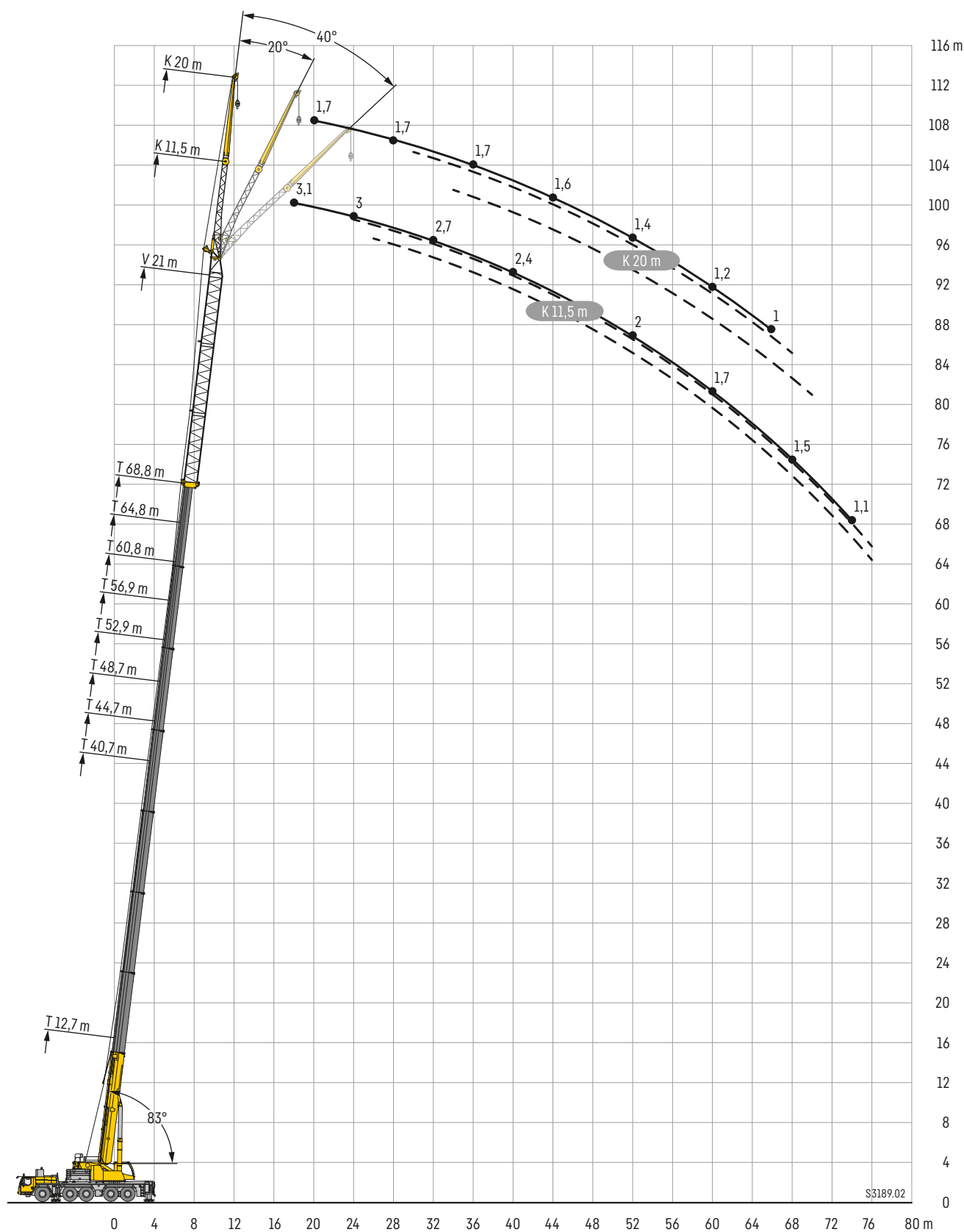
\* nur bei TVNZK-Betrieb möglich - only possible in TVNZK mode - uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe pliante hydraulique de la flèche télescopique (TVNZK)  
 posibilă solo con modalită TVNZK - solo es posible si se utiliza el plumn abatible hidráulico - эксплуатация возможна только в режиме работы TVNZK

t 270 003 34001 00 000 / t 270 003 33001 00 000

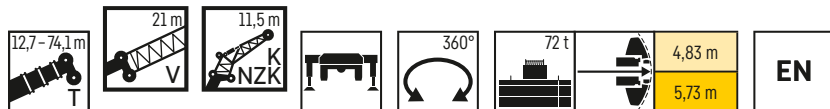
# Hubhöhen

TVK/TVNZK

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m + 21 m |      |     | 40,7 m + 21 m |     |     | 44,7 m + 21 m |     |     | 48,7 m + 21 m |     |     | 52,9 m + 21 m |     |     | 56,9 m + 21 m |     |     | 60,8 m + 21 m |     |     |    |
|----|---------------|------|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|----|
|    | 0°            | 20°  | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° |    |
| 5  | 15,9          |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 5  |
| 6  | 15,2          |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 6  |
| 7  | 14,4          |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 7  |
| 8  | 13,6          |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 8  |
| 9  | 12,9          | 12,1 |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 9  |
| 10 | 12,1          | 11,5 |     | 8,8           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 10 |
| 11 | 11,4          | 10,8 |     | 8,6           |     |     | 8             |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 11 |
| 12 | 10,6          | 10,1 | 9   | 8,4           |     |     | 7,9           |     |     | 7,2           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 12 |
| 14 | 9,2           | 8,7  | 8,4 | 8             | 7,5 |     | 7,5           |     |     | 7             |     |     | 6,2           |     |     | 5,4           |     |     |               |     |     | 14 |
| 16 | 8             | 7,6  | 7,3 | 7,5           | 7,1 |     | 7,2           | 6,8 |     | 6,7           | 6,4 |     | 6             |     |     | 5,3           |     |     | 4,5           |     |     | 16 |
| 18 | 6,9           | 6,6  | 6,4 | 7,1           | 6,7 | 6,4 | 6,8           | 6,5 | 6,1 | 6,4           | 6,1 |     | 5,8           | 5,6 |     | 5,1           | 4,9 |     | 4,4           |     |     | 18 |
| 20 | 6             | 5,8  | 5,7 | 6,7           | 6,3 | 6   | 6,4           | 6,1 | 5,8 | 6,1           | 5,8 | 5,5 | 5,5           | 5,3 | 5,1 | 4,9           | 4,8 |     | 4,3           | 4,2 |     | 20 |
| 22 | 5,3           | 5,1  | 5   | 6,3           | 6   | 5,7 | 6,1           | 5,8 | 5,5 | 5,8           | 5,5 | 5,3 | 5,3           | 5,1 | 4,9 | 4,7           | 4,6 | 4,5 | 4,2           | 4,1 |     | 22 |
| 24 | 4,6           | 4,5  | 4,5 | 6             | 5,6 | 5,4 | 5,8           | 5,5 | 5,2 | 5,5           | 5,2 | 5   | 5,1           | 4,9 | 4,7 | 4,6           | 4,4 | 4,4 | 4,1           | 4   | 3,9 | 24 |
| 26 | 4,2           | 4,1  | 4,1 | 5,6           | 5,3 | 5   | 5,5           | 5,2 | 5   | 5,2           | 5   | 4,8 | 4,9           | 4,6 | 4,5 | 4,4           | 4,3 | 4,2 | 4             | 3,9 | 3,8 | 26 |
| 28 | 3,8           | 3,8  | 3,7 | 5,3           | 4,9 | 4,7 | 5,2           | 4,9 | 4,7 | 5             | 4,7 | 4,6 | 4,6           | 4,5 | 4,4 | 4,3           | 4,2 | 4,1 | 3,8           | 3,8 | 3,7 | 28 |
| 30 | 3,5           | 3,4  | 3,4 | 5             | 4,6 | 4,4 | 4,9           | 4,6 | 4,4 | 4,7           | 4,5 | 4,4 | 4,5           | 4,3 | 4,2 | 4,1           | 4   | 4   | 3,7           | 3,7 | 3,6 | 30 |
| 32 | 3,2           | 3,2  | 3,2 | 4,7           | 4,4 | 4,2 | 4,7           | 4,4 | 4,2 | 4,5           | 4,3 | 4,2 | 4,3           | 4,1 | 4   | 4             | 3,9 | 3,8 | 3,6           | 3,6 | 3,5 | 32 |
| 34 | 2,9           | 2,9  | 2,9 | 4,4           | 4,1 | 4   | 4,4           | 4,2 | 4   | 4,3           | 4,1 | 4   | 4,1           | 4   | 3,9 | 3,9           | 3,8 | 3,7 | 3,5           | 3,5 | 3,4 | 34 |
| 36 | 2,7           | 2,7  | 2,7 | 4,2           | 3,9 | 3,8 | 4,2           | 4   | 3,8 | 4,1           | 3,9 | 3,8 | 4             | 3,8 | 3,7 | 3,8           | 3,6 | 3,6 | 3,4           | 3,3 | 3,3 | 36 |
| 38 | 2,5           | 2,5  | 2,5 | 3,9           | 3,7 | 3,6 | 4             | 3,8 | 3,7 | 4             | 3,8 | 3,6 | 3,8           | 3,7 | 3,6 | 3,6           | 3,5 | 3,5 | 3,3           | 3,2 | 3,2 | 38 |
| 40 | 2,3           | 2,3  | 2,4 | 3,7           | 3,5 | 3,5 | 3,8           | 3,6 | 3,5 | 3,8           | 3,6 | 3,5 | 3,7           | 3,5 | 3,4 | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 3,2           | 3,2 | 3,1 | 40 |
| 42 | 2,2           | 2,2  | 2,2 | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 3,6           | 3,4 | 3,4 | 3,6           | 3,4 | 3,3 | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 3,1           | 3,1 | 3   | 42 |
| 44 |               |      |     | 3,4           | 3,2 | 3,2 | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 3,4           | 3,3 | 3,2 | 3,3           | 3,1 | 3,1 | 3             | 3   | 2,9 | 44 |
| 46 |               |      |     | 3,2           | 3,1 | 3   | 3,3           | 3,1 | 3,1 | 3,3           | 3,2 | 3,1 | 3,3           | 3,1 | 3,1 | 3,1           | 3   | 3   | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 46 |
| 48 |               |      |     | 3             | 2,9 | 2,9 | 3,1           | 3   | 3   | 3,2           | 3   | 3   | 3,1           | 3   | 3   | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 48 |
| 50 |               |      |     | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 3             | 2,9 | 2,8 | 3             | 2,9 | 2,9 | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 50 |
| 52 |               |      |     | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,9           | 2,8 | 2,7 | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 52 |
| 54 |               |      |     | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,7           | 2,7 | 2,6 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 54 |
| 56 |               |      |     | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 56 |
| 58 |               |      |     | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,6           | 2,5 | 2,5 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 58 |
| 60 |               |      |     | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 60 |
| 62 |               |      |     | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 62 |
| 64 |               |      |     | 2,2           | 2,1 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 2,2 | 2,2 | 64 |
| 66 |               |      |     | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2,2           | 2,1 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2,1 | 2,2 | 66 |
| 68 |               |      |     | 2             | 2   |     | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2,1           | 2,1 | 2,2 | 2             | 2,1 | 2,1 | 1,9           | 2,1 | 2,1 | 68 |
| 70 |               |      |     | 2             |     |     | 2             | 2   | 2,1 | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2             | 2,1 | 2,1 | 1,9           | 2   | 2   | 1,7           | 1,8 | 1,9 | 70 |
| 72 |               |      |     |               |     |     | 2             | 2   |     | 2             | 2   | 2   | 1,8           | 1,9 | 2   | 1,8           | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 72 |
| 74 |               |      |     |               |     |     | 1,4           |     |     | 1,7           | 1,8 | 1,8 | 1,6           | 1,7 | 1,7 | 1,5           | 1,7 | 1,7 | 1,4           | 1,5 | 1,5 | 74 |
| 76 |               |      |     |               |     |     |               |     |     | 1,5           | 1,5 |     | 1,3           | 1,4 | 1,4 | 1,3           | 1,4 | 1,5 | 1,3           | 1,4 | 1,4 | 76 |
| 78 |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,1           | 1,2 | 1,2 | 1,1           | 1,2 | 1,2 | 1,1           | 1,2 | 1,3 | 78 |
| 80 |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     | 1,1           | 1,1 | 1,1 |               |     | 1   | 80 |
| 82 |               |      |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 1   | 1   |               |     |     | 82 |

t\_270\_003\_51001\_00\_000 / t\_270\_003\_52001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m + 21 m |     |     | 68,8 m + 21 m |     |     | 70,2 m + 21 m |     |      | 72,3 m + 21 m |     |     | 74,1 m + 21 m |     |      |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|------|---------------|-----|-----|---------------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 11,5 m        |     |     |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40°* | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40°* |                                                                                     |
| 18                                                                               | 3,7           |     |     | 3,1           |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 3,7           |     |     | 3,1           |     |     | 2,5           |     |      | 2,3           |     |     | 2             |     |      | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 3,6           | 3,5 |     | 3             |     |     | 2,5           |     |      | 2,3           |     |     | 2             |     |      | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 3,5           | 3,5 |     | 3             | 3   |     | 2,5           | 2,5 |      | 2,3           | 2,4 |     | 2             |     |      | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 3,4           | 3,4 | 3,4 | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 2,4           | 2,5 |      | 2,3           | 2,4 |     | 2             | 2,3 |      | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 3,4           | 3,3 | 3,3 | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,4           | 2,4 | 2,4  | 2,3           | 2,3 | 2,4 | 2             | 2,2 | 2,2  | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 3,3           | 3,2 | 3,2 | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,3           | 2,3 | 2,4  | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2             | 2,2 | 2,2  | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 3,2           | 3,2 | 3,2 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,3           | 2,3 | 2,3  | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2             | 2,1 | 2,2  | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 3,1           | 3,1 | 3,1 | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,2           | 2,2 | 2,2  | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 2             | 2,1 | 2,1  | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 3,1           | 3   | 3   | 2,5           | 2,5 | 2,4 | 2,1           | 2,1 | 2,2  | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2             | 2   | 2    | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 3             | 2,9 | 2,9 | 2,5           | 2,4 | 2,4 | 2,1           | 2,1 | 2,1  | 2             | 2   | 2,1 | 1,9           | 2   | 2    | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 2,9           | 2,8 | 2,8 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2             | 2   | 2    | 2             | 2   | 2   | 1,9           | 1,9 | 1,9  | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 2,8           | 2,8 | 2,8 | 2,3           | 2,2 | 2,2 | 1,9           | 1,9 | 2    | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,8           | 1,8 | 1,9  | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 2,8           | 2,7 | 2,7 | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 1,9           | 1,9 | 1,9  | 1,8           | 1,9 | 1,9 | 1,8           | 1,8 | 1,8  | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,2           | 2,1 | 2,1 | 1,8           | 1,8 | 1,8  | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,7           | 1,7 | 1,8  | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 2,6           | 2,6 | 2,6 | 2,1           | 2   | 2   | 1,7           | 1,7 | 1,8  | 1,7           | 1,7 | 1,8 | 1,6           | 1,7 | 1,7  | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 2,5           | 2,5 | 2,5 | 2             | 2   | 2   | 1,6           | 1,7 | 1,7  | 1,6           | 1,6 | 1,7 | 1,5           | 1,6 | 1,6  | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2             | 1,9 | 1,9 | 1,6           | 1,6 | 1,6  | 1,5           | 1,6 | 1,6 | 1,5           | 1,5 | 1,6  | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 2,4           | 2,3 | 2,4 | 1,9           | 1,8 | 1,8 | 1,5           | 1,5 | 1,6  | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,4           | 1,4 | 1,5  | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,4           | 1,4 | 1,5  | 1,4           | 1,4 | 1,5 | 1,3           | 1,4 | 1,4  | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 2,2           | 2,2 | 2,2 | 1,8           | 1,7 | 1,7 | 1,3           | 1,3 | 1,4  | 1,3           | 1,4 | 1,4 | 1,2           | 1,3 | 1,4  | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 1,7           | 1,7 | 1,7 | 1,2           | 1,2 | 1,3  | 1,2           | 1,3 | 1,3 | 1,1           | 1,2 | 1,3  | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 2             | 2   | 2,1 | 1,7           | 1,6 | 1,6 | 1,1           | 1,1 | 1,2  | 1,2           | 1,2 | 1,3 | 1             | 1,1 | 1,2  | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 2             | 2   | 2   | 1,6           | 1,6 | 1,6 |               | 1   | 1,1  | 1,1           | 1,1 | 1,2 |               | 1   | 1,1  | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,5           | 1,5 | 1,5 |               |     |      | 1             | 1,1 | 1,1 |               |     |      | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,5           | 1,5 | 1,5 |               |     |      |               | 1   | 1   |               |     |      | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 1,6           | 1,7 | 1,8 | 1,4           | 1,4 | 1,4 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 70                                                                                  |
| 72                                                                               | 1,3           | 1,5 | 1,7 | 1,3           | 1,3 | 1,4 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 72                                                                                  |
| 74                                                                               | 1,2           | 1,3 | 1,4 | 1,1           | 1,3 | 1,3 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 74                                                                                  |
| 76                                                                               | 1,1           | 1,2 | 1,2 |               | 1,1 | 1,2 |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 76                                                                                  |
| 78                                                                               | 1             | 1,1 | 1,1 |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 78                                                                                  |
| 80                                                                               |               |     | 1   |               |     |     |               |     |      |               |     |     |               |     |      | 80                                                                                  |

\*nur bei TVNZK-Betrieb möglich · only possible in TVNZK mode · uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe plante hydraulique de la flèche télescopique (TVNZK)  
 possibile solo con modalità TVNZK · solo es posible si se utiliza el plumín abatible hidráulico · Эксплуатация возможна только в режиме работы TVNZK

t\_270\_003\_51001\_00\_000 / t\_270\_003\_52001\_00\_000

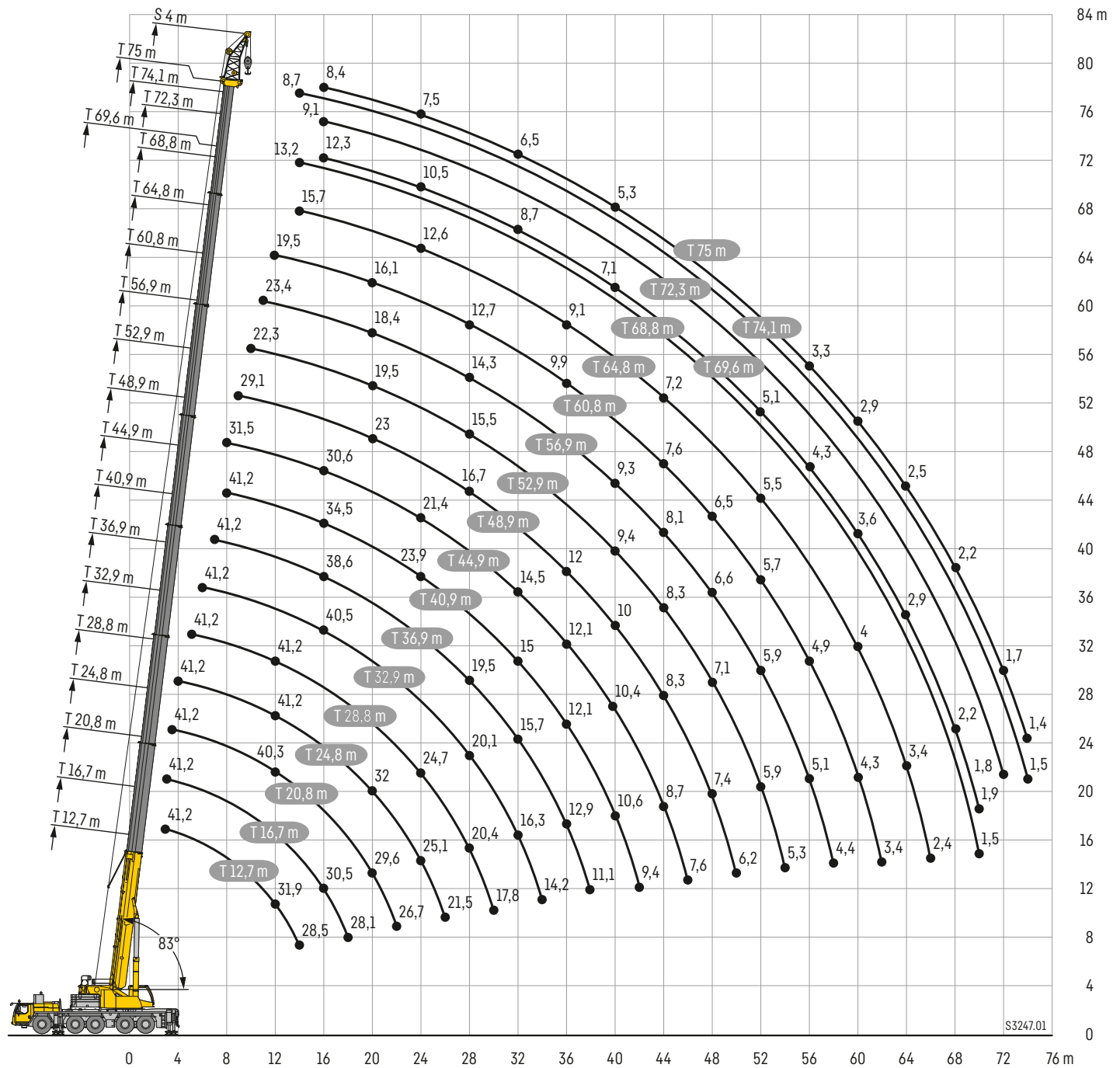
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



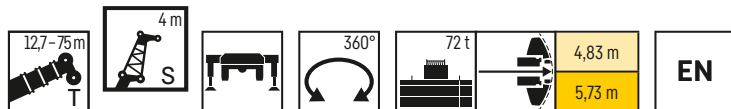
|  | 12,7 m + 21 m |     |     | 40,7 m + 21 m |     |     | 44,7 m + 21 m |     |     | 48,7 m + 21 m |     |     | 52,9 m + 21 m |     |     | 56,9 m + 21 m |     |     | 60,8 m + 21 m |     |     | 64,8 m + 21 m |     |     | 68,8 m + 21 m |     |     |  |     |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|---------------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|
|                                                                                  | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° | 0°            | 20° | 40° |               |     |     |                                                                                     |     |    |
| 6                                                                                | 7,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 6   |     |                                                                                     |     |    |
| 7                                                                                | 7,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 7   |     |                                                                                     |     |    |
| 8                                                                                | 7,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 8   |     |                                                                                     |     |    |
| 9                                                                                | 7,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 9   |     |                                                                                     |     |    |
| 10                                                                               | 7,3           |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 10  |     |                                                                                     |     |    |
| 11                                                                               | 7,2           |     |     |               | 5,4 |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 11  |     |                                                                                     |     |    |
| 12                                                                               | 7             |     |     |               | 5,3 |     |               | 5   |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 12  |     |                                                                                     |     |    |
| 14                                                                               | 6,6           | 5,8 |     |               | 5,1 |     |               | 4,9 |     |               | 4,5 |     |               | 4,2 |     |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 14  |     |                                                                                     |     |    |
| 16                                                                               | 6,1           | 5,5 |     |               | 5   |     |               | 4,7 |     |               | 4,4 |     |               | 4,1 |     |               | 3,7 |     |               |     |     |               |     |     |               | 16  |     |                                                                                     |     |    |
| 18                                                                               | 5,6           | 5,2 |     |               | 4,8 |     |               | 4,5 |     |               | 4,3 |     |               | 4   |     |               | 3,6 |     |               | 3,2 |     |               | 2,4 |     |               | 18  |     |                                                                                     |     |    |
| 20                                                                               | 5,1           | 4,9 | 3,8 | 4,6           | 4,4 |     |               | 4,4 | 4,3 |               | 4,2 |     |               | 3,9 |     |               | 3,5 |     |               | 3,1 |     |               | 2,4 |     |               | 1,7 | 20  |                                                                                     |     |    |
| 22                                                                               | 4,6           | 4,5 | 3,6 | 4,4           | 4,2 |     |               | 4,3 | 4,1 |               | 4,1 | 3,9 |               | 3,8 | 3,7 |               | 3,4 |     |               | 3,1 |     |               | 2,4 |     |               | 1,7 | 22  |                                                                                     |     |    |
| 24                                                                               | 4,2           | 4,1 | 3,5 | 4,2           | 4,1 | 3,6 |               | 4,1 | 4   |               | 3,9 | 3,8 |               | 3,7 | 3,6 |               | 3,4 | 3,3 |               | 3   |     |               | 2,4 |     |               | 1,7 | 24  |                                                                                     |     |    |
| 26                                                                               | 3,8           | 3,7 | 3,4 | 4,1           | 3,9 | 3,5 |               | 3,9 | 3,8 | 3,5           | 3,8 | 3,7 | 3,4           | 3,6 | 3,5 |               | 3,3 | 3,2 |               | 2,9 | 2,9 |               | 2,4 |     |               | 1,7 | 26  |                                                                                     |     |    |
| 28                                                                               | 3,5           | 3,4 | 3,3 | 3,9           | 3,7 | 3,4 |               | 3,8 | 3,6 | 3,4           | 3,7 | 3,5 | 3,4           | 3,4 | 3,3 | 3,2           | 3,2 | 3,1 |               | 2,8 | 2,8 |               | 2,4 | 2,5 |               | 1,7 | 28  |                                                                                     |     |    |
| 30                                                                               | 3,2           | 3,2 | 3,1 | 3,7           | 3,6 | 3,3 |               | 3,7 | 3,5 | 3,3           | 3,5 | 3,4 | 3,3           | 3,3 | 3,2 | 3,1           | 3,1 | 3   | 2,9           | 2,8 | 2,7 |               | 2,4 | 2,4 |               | 1,7 | 2   | 30                                                                                  |     |    |
| 32                                                                               | 2,9           | 2,9 | 2,9 | 3,6           | 3,4 | 3,2 |               | 3,5 | 3,3 | 3,2           | 3,4 | 3,3 | 3,1           | 3,2 | 3,1 | 3             | 3   | 2,9 | 2,8           | 2,7 | 2,6 | 2,6           | 2,4 | 2,3 |               | 1,7 | 2   | 32                                                                                  |     |    |
| 34                                                                               | 2,7           | 2,7 | 2,7 | 3,4           | 3,2 | 3,1 |               | 3,4 | 3,2 | 3,1           | 3,3 | 3,1 | 3             | 3,1 | 3   | 2,9           | 2,9 | 2,8 | 2,7           | 2,6 | 2,6 | 2,5           | 2,3 | 2,3 | 2,3           | 1,7 | 1,9 | 1,9                                                                                 | 34  |    |
| 36                                                                               | 2,4           | 2,5 | 2,5 | 3,2           | 3   | 2,9 |               | 3,2 | 3,1 | 2,9           | 3,1 | 3   | 2,9           | 3   | 2,9 | 2,8           | 2,8 | 2,7 | 2,7           | 2,6 | 2,5 | 2,5           | 2,3 | 2,2 | 2,2           | 1,7 | 1,9 | 1,8                                                                                 | 36  |    |
| 38                                                                               | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 3,1           | 2,9 | 2,8 |               | 3,1 | 2,9 | 2,8           | 3   | 2,9 | 2,8           | 2,9 | 2,8 | 2,7           | 2,7 | 2,6 | 2,6           | 2,5 | 2,4 | 2,4           | 2,2 | 2,2 | 2,1           | 1,7 | 1,8 | 1,8                                                                                 | 38  |    |
| 40                                                                               | 2,1           | 2,1 | 2,1 | 2,9           | 2,7 | 2,7 |               | 2,9 | 2,8 | 2,7           | 2,9 | 2,8 | 2,6           | 2,8 | 2,7 | 2,6           | 2,6 | 2,5 | 2,5           | 2,4 | 2,3 | 2,3           | 2,1 | 2,1 | 2,1           | 1,7 | 1,7 | 1,7                                                                                 | 40  |    |
| 42                                                                               | 1,9           | 1,9 | 2   | 2,8           | 2,6 | 2,5 |               | 2,8 | 2,6 | 2,6           | 2,8 | 2,6 | 2,5           | 2,7 | 2,6 | 2,5           | 2,5 | 2,4 | 2,4           | 2,3 | 2,3 | 2,2           | 2,1 | 2   | 2             | 1,7 | 1,7 | 1,7                                                                                 | 42  |    |
| 44                                                                               | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 2,6           | 2,5 | 2,4 |               | 2,7 | 2,5 | 2,4           | 2,6 | 2,5 | 2,4           | 2,6 | 2,5 | 2,4           | 2,4 | 2,4 | 2,3           | 2,2 | 2,2 | 2,2           | 2   | 2   | 2             | 1,6 | 1,6 | 1,6                                                                                 | 44  |    |
| 46                                                                               | 1,6           | 1,7 | 1,7 | 2,5           | 2,4 | 2,3 |               | 2,6 | 2,4 | 2,3           | 2,5 | 2,4 | 2,3           | 2,5 | 2,4 | 2,3           | 2,3 | 2,3 | 2,2           | 2,2 | 2,1 | 2,1           | 2   | 1,9 | 1,9           | 1,6 | 1,5 | 1,5                                                                                 | 46  |    |
| 48                                                                               | 1,5           | 1,6 | 1,6 | 2,4           | 2,3 | 2,2 |               | 2,4 | 2,3 | 2,3           | 2,4 | 2,3 | 2,2           | 2,4 | 2,3 | 2,2           | 2,3 | 2,2 | 2,2           | 2,1 | 2   | 2             | 1,9 | 1,9 | 1,9           | 1,5 | 1,5 | 1,5                                                                                 | 48  |    |
| 50                                                                               | 1,4           | 1,5 |     | 2,3           | 2,2 | 2,1 |               | 2,3 | 2,2 | 2,2           | 2,3 | 2,2 | 2,2           | 2,3 | 2,2 | 2,1           | 2,2 | 2,1 | 2,1           | 2   | 2   | 2             | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 1,5 | 1,4 | 1,4                                                                                 | 50  |    |
| 52                                                                               | 1,3           |     |     | 2,2           | 2,1 | 2   |               | 2,2 | 2,1 | 2,1           | 2,2 | 2,1 | 2,1           | 2,2 | 2,1 | 2,1           | 2,1 | 2   | 2             | 2   | 1,9 | 1,9           | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 1,8 | 1,4 | 1,4                                                                                 | 1,4 | 52 |
| 54                                                                               |               |     |     | 2             | 2   | 2   |               | 2,1 | 2   | 2             | 2,1 | 2   | 2             | 2,1 | 2   | 2             | 2   | 2   | 1,9           | 1,9 | 1,9 | 1,9           | 1,7 | 1,7 | 1,7           | 1,4 | 1,3 | 1,3                                                                                 | 54  |    |
| 56                                                                               |               |     |     | 2             | 1,9 | 1,9 |               | 2   | 1,9 | 1,9           | 2   | 2   | 1,9           | 2   | 1,9 | 1,9           | 2   | 1,9 | 1,9           | 1,8 | 1,8 | 1,8           | 1,7 | 1,7 | 1,7           | 1,3 | 1,3 | 1,3                                                                                 | 56  |    |
| 58                                                                               |               |     |     | 1,9           | 1,8 | 1,8 |               | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 2   | 1,9 | 1,9           | 2   | 1,9 | 1,8           | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,7           | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,3 | 1,2 | 1,3                                                                                 | 58  |    |
| 60                                                                               |               |     |     | 1,8           | 1,7 | 1,7 |               | 1,8 | 1,8 | 1,8           | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 1,9 | 1,8 | 1,8           | 1,8 | 1,8 | 1,8           | 1,7 | 1,7 | 1,7           | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,2 | 1,2 | 1,2                                                                                 | 60  |    |
| 62                                                                               |               |     |     | 1,7           | 1,7 | 1,7 |               | 1,8 | 1,7 | 1,7           | 1,8 | 1,7 | 1,7           | 1,8 | 1,7 | 1,7           | 1,8 | 1,7 | 1,7           | 1,7 | 1,6 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,5           | 1,5 | 1,2 | 1,1                                                                                 | 1,2 | 62 |
| 64                                                                               |               |     |     | 1,6           | 1,6 | 1,6 |               | 1,7 | 1,6 | 1,6           | 1,7 | 1,7 | 1,7           | 1,7 | 1,7 | 1,7           | 1,7 | 1,6 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,6 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,1 | 1,1                                                                                 | 1,1 | 64 |
| 66                                                                               |               |     |     | 1,6           | 1,5 | 1,5 |               | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,7 | 1,6 | 1,6           | 1,7 | 1,6 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,5 | 1,5 | 1,6           | 1,4 | 1,5 | 1,5           | 1   | 1,1 | 1,1                                                                                 | 66  |    |
| 68                                                                               |               |     |     | 1,5           | 1,5 | 1,5 |               | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,6 | 1,5 | 1,6           | 1,6 | 1,6 | 1,6           | 1,6 | 1,5 | 1,6           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,4 | 1,4 | 1,4           |     | 1   | 1,1                                                                                 | 68  |    |
| 70                                                                               |               |     |     | 1,4           | 1,4 | 1,4 |               | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,3 | 1,4 | 1,4           |     |     | 1                                                                                   | 70  |    |
| 72                                                                               |               |     |     | 1,4           | 1,4 | 1,4 |               | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,5 | 1,4 | 1,5           | 1,5 | 1,5 | 1,5           | 1,5 | 1,4 | 1,5           | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,3 | 1,3 | 1,3           |     |     |                                                                                     | 72  |    |
| 74                                                                               |               |     |     | 1,3           | 1,3 | 1,4 |               | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,2 | 1,4 | 1,4           | 1,1 | 1,2 | 1,3           |     |     |                                                                                     | 74  |    |
| 76                                                                               |               |     |     | 1,3           | 1,3 |     |               | 1,3 | 1,3 | 1,4           | 1,4 | 1,3 | 1,4           | 1,4 | 1,4 | 1,4           | 1,3 | 1,3 | 1,4           | 1,1 | 1,3 | 1,4           |     | 1,2 | 1,2           |     |     |                                                                                     | 76  |    |
| 78                                                                               |               |     |     | 1,2           |     |     |               | 1,3 | 1,3 | 1,3           | 1,3 | 1,3 | 1,4           | 1,3 | 1,3 | 1,3           | 1,2 | 1,3 | 1,3           | 1   | 1,1 | 1,3           |     | 1,1 | 1,2           |     |     |                                                                                     | 78  |    |
| 80                                                                               |               |     |     |               |     |     |               | 1,2 | 1,3 |               |     | 1,2 | 1,3           | 1,3 | 1,1 | 1,3           | 1,3 | 1   | 1,2           | 1,3 |     | 1             | 1,1 |     |               | 1   |     |                                                                                     | 80  |    |
| 82                                                                               |               |     |     |               |     |     |               |     |     |               | 1,1 | 1,2 | 1,2           |     | 1,1 | 1,1           |     | 1,1 | 1,1           |     |     |               |     |     |               |     |     |                                                                                     | 82  |    |

t.270\_003\_53001\_00\_000 / t.270\_003\_54001\_00\_000

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



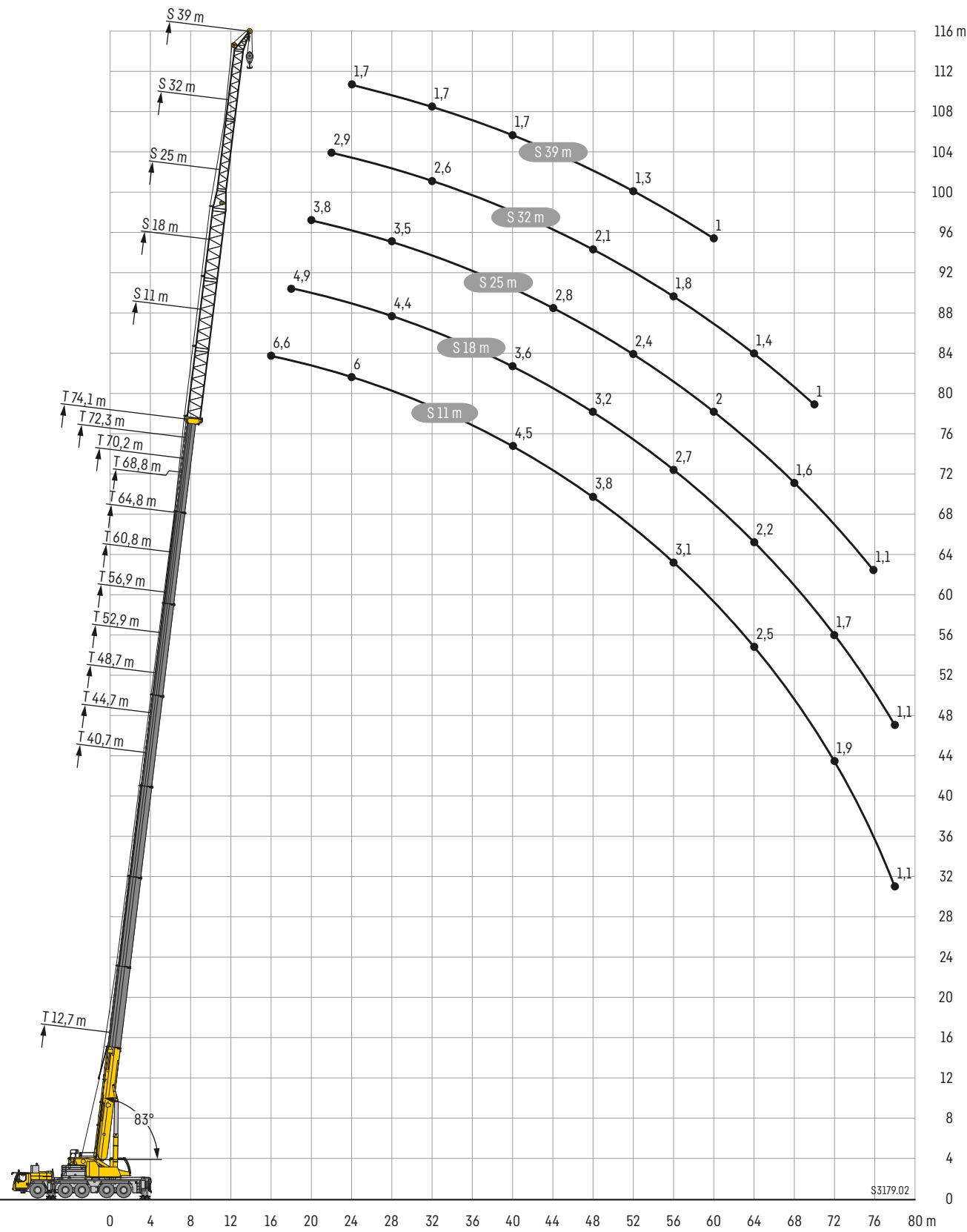
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



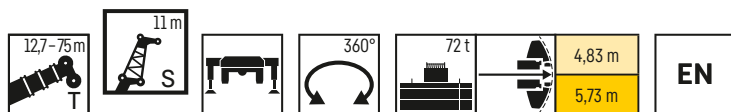
|     | 12,7 m | 16,7 m | 20,8 m | 24,8 m | 28,8 m | 32,9 m | 36,9 m | 40,9 m | 44,9 m | 48,9 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 69,6 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|-----|
|     | 4 m    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |     |
| 3   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 3   |
| 3,5 | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 3,5 |
| 4   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 4   |
| 4,5 | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 4,5 |
| 5   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 5   |
| 6   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 6   |
| 7   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 7   |
| 8   | 40,3   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 31,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8   |
| 9   | 38,8   | 41,1   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 29,1   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9   |
| 10  | 36,5   | 40,3   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41     | 34,9   | 22,3   |        |        |        |        |        |        |        |      | 10  |
| 11  | 34     | 39,2   | 41     | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41     | 39,1   | 33,6   | 26     | 23,4   |        |        |        |        |        |        |      | 11  |
| 12  | 31,9   | 37,5   | 40,3   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 41,2   | 39,8   | 37,2   | 32,2   | 25     | 23,4   | 19,5   |        |        |        |        |        |      | 12  |
| 14  | 28,5   | 33,6   | 38,1   | 40,3   | 41,2   | 41,2   | 41,1   | 37,1   | 33,6   | 29,5   | 23,2   | 21,9   | 19,1   | 15,7   | 13,2   |        |        | 8,7    |      | 14  |
| 16  |        | 30,5   | 34,9   | 38,5   | 40,3   | 40,5   | 38,6   | 34,5   | 30,6   | 27,1   | 21,9   | 20,8   | 18,1   | 15,2   | 12,9   | 12,3   | 9,1    | 8,6    | 8,4  | 16  |
| 18  |        | 28,1   | 31,9   | 35,7   | 36,3   | 35,7   | 34,4   | 32,2   | 28     | 24,9   | 20,7   | 19,6   | 17,1   | 14,5   | 12,4   | 11,9   | 8,9    | 8,4    | 8,2  | 18  |
| 20  |        |        | 29,6   | 32     | 31,7   | 31,2   | 30,3   | 29,9   | 25,6   | 23     | 19,5   | 18,4   | 16,1   | 13,9   | 11,9   | 11,5   | 8,6    | 8,2    | 8    | 20  |
| 22  |        |        | 26,7   | 28,3   | 27,9   | 27,4   | 27,4   | 26,8   | 23,4   | 21,2   | 18,4   | 17,3   | 15,2   | 13,3   | 11,4   | 11     | 8,3    | 7,9    | 7,8  | 22  |
| 24  |        |        |        | 25,1   | 24,7   | 24,5   | 24,7   | 23,9   | 21,4   | 19,6   | 17,3   | 16,3   | 14,3   | 12,6   | 10,9   | 10,5   | 8      | 7,7    | 7,5  | 24  |
| 26  |        |        |        | 21,5   | 21,9   | 22,4   | 21,8   | 21,1   | 19,6   | 18,2   | 16,4   | 15,3   | 13,5   | 12     | 10,4   | 10     | 7,7    | 7,4    | 7,3  | 26  |
| 28  |        |        |        |        | 20,4   | 20,1   | 19,5   | 18,7   | 17,9   | 16,7   | 15,5   | 14,3   | 12,7   | 11,4   | 9,9    | 9,6    | 7,4    | 7,1    | 7    | 28  |
| 30  |        |        |        |        | 17,8   | 18     | 17,4   | 16,7   | 16     | 15,4   | 14,7   | 13,4   | 11,9   | 10,8   | 9,5    | 9,2    | 7,1    | 6,8    | 6,8  | 30  |
| 32  |        |        |        |        |        | 16,3   | 15,7   | 15     | 14,5   | 13,9   | 13,8   | 12,5   | 11,2   | 10,2   | 9      | 8,7    | 6,8    | 6,5    | 6,5  | 32  |
| 34  |        |        |        |        |        | 14,2   | 14,2   | 13,5   | 13,1   | 13,1   | 12,8   | 11,7   | 10,5   | 9,6    | 8,6    | 8,4    | 6,5    | 6,2    | 6,2  | 34  |
| 36  |        |        |        |        |        |        | 12,9   | 12,1   | 12,1   | 12     | 11,6   | 10,9   | 9,9    | 9,1    | 8,1    | 8      | 6,3    | 5,9    | 5,9  | 36  |
| 38  |        |        |        |        |        |        | 11,1   | 11     | 11,4   | 11,1   | 10,5   | 10,2   | 9,3    | 8,5    | 7,7    | 7,6    | 6      | 5,6    | 5,6  | 38  |
| 40  |        |        |        |        |        |        |        | 10,6   | 10,4   | 10     | 9,4    | 9,3    | 8,8    | 8,1    | 7,3    | 7,1    | 5,7    | 5,3    | 5,3  | 40  |
| 42  |        |        |        |        |        |        |        | 9,4    | 9,5    | 9,1    | 8,8    | 8,8    | 8,3    | 7,6    | 6,9    | 6,8    | 5,5    | 5      | 5    | 42  |
| 44  |        |        |        |        |        |        |        |        | 8,7    | 8,3    | 8,3    | 8,1    | 7,6    | 7,2    | 6,5    | 6,4    | 5,3    | 4,7    | 4,7  | 44  |
| 46  |        |        |        |        |        |        |        |        | 7,6    | 7,6    | 7,8    | 7,3    | 7,2    | 6,8    | 6,1    | 6      | 5      | 4,5    | 4,4  | 46  |
| 48  |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 7,4    | 7,1    | 6,6    | 6,5    | 6,3    | 5,8    | 5,7    | 4,8    | 4,3    | 4,2  | 48  |
| 50  |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 6,2    | 6,5    | 6,2    | 6      | 5,9    | 5,5    | 5,4    | 4,6    | 4,1    | 4    | 50  |
| 52  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 5,9    | 5,9    | 5,7    | 5,5    | 5,2    | 5,1    | 4,5    | 3,9    | 3,7  | 52  |
| 54  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 5,3    | 5,3    | 5,2    | 5      | 4,7    | 4,7    | 4,3    | 3,7  | 54  |
| 56  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 5,1    | 4,9    | 4,5    | 4,3    | 4,3    | 4,2    | 3,5  | 56  |
| 58  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 4,4    | 4,6    | 4,2    | 3,9    | 3,9    | 4    | 58  |
| 60  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 4,3    | 4      | 3,5    | 3,6    | 3,7  | 60  |
| 62  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3,4    | 3,7    | 3,2    | 3,3  | 62  |
| 64  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 3,4    | 2,8    | 2,9  | 64  |
| 66  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2,4    | 2,5  | 66  |
| 68  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 2,2  | 68  |
| 70  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1,5  | 70  |
| 72  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 72  |
| 74  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 74  |

t 270\_005.11001.00.000 / t 270\_005.12001.00.000

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



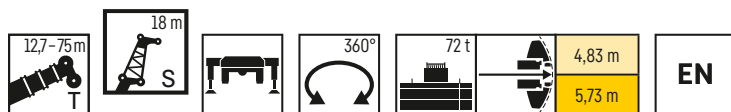
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m | 40,7 m | 44,7 m | 48,7 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|-----|
|     | 11 m   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |     |
| 3,5 | 35,1   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 3,5 |
| 4   | 34,7   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 4   |
| 4,5 | 32,6   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 4,5 |
| 5   | 30,6   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 5   |
| 6   | 27     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 6   |
| 7   | 24     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 7   |
| 8   | 21,6   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8   |
| 9   | 19,5   | 27,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9   |
| 10  | 17,7   | 26     | 25     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 10  |
| 11  | 16,3   | 24,9   | 24,1   | 22,7   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 11  |
| 12  | 15     | 23,8   | 23,2   | 21,9   | 20,2   |        |        |        |        |        |        |        |      | 12  |
| 14  | 12,9   | 21,9   | 21,5   | 20,6   | 19,4   | 17,4   | 14,6   |        |        |        |        |        |      | 14  |
| 16  | 11,3   | 20,3   | 20,1   | 19,4   | 18,5   | 16,9   | 14,3   | 11,8   | 9,2    | 7,3    | 7,1    | 6,6    | 6,5  | 16  |
| 18  | 10     | 18,8   | 18,8   | 18,3   | 17,6   | 16,1   | 13,7   | 11,5   | 9      | 7,1    | 6,9    | 6,5    | 6,4  | 18  |
| 20  | 9      | 17,4   | 17,5   | 17,2   | 16,7   | 15,2   | 13,1   | 11     | 8,7    | 6,8    | 6,7    | 6,4    | 6,2  | 20  |
| 22  | 8,2    | 16,1   | 16,4   | 16,2   | 15,8   | 14,3   | 12,6   | 10,6   | 8,4    | 6,6    | 6,5    | 6,2    | 6,1  | 22  |
| 24  |        | 15     | 15,3   | 15,3   | 15     | 13,5   | 12     | 10,1   | 8      | 6,4    | 6,3    | 6      | 5,9  | 24  |
| 26  |        | 14     | 14,4   | 14,4   | 14,3   | 12,8   | 11,4   | 9,7    | 7,7    | 6,1    | 6      | 5,8    | 5,7  | 26  |
| 28  |        | 13,1   | 13,5   | 13,6   | 13,5   | 12,1   | 10,8   | 9,2    | 7,4    | 5,9    | 5,8    | 5,6    | 5,5  | 28  |
| 30  |        | 12,4   | 12,8   | 12,9   | 12,7   | 11,4   | 10,2   | 8,8    | 7,1    | 5,7    | 5,6    | 5,4    | 5,3  | 30  |
| 32  |        | 11,7   | 12,1   | 12,3   | 12     | 10,7   | 9,6    | 8,4    | 6,8    | 5,4    | 5,4    | 5,2    | 5,1  | 32  |
| 34  |        | 11     | 11,5   | 11,7   | 11,3   | 10     | 9      | 8      | 6,5    | 5,2    | 5,2    | 5      | 5    | 34  |
| 36  |        | 10,5   | 10,9   | 11,2   | 10,6   | 9,4    | 8,5    | 7,6    | 6,3    | 5      | 5      | 4,8    | 4,8  | 36  |
| 38  |        | 10     | 10,4   | 10,5   | 9,9    | 8,9    | 8      | 7,2    | 6      | 4,8    | 4,8    | 4,6    | 4,6  | 38  |
| 40  |        | 9,5    | 9,9    | 9,5    | 9,2    | 8,4    | 7,5    | 6,9    | 5,8    | 4,6    | 4,6    | 4,5    | 4,4  | 40  |
| 42  |        | 9,1    | 9,2    | 8,6    | 8,5    | 7,9    | 7,1    | 6,5    | 5,6    | 4,4    | 4,4    | 4,3    | 4,3  | 42  |
| 44  |        | 8,7    | 8,4    | 7,9    | 7,7    | 7,4    | 6,7    | 6,1    | 5,3    | 4,2    | 4,3    | 4,1    | 4,1  | 44  |
| 46  |        | 8      | 7,6    | 7,4    | 6,9    | 6,8    | 6,3    | 5,7    | 5,1    | 4      | 4,2    | 3,9    | 3,9  | 46  |
| 48  |        | 7,3    | 7      | 6,7    | 6,3    | 6,2    | 5,9    | 5,4    | 4,9    | 3,8    | 4      | 3,8    | 3,8  | 48  |
| 50  |        | 4,2    | 6,3    | 6,1    | 5,9    | 5,5    | 5,5    | 5,1    | 4,7    | 3,6    | 3,9    | 3,6    | 3,6  | 50  |
| 52  |        |        | 5,6    | 5,5    | 5,5    | 5      | 5      | 4,8    | 4,5    | 3,4    | 3,8    | 3,4    | 3,4  | 52  |
| 54  |        |        | 3      | 5      | 5      | 4,7    | 4,5    | 4,5    | 4,3    | 3,3    | 3,7    | 3,3    | 3,2  | 54  |
| 56  |        |        |        | 4,3    | 4,5    | 4,5    | 4,2    | 4,2    | 4,1    | 3,1    | 3,5    | 3,1    | 3,1  | 56  |
| 58  |        |        |        | 2,2    | 4,1    | 4,1    | 4      | 3,8    | 3,9    | 2,9    | 3,4    | 3      | 2,9  | 58  |
| 60  |        |        |        |        | 3,6    | 3,8    | 3,8    | 3,6    | 3,7    | 2,8    | 3,3    | 2,8    | 2,7  | 60  |
| 62  |        |        |        |        | 3,3    | 3,6    | 3,6    | 3,5    | 3,4    | 2,6    | 3,2    | 2,7    | 2,5  | 62  |
| 64  |        |        |        |        |        | 3,5    | 3,3    | 3,3    | 3,1    | 2,5    | 3,1    | 2,5    | 2,3  | 64  |
| 66  |        |        |        |        |        | 2,4    | 2,9    | 3,1    | 2,7    | 2,3    | 2,8    | 2,4    | 2,2  | 66  |
| 68  |        |        |        |        |        |        | 2,8    | 2,8    | 2,4    | 2,2    | 2,5    | 2,3    | 2    | 68  |
| 70  |        |        |        |        |        |        | 1,6    | 2,5    | 2,1    | 2,1    | 2,2    | 2,1    | 1,9  | 70  |
| 72  |        |        |        |        |        |        |        | 2,2    | 1,9    | 1,9    | 1,9    | 1,9    | 1,7  | 72  |
| 74  |        |        |        |        |        |        |        |        | 1,6    | 1,8    | 1,7    | 1,6    | 1,5  | 74  |
| 76  |        |        |        |        |        |        |        |        | 1,3    | 1,7    | 1,4    | 1,3    | 1,3  | 76  |
| 78  |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1,2    | 1,2    | 1,1    | 1    | 78  |

t 270\_005\_13001\_00\_000 / t 270\_005\_14001\_00\_000

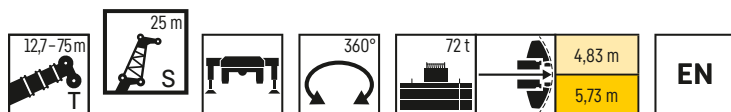
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m | 40,7 m | 44,7 m | 48,7 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |     |
|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|-----|
|     | 18 m   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |     |
| 4,5 | 25,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 4,5 |
| 5   | 25,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 5   |
| 6   | 24,1   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 6   |
| 7   | 22,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 7   |
| 8   | 21     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8   |
| 9   | 19,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9   |
| 10  | 17,8   | 18,5   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 10  |
| 11  | 16,3   | 17,9   | 17,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 11  |
| 12  | 15     | 17,4   | 16,7   | 15,7   |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 12  |
| 14  | 12,9   | 16,3   | 15,8   | 14,9   | 13,7   | 12,2   |        |        |        |        |        |        |      | 14  |
| 16  | 11,2   | 15,2   | 14,9   | 14,2   | 13,1   | 11,8   | 10     | 8,4    |        |        |        |        |      | 16  |
| 18  | 9,9    | 14,3   | 14     | 13,5   | 12,6   | 11,5   | 9,8    | 8,3    | 6,9    | 5,4    | 5,2    | 4,9    | 4,8  | 18  |
| 20  | 8,8    | 13,4   | 13,3   | 12,8   | 12,1   | 11,1   | 9,6    | 8,2    | 6,7    | 5,2    | 5,1    | 4,8    | 4,7  | 20  |
| 22  | 7,9    | 12,6   | 12,5   | 12,2   | 11,6   | 10,7   | 9,4    | 7,9    | 6,5    | 5,1    | 5      | 4,7    | 4,6  | 22  |
| 24  | 7,1    | 11,8   | 11,9   | 11,6   | 11,1   | 10,4   | 9,2    | 7,6    | 6,3    | 4,9    | 4,8    | 4,6    | 4,5  | 24  |
| 26  | 6,5    | 11     | 11,2   | 11,1   | 10,7   | 10     | 9      | 7,3    | 6,1    | 4,8    | 4,7    | 4,5    | 4,4  | 26  |
| 28  | 6      | 10,4   | 10,6   | 10,6   | 10,3   | 9,7    | 8,6    | 7      | 5,8    | 4,6    | 4,5    | 4,4    | 4,3  | 28  |
| 30  |        | 9,7    | 10     | 10     | 9,9    | 9,4    | 8,2    | 6,7    | 5,6    | 4,4    | 4,4    | 4,2    | 4,2  | 30  |
| 32  |        | 9,2    | 9,4    | 9,5    | 9,4    | 9,1    | 7,8    | 6,4    | 5,3    | 4,3    | 4,3    | 4,1    | 4,1  | 32  |
| 34  |        | 8,7    | 8,9    | 9,1    | 9      | 8,7    | 7,4    | 6,2    | 5,1    | 4,1    | 4,1    | 4      | 3,9  | 34  |
| 36  |        | 8,2    | 8,5    | 8,6    | 8,6    | 8,2    | 7,1    | 5,9    | 4,9    | 4      | 4      | 3,9    | 3,8  | 36  |
| 38  |        | 7,8    | 8,1    | 8,3    | 8,3    | 7,8    | 6,8    | 5,6    | 4,7    | 3,9    | 3,9    | 3,8    | 3,7  | 38  |
| 40  |        | 7,5    | 7,7    | 7,9    | 7,9    | 7,3    | 6,4    | 5,4    | 4,5    | 3,7    | 3,7    | 3,6    | 3,6  | 40  |
| 42  |        | 7,1    | 7,4    | 7,6    | 7,6    | 6,9    | 6,1    | 5,2    | 4,4    | 3,6    | 3,6    | 3,5    | 3,5  | 42  |
| 44  |        | 6,8    | 7,1    | 7,3    | 7,3    | 6,5    | 5,8    | 5      | 4,2    | 3,5    | 3,5    | 3,4    | 3,4  | 44  |
| 46  |        | 6,6    | 6,8    | 7      | 6,9    | 6,1    | 5,5    | 4,8    | 4,1    | 3,4    | 3,4    | 3,3    | 3,3  | 46  |
| 48  |        | 6,3    | 6,6    | 6,6    | 6,4    | 5,8    | 5,2    | 4,6    | 3,9    | 3,2    | 3,3    | 3,2    | 3,2  | 48  |
| 50  |        | 6,1    | 6,3    | 6      | 5,7    | 5,4    | 4,9    | 4,4    | 3,8    | 3,1    | 3,2    | 3,1    | 3,1  | 50  |
| 52  |        | 5,9    | 6      | 5,6    | 5,1    | 5,1    | 4,6    | 4,2    | 3,7    | 3      | 3,1    | 2,9    | 2,9  | 52  |
| 54  |        | 5,7    | 5,5    | 5,2    | 4,6    | 4,5    | 4,4    | 4      | 3,6    | 2,8    | 3      | 2,8    | 2,8  | 54  |
| 56  |        | 4,4    | 5      | 4,7    | 4,4    | 4,1    | 4,2    | 3,9    | 3,5    | 2,7    | 2,9    | 2,7    | 2,7  | 56  |
| 58  |        |        | 4,5    | 4,3    | 4,2    | 3,8    | 3,9    | 3,7    | 3,4    | 2,5    | 2,8    | 2,5    | 2,5  | 58  |
| 60  |        |        | 3,3    | 4      | 3,9    | 3,6    | 3,5    | 3,5    | 3,3    | 2,4    | 2,7    | 2,4    | 2,4  | 60  |
| 62  |        |        |        | 3,6    | 3,5    | 3,4    | 3,2    | 3,3    | 3,1    | 2,3    | 2,6    | 2,3    | 2,2  | 62  |
| 64  |        |        |        | 2,5    | 3,2    | 3,2    | 3,1    | 2,9    | 3      | 2,1    | 2,5    | 2,2    | 2    | 64  |
| 66  |        |        |        |        | 2,9    | 2,9    | 2,9    | 2,8    | 2,8    | 2      | 2,4    | 2,1    | 1,9  | 66  |
| 68  |        |        |        |        | 2,6    | 2,7    | 2,7    | 2,7    | 2,5    | 1,9    | 2,3    | 1,9    | 1,7  | 68  |
| 70  |        |        |        |        |        | 2,6    | 2,4    | 2,5    | 2,2    | 1,8    | 2,2    | 1,8    | 1,5  | 70  |
| 72  |        |        |        |        |        | 2,5    | 2,2    | 2,3    | 1,9    | 1,6    | 1,9    | 1,7    | 1,4  | 72  |
| 74  |        |        |        |        |        |        | 2,1    | 2,1    | 1,6    | 1,5    | 1,7    | 1,6    | 1,2  | 74  |
| 76  |        |        |        |        |        |        | 1,7    | 1,8    | 1,4    | 1,4    | 1,4    | 1,3    | 1,1  | 76  |
| 78  |        |        |        |        |        |        |        | 1,6    | 1,1    | 1,3    | 1,2    | 1,1    |      | 78  |
| 80  |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1,1    |        |        |      | 80  |
| 82  |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1      |        |        |      | 82  |

t\_270\_005\_15001\_00\_000 / t\_270\_005\_16001\_00\_000

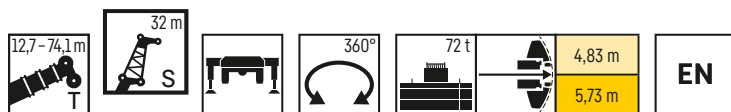
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m | 40,7 m | 44,7 m | 48,7 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m | 75 m |    |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|----|
|    | 25 m   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |    |
| 6  | 18,1   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 6  |
| 7  | 17,6   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 7  |
| 8  | 16,6   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 8  |
| 9  | 15,7   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 9  |
| 10 | 14,8   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 10 |
| 11 | 13,8   | 13,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 11 |
| 12 | 12,7   | 12,8   | 12,3   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      | 12 |
| 14 | 10,9   | 12     | 11,6   | 10,9   | 9,9    |        |        |        |        |        |        |        |      | 14 |
| 16 | 9,4    | 11,2   | 10,9   | 10,4   | 9,5    | 8,5    | 7,4    |        |        |        |        |        |      | 16 |
| 18 | 8,3    | 10,5   | 10,3   | 9,8    | 9,1    | 8,3    | 7,2    | 6,1    | 5,1    |        |        |        |      | 18 |
| 20 | 7,3    | 9,9    | 9,7    | 9,3    | 8,8    | 8      | 7,1    | 6      | 5      | 4      | 3,9    | 3,8    | 3,7  | 20 |
| 22 | 6,5    | 9,3    | 9,2    | 8,9    | 8,4    | 7,7    | 6,9    | 5,9    | 4,9    | 4      | 3,9    | 3,7    | 3,6  | 22 |
| 24 | 5,8    | 8,6    | 8,6    | 8,4    | 8,1    | 7,4    | 6,7    | 5,8    | 4,8    | 3,9    | 3,8    | 3,6    | 3,6  | 24 |
| 26 | 5,2    | 8      | 8,1    | 8      | 7,7    | 7,2    | 6,5    | 5,7    | 4,6    | 3,8    | 3,7    | 3,6    | 3,5  | 26 |
| 28 | 4,8    | 7,5    | 7,6    | 7,6    | 7,4    | 6,9    | 6,3    | 5,5    | 4,5    | 3,7    | 3,6    | 3,5    | 3,4  | 28 |
| 30 | 4,4    | 7      | 7,2    | 7,2    | 7,1    | 6,7    | 6,1    | 5,4    | 4,4    | 3,6    | 3,5    | 3,4    | 3,4  | 30 |
| 32 | 4,1    | 6,6    | 6,7    | 6,8    | 6,8    | 6,5    | 5,9    | 5,1    | 4,3    | 3,5    | 3,5    | 3,3    | 3,3  | 32 |
| 34 | 3,8    | 6,2    | 6,4    | 6,4    | 6,6    | 6,2    | 5,8    | 4,9    | 4,1    | 3,4    | 3,4    | 3,2    | 3,2  | 34 |
| 36 | 3,6    | 5,8    | 6      | 6,1    | 6,3    | 6      | 5,6    | 4,7    | 4      | 3,3    | 3,2    | 3,1    | 3,1  | 36 |
| 38 |        | 5,5    | 5,7    | 5,8    | 6      | 5,8    | 5,4    | 4,5    | 3,9    | 3,2    | 3,1    | 3      | 3    | 38 |
| 40 |        | 5,2    | 5,4    | 5,5    | 5,8    | 5,6    | 5,3    | 4,3    | 3,7    | 3,1    | 3      | 3      | 2,9  | 40 |
| 42 |        | 4,9    | 5,1    | 5,2    | 5,5    | 5,4    | 5,1    | 4,2    | 3,6    | 3      | 2,9    | 2,9    | 2,8  | 42 |
| 44 |        | 4,7    | 4,9    | 5      | 5,2    | 5,2    | 4,9    | 4      | 3,5    | 2,9    | 2,8    | 2,8    | 2,7  | 44 |
| 46 |        | 4,5    | 4,6    | 4,7    | 5      | 5      | 4,7    | 3,9    | 3,4    | 2,8    | 2,8    | 2,7    | 2,7  | 46 |
| 48 |        | 4,3    | 4,5    | 4,6    | 4,8    | 4,8    | 4,5    | 3,8    | 3,2    | 2,7    | 2,7    | 2,6    | 2,6  | 48 |
| 50 |        | 4,1    | 4,3    | 4,4    | 4,6    | 4,6    | 4,3    | 3,7    | 3,1    | 2,6    | 2,6    | 2,5    | 2,5  | 50 |
| 52 |        | 4      | 4,1    | 4,2    | 4,5    | 4,5    | 4,1    | 3,5    | 3      | 2,5    | 2,5    | 2,4    | 2,4  | 52 |
| 54 |        | 3,9    | 4      | 4,1    | 4,3    | 4,3    | 3,9    | 3,4    | 2,9    | 2,4    | 2,4    | 2,3    | 2,3  | 54 |
| 56 |        | 3,8    | 3,9    | 4      | 4,2    | 4,1    | 3,8    | 3,3    | 2,8    | 2,3    | 2,3    | 2,2    | 2,2  | 56 |
| 58 |        | 3,7    | 3,8    | 3,9    | 4      | 3,9    | 3,6    | 3,2    | 2,7    | 2,2    | 2,2    | 2,1    | 2,1  | 58 |
| 60 |        | 3,6    | 3,7    | 3,8    | 3,7    | 3,6    | 3,4    | 3,1    | 2,7    | 2,1    | 2,2    | 2      | 2    | 60 |
| 62 |        | 3,5    | 3,6    | 3,7    | 3,5    | 3,3    | 3,2    | 3      | 2,6    | 1,9    | 2,1    | 1,9    | 1,9  | 62 |
| 64 |        | 2,2    | 3,5    | 3,4    | 3,3    | 3      | 2,9    | 2,8    | 2,5    | 1,8    | 2      | 1,8    | 1,7  | 64 |
| 66 |        |        | 3      | 3,1    | 3,1    | 2,9    | 2,6    | 2,7    | 2,4    | 1,7    | 2      | 1,7    | 1,6  | 66 |
| 68 |        |        | 1,3    | 2,8    | 2,7    | 2,7    | 2,5    | 2,4    | 2,3    | 1,6    | 1,9    | 1,6    | 1,4  | 68 |
| 70 |        |        |        | 2,3    | 2,5    | 2,4    | 2,4    | 2,2    | 2,2    | 1,4    | 1,8    | 1,4    | 1,3  | 70 |
| 72 |        |        |        |        | 2,2    | 2,2    | 2,2    | 2,1    | 1,9    | 1,3    | 1,7    | 1,3    | 1,1  | 72 |
| 74 |        |        |        |        | 1,9    | 2      | 2      | 2      | 1,7    | 1,2    | 1,7    | 1,2    |      | 74 |
| 76 |        |        |        |        | 1,6    | 2      | 1,7    | 1,8    | 1,4    | 1,1    | 1,4    | 1,1    |      | 76 |
| 78 |        |        |        |        |        | 1,9    | 1,6    | 1,6    | 1,2    |        | 1,2    |        |      | 78 |
| 80 |        |        |        |        |        |        | 1,5    | 1,4    |        |        |        |        |      | 80 |
| 82 |        |        |        |        |        |        | 1,4    | 1,2    |        |        |        |        |      | 82 |

t 270\_005\_17001\_00\_000 / t 270\_005\_18001\_00\_000

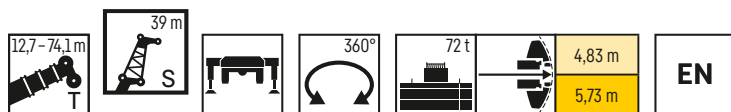
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m | 40,7 m | 44,7 m | 48,7 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m |    |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----|
|    | 32 m   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |    |
| 7  | 13     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 7  |
| 8  | 12,9   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 8  |
| 9  | 12,4   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 9  |
| 10 | 11,8   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 10 |
| 11 | 11,2   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 11 |
| 12 | 10,6   | 9,5    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 12 |
| 14 | 9,2    | 9      | 8,6    | 8      |        |        |        |        |        |        |        |        | 14 |
| 16 | 8      | 8,4    | 8,1    | 7,7    | 7,1    | 6,3    |        |        |        |        |        |        | 16 |
| 18 | 7      | 7,9    | 7,7    | 7,3    | 6,8    | 6,1    | 5,3    |        |        |        |        |        | 18 |
| 20 | 6,1    | 7,5    | 7,3    | 7      | 6,5    | 5,9    | 5,1    | 4,4    | 3,7    |        |        |        | 20 |
| 22 | 5,4    | 7,1    | 6,9    | 6,6    | 6,2    | 5,7    | 5      | 4,3    | 3,7    | 3,1    | 3      | 2,9    | 22 |
| 24 | 4,8    | 6,7    | 6,5    | 6,3    | 5,9    | 5,5    | 4,8    | 4,2    | 3,6    | 3      | 3      | 2,8    | 24 |
| 26 | 4,3    | 6,3    | 6,2    | 6      | 5,7    | 5,2    | 4,7    | 4,1    | 3,6    | 3      | 2,9    | 2,8    | 26 |
| 28 | 4      | 5,9    | 5,9    | 5,7    | 5,5    | 5,1    | 4,6    | 4,1    | 3,5    | 2,9    | 2,8    | 2,7    | 28 |
| 30 | 3,7    | 5,5    | 5,6    | 5,5    | 5,2    | 4,9    | 4,4    | 4      | 3,4    | 2,8    | 2,8    | 2,6    | 30 |
| 32 | 3,4    | 5,2    | 5,3    | 5,2    | 5      | 4,7    | 4,3    | 3,9    | 3,3    | 2,7    | 2,7    | 2,6    | 32 |
| 34 | 3,2    | 4,9    | 5      | 4,9    | 4,8    | 4,5    | 4,2    | 3,8    | 3,2    | 2,7    | 2,6    | 2,5    | 34 |
| 36 | 2,9    | 4,6    | 4,7    | 4,7    | 4,6    | 4,4    | 4,1    | 3,7    | 3,1    | 2,6    | 2,6    | 2,5    | 36 |
| 38 | 2,7    | 4,3    | 4,4    | 4,4    | 4,4    | 4,2    | 4      | 3,6    | 3      | 2,5    | 2,5    | 2,4    | 38 |
| 40 | 2,6    | 4,1    | 4,2    | 4,3    | 4,2    | 4,1    | 3,9    | 3,5    | 2,9    | 2,4    | 2,4    | 2,3    | 40 |
| 42 | 2,4    | 3,9    | 4      | 4,1    | 4,1    | 4      | 3,8    | 3,4    | 2,8    | 2,4    | 2,3    | 2,3    | 42 |
| 44 |        | 3,7    | 3,8    | 3,9    | 3,9    | 3,8    | 3,6    | 3,3    | 2,8    | 2,3    | 2,3    | 2,2    | 44 |
| 46 |        | 3,6    | 3,7    | 3,7    | 3,7    | 3,7    | 3,5    | 3,2    | 2,7    | 2,2    | 2,2    | 2,1    | 46 |
| 48 |        | 3,4    | 3,5    | 3,6    | 3,6    | 3,6    | 3,4    | 3,1    | 2,6    | 2,1    | 2,1    | 2,1    | 48 |
| 50 |        | 3,3    | 3,4    | 3,5    | 3,5    | 3,4    | 3,3    | 3      | 2,5    | 2,1    | 2      | 2      | 50 |
| 52 |        | 3,1    | 3,3    | 3,3    | 3,4    | 3,3    | 3,3    | 2,9    | 2,4    | 2      | 2      | 1,9    | 52 |
| 54 |        | 3      | 3,1    | 3,2    | 3,2    | 3,2    | 3,2    | 2,8    | 2,4    | 1,9    | 1,9    | 1,8    | 54 |
| 56 |        | 2,9    | 3      | 3,1    | 3,1    | 3,1    | 3,1    | 2,7    | 2,3    | 1,8    | 1,8    | 1,8    | 56 |
| 58 |        | 2,8    | 2,9    | 3      | 3      | 3      | 3      | 2,6    | 2,2    | 1,7    | 1,8    | 1,7    | 58 |
| 60 |        | 2,7    | 2,8    | 2,9    | 2,9    | 2,9    | 2,9    | 2,5    | 2,1    | 1,6    | 1,7    | 1,6    | 60 |
| 62 |        | 2,6    | 2,7    | 2,8    | 2,8    | 2,9    | 2,8    | 2,4    | 2      | 1,5    | 1,6    | 1,5    | 62 |
| 64 |        | 2,5    | 2,6    | 2,7    | 2,8    | 2,8    | 2,7    | 2,4    | 2      | 1,4    | 1,5    | 1,4    | 64 |
| 66 |        | 2,5    | 2,6    | 2,6    | 2,7    | 2,6    | 2,6    | 2,3    | 1,9    | 1,3    | 1,5    | 1,3    | 66 |
| 68 |        | 2,4    | 2,5    | 2,6    | 2,6    | 2,4    | 2,3    | 2,2    | 1,8    | 1,2    | 1,4    | 1,1    | 68 |
| 70 |        | 2,4    | 2,4    | 2,5    | 2,5    | 2,3    | 2,1    | 2,1    | 1,8    | 1,1    | 1,4    | 1      | 70 |
| 72 |        |        | 2,4    | 2,4    | 2,3    | 2,2    | 2      | 1,8    | 1,7    |        | 1,3    |        | 72 |
| 74 |        |        | 1,7    | 2,1    | 2      | 2      | 1,9    | 1,6    | 1,6    |        | 1,2    |        | 74 |
| 76 |        |        |        | 1,9    | 1,7    | 1,7    | 1,7    | 1,6    | 1,4    |        | 1,2    |        | 76 |
| 78 |        |        |        |        | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,2    |        | 1,1    |        | 78 |
| 80 |        |        |        |        | 1,3    | 1,4    | 1,3    | 1,3    |        |        |        |        | 80 |
| 82 |        |        |        |        | 1,3    | 1,4    | 1,1    | 1,2    |        |        |        |        | 82 |
| 84 |        |        |        |        |        | 1,3    |        |        |        |        |        |        | 84 |

t 270\_005\_19001\_00\_000 / t 270\_005\_20001\_00\_000

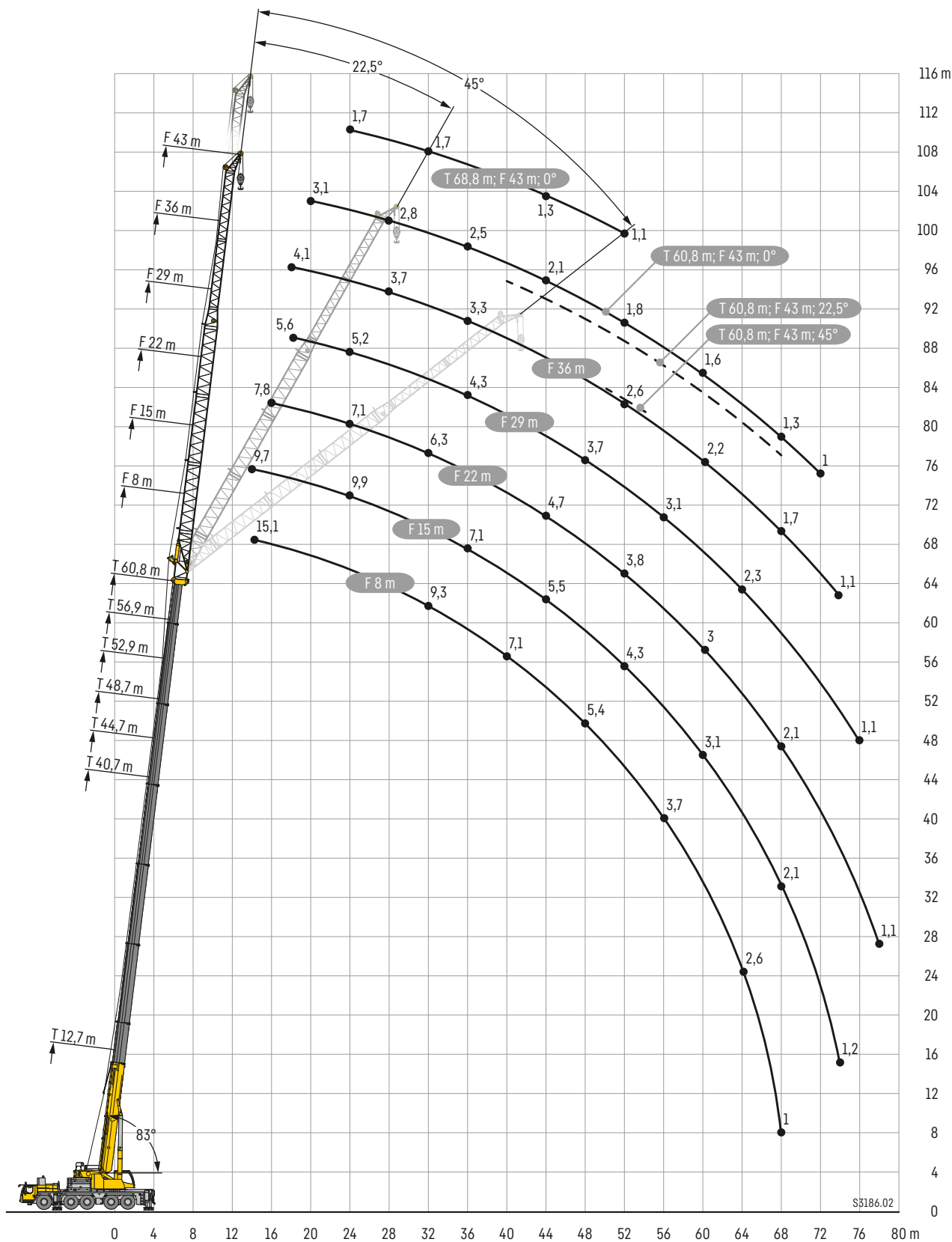
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m | 40,7 m | 44,7 m | 48,7 m | 52,9 m | 56,9 m | 60,8 m | 64,8 m | 68,8 m | 70,2 m | 72,3 m | 74,1 m |    |
|----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----|
|    | 39 m   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |    |
| 8  | 9,9    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 8  |
| 9  | 9,9    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 9  |
| 10 | 9,6    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 10 |
| 11 | 9,2    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 11 |
| 12 | 8,8    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 12 |
| 14 | 7,9    | 7      | 6,6    |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 14 |
| 16 | 7,1    | 6,6    | 6,3    | 5,9    | 5,3    |        |        |        |        |        |        |        | 16 |
| 18 | 6,2    | 6,2    | 5,9    | 5,6    | 5,1    | 4,5    |        |        |        |        |        |        | 18 |
| 20 | 5,5    | 5,8    | 5,6    | 5,3    | 4,9    | 4,4    | 3,9    | 3,3    |        |        |        |        | 20 |
| 22 | 4,9    | 5,5    | 5,3    | 5      | 4,7    | 4,3    | 3,8    | 3,3    | 2,8    |        |        |        | 22 |
| 24 | 4,4    | 5,1    | 5      | 4,8    | 4,5    | 4,1    | 3,7    | 3,2    | 2,7    | 2,1    | 2      | 1,7    | 24 |
| 26 | 3,9    | 4,8    | 4,7    | 4,6    | 4,3    | 4      | 3,6    | 3,2    | 2,7    | 2,1    | 2      | 1,7    | 26 |
| 28 | 3,6    | 4,6    | 4,5    | 4,4    | 4,1    | 3,9    | 3,5    | 3,1    | 2,6    | 2,1    | 2      | 1,7    | 28 |
| 30 | 3,3    | 4,3    | 4,3    | 4,2    | 4      | 3,7    | 3,4    | 3      | 2,6    | 2,1    | 2      | 1,7    | 30 |
| 32 | 3      | 4,1    | 4,1    | 4      | 3,8    | 3,6    | 3,3    | 2,9    | 2,5    | 2      | 2      | 1,7    | 32 |
| 34 | 2,8    | 3,8    | 3,9    | 3,8    | 3,7    | 3,5    | 3,2    | 2,9    | 2,4    | 2      | 2      | 1,7    | 34 |
| 36 | 2,5    | 3,6    | 3,7    | 3,7    | 3,5    | 3,4    | 3,1    | 2,8    | 2,3    | 2      | 1,9    | 1,7    | 36 |
| 38 | 2,3    | 3,4    | 3,5    | 3,5    | 3,4    | 3,2    | 3      | 2,7    | 2,3    | 1,9    | 1,9    | 1,7    | 38 |
| 40 | 2,2    | 3,3    | 3,3    | 3,3    | 3,3    | 3,1    | 2,9    | 2,6    | 2,2    | 1,8    | 1,8    | 1,7    | 40 |
| 42 | 2      | 3,1    | 3,2    | 3,2    | 3,1    | 3      | 2,8    | 2,6    | 2,1    | 1,7    | 1,7    | 1,7    | 42 |
| 44 | 1,9    | 2,9    | 3      | 3      | 3      | 2,9    | 2,7    | 2,5    | 2      | 1,7    | 1,6    | 1,6    | 44 |
| 46 | 1,7    | 2,8    | 2,9    | 2,9    | 2,9    | 2,8    | 2,6    | 2,4    | 2      | 1,6    | 1,6    | 1,5    | 46 |
| 48 | 1,6    | 2,6    | 2,7    | 2,8    | 2,8    | 2,7    | 2,5    | 2,3    | 1,9    | 1,5    | 1,5    | 1,4    | 48 |
| 50 | 1,5    | 2,5    | 2,6    | 2,6    | 2,6    | 2,6    | 2,5    | 2,3    | 1,8    | 1,4    | 1,4    | 1,4    | 50 |
| 52 |        | 2,4    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,5    | 2,4    | 2,2    | 1,8    | 1,4    | 1,3    | 1,3    | 52 |
| 54 |        | 2,3    | 2,4    | 2,4    | 2,4    | 2,4    | 2,3    | 2,1    | 1,7    | 1,3    | 1,3    | 1,2    | 54 |
| 56 |        | 2,2    | 2,3    | 2,3    | 2,3    | 2,3    | 2,2    | 2,1    | 1,6    | 1,2    | 1,2    | 1,2    | 56 |
| 58 |        | 2,1    | 2,2    | 2,2    | 2,2    | 2,2    | 2,2    | 2      | 1,6    | 1,1    | 1,1    | 1,1    | 58 |
| 60 |        | 2      | 2,1    | 2,1    | 2,2    | 2,2    | 2,1    | 1,9    | 1,5    | 1,1    | 1,1    | 1      | 60 |
| 62 |        | 1,9    | 2      | 2      | 2,1    | 2,1    | 2      | 1,9    | 1,5    |        | 1      |        | 62 |
| 64 |        | 1,8    | 1,9    | 2      | 2      | 2      | 2      | 1,8    | 1,4    |        |        |        | 64 |
| 66 |        | 1,8    | 1,8    | 1,9    | 1,9    | 1,9    | 1,9    | 1,7    | 1,3    |        |        |        | 66 |
| 68 |        | 1,7    | 1,8    | 1,8    | 1,9    | 1,9    | 1,9    | 1,7    | 1,3    |        |        |        | 68 |
| 70 |        | 1,6    | 1,7    | 1,8    | 1,8    | 1,8    | 1,8    | 1,6    | 1,2    |        |        |        | 70 |
| 72 |        | 1,6    | 1,6    | 1,7    | 1,7    | 1,7    | 1,7    | 1,5    | 1,1    |        |        |        | 72 |
| 74 |        | 1,5    | 1,6    | 1,6    | 1,7    | 1,6    | 1,4    | 1,4    | 1,1    |        |        |        | 74 |
| 76 |        | 1,5    | 1,5    | 1,6    | 1,6    | 1,6    | 1,3    | 1,2    | 1      |        |        |        | 76 |
| 78 |        |        | 1,5    | 1,5    | 1,5    | 1,4    | 1,2    |        |        |        |        |        | 78 |
| 80 |        |        | 1,4    | 1,4    | 1,2    | 1,2    | 1,1    |        |        |        |        |        | 80 |
| 82 |        |        |        | 1,2    | 1      |        |        |        |        |        |        |        | 82 |

t.270\_005\_21001\_00\_000 / t.270\_005\_22001\_00\_000

Lifting heights • Hauteurs de levage • Altezze di sollevamento • Alturas de elevación • Высота подъема



12,7 - 75 m

8 m

360°

72 t

4,83 m

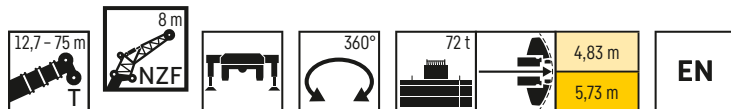
5,73 m

EN

|     | 12,7 m |       |      | 40,7 m |       |      | 44,7 m |       |      | 48,7 m |       |      | 52,9 m |       |      | 56,9 m |       |      | 60,8 m |       |      |     |
|-----|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|--------|-------|------|-----|
|     | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  | 0°     | 22,5° | 45°  |     |
| 3   | 41,2   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 3   |
| 3,5 | 41,2   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 3,5 |
| 4   | 41,2   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 4   |
| 4,5 | 40,6   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 4,5 |
| 5   | 39,3   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 5   |
| 6   | 36,7   | 27    |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 6   |
| 7   | 34,3   | 24,9  |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 7   |
| 8   | 31,9   | 23,1  |      | 32,4   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 8   |
| 9   | 29,2   | 21,5  | 17,5 | 31,6   |       |      | 29,6   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 9   |
| 10  | 26,5   | 20,2  | 16,7 | 30,5   |       |      | 29     |       |      | 26,3   |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 10  |
| 11  | 24,4   | 19    | 16,1 | 29,3   | 21,5  |      | 28,4   |       |      | 26     |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 11  |
| 12  | 22,4   | 17,9  | 15,5 | 28,2   | 20,8  |      | 27,7   | 20,9  |      | 25,6   |       |      | 22,6   |       |      |        |       |      |        |       |      | 12  |
| 14  | 19,4   | 16,2  | 14,5 | 26,1   | 19,5  | 16   | 25,8   | 19,8  | 16,2 | 24,5   | 19,5  |      | 21,5   |       |      | 18,3   |       |      | 15,1   |       |      | 14  |
| 16  | 17     | 14,8  | 13,9 | 24,2   | 18,4  | 15,4 | 24,1   | 18,7  | 15,6 | 23,2   | 18,5  | 15,5 | 20     | 18    |      | 17,3   | 16,9  |      | 14,7   |       |      | 16  |
| 18  | 15,1   | 13,9  | 13,8 | 22,5   | 17,4  | 14,8 | 22,7   | 17,7  | 15,1 | 21,8   | 17,6  | 15   | 18,7   | 17,2  | 14,8 | 16,2   | 16,1  | 14,6 | 14,1   | 13,5  |      | 18  |
| 20  | 13,7   |       |      | 20,9   | 16,6  | 14,3 | 21,3   | 16,9  | 14,6 | 20,3   | 16,8  | 14,5 | 17,5   | 16,5  | 14,4 | 15,3   | 15,2  | 14,2 | 13,3   | 12,9  | 12,7 | 20  |
| 22  |        |       |      | 19,5   | 15,8  | 13,9 | 19,9   | 16,2  | 14,2 | 18,9   | 16,1  | 14,1 | 16,4   | 15,8  | 14   | 14,3   | 14,3  | 13,9 | 12,6   | 12,3  | 12,1 | 22  |
| 24  |        |       |      | 18,3   | 15,1  | 13,5 | 18,7   | 15,5  | 13,8 | 17,5   | 15,5  | 13,8 | 15,4   | 15,1  | 13,6 | 13,5   | 13,5  | 13,5 | 11,9   | 11,6  | 11,4 | 24  |
| 26  |        |       |      | 17,1   | 14,5  | 13,2 | 17,6   | 14,9  | 13,4 | 16,3   | 14,9  | 13,4 | 14,4   | 14,2  | 13,3 | 12,7   | 12,7  | 12,8 | 11,2   | 11    | 10,9 | 26  |
| 28  |        |       |      | 16,1   | 13,9  | 12,9 | 16,6   | 14,3  | 13,1 | 15,1   | 14,4  | 13,2 | 13,5   | 13,3  | 13   | 11,9   | 11,9  | 12   | 10,6   | 10,5  | 10,4 | 28  |
| 30  |        |       |      | 15,2   | 13,4  | 12,6 | 15,4   | 13,8  | 12,9 | 14     | 13,7  | 12,9 | 12,6   | 12,4  | 12,4 | 11,2   | 11,1  | 11,2 | 10     | 9,9   | 9,9  | 30  |
| 32  |        |       |      | 14,4   | 12,9  | 12,4 | 14     | 13,3  | 12,7 | 13     | 12,9  | 12,5 | 11,7   | 11,6  | 11,7 | 10,4   | 10,4  | 10,5 | 9,3    | 9,3   | 9,4  | 32  |
| 34  |        |       |      | 13,1   | 12,4  | 12,2 | 12,5   | 12,7  | 12,4 | 12     | 12,1  | 12,1 | 10,9   | 10,9  | 11   | 9,8    | 9,7   | 9,8  | 8,7    | 8,7   | 8,8  | 34  |
| 36  |        |       |      | 11,8   | 12    | 12   | 11,2   | 11,6  | 11,8 | 10,8   | 11,2  | 11,4 | 10,1   | 10,2  | 10,3 | 9,1    | 9,1   | 9,2  | 8,2    | 8,2   | 8,3  | 36  |
| 38  |        |       |      | 10,6   | 10,9  | 11,1 | 10,3   | 10,5  | 10,6 | 9,6    | 10,1  | 10,3 | 9,3    | 9,5   | 9,6  | 8,5    | 8,5   | 8,6  | 7,6    | 7,7   | 7,8  | 38  |
| 40  |        |       |      | 9,6    | 9,9   | 9,9  | 9,3    | 9,6   | 9,7  | 8,6    | 9     | 9,2  | 8,5    | 8,8   | 8,9  | 8      | 8     | 8,1  | 7,2    | 7,3   | 7,3  | 40  |
| 42  |        |       |      | 8,7    | 8,9   | 8,9  | 8,3    | 8,6   | 8,7  | 8      | 8     | 8,2  | 7,5    | 8     | 8,1  | 7,4    | 7,5   | 7,6  | 6,7    | 6,7   | 6,8  | 42  |
| 44  |        |       |      | 7,9    | 8     | 8    | 7,5    | 7,7   | 7,8  | 7,3    | 7,5   | 7,6  | 6,7    | 7,1   | 7,2  | 6,8    | 7     | 7,1  | 6,2    | 6,3   | 6,4  | 44  |
| 46  |        |       |      | 7      | 7,2   |      | 6,8    | 6,9   | 6,9  | 6,6    | 6,8   | 6,9  | 6,1    | 6,3   | 6,4  | 6      | 6,4   | 6,5  | 5,8    | 5,9   | 6    | 46  |
| 48  |        |       |      | 3,9    |       |      | 6,1    | 6,2   | 6,1  | 5,9    | 6,1   | 6,1  | 5,7    | 5,8   | 5,9  | 5,3    | 5,6   | 5,7  | 5,4    | 5,5   | 5,6  | 48  |
| 50  |        |       |      |        |       |      | 5,3    | 5,5   |      | 5,2    | 5,4   | 5,4  | 5,2    | 5,3   | 5,4  | 4,8    | 4,9   | 5    | 4,8    | 5     | 5,1  | 50  |
| 52  |        |       |      |        |       |      | 2,7    |       |      | 4,7    | 4,8   | 4,7  | 4,6    | 4,8   | 4,8  | 4,5    | 4,6   | 4,7  | 4,2    | 4,4   | 4,5  | 52  |
| 54  |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 4      | 4,2   |      | 4,1    | 4,3   | 4,2  | 4,2    | 4,3   | 4,4  | 4      | 4     | 4,1  | 54  |
| 56  |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 1,8    |       |      | 3,7    | 3,8   | 3,7  | 3,8    | 4     | 4    | 3,7    | 3,8   | 3,8  | 56  |
| 58  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 3,2    | 3,3   |      | 3,5    | 3,5   | 3,5  | 3,5    | 3,6   | 3,6  | 58  |
| 60  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 2,9    |       |      | 3,3    | 3,3   |      | 3,2    | 3,3   | 3,3  | 60  |
| 62  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 3,2    | 3,2   |      | 2,8    | 2,9   | 2,8  | 62  |
| 64  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 2      |       |      | 2,6    | 2,6   |      | 64  |
| 66  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 2,4    | 2,4   |      | 66  |
| 68  |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      |        |       |      | 1      |       |      | 68  |

t\_270\_004\_11001\_00\_000 / t\_270\_004\_12001\_00\_000

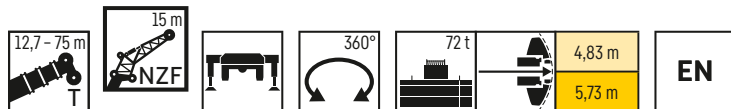
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     | 70,2 m |       |     | 72,3 m |       |     | 74,1 m |       |     | 75 m |       |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|------|-------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 8 m    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |      |       |     |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°   | 22,5° | 45° |                                                                                     |
| 16                                                                               | 12,2   |       |     | 9,3    |       |     | 7,3    |       |     | 7,1    |       |     | 6,6    |       |     | 6,5  |       |     | 16                                                                                  |
| 18                                                                               | 11,8   | 11,2  |     | 9,1    |       |     | 7,1    |       |     | 6,9    |       |     | 6,5    |       |     | 6,3  |       |     | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 11,3   | 10,7  |     | 8,8    | 8,5   |     | 6,8    | 6,8   |     | 6,7    | 6,6   |     | 6,3    | 6,3   |     | 6,2  | 6,1   |     | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 10,8   | 10,2  | 9,9 | 8,4    | 8,1   | 8   | 6,6    | 6,5   | 6,6 | 6,4    | 6,4   | 6,5 | 6,1    | 6,1   |     | 6    | 6     |     | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 10,3   | 9,7   | 9,5 | 8,1    | 7,7   | 7,6 | 6,3    | 6,2   | 6,3 | 6,2    | 6,1   | 6,2 | 5,9    | 5,9   | 6   | 5,8  | 5,8   | 5,9 | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 9,7    | 9,3   | 9   | 7,7    | 7,4   | 7,3 | 6      | 6     | 6   | 6      | 5,9   | 6   | 5,7    | 5,6   | 5,7 | 5,6  | 5,5   | 5,6 | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 9,2    | 8,9   | 8,7 | 7,4    | 7,1   | 7   | 5,8    | 5,7   | 5,8 | 5,7    | 5,6   | 5,7 | 5,5    | 5,4   | 5,5 | 5,4  | 5,3   | 5,4 | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 8,8    | 8,5   | 8,3 | 7,1    | 6,8   | 6,7 | 5,5    | 5,4   | 5,5 | 5,5    | 5,4   | 5,5 | 5,3    | 5,2   | 5,3 | 5,2  | 5,1   | 5,2 | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 8,3    | 8,1   | 8   | 6,7    | 6,5   | 6,4 | 5,3    | 5,2   | 5,3 | 5,2    | 5,2   | 5,2 | 5      | 5     | 5,1 | 5    | 4,9   | 5   | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 7,8    | 7,7   | 7,6 | 6,4    | 6,2   | 6,2 | 5      | 5     | 5   | 5      | 4,9   | 5   | 4,8    | 4,8   | 4,9 | 4,8  | 4,7   | 4,8 | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 7,4    | 7,3   | 7,3 | 6,2    | 5,9   | 5,9 | 4,8    | 4,7   | 4,8 | 4,8    | 4,7   | 4,8 | 4,6    | 4,6   | 4,7 | 4,6  | 4,6   | 4,6 | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 6,9    | 6,9   | 7   | 5,9    | 5,7   | 5,7 | 4,5    | 4,5   | 4,6 | 4,6    | 4,5   | 4,6 | 4,4    | 4,4   | 4,5 | 4,4  | 4,4   | 4,5 | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 6,5    | 6,5   | 6,6 | 5,6    | 5,5   | 5,5 | 4,3    | 4,3   | 4,4 | 4,4    | 4,4   | 4,4 | 4,2    | 4,2   | 4,3 | 4,2  | 4,2   | 4,3 | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 6      | 6,1   | 6,2 | 5,4    | 5,3   | 5,3 | 4,1    | 4,1   | 4,2 | 4,2    | 4,2   | 4,3 | 4      | 4     | 4,1 | 4    | 4     | 4,1 | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 5,7    | 5,7   | 5,8 | 5,1    | 5     | 5,1 | 3,8    | 3,9   | 4   | 4,1    | 4,1   | 4,1 | 3,8    | 3,9   | 3,9 | 3,8  | 3,8   | 3,9 | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 5,3    | 5,4   | 5,5 | 4,8    | 4,8   | 4,9 | 3,6    | 3,7   | 3,8 | 3,9    | 3,9   | 4   | 3,6    | 3,7   | 3,7 | 3,6  | 3,6   | 3,7 | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 5      | 5     | 5,1 | 4,6    | 4,6   | 4,7 | 3,4    | 3,5   | 3,6 | 3,8    | 3,8   | 3,8 | 3,4    | 3,5   | 3,6 | 3,4  | 3,5   | 3,5 | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 4,7    | 4,7   | 4,8 | 4,3    | 4,4   | 4,4 | 3,2    | 3,3   | 3,3 | 3,6    | 3,6   | 3,7 | 3,2    | 3,3   | 3,4 | 3,2  | 3,3   | 3,4 | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 4,3    | 4,4   | 4,5 | 4,1    | 4,2   | 4,2 | 3      | 3,1   | 3,1 | 3,5    | 3,5   | 3,5 | 3      | 3,1   | 3,2 | 3    | 3,1   | 3,2 | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 3,9    | 4,1   | 4,2 | 3,9    | 4     | 4   | 2,8    | 2,9   | 3   | 3,3    | 3,4   | 3,4 | 2,9    | 2,9   | 3   | 2,8  | 2,9   | 3   | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 3,6    | 3,7   | 3,8 | 3,7    | 3,8   | 3,8 | 2,7    | 2,7   | 2,8 | 3,2    | 3,2   | 3,3 | 2,7    | 2,8   | 2,8 | 2,6  | 2,7   | 2,7 | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 3,4    | 3,4   | 3,5 | 3,4    | 3,5   | 3,6 | 2,5    | 2,5   | 2,6 | 3,1    | 3,1   | 3,2 | 2,5    | 2,6   | 2,7 | 2,4  | 2,5   | 2,5 | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 3,2    | 3,2   | 3,3 | 3      | 3,2   | 3,2 | 2,3    | 2,4   | 2,4 | 3      | 3     | 3   | 2,4    | 2,5   | 2,5 | 2,2  | 2,3   | 2,3 | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 3      | 3     | 3,1 | 2,6    | 2,8   | 2,8 | 2,1    | 2,2   | 2,2 | 2,7    | 2,8   | 2,9 | 2,2    | 2,3   | 2,3 | 1,9  | 2     | 2,1 | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 2,6    | 2,8   | 2,7 | 2,3    | 2,4   | 2,4 | 2      | 2     | 2,1 | 2,4    | 2,5   | 2,6 | 2,1    | 2,1   | 2,2 | 1,7  | 1,8   | 1,9 | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 2,3    | 2,4   | 2,3 | 1,9    | 2     | 2   | 1,8    | 1,9   | 1,9 | 2      | 2,2   | 2,2 | 1,9    | 2     | 2   | 1,5  | 1,6   | 1,6 | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 2      | 2,1   |     | 1,6    | 1,7   | 1,7 | 1,7    | 1,7   | 1,7 | 1,7    | 1,8   | 1,8 | 1,6    | 1,8   | 1,8 | 1,3  | 1,4   | 1,4 | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 1,7    | 1,8   |     | 1,3    | 1,4   | 1,3 | 1,5    | 1,6   | 1,6 | 1,4    | 1,5   | 1,5 | 1,3    | 1,4   | 1,4 | 1,2  | 1,2   | 1,2 | 70                                                                                  |
| 72                                                                               |        |       |     | 1      | 1,1   |     | 1,4    | 1,4   |     | 1,1    | 1,2   | 1,2 | 1      | 1,1   | 1,1 |      | 1     | 1   | 72                                                                                  |
| 74                                                                               |        |       |     |        |       |     | 1,2    | 1,3   |     |        |       |     |        |       |     |      |       |     | 74                                                                                  |

t.270.004.11001.00.000 / t.270.004.12001.00.000

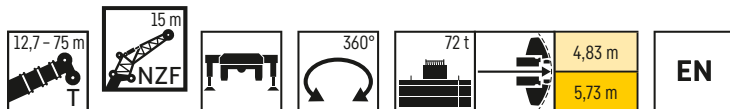
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|     | 12,7 m |       |     | 40,7 m |       |     | 44,7 m |       |     | 48,7 m |       |     | 52,9 m |       |     | 56,9 m |       |     | 60,8 m |       |     |     |
|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|-----|
|     | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |     |
| 4   | 27,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 4   |
| 4,5 | 27,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 4,5 |
| 5   | 27,3   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 5   |
| 6   | 25,7   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 6   |
| 7   | 24,2   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 7   |
| 8   | 22,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 8   |
| 9   | 21     |       |     | 21     |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 9   |
| 10  | 19,1   | 13,7  |     | 20,5   |       |     | 19,5   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 10  |
| 11  | 17,4   | 12,8  |     | 19,8   |       |     | 19     |       |     | 17,5   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 11  |
| 12  | 16     | 12    |     | 19,2   |       |     | 18,5   |       |     | 17,2   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 12  |
| 14  | 13,7   | 10,7  | 8,8 | 18     |       |     | 17,5   |       |     | 16,4   |       |     | 14,9   |       |     | 13,1   |       |     | 9,7    |       |     | 14  |
| 16  | 11,9   | 9,6   | 8,1 | 16,8   | 11,3  |     | 16,5   | 11,6  |     | 15,6   |       |     | 14,3   |       |     | 12,8   |       |     | 11     |       |     | 16  |
| 18  | 10,5   | 8,7   | 7,6 | 15,7   | 10,7  |     | 15,6   | 11    |     | 14,9   | 10,9  |     | 13,8   |       |     | 12,4   |       |     | 10,8   |       |     | 18  |
| 20  | 9,3    | 8     | 7,1 | 14,6   | 10,1  | 7,9 | 14,8   | 10,5  | 8,1 | 14,2   | 10,4  |     | 13,3   | 10,1  |     | 12     | 9,7   |     | 10,6   |       |     | 20  |
| 22  | 8,4    | 7,4   | 6,8 | 13,6   | 9,6   | 7,6 | 13,9   | 10    | 7,9 | 13,5   | 9,9   | 7,8 | 12,7   | 9,7   | 7,7 | 11,7   | 9,4   |     | 10,3   | 8,9   |     | 22  |
| 24  | 7,6    | 6,9   | 6,7 | 12,6   | 9,2   | 7,4 | 13,1   | 9,5   | 7,6 | 12,9   | 9,5   | 7,6 | 12,3   | 9,3   | 7,5 | 11,3   | 9     | 7,4 | 9,9    | 8,6   |     | 24  |
| 26  | 6,9    | 6,6   |     | 11,8   | 8,8   | 7,2 | 12,3   | 9,1   | 7,4 | 12,3   | 9,1   | 7,4 | 11,8   | 9     | 7,4 | 10,9   | 8,7   | 7,2 | 9,4    | 8,3   | 7,1 | 26  |
| 28  |        |       |     | 11,1   | 8,4   | 7   | 11,6   | 8,7   | 7,3 | 11,6   | 8,7   | 7,2 | 11,3   | 8,6   | 7,2 | 10,3   | 8,4   | 7,1 | 8,9    | 8,1   | 6,9 | 28  |
| 30  |        |       |     | 10,4   | 8,1   | 6,9 | 11     | 8,4   | 7,1 | 11     | 8,4   | 7,1 | 10,8   | 8,4   | 7   | 9,8    | 8,2   | 7   | 8,5    | 7,8   | 6,8 | 30  |
| 32  |        |       |     | 9,9    | 7,8   | 6,7 | 10,3   | 8,1   | 7   | 10,5   | 8,1   | 7   | 10,3   | 8,1   | 6,9 | 9,2    | 7,9   | 6,8 | 8      | 7,5   | 6,7 | 32  |
| 34  |        |       |     | 9,3    | 7,5   | 6,6 | 9,8    | 7,8   | 6,8 | 10     | 7,9   | 6,8 | 9,7    | 7,8   | 6,8 | 8,6    | 7,7   | 6,8 | 7,6    | 7,2   | 6,6 | 34  |
| 36  |        |       |     | 8,9    | 7,2   | 6,6 | 9,4    | 7,6   | 6,8 | 9,5    | 7,6   | 6,8 | 9,1    | 7,6   | 6,7 | 8      | 7,5   | 6,7 | 7,1    | 6,9   | 6,5 | 36  |
| 38  |        |       |     | 8,4    | 7     | 6,5 | 8,9    | 7,4   | 6,7 | 9,1    | 7,4   | 6,7 | 8,5    | 7,4   | 6,7 | 7,5    | 7,3   | 6,6 | 6,7    | 6,5   | 6,4 | 38  |
| 40  |        |       |     | 8,1    | 6,8   | 6,5 | 8,5    | 7,2   | 6,7 | 8,7    | 7,2   | 6,6 | 8      | 7,2   | 6,6 | 7,1    | 7     | 6,5 | 6,3    | 6,2   | 6,2 | 40  |
| 42  |        |       |     | 7,7    | 6,7   | 6,5 | 8,1    | 7     | 6,6 | 8,1    | 7,1   | 6,6 | 7,5    | 7     | 6,6 | 6,6    | 6,7   | 6,4 | 5,9    | 5,9   | 5,9 | 42  |
| 44  |        |       |     | 7,3    | 6,5   | 6,5 | 7,7    | 6,8   | 6,6 | 7,4    | 6,9   | 6,6 | 7      | 6,8   | 6,5 | 6,2    | 6,3   | 6,2 | 5,5    | 5,6   | 5,7 | 44  |
| 46  |        |       |     | 7      | 6,4   | 6,5 | 7,2    | 6,7   | 6,6 | 6,6    | 6,8   | 6,6 | 6,4    | 6,6   | 6,5 | 5,8    | 5,9   | 6   | 5,1    | 5,2   | 5,4 | 46  |
| 48  |        |       |     | 6,7    | 6,4   | 6,5 | 6,5    | 6,5   | 6,6 | 5,9    | 6,4   | 6,5 | 5,7    | 6,2   | 6,4 | 5,4    | 5,5   | 5,7 | 4,8    | 4,9   | 5   | 48  |
| 50  |        |       |     | 6,3    | 6,3   | 6,4 | 5,9    | 6,3   | 6,3 | 5,5    | 5,7   | 5,9 | 5      | 5,5   | 5,8 | 4,9    | 5,2   | 5,3 | 4,5    | 4,6   | 4,8 | 50  |
| 52  |        |       |     | 5,7    | 5,9   |     | 5,3    | 5,6   | 5,6 | 5      | 5,3   | 5,4 | 4,5    | 4,9   | 5,1 | 4,4    | 4,8   | 5   | 4,3    | 4,3   | 4,5 | 52  |
| 54  |        |       |     | 4,2    | 4,5   |     | 4,8    | 5     |     | 4,5    | 4,8   | 4,9 | 4,3    | 4,4   | 4,5 | 3,9    | 4,3   | 4,5 | 3,9    | 4,1   | 4,2 | 54  |
| 56  |        |       |     |        |       |     | 4,3    | 4,4   |     | 4,1    | 4,3   | 4,3 | 4      | 4,1   | 4,2 | 3,6    | 3,9   | 4   | 3,5    | 3,9   | 4   | 56  |
| 58  |        |       |     |        |       |     | 3,1    |       |     | 3,7    | 3,9   |     | 3,6    | 3,8   | 3,9 | 3,4    | 3,5   | 3,6 | 3,2    | 3,5   | 3,7 | 58  |
| 60  |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 3,3    | 3,4   |     | 3,2    | 3,4   | 3,4 | 3,2    | 3,3   | 3,4 | 3,1    | 3,1   | 3,2 | 60  |
| 62  |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,2    |       |     | 2,8    | 3     |     | 2,8    | 3,1   | 3,1 | 2,9    | 3     | 3   | 62  |
| 64  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,4    | 2,6   |     | 2,6    | 2,7   | 2,7 | 2,7    | 2,8   | 2,8 | 64  |
| 66  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,3    |       |     | 2,5    | 2,5   |     | 2,3    | 2,5   | 2,5 | 66  |
| 68  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,4    | 2,4   |     | 2,1    | 2,2   | 2,1 | 68  |
| 70  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,1    |       |     | 1,9    | 2     |     | 70  |
| 72  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,8    | 1,8   |     | 72  |
| 74  |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,2    |       |     | 74  |

t\_270\_004\_13001\_00\_000 / t\_270\_004\_14001\_00\_000

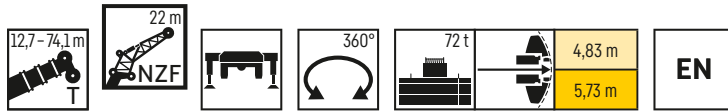
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     | 70,2 m |       |     | 72,3 m |       |     | 74,1 m |       |     | 75 m |       |     |    |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|------|-------|-----|----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°   | 22,5° | 45° |    |
| 16 | 8,6    |       |     | 7,1    |       |     | 5,5    |       |     |        |       |     |        |       |     |      |       |     | 16 |
| 18 | 8,5    |       |     | 6,9    |       |     | 5,4    |       |     | 5,2    |       |     | 4,9    |       |     | 4,8  |       |     | 18 |
| 20 | 8,4    |       |     | 6,7    |       |     | 5,2    |       |     | 5,1    |       |     | 4,8    |       |     | 4,7  |       |     | 20 |
| 22 | 8,1    | 6,3   |     | 6,6    |       |     | 5,1    |       |     | 4,9    |       |     | 4,6    |       |     | 4,6  |       |     | 22 |
| 24 | 7,7    | 7,1   |     | 6,3    | 5,9   |     | 4,9    | 4,8   |     | 4,8    | 4,7   |     | 4,5    |       |     | 4,4  |       |     | 24 |
| 26 | 7,4    | 6,8   | 5,4 | 6,1    | 5,6   |     | 4,7    | 4,6   |     | 4,6    | 4,5   |     | 4,4    | 4,4   |     | 4,3  | 4,3   |     | 26 |
| 28 | 7,1    | 6,5   | 6,3 | 5,8    | 5,4   | 5,1 | 4,5    | 4,4   | 4,3 | 4,4    | 4,4   |     | 4,3    | 4,2   |     | 4,2  | 4,2   |     | 28 |
| 30 | 6,8    | 6,2   | 6   | 5,5    | 5,2   | 4,9 | 4,3    | 4,3   | 4,2 | 4,3    | 4,3   | 4,2 | 4,1    | 4,1   | 4,1 | 4,1  | 4,1   | 4,1 | 30 |
| 32 | 6,4    | 6     | 5,8 | 5,3    | 5     | 4,8 | 4,2    | 4,1   | 4,1 | 4,1    | 4,1   | 4,1 | 4      | 4     | 4   | 4    | 3,9   | 4   | 32 |
| 34 | 6,1    | 5,7   | 5,5 | 5      | 4,7   | 4,6 | 4      | 4     | 4   | 4      | 4     | 4   | 3,9    | 3,8   | 3,9 | 3,8  | 3,8   | 3,9 | 34 |
| 36 | 5,9    | 5,5   | 5,3 | 4,8    | 4,5   | 4,5 | 3,9    | 3,8   | 3,8 | 3,9    | 3,8   | 3,8 | 3,7    | 3,7   | 3,7 | 3,7  | 3,7   | 3,7 | 36 |
| 38 | 5,6    | 5,2   | 5,1 | 4,6    | 4,4   | 4,3 | 3,7    | 3,7   | 3,7 | 3,7    | 3,7   | 3,7 | 3,6    | 3,6   | 3,6 | 3,6  | 3,6   | 3,6 | 38 |
| 40 | 5,3    | 5     | 4,9 | 4,4    | 4,2   | 4,2 | 3,6    | 3,6   | 3,6 | 3,6    | 3,6   | 3,6 | 3,5    | 3,5   | 3,5 | 3,5  | 3,4   | 3,5 | 40 |
| 42 | 5,1    | 4,8   | 4,8 | 4,2    | 4,1   | 4,1 | 3,5    | 3,4   | 3,5 | 3,5    | 3,4   | 3,5 | 3,4    | 3,4   | 3,4 | 3,3  | 3,3   | 3,4 | 42 |
| 44 | 4,8    | 4,6   | 4,6 | 4,1    | 3,9   | 3,9 | 3,3    | 3,3   | 3,3 | 3,3    | 3,3   | 3,4 | 3,2    | 3,2   | 3,3 | 3,2  | 3,2   | 3,3 | 44 |
| 46 | 4,6    | 4,5   | 4,5 | 4      | 3,8   | 3,8 | 3,1    | 3,2   | 3,2 | 3,2    | 3,2   | 3,2 | 3,1    | 3,1   | 3,2 | 3,1  | 3,1   | 3,2 | 46 |
| 48 | 4,3    | 4,3   | 4,3 | 3,8    | 3,7   | 3,7 | 3      | 3,1   | 3,1 | 3,1    | 3,1   | 3,1 | 2,9    | 3     | 3,1 | 2,9  | 3     | 3,1 | 48 |
| 50 | 4,1    | 4,2   | 4,2 | 3,7    | 3,6   | 3,6 | 2,8    | 2,9   | 3   | 3      | 3     | 3   | 2,8    | 2,9   | 3   | 2,8  | 2,9   | 3   | 50 |
| 52 | 3,9    | 4     | 4,1 | 3,5    | 3,5   | 3,5 | 2,6    | 2,8   | 2,9 | 2,9    | 2,9   | 2,9 | 2,6    | 2,8   | 2,9 | 2,6  | 2,7   | 2,8 | 52 |
| 54 | 3,7    | 3,8   | 3,9 | 3,4    | 3,4   | 3,4 | 2,5    | 2,6   | 2,7 | 2,8    | 2,8   | 2,8 | 2,5    | 2,6   | 2,7 | 2,4  | 2,6   | 2,7 | 54 |
| 56 | 3,5    | 3,6   | 3,7 | 3,3    | 3,3   | 3,3 | 2,3    | 2,5   | 2,5 | 2,6    | 2,7   | 2,7 | 2,3    | 2,4   | 2,6 | 2,2  | 2,4   | 2,6 | 56 |
| 58 | 3,3    | 3,4   | 3,5 | 3,1    | 3,2   | 3,2 | 2,2    | 2,3   | 2,4 | 2,5    | 2,6   | 2,6 | 2,2    | 2,3   | 2,4 | 2    | 2,3   | 2,4 | 58 |
| 60 | 2,9    | 3,2   | 3,3 | 3      | 3,1   | 3,1 | 2      | 2,1   | 2,2 | 2,4    | 2,5   | 2,5 | 2      | 2,2   | 2,3 | 1,8  | 2,1   | 2,2 | 60 |
| 62 | 2,7    | 2,9   | 3,1 | 2,7    | 2,9   | 3   | 1,8    | 2     | 2,1 | 2,3    | 2,4   | 2,4 | 1,9    | 2     | 2,1 | 1,6  | 1,9   | 2   | 62 |
| 64 | 2,6    | 2,7   | 2,7 | 2,4    | 2,7   | 2,8 | 1,7    | 1,8   | 1,9 | 2,2    | 2,3   | 2,3 | 1,7    | 1,9   | 2   | 1,5  | 1,7   | 1,8 | 64 |
| 66 | 2,4    | 2,5   | 2,5 | 2      | 2,4   | 2,5 | 1,5    | 1,7   | 1,7 | 2,1    | 2,2   | 2,2 | 1,5    | 1,7   | 1,8 | 1,3  | 1,5   | 1,6 | 66 |
| 68 | 2,2    | 2,3   | 2,4 | 1,7    | 2     | 2,1 | 1,4    | 1,5   | 1,5 | 1,8    | 2,1   | 2,1 | 1,4    | 1,5   | 1,6 | 1,1  | 1,3   | 1,4 | 68 |
| 70 | 1,9    | 2,1   | 2,1 | 1,4    | 1,7   | 1,7 | 1,2    | 1,3   | 1,3 | 1,5    | 1,8   | 1,9 | 1,3    | 1,4   | 1,4 |      | 1,1   | 1,1 | 70 |
| 72 | 1,6    | 1,8   |     | 1,1    | 1,4   | 1,4 | 1,1    | 1,2   | 1,2 | 1,2    | 1,5   | 1,5 | 1,1    | 1,2   | 1,3 |      |       |     | 72 |
| 74 | 1,3    | 1,5   |     |        | 1,1   | 1   |        | 1     |     |        | 1,2   | 1,2 |        | 1,1   | 1,1 |      |       |     | 74 |
| 76 | 1,1    | 1,2   |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |      |       |     | 76 |

t\_270\_004\_13001\_00\_000 / t\_270\_004\_14001\_00\_000

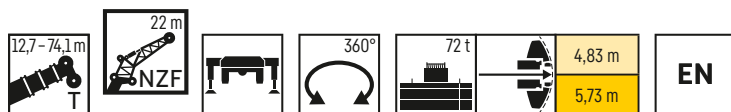
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m |       |     | 40,7 m |       |     | 44,7 m |       |     | 48,7 m |       |     | 52,9 m |       |     | 56,9 m |       |     | 60,8 m |       |     |    |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |    |
| 6  | 19,4   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 6  |
| 7  | 18,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 7  |
| 8  | 17,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 8  |
| 9  | 16,6   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 9  |
| 10 | 15,7   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 10 |
| 11 | 14,5   |       |     | 14,5   |       |     | 13,7   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 11 |
| 12 | 13,3   |       |     | 14     |       |     | 13,4   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 12 |
| 14 | 11,3   | 8,5   |     | 13,2   |       |     | 12,6   |       |     | 11,9   |       |     | 10,8   |       |     | 9,4    |       |     |        |       |     | 14 |
| 16 | 9,8    | 7,6   |     | 12,3   |       |     | 11,9   |       |     | 11,3   |       |     | 10,3   |       |     | 9,1    |       |     | 7,8    |       |     | 16 |
| 18 | 8,5    | 6,8   |     | 11,5   |       |     | 11,2   |       |     | 10,7   |       |     | 9,9    |       |     | 8,8    |       |     | 7,6    |       |     | 18 |
| 20 | 7,5    | 6,1   | 5,1 | 10,8   | 7,1   |     | 10,6   | 7,1   |     | 10,1   |       |     | 9,5    |       |     | 8,6    |       |     | 7,5    |       |     | 20 |
| 22 | 6,7    | 5,5   | 4,7 | 10,1   | 6,7   |     | 10     | 6,7   |     | 9,6    | 6,6   |     | 9,1    | 6,5   |     | 8,3    |       |     | 7,3    |       |     | 22 |
| 24 | 6      | 5     | 4,4 | 9,4    | 6,3   |     | 9,4    | 6,3   |     | 9,2    | 6,3   |     | 8,7    | 6,4   |     | 8      | 6,3   |     | 7,1    |       |     | 24 |
| 26 | 5,4    | 4,7   | 4,2 | 8,8    | 6     | 4,6 | 8,8    | 6     | 4,6 | 8,7    | 6     |     | 8,3    | 6,1   |     | 7,7    | 6,1   |     | 6,9    | 5,7   |     | 26 |
| 28 | 4,9    | 4,3   | 4   | 8,1    | 5,7   | 4,4 | 8,3    | 5,7   | 4,5 | 8,2    | 5,7   | 4,4 | 7,9    | 5,9   | 4,6 | 7,5    | 5,8   |     | 6,7    | 5,5   |     | 28 |
| 30 | 4,4    | 4,1   | 3,9 | 7,7    | 5,4   | 4,3 | 7,8    | 5,5   | 4,3 | 7,8    | 5,5   | 4,3 | 7,6    | 5,6   | 4,5 | 7,2    | 5,6   | 4,5 | 6,5    | 5,3   |     | 30 |
| 32 | 4,1    | 3,9   | 3,9 | 7,2    | 5,2   | 4,2 | 7,3    | 5,2   | 4,2 | 7,4    | 5,2   | 4,2 | 7,2    | 5,4   | 4,4 | 7      | 5,4   | 4,4 | 6,3    | 5,1   | 4,3 | 32 |
| 34 | 3,9    |       |     | 6,7    | 5     | 4,1 | 6,9    | 5     | 4,1 | 7      | 5     | 4,1 | 7      | 5,2   | 4,3 | 6,8    | 5,2   | 4,3 | 6,1    | 5     | 4,2 | 34 |
| 36 |        |       |     | 6,3    | 4,8   | 4,1 | 6,5    | 4,8   | 4,1 | 6,6    | 4,8   | 4,1 | 6,7    | 5     | 4,2 | 6,5    | 5     | 4,2 | 5,8    | 4,8   | 4,1 | 36 |
| 38 |        |       |     | 6      | 4,6   | 4   | 6,2    | 4,6   | 4   | 6,3    | 4,7   | 4   | 6,4    | 4,8   | 4,2 | 6,3    | 4,8   | 4,2 | 5,5    | 4,7   | 4,1 | 38 |
| 40 |        |       |     | 5,7    | 4,4   | 3,9 | 5,8    | 4,5   | 3,9 | 5,9    | 4,5   | 3,9 | 6,1    | 4,7   | 4,1 | 6,1    | 4,7   | 4,1 | 5,2    | 4,6   | 4   | 40 |
| 42 |        |       |     | 5,4    | 4,3   | 3,9 | 5,6    | 4,4   | 3,9 | 5,7    | 4,4   | 3,9 | 5,8    | 4,6   | 4,1 | 5,7    | 4,6   | 4   | 5      | 4,4   | 4   | 42 |
| 44 |        |       |     | 5,1    | 4,2   | 3,8 | 5,3    | 4,2   | 3,9 | 5,4    | 4,3   | 3,8 | 5,4    | 4,5   | 4   | 5,4    | 4,4   | 4   | 4,7    | 4,3   | 4   | 44 |
| 46 |        |       |     | 4,8    | 4,1   | 3,8 | 5      | 4,1   | 3,8 | 5,1    | 4,2   | 3,8 | 5,2    | 4,3   | 4   | 5,1    | 4,3   | 4   | 4,5    | 4,3   | 3,9 | 46 |
| 48 |        |       |     | 4,6    | 4     | 3,8 | 4,8    | 4     | 3,8 | 4,9    | 4,1   | 3,8 | 5      | 4,3   | 4   | 4,8    | 4,3   | 3,9 | 4,3    | 4,2   | 3,9 | 48 |
| 50 |        |       |     | 4,4    | 3,9   | 3,8 | 4,6    | 4     | 3,8 | 4,7    | 4     | 3,8 | 4,8    | 4,2   | 3,9 | 4,5    | 4,2   | 3,9 | 4      | 4     | 3,9 | 50 |
| 52 |        |       |     | 4,3    | 3,8   | 3,8 | 4,4    | 3,9   | 3,8 | 4,6    | 3,9   | 3,8 | 4,6    | 4,1   | 3,9 | 4,3    | 4,1   | 3,9 | 3,8    | 3,9   | 3,8 | 52 |
| 54 |        |       |     | 4,1    | 3,8   | 3,8 | 4,3    | 3,8   | 3,8 | 4,3    | 3,8   | 3,8 | 4,2    | 4     | 3,9 | 4,1    | 4     | 3,9 | 3,6    | 3,7   | 3,8 | 54 |
| 56 |        |       |     | 4      | 3,8   |     | 4,2    | 3,8   | 3,8 | 4,1    | 3,8   | 3,8 | 3,7    | 3,8   | 3,9 | 3,8    | 3,9   | 3,9 | 3,4    | 3,6   | 3,7 | 56 |
| 58 |        |       |     | 3,9    | 3,8   |     | 4      | 3,8   |     | 3,8    | 3,8   | 3,8 | 3,5    | 3,7   | 3,8 | 3,3    | 3,8   | 3,9 | 3,2    | 3,4   | 3,5 | 58 |
| 60 |        |       |     | 3,7    |       |     | 3,7    | 3,8   |     | 3,5    | 3,7   | 3,8 | 3,3    | 3,4   | 3,6 | 3      | 3,5   | 3,7 | 3      | 3,2   | 3,3 | 60 |
| 62 |        |       |     | 1,9    |       |     | 3,4    | 3,6   |     | 3,1    | 3,5   | 3,5 | 3      | 3,2   | 3,3 | 2,8    | 3,1   | 3,3 | 2,6    | 3     | 3,1 | 62 |
| 64 |        |       |     |        |       |     | 2,7    |       |     | 2,7    | 3     |     | 2,7    | 3,1   | 3,1 | 2,6    | 2,8   | 2,8 | 2,4    | 2,7   | 2,9 | 64 |
| 66 |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 2,4    | 2,6   |     | 2,3    | 2,7   | 2,6 | 2,3    | 2,6   | 2,6 | 2,2    | 2,4   | 2,5 | 66 |
| 68 |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,9    |       |     | 2      | 2,3   |     | 2      | 2,4   | 2,4 | 2,1    | 2,2   | 2,3 | 68 |
| 70 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,7    | 1,9   |     | 1,9    | 2     |     | 1,8    | 2,1   | 2,1 | 70 |
| 72 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,6    |       |     | 1,8    | 1,8   |     | 1,5    | 1,8   | 1,8 | 72 |
| 74 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,2    |       |     | 1,7    | 1,7   |     | 1,4    | 1,5   |     | 74 |
| 76 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,6    |       |     | 1,2    | 1,3   |     | 76 |
| 78 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,1    | 1,1   |     | 78 |

t\_270\_004\_16001\_00\_000 / t\_270\_004\_15001\_00\_000

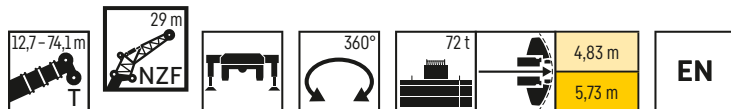
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     | 70,2 m |       |     | 72,3 m |       |     | 74,1 m |       |     |    |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |    |
| 18 | 6,2    |       |     | 4,8    |       |     | 4,1    |       |     |        |       |     |        |       |     | 18 |
| 20 | 6,1    |       |     | 4,7    |       |     | 4      |       |     | 3,9    |       |     | 3,7    |       |     | 20 |
| 22 | 6      |       |     | 4,6    |       |     | 3,9    |       |     | 3,8    |       |     | 3,6    |       |     | 22 |
| 24 | 5,9    |       |     | 4,5    |       |     | 3,8    |       |     | 3,7    |       |     | 3,5    |       |     | 24 |
| 26 | 5,8    |       |     | 4,5    |       |     | 3,7    |       |     | 3,7    |       |     | 3,5    |       |     | 26 |
| 28 | 5,6    | 5,1   |     | 4,5    | 3,9   |     | 3,6    |       |     | 3,5    |       |     | 3,4    |       |     | 28 |
| 30 | 5,3    | 4,8   |     | 4,4    | 3,8   |     | 3,5    | 3,4   |     | 3,4    | 3,4   |     | 3,3    | 3,2   |     | 30 |
| 32 | 5,1    | 4,6   |     | 4,2    | 3,7   |     | 3,4    | 3,3   |     | 3,3    | 3,2   |     | 3,2    | 3,1   |     | 32 |
| 34 | 4,8    | 4,4   | 4,1 | 4      | 3,6   | 3,2 | 3,3    | 3,1   |     | 3,2    | 3,1   |     | 3,1    | 3,1   |     | 34 |
| 36 | 4,6    | 4,3   | 4   | 3,9    | 3,5   | 3,2 | 3,1    | 3     | 2,9 | 3,1    | 3     | 2,9 | 3      | 3     | 2,8 | 36 |
| 38 | 4,4    | 4,1   | 4   | 3,7    | 3,5   | 3,1 | 3      | 2,9   | 2,8 | 3      | 2,9   | 2,8 | 2,9    | 2,9   | 2,8 | 38 |
| 40 | 4,3    | 4     | 3,9 | 3,6    | 3,3   | 3,1 | 2,9    | 2,8   | 2,7 | 2,9    | 2,8   | 2,7 | 2,8    | 2,8   | 2,7 | 40 |
| 42 | 4,1    | 3,8   | 3,8 | 3,5    | 3,2   | 3   | 2,8    | 2,7   | 2,7 | 2,8    | 2,7   | 2,6 | 2,7    | 2,7   | 2,6 | 42 |
| 44 | 3,9    | 3,7   | 3,6 | 3,3    | 3,1   | 3   | 2,7    | 2,6   | 2,6 | 2,7    | 2,6   | 2,6 | 2,6    | 2,6   | 2,5 | 44 |
| 46 | 3,8    | 3,6   | 3,5 | 3,2    | 3     | 3   | 2,6    | 2,5   | 2,5 | 2,6    | 2,5   | 2,5 | 2,5    | 2,5   | 2,5 | 46 |
| 48 | 3,7    | 3,5   | 3,4 | 3,1    | 2,9   | 2,9 | 2,5    | 2,4   | 2,4 | 2,5    | 2,5   | 2,4 | 2,4    | 2,4   | 2,4 | 48 |
| 50 | 3,5    | 3,3   | 3,3 | 3      | 2,8   | 2,8 | 2,3    | 2,3   | 2,4 | 2,4    | 2,4   | 2,4 | 2,3    | 2,3   | 2,3 | 50 |
| 52 | 3,4    | 3,2   | 3,2 | 2,9    | 2,7   | 2,8 | 2,2    | 2,3   | 2,3 | 2,3    | 2,3   | 2,3 | 2,1    | 2,2   | 2,3 | 52 |
| 54 | 3,2    | 3,1   | 3,1 | 2,8    | 2,7   | 2,7 | 2      | 2,2   | 2,2 | 2,2    | 2,2   | 2,2 | 2      | 2,1   | 2,2 | 54 |
| 56 | 3,1    | 3     | 3,1 | 2,7    | 2,6   | 2,6 | 1,9    | 2,1   | 2,1 | 2,1    | 2,1   | 2,2 | 1,8    | 2     | 2,1 | 56 |
| 58 | 3      | 2,9   | 3   | 2,6    | 2,5   | 2,5 | 1,7    | 1,9   | 2   | 2      | 2     | 2,1 | 1,7    | 1,9   | 2,1 | 58 |
| 60 | 2,8    | 2,8   | 2,9 | 2,5    | 2,4   | 2,4 | 1,6    | 1,8   | 1,9 | 1,9    | 1,9   | 2   | 1,6    | 1,8   | 2   | 60 |
| 62 | 2,6    | 2,7   | 2,8 | 2,4    | 2,3   | 2,4 | 1,4    | 1,7   | 1,8 | 1,8    | 1,9   | 1,9 | 1,4    | 1,7   | 1,8 | 62 |
| 64 | 2,3    | 2,6   | 2,7 | 2,2    | 2,2   | 2,3 | 1,3    | 1,5   | 1,7 | 1,8    | 1,8   | 1,9 | 1,3    | 1,5   | 1,7 | 64 |
| 66 | 2,1    | 2,4   | 2,6 | 2,1    | 2,2   | 2,2 | 1,1    | 1,4   | 1,5 | 1,7    | 1,7   | 1,8 | 1,2    | 1,4   | 1,5 | 66 |
| 68 | 2      | 2,1   | 2,3 | 1,8    | 2,1   | 2,2 | 1      | 1,2   | 1,3 | 1,6    | 1,7   | 1,7 | 1      | 1,2   | 1,4 | 68 |
| 70 | 1,8    | 2     | 2   | 1,5    | 1,9   | 2,1 |        | 1,1   | 1,2 | 1,4    | 1,6   | 1,7 |        | 1,1   | 1,2 | 70 |
| 72 | 1,6    | 1,8   | 1,9 | 1,2    | 1,6   | 1,8 |        |       | 1   | 1,2    | 1,5   | 1,6 |        |       | 1,1 | 72 |
| 74 | 1,4    | 1,7   | 1,7 |        | 1,3   | 1,4 |        |       |     |        | 1,3   | 1,5 |        |       |     | 74 |
| 76 | 1,1    | 1,4   | 1,4 |        | 1     | 1,1 |        |       |     |        | 1,1   | 1,2 |        |       |     | 76 |
| 78 |        | 1,1   |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 78 |

t\_270\_004\_16001\_00\_000 / t\_270\_004\_15001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|  | 12,7 m |       |     | 40,7 m |       |     | 44,7 m |       |     | 48,7 m |       |     | 52,9 m |       |     | 56,9 m |       |     | 60,8 m |       |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 29 m   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |                                                                                     |
| 7                                                                                | 14,2   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 7                                                                                   |
| 8                                                                                | 13,8   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 8                                                                                   |
| 9                                                                                | 13,1   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 9                                                                                   |
| 10                                                                               | 12,5   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 10                                                                                  |
| 11                                                                               | 11,9   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 11                                                                                  |
| 12                                                                               | 11,3   |       |     | 10,6   |       |     | 10,1   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 12                                                                                  |
| 14                                                                               | 10     |       |     | 9,9    |       |     | 9,6    |       |     | 8,9    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 14                                                                                  |
| 16                                                                               | 8,6    |       |     | 9,3    |       |     | 9,1    |       |     | 8,5    |       |     | 7,7    |       |     | 6,8    |       |     |        |       |     | 16                                                                                  |
| 18                                                                               | 7,4    | 5,7   |     | 8,7    |       |     | 8,6    |       |     | 8,1    |       |     | 7,4    |       |     | 6,6    |       |     | 5,6    |       |     | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 6,5    | 5,1   |     | 8,1    |       |     | 8,1    |       |     | 7,7    |       |     | 7,1    |       |     | 6,4    |       |     | 5,5    |       |     | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 5,7    | 4,6   |     | 7,6    |       |     | 7,7    |       |     | 7,3    |       |     | 6,8    |       |     | 6,1    |       |     | 5,3    |       |     | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 5,1    | 4,2   |     | 7,1    | 4,6   |     | 7,3    | 4,9   |     | 7      |       |     | 6,5    |       |     | 5,9    |       |     | 5,2    |       |     | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 4,6    | 3,9   | 3,4 | 6,6    | 4,3   |     | 6,9    | 4,6   |     | 6,6    | 4,6   |     | 6,2    | 4,5   |     | 5,7    |       |     | 5      |       |     | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 4,2    | 3,6   | 3,2 | 6,1    | 4,1   |     | 6,5    | 4,4   |     | 6,3    | 4,4   |     | 6      | 4,3   |     | 5,5    | 4,2   |     | 4,9    |       |     | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 3,8    | 3,4   | 3   | 5,7    | 4     |     | 6,1    | 4,2   |     | 6      | 4,2   |     | 5,7    | 4,1   |     | 5,3    | 4     |     | 4,7    | 3,8   |     | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 3,5    | 3,2   | 2,9 | 5,3    | 3,8   | 3   | 5,8    | 4     | 3,2 | 5,7    | 4     |     | 5,5    | 4     |     | 5,1    | 3,9   |     | 4,6    | 3,7   |     | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 3,3    | 3     | 2,7 | 5      | 3,6   | 2,9 | 5,4    | 3,9   | 3,1 | 5,4    | 3,9   | 3,1 | 5,2    | 3,8   | 3,1 | 4,9    | 3,7   |     | 4,4    | 3,6   |     | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 3      | 2,8   | 2,7 | 4,7    | 3,5   | 2,9 | 5,1    | 3,7   | 3   | 5,1    | 3,7   | 3   | 5      | 3,7   | 3   | 4,7    | 3,6   | 3   | 4,3    | 3,5   |     | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 2,8    | 2,7   | 2,6 | 4,4    | 3,4   | 2,8 | 4,8    | 3,6   | 3   | 4,8    | 3,6   | 2,9 | 4,7    | 3,6   | 2,9 | 4,5    | 3,5   | 2,9 | 4,2    | 3,4   | 2,8 | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 2,7    | 2,6   |     | 4,2    | 3,2   | 2,7 | 4,5    | 3,5   | 2,9 | 4,6    | 3,5   | 2,9 | 4,5    | 3,5   | 2,9 | 4,4    | 3,4   | 2,8 | 4,1    | 3,3   | 2,8 | 40                                                                                  |
| 42                                                                               |        |       |     | 4      | 3,1   | 2,7 | 4,3    | 3,3   | 2,8 | 4,4    | 3,4   | 2,8 | 4,3    | 3,3   | 2,8 | 4,2    | 3,3   | 2,8 | 4      | 3,2   | 2,7 | 42                                                                                  |
| 44                                                                               |        |       |     | 3,8    | 3     | 2,6 | 4,1    | 3,2   | 2,8 | 4,2    | 3,3   | 2,8 | 4,2    | 3,2   | 2,8 | 4,1    | 3,2   | 2,7 | 3,9    | 3,1   | 2,7 | 44                                                                                  |
| 46                                                                               |        |       |     | 3,6    | 2,9   | 2,6 | 3,9    | 3,1   | 2,7 | 4      | 3,2   | 2,7 | 4      | 3,2   | 2,7 | 3,9    | 3,1   | 2,7 | 3,8    | 3,1   | 2,7 | 46                                                                                  |
| 48                                                                               |        |       |     | 3,5    | 2,8   | 2,5 | 3,8    | 3     | 2,7 | 3,8    | 3,1   | 2,7 | 3,8    | 3,1   | 2,7 | 3,8    | 3     | 2,7 | 3,7    | 3     | 2,6 | 48                                                                                  |
| 50                                                                               |        |       |     | 3,3    | 2,8   | 2,5 | 3,6    | 3     | 2,7 | 3,7    | 3     | 2,7 | 3,7    | 3     | 2,6 | 3,7    | 3     | 2,6 | 3,5    | 2,9   | 2,6 | 50                                                                                  |
| 52                                                                               |        |       |     | 3,2    | 2,7   | 2,5 | 3,5    | 2,9   | 2,6 | 3,5    | 2,9   | 2,6 | 3,6    | 2,9   | 2,6 | 3,5    | 2,9   | 2,6 | 3,4    | 2,8   | 2,6 | 52                                                                                  |
| 54                                                                               |        |       |     | 3,1    | 2,6   | 2,5 | 3,3    | 2,8   | 2,6 | 3,4    | 2,8   | 2,6 | 3,5    | 2,8   | 2,6 | 3,4    | 2,8   | 2,6 | 3,3    | 2,8   | 2,5 | 54                                                                                  |
| 56                                                                               |        |       |     | 2,9    | 2,6   | 2,5 | 3,2    | 2,8   | 2,6 | 3,3    | 2,8   | 2,6 | 3,3    | 2,8   | 2,6 | 3,3    | 2,8   | 2,6 | 3,1    | 2,7   | 2,5 | 56                                                                                  |
| 58                                                                               |        |       |     | 2,8    | 2,5   | 2,5 | 3,1    | 2,7   | 2,6 | 3,2    | 2,7   | 2,6 | 3,2    | 2,7   | 2,6 | 3,2    | 2,7   | 2,5 | 2,9    | 2,7   | 2,5 | 58                                                                                  |
| 60                                                                               |        |       |     | 2,7    | 2,5   | 2,5 | 3      | 2,6   | 2,6 | 3,1    | 2,7   | 2,6 | 3,1    | 2,7   | 2,6 | 3,1    | 2,7   | 2,5 | 2,8    | 2,6   | 2,5 | 60                                                                                  |
| 62                                                                               |        |       |     | 2,7    | 2,5   |     | 2,9    | 2,6   | 2,6 | 3      | 2,6   | 2,6 | 2,9    | 2,6   | 2,6 | 2,7    | 2,6   | 2,5 | 2,6    | 2,6   | 2,5 | 62                                                                                  |
| 64                                                                               |        |       |     | 2,6    | 2,5   |     | 2,8    | 2,6   | 2,6 | 2,9    | 2,6   | 2,6 | 2,7    | 2,6   | 2,6 | 2,4    | 2,6   | 2,5 | 2,3    | 2,5   | 2,5 | 64                                                                                  |
| 66                                                                               |        |       |     | 2,5    | 2,5   |     | 2,7    | 2,5   |     | 2,7    | 2,6   | 2,6 | 2,5    | 2,5   | 2,6 | 2,2    | 2,6   | 2,5 | 2      | 2,5   | 2,5 | 66                                                                                  |
| 68                                                                               |        |       |     | 2,2    |       |     | 2,6    | 2,5   |     | 2,3    | 2,5   |     | 2,2    | 2,5   | 2,5 | 2,1    | 2,3   | 2,5 | 1,9    | 2,3   | 2,5 | 68                                                                                  |
| 70                                                                               |        |       |     |        |       |     | 2,3    | 2,5   |     | 2      | 2,4   |     | 1,9    | 2,3   | 2,4 | 1,9    | 2,1   | 2,2 | 1,7    | 2     | 2,3 | 70                                                                                  |
| 72                                                                               |        |       |     |        |       |     | 1,3    |       |     | 1,7    | 2     |     | 1,6    | 2     |     | 1,6    | 2     | 2   | 1,6    | 1,8   | 1,9 | 72                                                                                  |
| 74                                                                               |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,5    | 1,7   |     | 1,4    | 1,7   |     | 1,3    | 1,7   | 1,8 | 1,4    | 1,6   | 1,7 | 74                                                                                  |
| 76                                                                               |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,1    | 1,4   |     | 1,3    | 1,4   |     | 1,1    | 1,5   | 1,5 | 76                                                                                  |
| 78                                                                               |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1      | 1,1   |     | 1,2    | 1,2   |     |        | 1,3   | 1,3 | 78                                                                                  |
| 80                                                                               |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 1,1    | 1,2   |     |        |       |     | 80                                                                                  |

t\_270\_004\_17001\_00\_000 / t\_270\_004\_18001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность

12,7-74,1 m

29 m

TNZF

360°

72 t

4,83 m

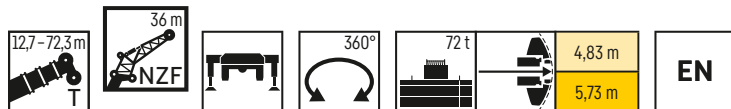
5,73 m

EN

|  | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     | 70,2 m |       |     | 72,3 m |       |     | 74,1 m |       |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                  | 29 m   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |                                                                                     |
|                                                                                  | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |                                                                                     |
| 18                                                                               | 4,5    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 18                                                                                  |
| 20                                                                               | 4,5    |       |     | 3,6    |       |     | 3      |       |     |        |       |     |        |       |     | 20                                                                                  |
| 22                                                                               | 4,4    |       |     | 3,5    |       |     | 2,9    |       |     | 2,8    |       |     | 2,7    |       |     | 22                                                                                  |
| 24                                                                               | 4,3    |       |     | 3,4    |       |     | 2,9    |       |     | 2,8    |       |     | 2,6    |       |     | 24                                                                                  |
| 26                                                                               | 4,3    |       |     | 3,4    |       |     | 2,9    |       |     | 2,8    |       |     | 2,6    |       |     | 26                                                                                  |
| 28                                                                               | 4,2    |       |     | 3,4    |       |     | 2,8    |       |     | 2,7    |       |     | 2,5    |       |     | 28                                                                                  |
| 30                                                                               | 4,2    |       |     | 3,3    |       |     | 2,7    |       |     | 2,7    |       |     | 2,5    |       |     | 30                                                                                  |
| 32                                                                               | 4,1    | 3,5   |     | 3,3    |       |     | 2,7    |       |     | 2,6    |       |     | 2,5    |       |     | 32                                                                                  |
| 34                                                                               | 4      | 3,4   |     | 3,2    | 2,7   |     | 2,6    | 2,5   |     | 2,6    |       |     | 2,4    |       |     | 34                                                                                  |
| 36                                                                               | 3,8    | 3,3   |     | 3,2    | 2,6   |     | 2,5    | 2,4   |     | 2,5    | 2,4   |     | 2,4    | 2,3   |     | 36                                                                                  |
| 38                                                                               | 3,7    | 3,2   |     | 3,1    | 2,5   |     | 2,4    | 2,3   |     | 2,4    | 2,3   |     | 2,3    | 2,2   |     | 38                                                                                  |
| 40                                                                               | 3,5    | 3,2   | 2,7 | 2,9    | 2,5   | 2,1 | 2,3    | 2,2   |     | 2,3    | 2,2   |     | 2,2    | 2,2   |     | 40                                                                                  |
| 42                                                                               | 3,4    | 3,1   | 2,7 | 2,8    | 2,4   | 2,1 | 2,2    | 2,1   | 2   | 2,2    | 2,1   | 2   | 2,1    | 2,1   |     | 42                                                                                  |
| 44                                                                               | 3,3    | 3     | 2,6 | 2,7    | 2,3   | 2,1 | 2,1    | 2     | 1,9 | 2,1    | 2     | 1,9 | 2      | 2     | 1,9 | 44                                                                                  |
| 46                                                                               | 3,1    | 2,9   | 2,6 | 2,6    | 2,3   | 2   | 2,1    | 2     | 1,9 | 2      | 2     | 1,9 | 2      | 1,9   | 1,9 | 46                                                                                  |
| 48                                                                               | 3      | 2,8   | 2,6 | 2,5    | 2,2   | 2   | 2      | 1,9   | 1,8 | 1,9    | 1,9   | 1,8 | 1,9    | 1,9   | 1,8 | 48                                                                                  |
| 50                                                                               | 2,9    | 2,7   | 2,5 | 2,4    | 2,2   | 1,9 | 1,8    | 1,8   | 1,8 | 1,9    | 1,8   | 1,8 | 1,8    | 1,8   | 1,7 | 50                                                                                  |
| 52                                                                               | 2,8    | 2,6   | 2,5 | 2,3    | 2,1   | 1,9 | 1,7    | 1,8   | 1,7 | 1,8    | 1,8   | 1,7 | 1,7    | 1,7   | 1,7 | 52                                                                                  |
| 54                                                                               | 2,7    | 2,5   | 2,5 | 2,2    | 2,1   | 1,9 | 1,6    | 1,7   | 1,7 | 1,7    | 1,7   | 1,7 | 1,5    | 1,7   | 1,6 | 54                                                                                  |
| 56                                                                               | 2,6    | 2,4   | 2,4 | 2,1    | 2     | 1,9 | 1,5    | 1,6   | 1,6 | 1,6    | 1,6   | 1,6 | 1,4    | 1,6   | 1,6 | 56                                                                                  |
| 58                                                                               | 2,5    | 2,4   | 2,4 | 2,1    | 1,9   | 1,9 | 1,3    | 1,6   | 1,6 | 1,5    | 1,6   | 1,6 | 1,3    | 1,5   | 1,5 | 58                                                                                  |
| 60                                                                               | 2,4    | 2,3   | 2,3 | 2      | 1,9   | 1,8 | 1,2    | 1,5   | 1,5 | 1,4    | 1,5   | 1,5 | 1,2    | 1,4   | 1,5 | 60                                                                                  |
| 62                                                                               | 2,3    | 2,2   | 2,2 | 1,9    | 1,8   | 1,8 | 1,1    | 1,4   | 1,5 | 1,3    | 1,4   | 1,5 | 1      | 1,3   | 1,5 | 62                                                                                  |
| 64                                                                               | 2,2    | 2,1   | 2,2 | 1,8    | 1,8   | 1,8 |        | 1,2   | 1,4 | 1,3    | 1,3   | 1,4 |        | 1,2   | 1,4 | 64                                                                                  |
| 66                                                                               | 2      | 2,1   | 2,1 | 1,7    | 1,7   | 1,7 |        | 1,1   | 1,3 | 1,2    | 1,3   | 1,4 |        | 1,1   | 1,3 | 66                                                                                  |
| 68                                                                               | 1,7    | 2     | 2   | 1,6    | 1,6   | 1,7 |        |       | 1,2 | 1,1    | 1,2   | 1,3 |        |       | 1,2 | 68                                                                                  |
| 70                                                                               | 1,5    | 1,9   | 2   | 1,4    | 1,6   | 1,6 |        |       | 1   | 1      | 1,1   | 1,2 |        |       | 1   | 70                                                                                  |
| 72                                                                               | 1,4    | 1,8   | 1,9 | 1,2    | 1,5   | 1,6 |        |       |     |        | 1     | 1,2 |        |       |     | 72                                                                                  |
| 74                                                                               | 1,3    | 1,5   | 1,7 |        | 1,4   | 1,5 |        |       |     |        |       | 1,1 |        |       |     | 74                                                                                  |
| 76                                                                               | 1,1    | 1,3   | 1,4 |        | 1,3   | 1,4 |        |       |     |        |       | 1   |        |       |     | 76                                                                                  |
| 78                                                                               |        | 1,2   | 1,2 |        | 1     | 1,2 |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 78                                                                                  |
| 80                                                                               |        | 1     | 1,1 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 80                                                                                  |

t\_270\_004\_17001\_00\_000 / t\_270\_004\_18001\_00\_000

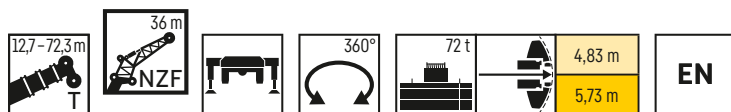
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m |       |     | 40,7 m |       |     | 44,7 m |       |     | 48,7 m |       |     | 52,9 m |       |     | 56,9 m |       |     | 60,8 m |       |     |    |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |    |
| 8  | 10,4   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 8  |
| 9  | 10,2   |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 9  |
| 10 | 9,9    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 10 |
| 11 | 9,5    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 11 |
| 12 | 9,1    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 12 |
| 14 | 8,4    |       |     | 7,6    |       |     | 7,2    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     | 14 |
| 16 | 7,3    |       |     | 7,2    |       |     | 6,8    |       |     | 6,3    |       |     | 5,7    |       |     |        |       |     |        |       |     | 16 |
| 18 | 6,4    |       |     | 6,8    |       |     | 6,5    |       |     | 6,1    |       |     | 5,5    |       |     | 4,8    |       |     | 4,1    |       |     | 18 |
| 20 | 5,5    |       |     | 6,4    |       |     | 6,1    |       |     | 5,8    |       |     | 5,3    |       |     | 4,7    |       |     | 4,1    |       |     | 20 |
| 22 | 4,9    | 3,9   |     | 6      |       |     | 5,8    |       |     | 5,5    |       |     | 5      |       |     | 4,5    |       |     | 4      |       |     | 22 |
| 24 | 4,4    | 3,6   |     | 5,6    |       |     | 5,5    |       |     | 5,2    |       |     | 4,8    |       |     | 4,4    |       |     | 3,9    |       |     | 24 |
| 26 | 3,9    | 3,3   |     | 5,3    |       |     | 5,2    |       |     | 4,9    |       |     | 4,6    |       |     | 4,2    |       |     | 3,8    |       |     | 26 |
| 28 | 3,6    | 3     |     | 5      | 3,4   |     | 4,9    | 3,4   |     | 4,7    |       |     | 4,4    |       |     | 4,1    |       |     | 3,7    |       |     | 28 |
| 30 | 3,3    | 2,8   |     | 4,7    | 3,3   |     | 4,6    | 3,3   |     | 4,5    | 3,2   |     | 4,3    |       |     | 4      |       |     | 3,6    |       |     | 30 |
| 32 | 3      | 2,6   | 2,3 | 4,4    | 3,1   |     | 4,4    | 3,1   |     | 4,3    | 3,1   |     | 4,1    | 3     |     | 3,8    | 2,9   |     | 3,5    |       |     | 32 |
| 34 | 2,8    | 2,4   | 2,1 | 4,1    | 3     |     | 4,2    | 3     |     | 4,1    | 3     |     | 4      | 2,9   |     | 3,7    | 2,8   |     | 3,4    | 2,7   |     | 34 |
| 36 | 2,5    | 2,3   | 2   | 3,9    | 2,8   |     | 3,9    | 2,9   |     | 3,9    | 2,8   |     | 3,8    | 2,8   |     | 3,6    | 2,7   |     | 3,3    | 2,6   |     | 36 |
| 38 | 2,4    | 2,1   | 1,9 | 3,7    | 2,7   | 2,1 | 3,8    | 2,7   | 2,1 | 3,7    | 2,7   |     | 3,7    | 2,7   |     | 3,5    | 2,6   |     | 3,2    | 2,5   |     | 38 |
| 40 | 2,2    | 2     | 1,8 | 3,5    | 2,6   | 2,1 | 3,6    | 2,6   | 2,1 | 3,6    | 2,6   | 2,1 | 3,5    | 2,6   | 2   | 3,3    | 2,5   |     | 3,1    | 2,4   |     | 40 |
| 42 | 2      | 1,9   | 1,7 | 3,3    | 2,5   | 2   | 3,4    | 2,5   | 2   | 3,4    | 2,5   | 2   | 3,4    | 2,5   | 2   | 3,2    | 2,4   | 1,9 | 3      | 2,4   |     | 42 |
| 44 | 1,9    | 1,8   | 1,7 | 3,1    | 2,4   | 1,9 | 3,2    | 2,4   | 1,9 | 3,2    | 2,4   | 1,9 | 3,2    | 2,4   | 1,9 | 3,1    | 2,4   | 1,9 | 2,9    | 2,3   | 1,8 | 44 |
| 46 | 1,8    | 1,7   |     | 3      | 2,3   | 1,9 | 3,1    | 2,3   | 1,9 | 3,1    | 2,3   | 1,9 | 3,1    | 2,3   | 1,9 | 3      | 2,3   | 1,8 | 2,8    | 2,2   | 1,8 | 46 |
| 48 | 1,7    |       |     | 2,8    | 2,2   | 1,8 | 2,9    | 2,2   | 1,9 | 3      | 2,3   | 1,8 | 3      | 2,2   | 1,8 | 2,9    | 2,2   | 1,8 | 2,7    | 2,1   | 1,8 | 48 |
| 50 |        |       |     | 2,7    | 2,1   | 1,8 | 2,8    | 2,2   | 1,8 | 2,8    | 2,2   | 1,8 | 2,8    | 2,2   | 1,8 | 2,8    | 2,1   | 1,8 | 2,6    | 2,1   | 1,7 | 50 |
| 52 |        |       |     | 2,6    | 2     | 1,8 | 2,7    | 2,1   | 1,8 | 2,7    | 2,1   | 1,8 | 2,7    | 2,1   | 1,8 | 2,7    | 2,1   | 1,7 | 2,6    | 2     | 1,7 | 52 |
| 54 |        |       |     | 2,4    | 2     | 1,7 | 2,5    | 2     | 1,7 | 2,6    | 2     | 1,7 | 2,6    | 2     | 1,7 | 2,6    | 2     | 1,7 | 2,5    | 2     | 1,7 | 54 |
| 56 |        |       |     | 2,3    | 1,9   | 1,7 | 2,4    | 2     | 1,7 | 2,5    | 2     | 1,7 | 2,5    | 2     | 1,7 | 2,5    | 2     | 1,7 | 2,4    | 1,9   | 1,7 | 56 |
| 58 |        |       |     | 2,2    | 1,9   | 1,7 | 2,3    | 1,9   | 1,7 | 2,4    | 1,9   | 1,7 | 2,4    | 1,9   | 1,7 | 2,4    | 1,9   | 1,7 | 2,3    | 1,9   | 1,6 | 58 |
| 60 |        |       |     | 2,1    | 1,8   | 1,7 | 2,2    | 1,8   | 1,7 | 2,3    | 1,9   | 1,7 | 2,3    | 1,9   | 1,7 | 2,3    | 1,9   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 60 |
| 62 |        |       |     | 2,1    | 1,8   | 1,7 | 2,1    | 1,8   | 1,7 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 62 |
| 64 |        |       |     | 2      | 1,7   | 1,7 | 2,1    | 1,7   | 1,7 | 2,1    | 1,8   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 2,2    | 1,8   | 1,6 | 2,1    | 1,7   | 1,6 | 64 |
| 66 |        |       |     | 1,9    | 1,7   | 1,7 | 2      | 1,7   | 1,7 | 2      | 1,7   | 1,6 | 2,1    | 1,7   | 1,6 | 2      | 1,7   | 1,6 | 1,9    | 1,7   | 1,6 | 66 |
| 68 |        |       |     | 1,8    | 1,7   |     | 1,9    | 1,7   | 1,7 | 2      | 1,7   | 1,6 | 2      | 1,7   | 1,6 | 1,8    | 1,7   | 1,6 | 1,7    | 1,7   | 1,6 | 68 |
| 70 |        |       |     | 1,8    | 1,6   |     | 1,8    | 1,6   | 1,7 | 1,9    | 1,7   | 1,6 | 1,9    | 1,7   | 1,6 | 1,7    | 1,7   | 1,6 | 1,4    | 1,6   | 1,6 | 70 |
| 72 |        |       |     | 1,7    | 1,6   |     | 1,8    | 1,6   |     | 1,8    | 1,6   | 1,6 | 1,7    | 1,6   | 1,6 | 1,5    | 1,6   | 1,6 | 1,2    | 1,6   | 1,6 | 72 |
| 74 |        |       |     | 1,7    |       |     | 1,7    | 1,6   |     | 1,6    | 1,6   |     | 1,4    | 1,6   | 1,6 | 1,4    | 1,6   | 1,6 | 1,1    | 1,5   | 1,6 | 74 |
| 76 |        |       |     |        |       |     | 1,6    | 1,6   |     | 1,4    | 1,6   |     | 1,2    | 1,6   | 1,6 | 1,1    | 1,5   | 1,6 |        | 1,4   | 1,6 | 76 |
| 78 |        |       |     |        |       |     | 1,1    |       |     | 1,1    | 1,5   |     |        | 1,4   |     |        | 1,3   | 1,4 |        |       |     | 78 |
| 80 |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        | 1,2   |     |        | 1,1   |     |        | 1,2   |     |        |       | 1,1 | 80 |

t.270\_004.20001\_00\_000 / t.270\_004.19001\_00\_000

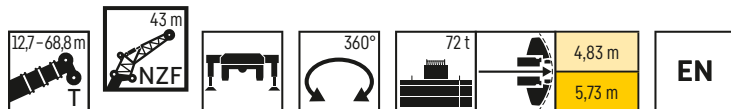
Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     | 72,3 m |       |     |    |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |    |
| 20 | 3,4    |       |     |        |       |     |        |       |     | 20 |
| 22 | 3,3    |       |     | 2,6    |       |     |        |       |     | 22 |
| 24 | 3,3    |       |     | 2,5    |       |     | 2      |       |     | 24 |
| 26 | 3,2    |       |     | 2,5    |       |     | 2      |       |     | 26 |
| 28 | 3,2    |       |     | 2,5    |       |     | 2      |       |     | 28 |
| 30 | 3,1    |       |     | 2,4    |       |     | 1,9    |       |     | 30 |
| 32 | 3,1    |       |     | 2,4    |       |     | 1,9    |       |     | 32 |
| 34 | 3      |       |     | 2,4    |       |     | 1,9    |       |     | 34 |
| 36 | 2,9    | 2,4   |     | 2,4    |       |     | 1,8    |       |     | 36 |
| 38 | 2,9    | 2,4   |     | 2,3    | 1,8   |     | 1,8    |       |     | 38 |
| 40 | 2,8    | 2,3   |     | 2,2    | 1,8   |     | 1,7    | 1,6   |     | 40 |
| 42 | 2,7    | 2,2   |     | 2,2    | 1,7   |     | 1,6    | 1,5   |     | 42 |
| 44 | 2,6    | 2,2   |     | 2,1    | 1,7   |     | 1,5    | 1,4   |     | 44 |
| 46 | 2,5    | 2,1   | 1,8 | 2      | 1,6   |     | 1,4    | 1,4   |     | 46 |
| 48 | 2,5    | 2,1   | 1,7 | 1,9    | 1,5   | 1,3 | 1,4    | 1,3   |     | 48 |
| 50 | 2,3    | 2     | 1,7 | 1,8    | 1,5   | 1,3 | 1,3    | 1,2   | 1,2 | 50 |
| 52 | 2,2    | 1,9   | 1,7 | 1,7    | 1,5   | 1,3 | 1,2    | 1,2   | 1,2 | 52 |
| 54 | 2,1    | 1,9   | 1,6 | 1,7    | 1,4   | 1,2 | 1,1    | 1,1   | 1,1 | 54 |
| 56 | 2,1    | 1,9   | 1,6 | 1,6    | 1,4   | 1,2 | 1      | 1,1   | 1,1 | 56 |
| 58 | 2      | 1,8   | 1,6 | 1,5    | 1,3   | 1,2 |        | 1     | 1,1 | 58 |
| 60 | 1,9    | 1,8   | 1,6 | 1,4    | 1,3   | 1,1 |        |       | 1   | 60 |
| 62 | 1,8    | 1,7   | 1,6 | 1,3    | 1,3   | 1,1 |        |       |     | 62 |
| 64 | 1,7    | 1,6   | 1,6 | 1,3    | 1,2   | 1,1 |        |       |     | 64 |
| 66 | 1,6    | 1,6   | 1,6 | 1,2    | 1,2   | 1,1 |        |       |     | 66 |
| 68 | 1,5    | 1,5   | 1,5 | 1,1    | 1,1   | 1,1 |        |       |     | 68 |
| 70 | 1,4    | 1,5   | 1,5 | 1,1    | 1,1   | 1,1 |        |       |     | 70 |
| 72 | 1,1    | 1,4   | 1,4 |        | 1     | 1,1 |        |       |     | 72 |
| 74 |        | 1,3   | 1,4 |        |       | 1   |        |       |     | 74 |
| 76 |        | 1,3   | 1,4 |        |       | 1   |        |       |     | 76 |
| 78 |        | 1,1   | 1,3 |        |       |     |        |       |     | 78 |
| 80 |        |       | 1,2 |        |       |     |        |       |     | 80 |

t\_270\_004\_20001\_00\_000 / t\_270\_004\_19001\_00\_000

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



|    | 12,7 m |       |     | 40,7 m |       |     | 44,7 m |       |     | 48,7 m |       |     | 52,9 m |       |     | 56,9 m |       |     | 60,8 m |       |     | 64,8 m |       |     | 68,8 m |       |     |
|----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|--------|-------|-----|
|    | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° | 0°     | 22,5° | 45° |
| 9  | 7,9    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 9   |
| 10 | 7,8    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 10  |
| 11 | 7,6    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 11  |
| 12 | 7,3    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 12  |
| 14 | 6,8    |       |     | 5,8    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 14  |
| 16 | 6,3    |       |     | 5,5    |       |     | 5,2    |       |     | 4,7    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 16  |
| 18 | 5,8    |       |     | 5,2    |       |     | 4,9    |       |     | 4,5    |       |     | 4,2    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 18  |
| 20 | 5,1    |       |     | 4,9    |       |     | 4,6    |       |     | 4,4    |       |     | 4      |       |     | 3,6    |       |     | 3,1    |       |     |        |       |     |        |       | 20  |
| 22 | 4,5    |       |     | 4,6    |       |     | 4,4    |       |     | 4,2    |       |     | 3,9    |       |     | 3,5    |       |     | 3      |       |     | 2,5    |       |     |        |       | 22  |
| 24 | 4      |       |     | 4,3    |       |     | 4,2    |       |     | 4      |       |     | 3,7    |       |     | 3,4    |       |     | 3      |       |     | 2,4    |       |     | 1,7    |       | 24  |
| 26 | 3,6    | 3     |     | 4,1    |       |     | 4      |       |     | 3,8    |       |     | 3,6    |       |     | 3,3    |       |     | 2,9    |       |     | 2,4    |       |     | 1,7    |       | 26  |
| 28 | 3,2    | 2,7   |     | 3,9    |       |     | 3,8    |       |     | 3,7    |       |     | 3,5    |       |     | 3,2    |       |     | 2,8    |       |     | 2,4    |       |     | 1,7    |       | 28  |
| 30 | 3      | 2,5   |     | 3,7    |       |     | 3,6    |       |     | 3,5    |       |     | 3,3    |       |     | 3      |       |     | 2,7    |       |     | 2,3    |       |     | 1,7    |       | 30  |
| 32 | 2,7    | 2,3   |     | 3,5    | 2,4   |     | 3,5    | 2,4   |     | 3,4    |       |     | 3,2    |       |     | 2,9    |       |     | 2,6    |       |     | 2,3    |       |     | 1,7    |       | 32  |
| 34 | 2,4    | 2,1   |     | 3,3    | 2,3   |     | 3,3    | 2,3   |     | 3,2    | 2,2   |     | 3,1    |       |     | 2,8    |       |     | 2,5    |       |     | 2,2    |       |     | 1,7    |       | 34  |
| 36 | 2,2    | 1,9   |     | 3,1    | 2,2   |     | 3,1    | 2,2   |     | 3,1    | 2,1   |     | 2,9    | 2,1   |     | 2,7    |       |     | 2,5    |       |     | 2,1    |       |     | 1,6    |       | 36  |
| 38 | 2      | 1,8   | 1,5 | 2,9    | 2     |     | 3      | 2     |     | 2,9    | 2     |     | 2,8    | 2     |     | 2,6    | 1,9   |     | 2,4    |       |     | 2,1    |       |     | 1,5    |       | 38  |
| 40 | 1,9    | 1,6   | 1,4 | 2,8    | 1,9   |     | 2,8    | 1,9   |     | 2,8    | 1,9   |     | 2,7    | 1,9   |     | 2,5    | 1,8   |     | 2,3    | 1,7   |     | 2      |       |     | 1,5    |       | 40  |
| 42 | 1,7    | 1,5   | 1,3 | 2,6    | 1,8   |     | 2,6    | 1,8   |     | 2,6    | 1,8   |     | 2,5    | 1,8   |     | 2,4    | 1,8   |     | 2,2    | 1,7   |     | 1,9    | 1,6   | 1,4 |        |       | 42  |
| 44 | 1,6    | 1,4   | 1,2 | 2,4    | 1,7   | 1,3 | 2,5    | 1,8   | 1,3 | 2,5    | 1,8   |     | 2,4    | 1,7   |     | 2,3    | 1,7   |     | 2,1    | 1,6   |     | 1,9    | 1,5   | 1,3 |        |       | 44  |
| 46 | 1,4    | 1,3   | 1,1 | 2,3    | 1,7   | 1,3 | 2,4    | 1,7   | 1,2 | 2,4    | 1,7   | 1,2 | 2,3    | 1,6   |     | 2,2    | 1,6   |     | 2      | 1,5   |     | 1,8    | 1,4   | 1,3 |        |       | 46  |
| 48 | 1,3    | 1,1   | 1   | 2,2    | 1,6   | 1,2 | 2,2    | 1,6   | 1,2 | 2,3    | 1,6   | 1,2 | 2,2    | 1,6   | 1,2 | 2,1    | 1,6   | 1,2 | 2      | 1,5   |     | 1,7    | 1,4   | 1,2 |        |       | 48  |
| 50 | 1,2    | 1     |     | 2,1    | 1,5   | 1,2 | 2,1    | 1,5   | 1,2 | 2,1    | 1,5   | 1,1 | 2,1    | 1,5   | 1,1 | 2      | 1,5   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 1,7    | 1,3   | 1,1 |        |       | 50  |
| 52 | 1,1    |       |     | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 2      | 1,4   | 1,1 | 2      | 1,5   | 1,1 | 2      | 1,4   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 1,8    | 1,4   | 1   | 1,6    | 1,3   | 1,1 |        |       | 52  |
| 54 | 1      |       |     | 1,8    | 1,4   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1,1 | 1,9    | 1,4   | 1   | 1,8    | 1,3   | 1   | 1,5    | 1,2   |     |        |       | 54  |
| 56 |        |       |     | 1,7    | 1,3   | 1   | 1,8    | 1,3   | 1   | 1,8    | 1,3   | 1   | 1,8    | 1,3   | 1   | 1,8    | 1,3   | 1   | 1,7    | 1,3   |     | 1,4    | 1,2   |     |        |       | 56  |
| 58 |        |       |     | 1,6    | 1,2   | 1   | 1,7    | 1,3   | 1   | 1,7    | 1,3   | 1   | 1,8    | 1,3   |     | 1,7    | 1,3   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,3    | 1,1   |     |        |       | 58  |
| 60 |        |       |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,7    | 1,2   |     | 1,7    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,3    | 1,1   |     |        |       | 60  |
| 62 |        |       |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,5    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,6    | 1,2   |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,2    | 1,1   |     |        |       | 62  |
| 64 |        |       |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,1    | 1     |     |        |       | 64  |
| 66 |        |       |     | 1,3    | 1     |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,5    | 1,1   |     | 1,4    | 1,1   |     | 1,4    | 1     |     | 1      |       |     |        |       | 66  |
| 68 |        |       |     | 1,2    |       |     | 1,3    | 1     |     | 1,4    | 1     |     | 1,4    | 1     |     | 1,4    | 1     |     | 1,3    | 1     |     |        |       |     |        |       | 68  |
| 70 |        |       |     | 1,2    |       |     | 1,2    |       |     | 1,3    | 1     |     | 1,3    | 1     |     | 1,3    | 1     |     | 1,2    |       |     |        |       |     |        |       | 70  |
| 72 |        |       |     | 1,1    |       |     | 1,2    |       |     | 1,2    |       |     | 1,2    |       |     | 1,2    |       |     | 1      |       |     |        |       |     |        |       | 72  |
| 74 |        |       |     | 1,1    |       |     | 1,1    |       |     | 1,2    |       |     | 1,2    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 74  |
| 76 |        |       |     | 1      |       |     | 1,1    |       |     | 1,1    |       |     | 1,1    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 76  |
| 78 |        |       |     |        |       |     | 1      |       |     | 1,1    |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       |     |        |       | 78  |

t\_270\_004\_22001\_00\_000 / t\_270\_004\_21001\_00\_000

# Ausstattung



## Kranfahrgestell

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rahmen         | Eigengefertigte, gewichtsoptimierte und verwindungssteife Kastenkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl.                                                                                                                                                                     |
| Abstützungen   | 4-Punkt-Abstützung, horizontal und vertikal vollhydraulisch ausschierbar. Automatische Abstütznivellierung. Elektronische Neigungsanzeige.                                                                                                                                         |
| Motor          | 6-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr, wassergekühlt, Leistung 400 kW (544 PS), max. Drehmoment 2516 Nm. Abgasemissionen entsprechend Richtlinie (EU) 2016/1628, EPA/CARB oder ECE-R.96. Kraftstoffbehälter: 650 l.                                                                 |
| Getriebe       | ZF-12-Gang-Schaltgetriebe mit automatisiertem Schaltsystem. ZF-Intarder direkt am Getriebe angebaut. Verteilergetriebe, zweistufig, mit sperrbarem Verteilerdifferential.                                                                                                          |
| Achsen         | Wartungsarme Kranfahrzeugachsen, alle 5 Achsen gelenkt. Achsen 2, 4 und 5 sind Planetenachsen, alle angetriebene Achsen mit Querdifferentialsperren, Achse 4 mit Längsdifferentialsperre.                                                                                          |
| Federung       | Alle Achsen sind hydropneumatisch gefedert „Niveaumatik-Federung“ – und hydraulisch blockierbar.                                                                                                                                                                                   |
| Bereifung      | 10fach. Reifengröße: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lenkung        | 2-Kreisanlage mit hydraulischer Servolenkung. Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung, spezielle Lenkprogramme für unterschiedliche Fahrsituationen.                                                                                                                   |
| Bremsen        | Betriebsbremse: Allrad-Servo-Druckluftbremse, alle Achsen sind mit Scheibenbremsen ausgestattet, 2-Kreisanlage. Zusatzbremsen: Auspuffklappenbremse, Telma Wirbelstrombremse (Option), Intarder am Getriebe. Handbremse: Federspeicher auf alle Räder der 2. bis 5. Achse wirkend. |
| Fahrerhaus     | Großräumige korrosionsbeständige Kabine mit Komfortausstat-tung, gummielastisch aufgehängt, Sicherheitsverglasung.                                                                                                                                                                 |
| Elektr. Anlage | Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.                                                                                                                                                                                                                                     |



## Kranoberwagen

|                          |                                                                                                                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rahmen                   | Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. 3-reihige Rollendrehverbindung.                              |
| Kranantrieb              | Mechanischer Antrieb der Kranhydraulik durch das Kranfahrgestell. Axialkolben-Verstellpumpen mit Servosteuerung und Leistungsregelung.                |
| Steuerung                | Elektrische „Load Sensing“ Steuerung, 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig steuerbar, zwei 4fach Handsteuerhebel, selbst-zentrierend.                     |
| Hubwerk                  | Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse.                                                                              |
| Wippwerk                 | 1 Differentialzylinder mit vorgesteuertem Bremsventil.                                                                                                |
| Drehwerk                 | Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse. Drehwerk serienmäßig umschaltbar: offen und eingespannt.                     |
| Kranfahrer kabine        | Großes Sichtfeld, Sicherheitsverglasung, Komfortausstattung, Kabine um 20° nach hinten neigbar.                                                       |
| Sicherheitseinrichtungen | LICCON2-Überlastanlage, Testsystem, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche.                                              |
| Teleskopausleger         | 1 Anlenkstück und 7 Teleskopteile. Alle Teleskope separat ausschierbar über das Schnelltakt-Teleskopiersystem TELEMATIK.Auslegerlänge: 12,7 m – 75 m. |
| Ballast                  | 52 t Grundballast.                                                                                                                                    |
| Elektr. Anlage           | Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.                                                                                                        |

## Zusatz ausrüstung

|                |                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K              | Doppelklappspitze 11,5 m – 20 m<br>Verstellung 0°; 20°; 40°                                      |
| NZK            | Hydraulisch verstellbare Klappspitze 11,5 m – 20 m (Option)<br>Hydraulische Verstellung 0° – 40° |
| V              | Teleskopauslegerverlängerung 3 x 7 m                                                             |
| NZF            | Feste Gitterspitze 8 m – 43 m<br>Hydraulische Verstellung 0° – 45°                               |
| S              | Starke Spitze 4 m – 39 m,<br>Verstellung 0°                                                      |
| 2. Hubwerk     | Für den 2-Hakenbetrieb.                                                                          |
| Bereifung      | 10fach. Reifengröße: 445/95 R 25 (16.00 R 25) und 525/80 R 25 (20.5 R 25).                       |
| Antrieb 10 x 8 | Zusätzlich wird die 3. Achse angetrieben.                                                        |
| Zusatzballast  | 20 t für einen Gesamtballast von 72 t.                                                           |

Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.

# Equipment



## Crane carrier

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frame</b>             | Self-manufactured, weight-optimized and torsion resistant box-type design of high-tensile structural steel.                                                                                                                                                              |
| <b>Outriggers</b>        | 4-point supporting system, hydraulically telescopic into horizontal and vertical direction. Automatic levelling of crane. Electronic inclination indicator.                                                                                                              |
| <b>Engine</b>            | 6-cylinder Diesel, make Liebherr, watercooled, output 400 kW (544 h.p.), max. torque 2516 Nm. Exhaust emissions acc. to (EU) 2016/1628, EPA/CARB or ECE-R.96. Fuel reservoir: 650 L.                                                                                     |
| <b>Transmission</b>      | ZF 12-speed gear box with automatic control system. ZF-intarder fitted directly to the gear. Two-stage transfer case with lockable transfer differential.                                                                                                                |
| <b>Axles</b>             | Low maintenance carrier axles, all 5 axles steered. Axle 2, 4 and 5 are equipped with planetary gears, all driven axles with transverse differential locks, axle 4 with longitudinal differential lock.                                                                  |
| <b>Suspension</b>        | All axles are mounted on hydropneumatic suspension - "Niveaumatik suspension" and are lockable hydraulically.                                                                                                                                                            |
| <b>Tyres</b>             | 10 tyres. Size of tyres: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Steering</b>          | 2-circuit system with hydraulic servo steering. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.                                                                                                                     |
| <b>Brakes</b>            | Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit.<br>Additional brakes: exhaust flap brake, Telma Eddy current brake (optional), intarder in gearbox.<br>Hand brake: Spring-loaded, acting on all wheels of axles 2 to 5. |
| <b>Driver's cab</b>      | Spacious corrosion resistant with comfort furnishings, mounted on rubber shock absorbers, safety glazing.                                                                                                                                                                |
| <b>Electrical system</b> | Modern data bus technique, 24 Volt DC.                                                                                                                                                                                                                                   |



## Crane superstructure

|                          |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Frame</b>             | Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel. Triple-roller slewing rim.                                                 |
| <b>Crane drive</b>       | Mechanical drive of the crane hydraulic from the chassis. Variable axial piston pumps with servo control and power regulation.                                                  |
| <b>Control</b>           | Electric „Load Sensing“ control, simultaneous operation of 4 working motions, 2 self-centering hand control levers (joy-stick type).                                            |
| <b>Hoist gear</b>        | Axial piston fixed displacement motor, Liebherr hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake.                                                       |
| <b>Luffing gear</b>      | 1 differential ram with pilot-controlled brake valve.                                                                                                                           |
| <b>Slewing gear</b>      | Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake. Slewing gear invertible from released to locked as standard feature.                         |
| <b>Crane cab</b>         | Large screen area, compound glass, comfort furnishing, cabin tiltable 20° to rear.                                                                                              |
| <b>Safety devices</b>    | LICCON2 safe load indicator, test system, hoist limit switch, safety valves to prevent pipe and hose ruptures.                                                                  |
| <b>Telescopic boom</b>   | 1 base section and 7 telescopic sections. All telescopic sections extendable individually by means of the rapid-cycle telescoping system TELEMATIK. Boom length 12.7 m to 75 m. |
| <b>Counterweight</b>     | 52 t basic counterweight.                                                                                                                                                       |
| <b>Electrical system</b> | Modern data bus technique, 24 Volt DC.                                                                                                                                          |

## Additional equipment

|                                                |                                                                                            |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>K</b>                                       | Double swing-away jib 11.5 m – 20 m<br>Adjustment 0°, 20°, 40°                             |
| <b>NZK</b>                                     | Hydraulically adjustable swing-away jib 11.5 m – 20 m<br>Hydraulically adjustment 0° – 40° |
| <b>V</b>                                       | Telescopic boom extension 3 x 7 m                                                          |
| <b>NZF</b>                                     | Fixed lattice jib 8 m – 43 m<br>Hydraulic adjustment 0° – 45°                              |
| <b>S</b>                                       | Powerful jib 4 m – 39 m,<br>Adjustment 0°                                                  |
| <b>2<sup>nd</sup> hoist gear</b>               | For two-hook operation.                                                                    |
| <b>Tyres</b>                                   | 10 tyres, size 445/95 R 25 (16.00 R 25) and 525/80 R 25 (20.5 R 25).                       |
| <b>Drive 10 x 8</b>                            | Additional drive of the 3 <sup>rd</sup> axle.                                              |
| <b>Additional counterweight</b>                | 20 t for a total counterweight of 72 t.                                                    |
| Other items of equipment available on request. |                                                                                            |

# Equipment



## Châssis porteur

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cadre                   | Construction en caisse résistante à la torsion et optimisée en poids réalisée par Liebherr en acier de construction à grain fin très rigide.                                                                                                                                                                       |
| Calage                  | Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement. Nivellement automatique du calage. Indicateurs électroniques d'inclinaison.                                                                                                                                       |
| Moteur                  | Moteur diesel, 6 cylindres, fabriqué par Liebherr, à refroidissement par eau, de 400 kW (544 ch), couple max. 2516 Nm. Emissions des gaz d'échappement conformes au directive (EU) 2016/1628, EPA/CARB ou ECE-R.96. Capacité du réservoir à carburant: 650 L.                                                      |
| Boîte de vitesse        | Boîte de vitesses ZF à 12 rapports, mécanisme automatisé à commande. Ralentisseur hydrodynamique ZF directement accouplé à la boîte. Boîte de transfert à 2 étages avec blocage de différentiel.                                                                                                                   |
| Essieux                 | Essieux nécessitant peu d'entretien, les 5 essieux sont directeurs. Les essieux 2, 4 et 5 sont des essieux planétaires, tous les essieux moteurs avec différentiel transversal et l'essieu 4 avec différentiel longitudinal.                                                                                       |
| Suspension              | Suspension hydropneumatique «Niveaumatik» - sur tous les essieux. Chaque essieu peut être bloqué hydrauliquement.                                                                                                                                                                                                  |
| Pneumatiques            | 10 pneus. Taille: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Direction               | 2 circuits avec direction assistée hydraulique. Direction active des essieux arrière et dépendante de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour les différents modes de déplacement.                                                                                                                       |
| Freins                  | Freins de service: servofrein à air comprimé, tous les essieux sont munis de freins à disque, à 2 circuits.<br>Freins auxiliaire : par clapet sur échappement, frein Telma (option), ralentisseur monté sur boîte de vitesse.<br>Frein de secours et frein à main: par cylindres à ressorts sur les essieux 2 à 5. |
| Cabine                  | Spacieuse cabine, traitement anticorrosion, équipement «grand confort», suspension par silentblochs, vitrage de sécurité.                                                                                                                                                                                          |
| Installation électrique | Technique moderne de transmission de données par BUS de données, courant continu 24 Volts.                                                                                                                                                                                                                         |



## Partie tournante

|                         |                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cadre                   | Fabrication Liebherr, construction soudée indéformable, en acier à grain fin haute résistance. Couronne d'orientation à triple rangée de rouleaux.                                                                       |
| Entraînement            | Entraînement mécanique de l'hydraulique de la grue par le châssis de la grue. Pompes réglables à pistons axiaux avec servocommande et réglage de puissance.                                                              |
| Commande                | Direction électrique "Load Sensing", 4 mouvements de travail dirigeable simultanément, deux leviers de commande à 4 positions et à autocentrage.                                                                         |
| Mécanisme de levage     | Moteur à cylindrée constante et à pistons axiaux. Treuil de marque Liebherr équipé d'un engrenage planétaire et d'un frein d'arrêt commandé par ressort.                                                                 |
| Mécanisme de relevage   | 1 vérin différentiel avec clapet de frein commandé.                                                                                                                                                                      |
| Dispositif de rotation  | Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, réducteur planétaire, frein d'arrêt commandé par ressort. Commutation en série du mécanisme d'orientation: ouvert et en orientation freinée automatiquement.              |
| Cabine de grue          | Construction en tôle d'acier entièrement zinguée avec peinture par poudrage et cuisson au four, avec glaces de sécurité, appareils de commande et de contrôle, équipement confortable. Cabine inclinable vers l'arrière. |
| Dispositif de sécurité  | Contrôleur de charge, «LICCON2», système test, limitation de la course pour le levage, soupape de sûreté contre la rupture de tubes et de tuyaux.                                                                        |
| Flèche télescopique     | Un élément de base et de 7 télescopes. Chaque partie peut être télescopée individuellement à l'aide du système de télescopage séquentiel rapide TELEMATIK.<br>Longueur de flèche: 12,7 m – 75 m.                         |
| Contrepoids             | Plaque de base 52 t.                                                                                                                                                                                                     |
| Installation électrique | Technique moderne de transmission de données. Courant continu 24 Volts.                                                                                                                                                  |

## Equipment supplémentaire

|                          |                                                                                                                   |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K                        | Double fléchette pliante 11,5 m – 20 m<br>Positionnement à 0°, 20°, 40°                                           |
| NZK                      | Fléchette pliante à positionnement hydraulique 11,5 m – 20 m (en option).<br>Positionnement hydraulique à 0°– 40° |
| V                        | Rallonge flèche télescopique 3 x 7 m                                                                              |
| NZF                      | Flechette treillis fixe 8 m – 43 m<br>Positionnement hydraulique à 0° – 45°                                       |
| S                        | Fléchette particulièrement puissante 4 m – 39 m,<br>Positionnement à 0°                                           |
| 2ème mécanisme de levage | Pour l'utilisation du deuxième crochet.                                                                           |
| Pneumatiques             | 10 pneus. Taille: 445/95 R 25 (16.00 R 25) et 525/80 R 25 (20.5 R 25).                                            |
| Entraînement 10 x 8      | Essieu 3 est entraîné additionnellement.                                                                          |
| Contrepoids additionnel  | 20 t pour un contrepoids total de 72 t.                                                                           |

Autres équipements supplémentaires sur demande.

# Equipaggiamento



## Autotelaio

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telaio             | Produzione Liebherr, struttura a scatola antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado snervamento, con ottimizzazione del peso.                                                                                                                                                                       |
| Stabilizzatori     | 4 stabilizzatori, estraibili in orizzontale e verticale in modo completamente idraulico. Livellamento automatico della stabilizzazione. Indicazione elettronica dell'inclinazione.                                                                                                                             |
| Motore             | Diesel a 6 cilindri, marca Liebherr, raffreddato ad acqua, potenza 400 kW (544 CV), coppia massima 2516 Nm. Emissioni gas di scarico in base alla direttiva (EU) 2016/1628, EPA/CARB o ECE-R.96. Capacità del serbatoio carburante: 650 l.                                                                     |
| Cambio             | Cambio ZF a 12 marce con sistema di commutazione automatico. ZF-intarder montato direttamente sul cambio. Ripartitore, a due stadi con bloccaggio differenziale.                                                                                                                                               |
| Assi               | Assi del carro esenti da manutenzione, tutti e sei sterzanti. Assi 2, 4 e 5 hanno riduttore epicicloidale, tutti traenti con blocco differenziale trasversale, asse 4 con blocco differenziale longitudinale.                                                                                                  |
| Sospensioni        | Tutti gli assi a sospensione idraulica «Niveaumatik» e bloccabili idraulicamente.                                                                                                                                                                                                                              |
| Pneumatici         | 10 gomme. Dimensione: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sterzo             | Servosterzo a doppio circuito con servosterzo idraulico. Sistema sterzata attiva degli assi posteriori in base alla velocità, per le più diverse situazioni di guida.                                                                                                                                          |
| Freni              | Freno di servizio: pneumatico servoassistito su tutte le ruote, tutti gli assi sono equipaggiati con i freni a disco, a doppio circuito.<br>Freno aggiuntivo: valvola agente su impianto di scarico, Freno Telma (opzionale), intarder sul cambio.<br>Freno a mano: di tipo meccanico agente dall'asse 2 al 5. |
| Cabina di guida    | Cabina spaziosa e confortevole, resistente alla corrosione, montata su ammortizzatori in gomma, con vetratura di sicurezza.                                                                                                                                                                                    |
| Impianto elettrico | Moderna tecnica di trasmissione «data bus», corrente continua di 24 Volt.                                                                                                                                                                                                                                      |



## Torretta

|                           |                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telaio                    | Di produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato, in acciaio a grana fine ad alta rigidità torsionale. Ralla a 3 file di cuscinetti.                                            |
| Impianto idraulico        | Azionamento meccanico dell'impianto idraulico dal carro della gru. Pompe a pistoncini assiali con servosterzo e regolazione potenza.                                               |
| Comando                   | Comando elettrico "Load sensing", 4 movimenti di lavoro pilotabili contemporaneamente, due leve di comando manuali a 4 posizioni, autocentranti.                                   |
| Argano di sollevamento    | Motore a cilindrata costante a pistone assiale, tamburo di sollevamento Liebherr con ingranaggio epicicloidale integrato e freno di arresto caricato a molla.                      |
| Meccanismo d'inclinazione | 1 cilindro differenziale con valvola d'arresto prepilata.                                                                                                                          |
| Meccanismo di rotazione   | Motore a portata costante a pistone assiale, ingranaggio epicicloidale, freno d'arresto caricato a molla. Rotazione commutabile, controllata idraulicamente o libera.              |
| Cabina del gruista        | Ampia visuale, vetratura di sicurezza, equipaggiamento confortevole, cabina reclinabile di 20°.                                                                                    |
| Dispositivi di sicurezza  | Limitatore di carico LICCON2, Testsystem, interruttori di finecorsa sollevamento, valvole di sicurezza contro la rottura dei tubi e tubi flessibili.                               |
| Braccio telescopico       | 1 sezione base e 7 sezioni telescopiche. Tutte le sezioni telescopiche sono estendibili individualmente per mezzo del nuovo sistema TELEMATIK. Lunghezza braccio da 12,7 m a 75 m. |
| Zavorra                   | Zavorra base da 52 t.                                                                                                                                                              |
| Impianto elettrico        | Moderna tecnica di trasmissione «data bus», corrente continua 24 Volt.                                                                                                             |

## Equipaggiamento addizionale

|                     |                                                                                           |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| K                   | Falcone a volata variabile doppio 11,5 - 20 m<br>Regolazione 0°, 20°, 40°                 |
| NZK                 | Falcone regolabile idraulicamente 11,5 - 20 m (optional)<br>Regolazione idraulica 0 - 40° |
| V                   | Prolunga del braccio telescopico 3 x 7 m                                                  |
| NZF                 | Falcone tralicciato fisso 8 m - 43 m<br>Regolazione idraulica 0 - 45°                     |
| S                   | Falcone particolarmente potente 4 m - 39 m,<br>Regolazione 0°                             |
| 2° argano           | Per l'esercizio a 2 ganci.                                                                |
| Pneumatici          | 10 gomme. Dimensione: 445/95 R 25 (16.00 R 25) e 525/80 R 25 (20.5 R 25).                 |
| Trazione 10 x 8     | Trazione anche del 3° asse.                                                               |
| Zavorra addizionale | 20 t per una zavorra totale di 72 t.                                                      |

Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.

# Equipamiento



## Chasis

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bastidor          | Tipo cajón, fabricación propia en acero estructural de grano fino de alta resistencia, de peso óptimo y resistente a la torsión.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Estabilizadores   | 4 puntos de apoyo, con movilidad horizontal y vertical totalmente hidráulica. Nivelación automática. Indicador de inclinación electrónico.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Motor             | Diesel de 6 cilindros, marca Liebherr, refrigerado por agua, potencia 400 kW (544 CV), par de giro máximo 2516 Nm. Según norma (EU) 2016/1628, EPA/CARB o ECE-R96. Depósito de combustible: 650 l.                                                                                                                                                                            |
| Caja de cambios   | Caja de cambios ZF de 12 marchas, con sistema de cambio automático. Intarder ZF instalado directamente en la caja de cambios. Engranaje de distribución de dos escalonamientos, con diferencial de distribución bloqueable.                                                                                                                                                   |
| Ejes              | Ejes libres de mantenimiento, dirección en todos los ejes. Ejes 2, 4 y 5 son ejes planetarios, todos los ejes tractores con bloqueo transversal diferencial, eje 4 con bloqueo longitudinal diferencial.                                                                                                                                                                      |
| Suspensión        | Suspensión hidroneumática en todos los ejes, «Suspensión Niveumatik», con bloqueo hidráulico.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Cubiertas         | 10 cubiertas. Tamaño: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dirección         | Sistema de dos circuitos con servomecanismo hidráulico. Dirección trasera activa en función de la velocidad, programas de dirección especiales para diferentes situaciones o modo de conducción.                                                                                                                                                                              |
| Frenos            | Freno de servicio: servofreno neumático con actuación a todas las ruedas, todos los ejes están dotados con frenos de discos, sistema de 2 circuitos. Frenos adicionales: Freno de chapaleta de escape, freno eléctrico TELMA (opcional), intarder integrado en caja de cambios. Freno de mano: por acumuladores de muelle con actuación a todas las ruedas de los ejes 2 a 5. |
| Cabina            | Cabina espaciosa resistente a la corrosión provista de equipación confortable, suspendida a través de soportes elásticos, acristalamiento de seguridad.                                                                                                                                                                                                                       |
| Sistema eléctrico | Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



## Superestructura

|                           |                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bastidor                  | Fabricado por Liebherr en acero de grano fino de alta resistencia, resistente a la torsión. Corona de giro de 3 hileras de rodillos.                                                                           |
| Accionamiento de grúa     | Accionamiento mecánico del sistema hidráulico de la grúa a través del chasis del camión. Bombas variables de pistones axiales con servo pilotaje y regulador de potencia.                                      |
| Mando                     | Mando “Load Sensing” eléctrico, 4 movimientos de trabajo accionables simultáneamente, dos palancas de mando manual autocentrantes con 4 movimientos.                                                           |
| Cabrestante               | Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, tambor de cabrestante Liebherr con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle.                                          |
| Inclinación pluma         | 1 cilindro diferencial con válvula de freno con mando previo.                                                                                                                                                  |
| Mecanismo de giro         | Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, engranaje planetario, freno de retención accionado por muelle. Giro conmutable libre y bajo presión como equipamiento standard.                         |
| Cabina                    | Amplio campo de visión, acristalamiento de seguridad, confortable puesto de mando, cabina inclinable 20° hacia atrás.                                                                                          |
| Dispositivos de seguridad | Limitador de cargas LICCON2, sistema de comprobación, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos.                                              |
| Pluma telescópica         | 1 tramo base y 7 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma independiente mediante el sistema de telescopaje de tacto rápido TELEMATIK. Longitud de pluma: 12,7 m – 75 m. |
| Lastre                    | 52 t toneladas lastre básico.                                                                                                                                                                                  |
| Sistema eléctrico         | Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.                                                                                                                                          |

## Equipamiento adicional/alternativo

|                      |                                                                                                        |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K                    | Plumín lateral doble 11,5 m – 20 m<br>Angulación 0°, 20°, 40°                                          |
| NZK                  | Plumín abatible ajustable hidráulicamente 11,5 m – 20 m (Opción)<br>Regulable hidráulicamente 0° – 40° |
| V                    | Prolongación de pluma telescópica 3 x 7 m                                                              |
| NZF                  | Plumín de celosía fijo 8 m – 43 m<br>Regulable hidráulicamente 0° – 45°                                |
| S                    | Plumín especialmente fuerte 4 m – 39 m,<br>Angulación 0°                                               |
| Cabrestante auxiliar | Para operación con dos ganchos o con plumín lateral.                                                   |
| Cubiertas            | 10 cubiertas de tamaño 445/95 R 25 (16.00 R 25) y 525/80 R 25 (20.5 R 25).                             |
| Tracción 10 x 8      | Motricidad adicional en el 3° eje.                                                                     |
| Contrapeso adicional | 20 t para un contrapeso total de 72 t.                                                                 |

Otro equipamiento bajo pedido.

# Оснащение



## Шасси крана

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Рама                | Оптимальная по массе конструкция собственного производства с коробчатым сечением и высокой жесткостью при кручении выполнена из мелкозернистой конструкционной стали высокой прочности.                                                                                                                                                                                                |
| Выносные опоры      | 4 опорные базы, полностью гидравлическое выдвижение в горизонтальной и вертикальной плоскости. Автоматическое нивелирование опор. Электронная индикация наклона.                                                                                                                                                                                                                       |
| Двигатель           | 6-цилиндровый дизельный двигатель Liebherr, с водяным охлаждением, мощность 400 кВт (544 л/с), макс. крутящий момент 2516 Нм. Выбросы ОГ соответствуют требованиям директивы (EC) 2016/1628, EPA/CARB или ECE-R.96. Топливный бак: 650 л.                                                                                                                                              |
| Коробка передач     | 12-ступенчатая коробка передач ZF с автоматизированной системой переключения. Тормоз-замедлитель ZF установлен непосредственно на коробке передач. Двухступенчатая раздаточная коробка с блокируемым раздаточным дифференциалом.                                                                                                                                                       |
| Мосты               | Не требуют технического обслуживания, все 5 мостов управляемые. Ведущие мосты 2, 4 и 5 имеют планетарные редукторы, все приводные мосты оснащены поперечной блокировкой дифференциалов, а мост 4 – продольной блокировкой дифференциала.                                                                                                                                               |
| Подвеска            | Все мосты оснащены гидропневматической подвеской Niveaumatik с гидравлической блокировкой.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Комплект шин        | 10 шт. Размер шины: 385/95 R 25 (14.00 R 25).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Рулевое управление  | Двухконтурная система с гидроусилителем руля. Активное, зависящее от скорости управление задними мостами, специальные программы рулевого управления для различных ситуаций при движении.                                                                                                                                                                                               |
| Тормоза             | Рабочий тормоз: двухконтурная тормозная система с пневматическим сервоприводом для всех колес, все мосты оснащены дисковыми тормозами. Дополнительные тормоза: тормоз с клапаном свободного выпуска, вихревой тормоз Telma (опционально), гидравлический замедлитель на коробке передач. Ручной тормоз: пружинный аккумулятор с воздействием на все колеса мостов со второго по пятый. |
| Кабина водителя     | Просторная комфортабельная кабина из коррозионно-стойкой листовой стали, на резиновой упругой подвеске, с защитным остеклением безопасным стеклом.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Электрооборудование | Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



## Крановая установка

|                                  |                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Рама                             | Конструкция собственного производства с высокой жесткостью при кручении, выполнена из мелкозернистой конструкционной стали высокой прочности. Трехрядное роликовое опорно-поворотное устройство. |
| Привод крана                     | Механический привод гидравлики крана за счет шасси крана. Аксиально-поршневой регулируемый насос с сервоуправлением и регулированием мощности.                                                   |
| Система управления               | Электрическое управление Load Sensing, возможность одновременного управления четырьмя рабочими движениями, два самоцентрирующихся 4-позиционных рычага управления.                               |
| Механизм подъема                 | Нерегулируемый аксиально-поршневой двигатель, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз.                                                                                             |
| Механизм изменения вылета стрелы | 1 дифференциальный цилиндр с тормозным клапаном непрямого действия.                                                                                                                              |
| Поворотный механизм              | Нерегулируемый аксиально-поршневой двигатель, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз. Серийное переключение: открытый и закрытый контур.                                          |
| Кабина крановщика                | Большой обзор, защитное остекление безопасным стеклом, комфортное оснащение, кабина отклоняется назад на 20°.                                                                                    |
| Предохранительные устройства     | Система контроля перегрузки LICCON2, система тестирования, концевые ограничители хода, предохранительные клапаны на случай разрыва трубо- и шлангопроводов.                                      |
| Телескопическая стрела           | 1 шарнирная секция и 7 телескопических секций. Все телескопические стрелы выдвигаются отдельно с помощью быстродействующей телескопической системы TELEMATIK. Длина стрелы: 12,7 – 75 м.         |
| Противовес                       | Основной противовес 52 т.                                                                                                                                                                        |
| Электрооборудование              | Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.                                                                                                                                       |

## Дополнительное оборудование

|                           |                                                                                                                                |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| K                         | Двойной откидной удлинитель 11,5 м – 20 м<br>Регулировка под углом 0°; 20°; 40°                                                |
| NZK                       | Гидравлический регулируемый откидной удлинитель 11,5 м – 20 м (опционально)<br>с гидравлической регулировкой под углом 0 – 40° |
| V                         | Удлинение телескопической стрелы 3 x 7 м                                                                                       |
| NZF                       | Фиксированный решетчатый удлинитель 8 м – 43 м<br>с гидравлической регулировкой под углом 0 – 45°                              |
| S                         | Опорный удлинитель 4 м – 39 м,<br>Регулировка под углом 0°                                                                     |
| 2. Механизм подъема       | Для работы с 2 крюками.                                                                                                        |
| Комплект шин              | 10 шт. Размер шины: 445/95 R 25 (16.00 R 25) и 525/80 R 25 (20.5 R 25).                                                        |
| Привод 10 x 8             | Дополнительно приводится в движение 3-я ось.                                                                                   |
| Дополнительный противовес | 20 т для общего противовеса 72 т.                                                                                              |

Другое дополнительное оснащение по запросу.

# Symbolerklärung

Description of symbols • Explication des symboles • Legenda simboli

Descripción de los símbolos • Объяснение символов

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Max. Tragkraft</b><br>Max. capacity<br>Capacité max.<br>Capacità max.<br>Máx. capacidad de carga<br>Макс. грузоподъемность                                                                                                       |
|    | <b>Max. Hubhöhe</b><br>Max. hoist height<br>Hauteur de levage max.<br>Altezza di sollevamento max.<br>Altura de elevación máx.<br>Макс. высота подъема                                                                              |
|    | <b>Max. Ausladung</b><br>Max. radius<br>Portée max.<br>Max. raggio di lavoro<br>Radio de trabajo máx.<br>Макс. вылет стрелы                                                                                                         |
|    | <b>Bereifung</b><br>Tyres<br>Pneumatiques<br>Pneumatici c<br>Cubiertas<br>Шины                                                                                                                                                      |
|    | <b>Hakenflasche/Traglast</b><br>Hookblock/Capacity<br>Moufle à crochet/Capacité de charge<br>Bozzello/Portata<br>Pasteca/Capacidad de carga<br>Крюковая подвеска/грузоподъемность                                                   |
|    | <b>Rollen</b><br>No. of sheaves<br>Poulies<br>Pulegge<br>Poleas<br>Канатных блоков                                                                                                                                                  |
|  | <b>Stränge</b><br>No. of lines<br>Brins<br>Tratti portanti<br>Reenvios<br>Запасовка                                                                                                                                                 |
|  | <b>Gewicht</b><br>Weight<br>Poids<br>Peso<br>Peso<br>Собст. вес                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Kranfahrgestell</b><br>Crane carrier<br>Châssis porteur<br>Autotelaio<br>Chasis<br>Шасси                                                                                                                                         |
|  | <b>Fahrgeschwindigkeit</b><br>Driving speed<br>Vitesse de translation<br>Velocità su strada<br>Velocidad<br>Скорость передвижения                                                                                                   |
|  | <b>Steigfähigkeit</b><br>Gradability<br>Aptitude à gravir les pentes<br>Pendenza<br>Capacidad motriz de ascensión<br>Преодолеваемый угол подъема                                                                                    |
|  | <b>Getriebe</b><br>Transmission<br>Boîte de vitesse<br>Cambio<br>Caja de cambios<br>Коробка передач                                                                                                                                 |
|  | <b>Gang</b><br>Gear<br>Vitesse<br>Velocità<br>Marcha<br>Скорость                                                                                                                                                                    |
|  | <b>Straßengang</b><br>Onroad gear<br>Vitesse de route<br>Andadura su strada<br>Velocidad en carretera<br>Передача для движения по дороге                                                                                            |
|  | <b>Kriechgang</b><br>Crawl speed<br>Marche lente<br>Andadura da cantiere<br>Marcha cangrejo<br>Пониженная                                                                                                                           |
|  | <b>Max. Stützkkräfte</b><br>Max. supporting forces<br>Forces d'appui max.<br>Max forze di supporto<br>Fuerzas de apoyo máx.<br>Макс. сила реакции опоры                                                                             |
|    | <b>Abstützungen vorne</b><br>Outriggers front<br>Calage avant<br>Stabilizzatori davanti<br>Estabilizadores delante<br>Выносные опоры спереди                                                                                        |
|    | <b>Abstützungen hinten</b><br>Outriggers rear<br>Calage arrière<br>Stabilizzatori dietro<br>Estabilizadores detrás<br>Выносные опоры сзади                                                                                          |
|    | <b>Kranoberwagen</b><br>Crane superstructure<br>Partie tournante de la grue<br>Torretta<br>Superestructura<br>Поворотная платформа крана                                                                                            |
|    | <b>stufenlos</b><br>infinitely variable<br>en continu<br>continuo<br>regulable sin escalonamiento<br>бесступенчато                                                                                                                  |
|    | <b>Seildurchmesser</b><br>Rope diameter<br>Diamètre<br>Diametro<br>Diametro<br>Диаметр                                                                                                                                              |
|    | <b>Seillänge</b><br>Rope length<br>Longueur du câble<br>Lunghezza fune<br>Longitud cable<br>Длина каната                                                                                                                            |
|  | <b>Max. Seilzug</b><br>Max. single line pull<br>Effort au brin maxi.<br>Mass. tiro diretto fune<br>Tiro máx. en cable<br>Макс. тяговое усилие                                                                                       |
|  | <b>Hubwerk</b><br>Hoist gear<br>Treuil de levage<br>Argano<br>Cabrestante<br>Механизм подъема                                                                                                                                       |
|  | <b>Drehgeschwindigkeiten</b><br>Slewing speeds<br>Vitesses d'orientation<br>Velocità di rotazione<br>Velocidades de giro<br>Скорости вращения                                                                                       |
|  | <b>Auslegerlänge</b><br>Boom length<br>Longueur de la flèche<br>Lunghezza braccio<br>Longitud de pluma<br>Длина стрелы                                                                                                              |
|  | <b>Auslegerstellung</b><br>Boom position<br>Position de la flèche<br>Posizionamento braccio<br>Inclinación de pluma<br>Положение стрелы                                                                                             |
|  | <b>Ballast</b><br>Counterweight<br>Contrepoids<br>Contrappeso<br>Contrapeso<br>Противовес                                                                                                                                           |
|  | <b>Ballastradius</b><br>Counterweight radius<br>Rayon de contrepoids<br>Raggio zavorra<br>Radio de contrapeso<br>Радиус закругления                                                                                                 |
|  | <b>Abstützungen</b><br>Outriggers<br>Calage<br>Stabilizzatori<br>Estabilizadores<br>Выносные опоры                                                                                                                                  |
|  | <b>Drehwerk / Arbeitsbereich</b><br>Slewing gear / Working area<br>Mecanisme d'orientation / Plage de travail<br>Rotazione / Raggio di lavoro<br>Mecanismo de giro / Área de trabajo<br>Механизм поворота / Рабочая область         |
|  | <b>Norm</b><br>Standard<br>Norme<br>Normativa<br>Norma<br>Стандарт                                                                                                                                                                  |
|  | <b>Ausladung</b><br>Radius<br>Portée<br>Raggio di lavoro<br>Radio de trabajo<br>Вылет стрелы                                                                                                                                        |
|  | <b>Teleskopausleger</b><br>Telescopic boom<br>Flèche télescopique<br>Braccio telescopico<br>Pluma telescópica<br>Телескопическая стрела                                                                                             |
|  | <b>Hydraulische Klappspitze</b><br>Hydraulic swing away jib<br>Fléchette pliante hydraulique<br>Falcone idraulico<br>Plumin lateral hidráulico<br>гидравлический откидной удлинитель                                                |
|  | <b>Teleskopauslegerverlängerung</b><br>Telescopic boom extension<br>Rallonge flèche télescopique<br>Prolunga del braccio telescopico<br>Prolongación de pluma telescópica<br>Решетчатая секция для удлинения телескопической стрелы |
|  | <b>Hydraulische Gitterspitze</b><br>Hydraulic lattice jib<br>Fléchette treillis hydraulique<br>Falcone tralicciato idraulica<br>Plumin de celosia hidráulica<br>Гидравлический управляемый решётчатый удлинитель                    |
|  | <b>Starke Spitze</b><br>Powerful jib<br>Fléchette particulièrement puissante<br>Falcone particolarmente potente<br>Plumin especialmente fuerte<br>Усиленный гусек                                                                   |

Anmerkungen

1.

Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2.

Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m² pro Tonne Last und ein Widerstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Widerstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3.

Traglasten für Einsatz als Montagekran (entspricht Kraneinstufung nach ISO 4301-1, Krangruppe A1).
4.

Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
5.

Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
6.

Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
7.

Die angegebenen Längen des Teleskopauslegers sind Maximalwerte und können geringfügig abweichen.
8.

Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten bei demontierter Klappspitze.
9.

Traglaständerungen vorbehalten.
10.

Traglasten über 134 t / 151 t nur mit Zusatzflasche/-einrichtung.
11.

Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.
12.

Die Abbildungen enthalten auch Zubehör und Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Remarques

1.

Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2.

Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m² par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)(s) sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3.

Forces de levage pour application de grue de montage (correspond à la classification de grues selon ISO 4301-1, groupe de grues A1).
4.

Les charges sont indiquées en tonnes.
5.

Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
6.

Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
7.

Les longueurs indiquées pour la flèche télescopique sont des valeurs maximales et peuvent légèrement varier dans la réalité.
8.

Les charges indiquées pour la flèche télescopique sont valables lorsque la fléchette pliante est démontée.
9.

Charges données sous réserve de modification.
10.

Forces de levage plus de 134 t / 151 t seulement avec moufle additionnel/equipement supplémentaire.
11.

Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.
12.

Les figures contiennent également des accessoires et des équipements spéciaux non inclus de série dans la livraison.

Observaciones

1.

Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2.

En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m² por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3.

Capacidades de carga para uso como grúa de montaje (de acuerdo con la clasificación de grúas conforme a la norma ISO 4301-1, grupo de grúas A1).
4.

Las capacidades de carga se indican en toneladas.
5.

El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
6.

Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
7.

Las longitudes indicadas de la pluma son valores máximos y pueden diferir ligeramente.
8.

Las capacidades de carga para la pluma telescópica son válidas con el plumín lateral desmontado.
9.

Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
10.

Capacidades de carga superiores a 134 t / 151 t solo con polipasto/equipo adicional.
11.

Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.
12.

Las ilustraciones incluyen equipamiento adicional y especial, que no vienen de serie.

Remarks

1.

The load charts are calculated according to EN 13000.
2.

For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m² per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3.

The lifting capacities stated are valid for lifting operation only (corresponding with crane classification according to ISO 4301-1, crane group A1).
4.

Lifting capacities are given in metric tons.
5.

The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
6.

Working radii are measured from the slewing centre.
7.

The stated lengths of the telescopic boom are maximum values and may deviate slightly.
8.

The lifting capacities given for the telescopic boom apply if the folding jib is removed.
9.

Subject to modification of lifting capacities.
10.

Lifting capacities above 134 t / 151 t only with additional pulley block/special equipment.
11.

The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.
12.

The pictures contain also accessories and special equipment not included in the standard scope of delivery.

Note

1.

Le tabelle sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2.

Per il calcolo delle tabelle di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m² per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabelle di portata deve essere ridotta.
3.

Carichi massimi per l'impiego come gru da montaggi (corrisponde alla classificazione ISO 4301-1, gruppo A1).
4.

Le portate sono indicate in tonnellate.
5.

Il peso del gancio e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabelle.
6.

I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
7.

Le lunghezze del braccio telescopico indicate sono valori di massima e possono discostarsi di poco.
8.

Le tabelle di carico per il braccio telescopico sono valide con il falcone smontato.
9.

Con riserva di modifiche delle portate.
10.

Portate superiori a 134 t / 151 t. solo con bozzello addizionale/equipaggiamento supplementare.
11.

I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabelle di carico.
12.

Le illustrazioni contengono anche accessori ed equipaggiamento speciale che non appartengono alle dotazioni di serie.

Замечания

1.

Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2.

При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тонну поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3.

При использовании в качестве монтажного крана таблицы грузоподъемности отвечают требованиям ИСО 4301-1, группа крана А1.
4.

Значения грузоподъемности даны в тоннах.
5.

Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
6.

Вылет измерен от центра вращения.
7.

Указанные длины телескопической стрелы являются максимальными значениями и могут незначительно отличаться.
8.

Грузоподъемность для телескопической стрелы действительна при демонтированном откидном удлинителе.
9.

Возможно изменение значений грузоподъемности.
10.

Грузоподъемность свыше 134 Т / 151 Т возможна только с дополнительной крюковой обоймой/канатным блоком.
11.

Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.
12.

На иллюстрациях изображены комплектующие узлы и специальное оборудование, не относящиеся к объему серийных поставок.

# MyLiebherr

**Ihr einfacher Zugang in die digitale Liebherr-Servicewelt ist unser MyLiebherr-Portal.**

**Profitieren Sie sofort von umfangreichen Service- und Zusatzleistungen für Ihre Mobil- und Raupenkrane.**

MyLiebherr portálunkon keresztül könnyedén hozzáférhet a Liebherr digitális szolgáltatások világához. Használja ki azonnal a mobil- és láncfalpas daruhoz kínált szervíz- és kiegészítő szolgáltatásokat.

Nasz portal MyLiebherr gwarantuje łatwy dostęp do cyfrowego świata usług Liebherr. Skorzystaj od razu z szerokiej palety podstawowych i dodatkowych usług dla Twoich żurawi samojezdnych i gąsienicowych.

Váš jednoduchý prístup do digitálneho sveta servisu Liebherr predstavuje náš portál MyLiebherr. Profitujte ihneď z rozsiahlych servisných a doplnkových služieb pre vaše autožeriavy a pásové žeriavy.

Náš portál MyLiebherr – Váš snadný přístup do digitálního světa služeb Liebherr. Využijte ihned výhod rozsáhlých základních a doplňkových služeb pro Vaše mobilní a pásové jeřáby.

Portalul MyLiebherr vă oferă un acces facil la lumea digitală a lucrărilor de service Liebherr. Beneficiați imediat de gama completă de lucrări de service și servicii suplimentare pentru macaralele dumneavoastră mobile și cu șenile.

Dijital Liebherr hizmet dünyasına kolay erişim yolunuz bizim MyLiebherr portalımızdır. Mobil ve paletli vinçler için kapsamlı servis ve ek hizmetlerinden hemen yararlanın.



One portal, all services  
**MyLiebherr**



Planning

**Crane Finder**



Operations

**Performance**



Planning

**Crane Planner 2.0**



Operations

**Documents**



Maintenance

**Spare Parts Catalogue**



Planning

**LICCON Work Planner**



Training

**Digital Crane Operator**



Maintenance

**Parts Shop**

Änderungen vorbehalten • Subject to modification • Sous réserve de modifications • Con riserva di modifiche • Salvo modificaciones • Возможны изменения

Liebherr-Werk Ehingen GmbH • Postfach 1361 • 89582 Ehingen, Germany  
+49 73 91 5 02-0 • [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

MyLiebherr



Printed in Germany (4)  
lwe-td-270-02-defisr04-2021